

Spectacles

Sorties • Loisirs • Art de vivre



Haut-Rhin

Mensuel gratuit n°213

Octobre 2009

Villages JO

- Festivités Gourmandes
- Habitat
- Artisanat et créateurs
- La place des fêtes : chansons, musiques et danses tous les soirs :

Judi 1^{er} : Soirée d'ouverture

Vendredi 2 : Chanson Française

Samedi 3 : Soirée de la femme

Dimanche 4 : Soirée Rock FM années 80

Lundi 5 : Soirée rock'n'roll années 60/70

Mardi 6 : Les sixties

Mercredi 7 : Le bal des JO

Judi 8 : Soirée country western

Vendredi 9 : Soirée Italienne

Samedi 10 : Récital Rino Lombardi

Journées D'OCTOBRE

DU 1 AU 11

Villages JO
2€

Les Fruits
et Légumes
d'Alsace,
au cœur de
Folie'Flore



PARC EXPO_{fr}
MULHOUSE

TOUS DES GAGNANTS

ARNE SIERENS

THEATRE - MUSIQUE / PREMIERE FRANCAISE

JEUDI 15, VENDREDI 16, SAMEDI 17

LES SEA GIRLS

MUSIQUE - HUMOUR

JEUDI 1^{ER}, VENDREDI 2

LE TRESOR

GEORG WILHELM PABST

MAX DEUTSCH - OSM

CINE-CONCERT

JEUDI 8

THE SONG

ANNE TERESA DE KEERSMAEKER

ANN VERONICA JANSSENS

ET MICHEL FRANCOIS

DANSE

MARDI 13, MERCREDI 14

(TARENTELLE)

HISTOIRE DE LA TACHE 3

MARIE-LAURE CAZIN

CINE-CONCERT

MERCREDI 21, JEUDI 22

WWW.LAFILATURE.ORG

+33 03 89 36 28 28

PAUL BLEY

JAZZ

SAMEDI 10

AMERIKA

CLAUDE SCHMITZ

THEATRE / PREMIERE FRANCAISE

JEUDI 22, VENDREDI 23

16^e Salon

Du 16 au 19 octobre 2009

Maison Décoration



C'est beau, j'y vais!

2009, la matière

À découvrir déclinée sous toutes ses formes

220 exposants

15 000m² d'exposition

Défilés de mode

Vendredi et samedi de 19h30 et 20h30

Dimanche de 16h00 et 17h30

Horaires d'ouverture :

- > Vendredi 16 octobre de 14h à 22h
- > Samedi 17 octobre de 10h à 22h
- > Dimanche 18 octobre de 10h à 20h
- > Lundi 19 octobre de 10h à 18h

Tarif unique : 5€

Gratuit pour les moins de 12 ans

Gratuit pour tous
le samedi 17 octobre
de 10h à 12h

Gratuit pour les seniors
(plus de 60 ans sur justificatif)
le lundi 19 octobre

www.maisondeco-colmar.com

Salon organisé par



Parc
Expo
Colmar

SOMMAIRE

En octobre dans Spectacles

p.6..... **Actu**

p.18..... **Agendas**

- 18 Expositions
- 29 Musiques
- 36 Théâtre
- 38 Spectacles
- 56 Jeune public

p.58..... **Art de Vivre**

- 58 Shopping spécial mode d'automne
- 68 Actu littéraire
- 72 Journées d'Octobre
- 74 Décor'Home

p.77..... **Gastronomie**

Guide des restaurants

- 77 Les Bonnes Tables
- 80 Recette : la choucroute impériale

p.84..... **Formation**

Changer de vie

p.87..... **Sorties**

Les sorties de l'automne

p.92..... **Manifestations**

Bourses, salons, thés dansants, fêtes

p.102.... **Conférences**

p.105.... **Cinéma**

p.110.... **Concerts**

p.119.... **Guide de la Nuit**

Jane Birkin
en tête d'affiche
à Saint-Louis



L'astronaute
Claudie Haigneré
à
«Tout Mulhouse lit»



Les Journées
d'Octobre
et Folie'Flore



Rachid Taha
aux Dominicains
de Guebwiller



Toute l'actu
de la nuit



Spectacles passe à l'heure écolo

Vous reconnaissez jusqu'alors votre magazine préféré de loin grâce à son titre blanc sur fond rouge... Vous saurez désormais que *Spectacles* devient vert ! Le papier que vous tenez entre les mains est dorénavant conforme à la norme FSC, le label le plus exigeant en matière de respect de l'environnement (tous les détails dans notre article p.66). Un engagement dans le développement durable que toute l'équipe de *Spectacles* se réjouit de partager avec vous, lecteurs !

Vous découvrirez aussi dès ce numéro une nouvelle maquette plus aérée, des informations plus accessibles, pour un plaisir de lecture encore plus grand.

Parmi les rendez-vous de ce mois d'octobre, plusieurs têtes d'affiche, comme Jane Birkin à Saint-Louis ou Rachid Taha à Guebwiller, mais aussi des événements fédérateurs, comme les Journées d'Octobre à Mulhouse ou Tout Mulhouse lit, parrainée cette année par l'ancienne astronaute Claudie Haigneré.

Un début d'automne où les idées de sortie se ramassent à la pelle...

Jean-Marc Henni
Directeur de la publication

Spectacles

Sorties • Loisirs • Art de vivre

Directeur de la Publication : Jean-Marc Henni

Rédaction :
Dorothee Lachmann (actu, événements, dossiers)
Corinne Bottlaender (agendas, sorties)
Sylvain Freyburger (actu, nuit, concerts, événements)

Rubriques : Françoise Henni (expositions)
Harty (Cinéma, Recette de cuisine, Décor'Home)
Samir Steti (Restaurants)

Infographie : Hassina Merrouche

Développement Web : Laurent Henni

PUBLICITÉ :
Jean-Marc Henni - Samir Steti
03 89 33 42 40
info@jds.fr

BP 1215 - 68054 Mulhouse Cedex
tel. 03 89 33 42 40
info@jds.fr

n°213 - Octobre 2009

Mensuel gratuit - Dépôt légal à parution -
Impression CE - Editeur : Info Région Édition, Sarl
au capital de 20 000 €

Prochain numéro = novembre 2009
parution le 28 octobre

Pour nous faire parvenir des informations à
publier : saisissez directement celles-ci sur notre
site internet www.jds.fr ou envoyez les par mail
à agenda@jds.fr

Nous publions les informations qui nous parviennent
dans la limite de la place disponible.

Attention : nous ne prenons plus en compte les
informations fournies sur support papier

Dernier délai de remise des informations =
le 10 du mois précédant la parution.

DISTRIBUTION :
tout le Haut-Rhin

60 000 exemplaires
1 100 points de diffusion
107 communes desservies

Spectacles est distribué dans
tout le Haut-Rhin dans 1 100 points
de diffusion : centres commerciaux,
commerces, lieux de sorties, espaces
culturels, mairies, offices du tourisme,
librairies, bars, discothèques,
restaurants...

126 000* lecteurs
chaque mois

*Source = sondage Decryptis juin 2008

Imprimé selon la norme



Spectacles sur le web : www.jds.fr

DÎNERS-SPECTACLES OCTOBRE 2009



**FÊTES DE
FIN D'ANNÉE**
Recevez gratuitement
notre plaquette d'offres
par courrier, sur simple
demande !

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT AU
☎ 03 89 705 777

À 2 MINUTES de l'**EuroAirport**

A35 SORTIE AÉROPORT > DIR. BLOTZHEIM

OUVERT TOUTS LES JOURS DE 10H À 3H EN SEMAINE JUSQU'À 5H VENDREDIS
ET SAMEDIS - JEUX DE TABLE OUVERTS À 16H

MACHINES À SOUS • JEUX DE TABLE • POKER • RESTAURANTS • SHOW BAR • SPECTACLES
Casino Barrière de Blotzheim • Allée du Casino • F-68730 Blotzheim • Tél. 03 89 705 777 • www.casino-blotzheim.com

VENDREDI 9 OCTOBRE • 20H30
NOUVELLE STAR

25€ ttc • Tarif unique

AU PALAIS BEAUBOURG DE BLOTZHEIM
Concert exceptionnel rassemblant les cinq finalistes
de la promotion 2009 de LA NOUVELLE STAR,
Camélia-Jordana, Leïla, Dale et Thomas ainsi que
Soan, le vainqueur de cette édition.



VENDREDI 16 OCTOBRE • 20H
QUEEN JULIANA

SHOW CABARET TRANSFORMISTES

54€ ttc • 49 € Avantage Casinopass

MENU 3 PLATS & BOISSONS
Dalida, Gloria Gaynor, Michael Jackson...
Pailletée, habillée de plumes, Queen Juliana fera vivre ou revivre
de nombreux artistes au fil d'un spectacle 100% cabaret !



MARDI 20 OCTOBRE • 20H
SOIREE SIXTIES

34€ ttc • 29 € Avantage Casinopass

MENU 3 PLATS & BOISSONS
Carol & The Spacemen, Salut les Copains, Marcel et sa guitare
accompagné par les Strangers vous invitent à chauffer la piste de danse
du Casino Barrière... Bip-bop-looba «Made in Alsace» !



Le Casino Barrière de Ribeauvillé présente



Casino Magic Show

le nouveau spectacle de grande illusion de
Eric Borner 

VOTRE FORFAIT
DINER-SPECTACLE
À PARTIR DE (1) **45€**

Programme détaillé sur simple demande
par email : ykopff@lucienbarriere.com

CALENDRIER 2009 / 10
DES DÎNERS-SPECTACLES

EN NOVEMBRE : vendredi 20 / vendredi 27

EN DÉCEMBRE : vendredi 4 / jeudi 10 / vendredi 11
samedi 12 / jeudi 17 / vendredi 18 / samedi 19

EN JANVIER : vendredi 8 / vendredi 15

(1) Prix TTC, service compris. Uniquement sur
réservation, en fonction des dates réservées.
Comprend 1 menu 3 plats, les boissons et le spectacle Casino Magic.

INFORMATIONS & COMMERCIALISATION
INDIVIDUELLES & GROUPES
Tél. 03 89 73 43 43
E-mail : ykopff@lucienbarriere.com



MACHINES À SOUS • JEUX DE TABLE • POKER ROOM • BAR • RESTAURANT • SPECTACLES
Ouvert 7j/7 de 10h à 2h en semaine et 4h les vendredis, samedis et veilles de fêtes • www.casino-ribeauville.com

RIXHEIM • FESTIVAL CINÉ-JEUNESSE À LA PASSERELLE

Le festival Cinoch'

fête ses 10 ans en bande dessinée

Des bulles, des héros familiers, des expos, des films, beaucoup de films... Le festival ciné-jeunesse de Rixheim souffle ses dix bougies autour de la BD, pour réunir toutes les générations dans un même plaisir.

Tintin, Astérix, Lucky Luke... ils sont tous là ! Les grands héros de la bande dessinée s'invitent à La Passerelle pour ce dixième anniversaire de Cinoch', placé sous le signe de la rencontre bienheureuse entre le 7^e et le 9^e Art.



Tous les héros populaires de la BD sont au rendez-vous de ce dixième Cinoch'

Thème rassembleur par excellence, la bande dessinée a toujours fait bon ménage avec le cinéma, et la programmation du festival est plus riche que jamais. Pendant deux semaines, quinze films (d'animation pour la plupart) vont donner vie aux vignettes et aux bulles des plus célèbres albums.

Astérix et les Vikings

Lucky Luke tiendra bien sûr la vedette, avec la sortie nationale du film éponyme, où Jean Dujardin va tirer plus vite que son ombre. On retrouvera aussi le cowboy solitaire dans un dessin animé cette fois : *Tous à l'Ouest*, avec les affreux frères Dalton qui ne sont jamais en panne de coups tordus !

Parmi les personnages les plus populaires de la bande dessinée, Tintin est évidemment de la partie, avec une rareté à découvrir : *Tintin et le lac aux requins*, dans

lequel les folles inventions du professeur Tournesol sont dangereusement convoitées par l'infâme Rastapoulos.

Les irréductibles Gaulois ne sont pas en reste, cela va de soi : ils ont affaire aux Vikings, dans une aventure d'Astérix bourré d'humour.

Au cœur de la programmation, les albums jeunesse côtoient les bandes dessinées, et l'ami Babar réjouira les spectateurs en herbe, tout comme *Le voyage à Panama*, d'après les albums de Jonasch.

Pour les tout-petits, dès trois ans, de jolis courts métrages d'animation sont proposés (dont un rendez-vous pour les bouts de chou dès deux ans).

Manga sur grand écran

Les plus grands seront ravis de découvrir *Piano Forest*, adapté d'un manga de Makoto Ishiki : une très belle histoire d'amitié autour de la musique. Et pour les ados, *Les beaux gosses* reprennent du service, après le succès du film cet été. Un petit bijou est à découvrir aussi : *Sita chante le blues*, une comédie musicale réunissant plusieurs techniques d'animation.

■ Du 21/10 au 3/11

Tarifs des films : 6,40/5,40€ (adulte) / 4,30€ (-18 ans)

Chéquier 5 places : 23,50€

Programme complet sur www.la-passerelle.fr

Plus d'infos au 03 89 54 21 55

Au programme

Atelier BD

Durant quatre jours, les enfants, dès huit ans, vivent toutes les étapes de création d'une bande dessinée. En duo, ils construisent une petite histoire qu'ils mettent ensuite en dessins, sous le regard et les conseils avisés de Sylvain Moizie, illustrateur. Le dernier jour est consacré à l'impression de la BD, à partir de la technique de sérigraphie, en compagnie de l'association Papier Gachette.

Du Ma.27 au Ve.30

de 10h à 12h et de 14h à 16h -

Tarif : 15€ les quatre jours

Les expositions de Cinoch'

Le Paranorama

Rémi, dessinateur de presse et illustrateur, propose une exposition d'étranges machines à effets d'optique, inspirées des découvertes des précurseurs du cinéma. La «rue» de La Passerelle sera plongée dans l'obscurité

pour accueillir cette dizaine de modules interactifs associant sculpture, décor et technique.

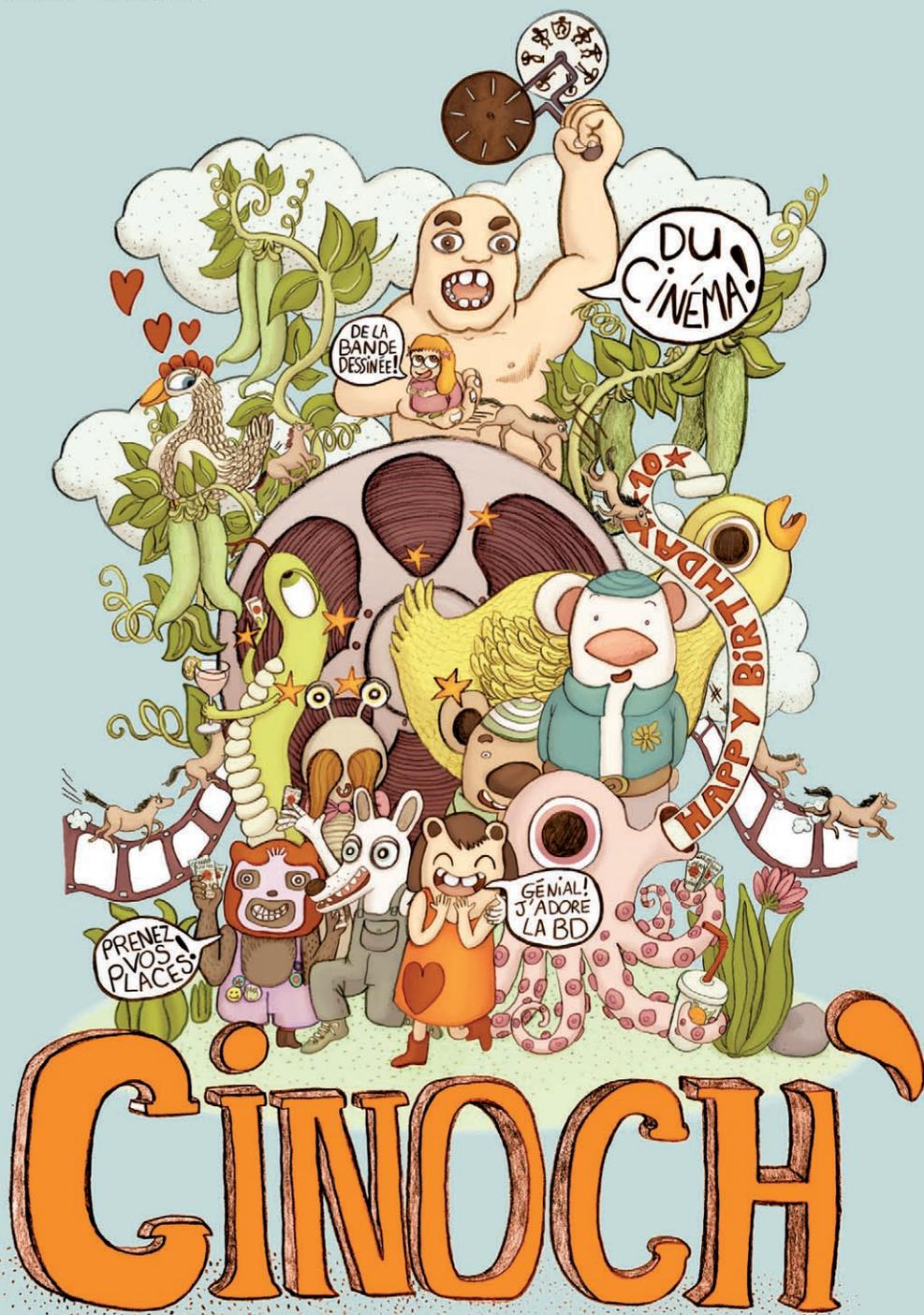
BD ? Bande dessinée !

En compagnie d'un petit personnage nommé Gus, les enfants peuvent expérimenter les différentes phases de création d'une bande dessinée : scénario, plans, cadrage, angles de vues, couleur, personnages, mouvements, etc. Pour tout connaître des secrets et des codes du 9^e Art.

Et aussi

- Lu.26, Ma.27, Me.28 : Atelier audiovisuel
- Sa.31 et Di.1/11 de 14h à 17h : Atelier typographie et gravure
- Sa.24 de 14h à 17h : Rencontre avec le dessinateur Jull, démonstration de palette graphique
- Sa.31 à 20h : Concert de dessins, par Lauter et Vincent Vanoli (tarif : 5,40€)

Voir page 57 les horaires des films à l'affiche



10^e FESTIVAL CINÉ-JEUNESSE

DU 21 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE 2009
LA PASSERELLE - RIXHEIM

Au Trèfle, Allée du Chemin Vert à Rixheim - www.la-passerelle.fr - 03 89 54 21 55

Illustration Anne Boyant - graphisme Mickael Dard

SAINT-LOUIS • LA COUPOLE

Jane Birkin du cinéma à la chanson

La Coupole crée l'événement de ce début de saison, en accueillant Jane Birkin pendant tout un week-end. La réalisatrice rencontrera les spectateurs de son film *Boxes*, tandis que la chanteuse fera vibrer sur scène son nouvel album *Enfants d'hiver*.

Artiste subtile, voix de cristal brisé, toujours à fleur d'émotion, Jane Birkin diffuse cette précieuse vérité des femmes qui avancent sans fard. Plus encore dans son dernier album, sorti en novembre 2008 et intitulé *Enfants d'hiver*, où, pour la première fois, tous les textes sont nés de sa plume.

Birkin à la rencontre du public

Sa vie, ses amours, son enfance, sa famille... Avec la sensibilité qui fait sa signature, Birkin choisit ses mots délicatement, évitant de se blesser aux angles aigus de ses sujets, de ses souvenirs. Mais vibrant de toute son âme pour ses engagements, comme celui en faveur de la libération d'Aung San Suu Kyi. Une douceur jamais lisse. A l'instar de ces musiques feutrées composées par Edith Fambuena, Alain et Pierre Souchon, Franck Eulry, Alain Lanty ou Hawksley Workman.

Avec cet album très personnel, profond, exigeant et d'une émouvante beauté, la muse de Gainsbourg n'annonce pas son envol en solitaire : elle nous raconte qu'elle vole là-haut depuis longtemps déjà.

La tournée internationale entamée en février 2009,

qui fait escale à Saint-Louis, n'entend pas pour autant faire table rase du passé. Intitulé *Enfants d'hiver, entre Gainsbourg et Birkin*, le spectacle conjugue les grands succès de Serge et les nouvelles chansons de Jane. De *Baby alone in Babylone* à *Madame...* des *Dessous chics* à *Prends cette main...* L'histoire d'un chemin.

Jane Birkin arrive à La Coupole chapeauté d'une double casquette, puisque le week-end commence

Jane Birkin, dans un spectacle intitulé *Enfants d'hiver, entre Gainsbourg et Birkin*



avec la projection de son premier long-métrage en tant que réalisatrice, *Boxes*, aux accents très autobiographiques. L'occasion pour le public d'échanger avec l'artiste, puisque sa présence est annoncée dès cette première soirée.

■ Ve.2 à 20h : Projection du film *Boxes* et rencontre avec la réalisatrice Jane Birkin

Cinéma La Coupole - Entrée libre dans la limite des places disponibles

■ Sa.3 à 20h30 : Concert *Enfants d'hiver, entre Gainsbourg et Birkin*

Théâtre La Coupole - 03 89 70 03 13 - www.lacoupole.fr

Tarifs : de 5,50€ à 33,50€

8

Michael Gregorio à Ribeauvillé

L'homme aux mille voix ouvre la saison de l'Espace Le Parc. Réunissant en un seul spectacle les grands noms de la chanson française (Hallyday, Polnareff...) et de la scène internationale (Ray Charles, Joe Cocker...) mais aussi les talents musicaux actuels (Mika, Raphaël...), sans oublier les légendes (Piaf, Brel, Pavarotti...), Michael Gregorio (qui est né à Mulhouse) est sûrement l'un des imitateurs les plus époustoufflants qu'on ait



jamais entendus ! Un spectacle détonant, avec quatre musiciens sur scène et des textes de Laurent Ruquier.

• Sa.17 à 20h30

Espace culturel Le Parc à Ribeauvillé, 03 89 73 20 00
Tarifs : 25/22/10€

Gérard Miller à Cernay

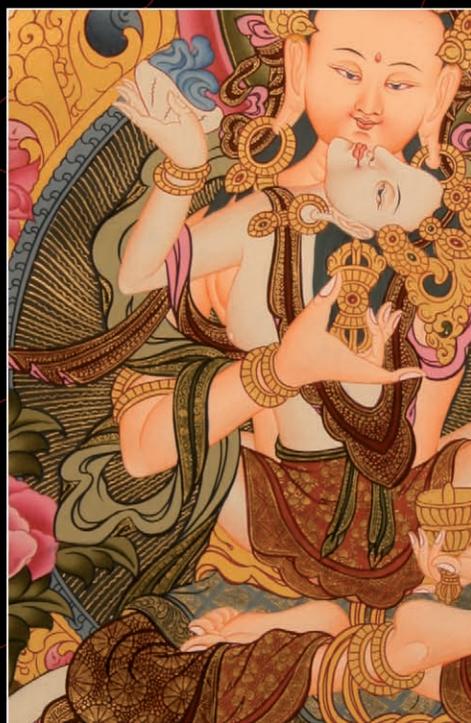
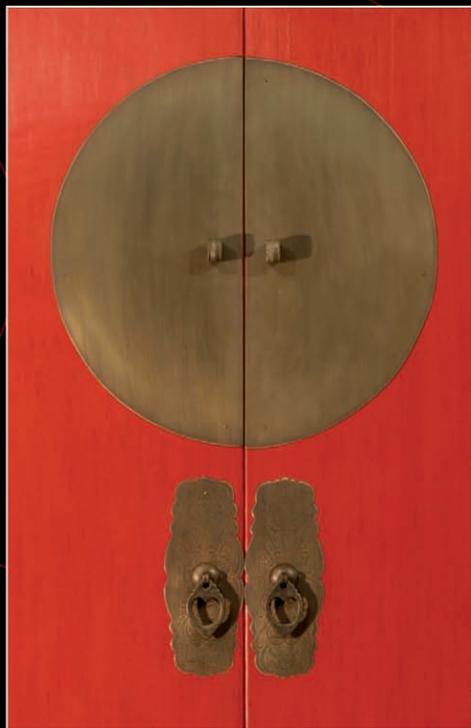
Le plus célèbre psychanalyste de France se lance dans le one-man-show, avec une «conférence» intitulée *Manipulations*, mode d'emploi, où il aborde avec humour et ironie le mystère des fascinations collectives. De Mesmer à Sarkozy, Gérard Miller décrypte les manigances des «grands hypnotiseurs» : comment se laisse-t-on si souvent embobiner ? Pourquoi est-il aussi facile de séduire et de tromper ? Que nous disent-ils



qui nous touche ? Sommes-nous donc tous hypnotisables ? Réponses sur le divan de l'Espace Grün !

• Sa.10 à 20h30

Espace Grün à Cernay, 03 89 75 74 88
Tarifs : 23/20/16€



LE COMPTOIR DE LA CHINE

MEUBLES ET DÉCORATION

EN OCTOBRE :

ARRIVAGES DE :
THAÏLANDE
CHINE
NÉPAL

19 AVENUE DE HOLLANDE
68110 ILLZACH
ÎLE NAPOLEON
PRÈS GGE CITROËN
LUN - SAM ... 14H - 19H
03 89 61 80 07

SOULTZMATT • LE PARADIS DES SOURCES

Une soirée au music-hall

Nouvelle revue au Paradis



Strass et paillettes, un cocktail qui traverse les générations

10

Des numéros encore plus époustouflants sur la scène, un repas étoilé dans l'assiette, telles sont les grandes nouveautés de la deuxième saison du Paradis des Sources.

Ouvert il y a bientôt un an avec l'ambition de s'imposer comme un music-hall à la hauteur des établissements les plus prestigieux du genre, le Paradis des Sources tient ses promesses : la soirée est un pur régal, et pas seulement pour les yeux. En effet, les menus sont désormais élaborés par Jean-Yves Schillinger, chef étoilé du JYS à Colmar. Un spectacle retraçant avec entrain l'insouciance des sixties, les tubes variétés des seventies et les eighties déleurés s'intercale entre les plats pour la première partie de la soirée. On apprend vite à faire tourner tous en chœur les serviettes, un grand classique – paraît-il – de l'ambiance si particulière des music-halls.

Une féerie bien relookée

Paraît-il, disions-nous, parce que, reconnaissons notre innocence, nous n'avons jamais eu l'occasion précédemment de fréquenter ce type d'établissement. Alors, les impressions du néophyte ? Eh bien, c'est une expérience étonnante, qui annule toute notion de bon ou de mauvais goût pour nous transporter dans un univers de pure féerie en non-stop.

La grande revue du Paradis des Sources s'intitule Escale au Paradis, tout cela est décidément bien paradisiaque, mais débute pourtant dans un enfer sexy annoncé à grand renfort de rythmes électro... C'est que le music-hall vosgien, tout en restant fidèle aux incontournables du genre, en donne une version bien dépoussiérée par une équipe de moins de trente ans :

le metteur en scène Yannick Onimus et les chorégraphes Ashley Evans et Nathalie Kalkbrenner (qui ont aussi travaillé avec Kylie Minogue) en mettent plein les yeux avec un spectacle qui s'adresse à toutes les générations.

Performances de haut vol

Jeunes branchés par l'esthétique très Moulin Rouge que l'on retrouve de plus en plus souvent dans la culture pop, nostalgiques de l'âge d'or du music-hall tel qu'il est célébré par Patrick Sébastien avec le succès que l'on sait, garçons aux yeux écarquillés devant le charme des danseuses et filles épatées par les muscles saillants des danseurs, tout le monde trouve son compte dans les quatre tableaux de la revue. Elle nous transporte de Chicago à Bollywood avant l'indispensable et ô combien affriolant french-cancan à la parisienne et un final tout en plume, ébouriffant.

Les tableaux sont entrecoupés par de tout nouveaux numéros, et l'on vous promet que c'est à couper le souffle : performances de haut vol (au sens premier du terme), tours de magie troublants, lancers de couteaux à faire frémir... On en sort réjoui, comme d'un monde parallèle où tout est glamour, fête, émerveillement.

■ Le Paradis des Sources

rue Nessel à Soultzmatt, 03 89 22 44 48, www.paradis-des-sources.com
 Tarifs : spectacle seul à partir de 25€ / repas + spectacle à partir de 39€
 Soirées spéciales en octobre : Ve.2, «Le souffle de la mode» (défilés); les 8, 9, 11, 14 et 15, matinées spéciales «vin nouveau»; Ve.23, Gianni Liberti (chansons italiennes); Ve.30, les Tentateurs (soirée Chippendales)

OFFRE SPÉCIALE RENTRÉE
VOTRE CARTE DE MEMBRE
FFERTE

D'UNE VALEUR DE
100€

RÉSERVÉE AUX 100 PREMIÈRES INSCRIPTIONS À PARTIR DU 28 SEPTEMBRE 2009



LES 8 SÉANCES
 DE LIFT DU VISAGE

300€

aux 10 premières
 à partir du 28.09.09

LIFT DU VISAGE

Lift visage anti-âge, galbe le contour du visage,
 atténue les rides



LES 10
 SÉANCES CELLU M6

300€

aux 10 premières
 à partir du 28.09.09

CELLU M6

Affiner, resculpter, raffermir
 sans prendre de risques inutiles



LES 10
 SÉANCES AUX ALGUES

250€

aux 10 premières
 à partir du 28.09.09

ENVELOPPEMENT D'ALGUES

Drainant, amincissant, relaxant et raffermissant

PASS LIBERTÉ⁽¹⁾

- Je commence quand je veux, j'arrête quand je veux !⁽²⁾
- Fitness 100% féminin
- À partir de **39€/mois**⁽³⁾
- Circuit minceur 30 min
- Aucune contrainte horaire
- Espace beauté et détente

(1) Sous réserve du préavis contractuel - Voir conditions au club.
 (2) Selon conditions de préavis. (3) Après souscription du Pass Liberté.



www.ladywellness.fr

☎ 03 89 33 43 53

10 rue de la Sinne
 68200 Mulhouse
Tél. : 03 89 46 47 86

MULHOUSE • UN NOUVEL ARTISTE ASSOCIÉ À LA FILATURE

Le metteur en scène Arne Sierens livre ses secrets de fabrication

L'auteur et metteur en scène flamand Arne Sierens est artiste associé à La Filature pour cette saison. Le renforcement d'un lien tissé depuis plusieurs années entre la Scène Nationale mulhousienne et ce créateur atypique, lancé dans une quête absolue de vérité. Il sera présent à Mulhouse en octobre avec son spectacle *Tous des gagnants*.

Arne Sierens, vous avez déjà présenté trois spectacles à La Filature les saisons passées ; aujourd'hui vous êtes artiste associé : qu'est-ce que cela signifie pour vous ?

C'est vrai qu'à Mulhouse on aime mon travail ! La Filature est l'un des premiers lieux en France à avoir reconnu ce que je fais. Ce lien avec le public français m'intéresse énormément, car la tradition théâtrale est ici tout à fait différente de chez moi : en France, c'est le texte qui prime, en Belgique, c'est le jeu du comédien. C'est toujours amusant de voir la fraîcheur du public français, qui est aussi généralement un peu choqué.

«J'essaie de saisir toute l'humanité dans chacune de mes pièces.»

On dit de vous que vous êtes un «chercheur d'intensité», on parle d'«explorations scéniques». Racontez-nous votre méthode de travail si particulière...

Je pars toujours d'une base totalement vierge avec mes comédiens. Nous travaillons tous ensemble pendant cinq mois pour créer un spectacle. Le travail se fait immédiatement sur scène, en improvisation : je note alors tout ce que je vois, tout ce que proposent les comédiens, je développe cela par l'écriture. Des thèmes apparaissent... Le lendemain, on se sert de ce texte, puis on le jette.

A force de procéder ainsi, il y a une mémoire, un vocabulaire qui s'installent. Tout est travaillé en même temps : le texte, le jeu, la scénographie. Après environ trois mois et demi, on sent qu'on a visité toutes les chambres de la maison, on décide alors lesquelles on va fermer et on fait un tri dans le texte. Le spectacle est né ! Je suis comme un chef qui cuisine une sauce,

Tous des gagnants d'Arne Sierens

L'un est issu d'un monde bourgeois, l'autre évolue dans un univers underground. Deux hommes de milieux opposés, qui normalement n'auraient jamais dû se rencontrer, et qui vont pourtant se croiser. Deux hommes qui vont avoir besoin l'un de l'autre et de leurs différences. «Pour créer ce spectacle, j'ai été très influencé par Jacques Audiard, qui est selon moi le meilleur

cinéaste français actuel, raconte Arne Sierens. Avec les comédiens, nous avons aussi interviewé des policiers, pour être au plus près de la réalité.» L'artiste flamand s'est entouré du chorégraphe Koen Augustijnen, des Ballets C de la B, et du compositeur français Jean-Yves Évrard, qui joue en live sur scène. La Filature accueille la première française de *Tous des gagnants*.



Le spectacle *Tous des gagnants* mêle théâtre, danse et musique live

jusqu'à ce qu'elle devienne de plus en plus concentrée. Ou comme un chorégraphe, mais avec des mots.

Vos spectacles jonglent davantage avec le réel qu'avec la fiction : vous semble-t-il un meilleur matériau de création ?

Mon travail est extrêmement autobiographique. Je suis très intéressé par le vrai (plutôt que le réel). Je ne suis pas un réaliste mais un «vériste» ! La sincérité, l'authenticité sont pour moi essentielles. J'attends de mes comédiens qu'ils fassent sur scène un mélange entre leur propre vie et ce qu'ils jouent, l'histoire doit venir de leur cœur. En stimulant les émotions collectives, nous invitons aussi le public à inventer l'histoire avec nous.

Quels sont vos thèmes de prédilection ?

Il n'y en a qu'un, c'est l'humanité ! Je suis un encyclopédiste, j'essaie de saisir toute l'humanité dans chacune de mes pièces : j'aime les chauds et froids, les retournements d'émotion en une demi-seconde, l'ambiguïté des êtres, la sincérité qui laisse place au ridicule ou inversement... J'aime que les spectateurs ne sachent plus s'ils doivent rire ou pleurer.

■ **Je.15 et Sa.17 à 19h30, Ve.16 à 20h30**
La Filature à Mulhouse - 03 89 36 28 28
Tarifs : de 5,50€ à 25€

Cité du Train

Musée français du Chemin de Fer
Mulhouse

Salon international du modélisme 2009



**3 & 4
Octobre**

ASSOCIATION DU MUSÉE FRANÇAIS
DU CHEMIN DE FER - MULHOUSE



CITÉ DU
TRAIN

Musées
MULHOUSE SUD ALSACE

autourdunet.net 07.09

i 03 89 42 83 33

www.citedutrain.com

Un événement  culturespaces

event • club • show • concert
The Flower
 by Grand Casino Basel
 présente

OCTOBRE

6, **ROCK (US)**
SANANDA MAITREYA
 7, **FUSION/ROCK (US)**
MATRACH
 8, **BLUES/FUNK (US)**
THE KINSEY REPORT
 9, **JAZZ (F)**
MAGMA

11, **BLUES (US)**
BUGS HENDERSON
 12, **BLUES/FOLK (US)**
ERIC BIBB
 13, **BLUES (US)**
CALVIN RUSSELL
 14, **ROCK/BLUES (GB)**
PHILIP SAYCE
 15, **ROCK (US)**
JENNIFER BATTEN
 18, **SWING (GB)**
**THE GLENN MILLER
 MEMORIAL ORCHESTRA**

NOVEMBRE

11, **POP (CAN)**
PASCALE PICARD BAND
 17, **ROCK PROGRESSIF (UK)**
JOHN LEE'S BARCLAY JAMES HARVEST

DÉCEMBRE

03, **GOSPEL**
GENERATION SINGLETON
 08, **SOUTHERN ROCK**
BLACKBERRY SMOKE

Le Grand Casino de Bâle, c'est non casino!

**VENDREDI 6 NOVEMBRE
 SAMEDI 7 NOVEMBRE**

À 20H30

**100%
 FEMMES**

AVEC
5 ARTISTES SUR SCÈNE

EN FORMULE
DÎNER SPECTACLE

Un anniversaire, un enterrement de vie de jeune fille,
 une sortie entre copines...

UN LIEU UNIQUE DANS LA
 RÉGION POUR VOS
 SORTIES ENTRE FEMMES !

Soyez l'élu
 pour un moment
 inoubliable !



**grand casino
 BASEL**

1 BOISSON OFFERTE*

SUR REMISE DE CETTE OFFRE
 Offre non cumulable.

D'une valeur maximale de CHF 9.- (Offre non cumulable).
 À remettre à l'un de nos bars au Grand Casino de Bâle.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

L'accès à l'établissement (y compris aux spectacles) est réservé aux personnes de plus de 18 ans. Une pièce d'identité en cours de validité est exigée. La Direction du Casino se réserve le droit de changer la programmation musicale et artistique sans préavis. Conception GIE Casinos Conseil & Service - ROS Bobigny C 409 406 972.

PRENEZ UN BAIN DE SOLEIL AU GRAND CASINO DE BÂLE !

**DU 27 NOVEMBRE
AU 19 DÉCEMBRE 2009**

Dans un espace privilégié, nous vous invitons à partir en croisière au coeur de la mer des Caraïbes afin de vous initier aux rythmes et danses de CUBA avec la grande formation de SONANDO...

FORMULE SALSA

Début de la soirée: 19h30

Mojito*
Ou Cocktail des îles

+

Menu 3 plats concocté
par notre Chef

+

Soirée Dansante

+

CHF 30.- de mise de jeu
(Non remboursable, valable uniquement
en salle des grands jeux.)

Tarif :
CHF 90.- / Pers.

FORMULE HAVANA

Début de la soirée: 20h

Mojito*
Ou Cocktail des îles

+

Menu 3 plats concocté
par notre Chef

+

Soirée Dansante

+

CHF 40.- de mise de jeu
(Non remboursable, valable uniquement
en salle des grands jeux.)

Tarif :
CHF 110.- / Pers.

Lundi	Mardi	Mercredi	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche
				27 /11	28 /11	
				04 /12	05 /12	
		09 /12	10 /12	11 /12	12 /12	
14 /12	15 /12	16 /12	17 /12	18 /12	19 /12	

POSSIBILITÉ DE PRIVATISATION DE SOIRÉE
(À PARTIR DE 80 PERSONNES, MERCI DE NOUS CONSULTER)

FORMULE SALSA

FORMULE HAVANA

our ces Fêtes de fin d'année,
passez une soirée ensoleillée
avec LA NOCHE DE CUBA !

RENSEIGNEMENTS
ET RÉSERVATIONS
PAR TÉLÉPHONE

+41 (0) 61 327 20 20

ONLINE > www.grandcasinobasel.com

grand casino
BASEL

La rentrée de l'Opéra du Rhin

BALLET DU RHIN

Rameau-Richter Project

Pour son premier programme de la saison, le Ballet invite trois chorégraphes, trois écritures personnelles de la danse contemporaine. Autour de deux fidèles compagnons de route, Jo Stromgren et Lucinda Childs, la compagnie accueille pour la première fois l'Australien Gary Stewart.

Depuis une décennie, elle est un peu la marraine du Ballet du Rhin. Lucinda Childs est de retour à Mulhouse, deux ans après son diptyque Stravinsky (*Le Rossignol* et *Oedipus Rex*). Elle propose cette fois une création intitulée *Songs of Before*. Un univers toujours délicatement organisé, un spectacle nostalgique sur le souvenir de l'autre, porté par six couples de danseurs. «*On ne raconte pas une histoire, mais plutôt des fragments de relations, d'humeurs*», explique la chorégraphe américaine, heureuse d'avoir rencontré une musique «*simple, minimaliste, mais ouverte à l'émotion*», comme celle de Max Richter (compositeur de la bande originale de *Valse avec Bachir*).

Dans ce triple programme, on retrouvera également le norvégien Jo Stromgren (on se souvient de sa *Coppélia*, récemment), dont la griffe humoristique et délirante n'enlève rien à la poésie de ses chorégraphies. Il propose ici, en création française, une pièce pour trois couples... et un piano, baptisée *Suite*.



© Erik Berg

Suite, du chorégraphe norvégien Jo Stromgren, est présenté en création française

Le petit nouveau du Ballet se nomme Garry Stewart et vient du bout du monde. Pour la première fois, le chorégraphe australien crée en France une oeuvre originale, *Un-Black*, basée sur la métrique des pièces de danse de Rameau. Très sportive, dynamique, déjantée, la danse de Garry Stewart a la réputation d'enflammer les publics les plus exigeants...

■ **Ve.23 et Sa.24 à 20h, Di.25/10 à 15h**

Théâtre de La Sinne à Mulhouse

03 89 33 78 01 - Tarifs : de 10€ à 32€

■ **Sa.28/11 à 20h**

Théâtre Municipal de Colmar

03 89 20 29 02 - Tarifs : de 10€ à 32€

OPÉRA DU RHIN

Richard III

Battistelli s'empare du drame de Shakespeare pour en livrer une version âpre, violente et passionnée, mise en scène par Robert Carsen.

Meurtres, ambitions, trahisons et revers de fortune, conflits familiaux, dynastiques, intergénérationnels... Les ingrédients parfaits pour inspirer un compositeur d'opéra. Giorgio Battistelli a choisi la pièce de Shakespeare pour donner l'ampleur de sa musique, intensément théâtrale, toujours expérimentale et provocatrice. «*A notre époque où les dictatures sont un peu moins nombreuses, une autre forme de pouvoir absolu, plus sournoise et tellement plus séduisante, est apparue : c'est la mondialisation*», estime le compositeur. Avec la complicité



© Annette Augustins

La soprano Lisa Houben est Lady Anne

du metteur en scène Robert Carsen, ce drame historique se fait réflexion intemporelle sur les rouages du pouvoir. Appuyant sa mise en scène sur le sang, symbolisé par 12 000 kg de sable rouge, Carsen promet de créer encore une fois la sensation.

Dirigé par Daniel Klajner, cette création française est portée entre autres par Scott Hendricks, Sara Fulgoni et Urban Malmberg.

■ **Di.4 à 15h**

La Filature à Mulhouse

03 89 36 28 28 - Tarifs : 38/58/74€

COLMAR • LES JUSTES ET LES MAINS SALES À LA COMÉDIE DE L'EST

Camus et Sartre

diptyque de la résistance

Les Justes et **Les Mains sales**, deux pièces écrites à un an d'intervalle par deux auteurs engagés dans la Résistance. Deux pièces que Guy Pierre Couleau, le directeur de la Comédie de l'Est, a choisi de mettre en scène avec la même troupe d'acteurs, pour mieux faire résonner l'écho de ces deux visions.

Guy Pierre Couleau, lorsque vous avez monté *Les Justes*, en 2007, aviez-vous déjà l'idée de mettre en scène *Les Mains sales* ?

Monter les deux, c'était un peu un rêve. Quand je travaillais sur Camus, je me suis rendu compte que Sartre avait écrit sa pièce en même temps, et que les deux textes se faisaient écho. J'ai pensé que ce serait un projet magnifique de monter les deux spectacles avec une même équipe d'acteurs et de les jouer en alternance. Ça n'a pas été possible de les programmer ensemble à Colmar, pour une question de planning, mais le public pourra les découvrir à un mois d'intervalle. Ce sera aussi l'occasion pour lui de faire connaissance avec la nouvelle équipe d'acteurs permanents de la Comédie de l'Est.

Parlez-nous de ces deux pièces écrites juste après la guerre... En quoi vous ont-elles touché ?

Toutes les deux prennent prétexte de sujets historiques pour évoquer le présent. *Les Justes* est une métaphore de l'engagement et de la résistance pendant la Deuxième Guerre mondiale, sur le thème du combat juste contre le tyran. Sartre situe *Les Mains sales* en 1943, influencé par la Libération.

Ce qui m'a surtout intéressé, c'est le fait que ces deux très grandes voix de la littérature et de la pensée se jettent sans recul, réfléchissent à chaud sur la barbarie et la monstruosité. Les deux pièces sont d'abord une réflexion sur le crime.

Une réflexion qui prend deux directions différentes : les célèbres querelles entre Sartre et Camus, dans les années 50, sont déjà en germe dans ces deux pièces...

Pour Camus, il y a des limites à ne pas dépasser, même s'il s'agit d'une juste cause : on tue le tyran mais pas les civils. Pour Sartre, quand on veut la révolution, il



La nouvelle troupe permanente de la Comédie de l'Est à découvrir dans *Les Mains sales*

y a un prix à payer, il faut se salir les mains : tant pis si dix mille morts sont nécessaires.

Les différences sont aussi d'ordre littéraire...

Les Justes est un texte ciselé comme une sculpture, il y a une pureté de la langue chez Camus. C'est un essai de tragédie moderne, avec des références aux codes du XVII^e siècle, je trouve ça très beau. A l'opposé, Sartre

est très influencé par le cinéma, sa pièce est pleine d'inventions et d'humour. Les deux pièces sont très complémentaires, à tout point de vue.

Comment avez-vous traité ces différences du point de vue de la mise en scène ?

J'ai suivi tout simplement la nature des pièces : austérité, dénuement, rigueur pour *Les Justes* ; décors foisonnants qui changent à vue, images successives comme au cinéma pour *Les Mains sales*.

■ **Voir dates et lieux ci-dessous**

Comédie de l'Est - 03 89 24 31 78 - Tarifs de 5,50€ à 19€

Les Justes, d'Albert Camus

Moscou, 1905. Un groupe de terroristes appartenant au parti socialiste révolutionnaire organise un attentat à la bombe contre le Grand Duc, oncle du Tsar. Les deux héros, Kaliayev et Dora sont déchirés entre vie et mort, amour et révolution. Mais sont-ils justes, ces extrémistes capables de tout pour que triomphe leur idée du bonheur ? Camus ne tranche pas. Et voilà que l'actualité, l'intelligence, la compassion du poète éclaboussent l'esprit et le cœur.

Ma.6, Me.7 et Ve.9/10 à 20h30, Je.8/10 à 19h
au Théâtre municipal de Colmar

Les Mains sales, de J-Paul Sartre

1943, Illyrie, état fictif d'Europe centrale occupé par les armées allemandes. Hugo, jeune militant communiste d'origine bourgeoise, se propose pour assassiner l'un des chefs du parti qui conduit une politique d'alliance avec les forces fascistes. *Les Mains sales* raconte le combat du mensonge et de la vérité. Pourquoi s'engage-t-on en politique ? Doit-on obéir à tous les ordres ?

Je.12 et 19/11 à 19h, Ve.13, Ma.17, Me.18/11 à 20h30, Sa.14/11 à 18h
à la Comédie de l'Est à Colmar

EXPOSITIONS

Musées, Galeries, Centres d'art

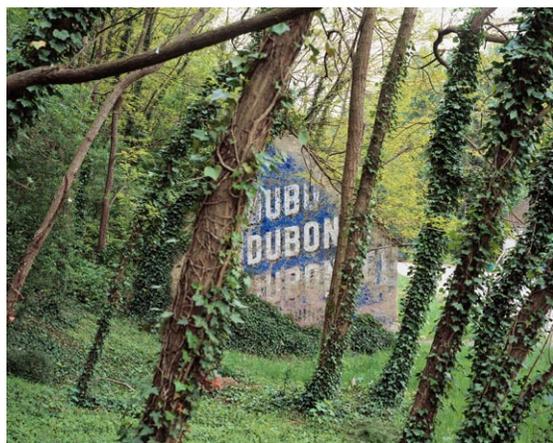
MULHOUSE • LA GALERIE DE LA FILATURE

Photographes en Alsace

Proposée par le photographe Paul Kanitzer, la nouvelle exposition de La Filature met en lumière des artistes alsaciens ou ayant un lien avec l'Alsace. L'occasion de présenter aussi une large palette des techniques photographiques actuelles.

«Nul n'est prophète en son pays... Souhaitons que cette exposition contredise le dicton !», sourit Paul Kanitzer, le maître-d'oeuvre de cet événement co-produit avec La Filature. Car si les images n'évoquent ici ni les cigognes ni les coiffes d'antan, c'est bien d'Alsace qu'il est question. D'artistes liés d'une façon ou d'une autre à l'Alsace, plus exactement.

Choisis par Paul Kanitzer pour constituer ensemble un foisonnement d'idées et d'expressions, les photogra-



Le Strasbourgeois Emmanuel Georges s'intéresse aux traces du monde moderne sur l'environnement

phes de cette exposition présentent des oeuvres qui vont de la photo-reportage jusqu'aux images oniriques. «Le mélange des genres n'est acceptable que dans l'excellence», souligne l'initiateur du projet.

Hommage à Jacques Hébing

On passe donc sans transition des cerfs-volants de Jean-Marc Biry, des petits contes algériens de Françoise Saur ou du cabinet de curiosité de Fernande Petitdemange aux peintures photographiques de Tony Soulié, à l'exploration de l'essence des choses par Nathalie Savey, aux polyptiques urbains de Florian Tiedje, ou bien encore aux paysages dénaturés d'Emmanuel Georges.

L'exposition est aussi l'occasion de rendre hommage à Jacques Hébing et de dire «l'importance immense du travail et de la réflexion de cet artiste sur la photographie, en Alsace».

«Photographes en Alsace» entend bien se pérenniser et devenir désormais un rendez-vous annuel à La Galerie de La Filature.

■ Jusqu'au 20/12

La Filature à Mulhouse, 03 89 36 28 28 - Entrée libre du Ma. au Sa. de 11h à 18h30, Di. de 14h à 18h et les soirs de spectacles

18

AGENDA

EXPOSITIONS

CENTRES D'ART

Sélestat

Agence Culturelle d'Alsace

L'Agence culturelle est partenaire de Sélestat'art par l'intermédiaire du Frac qui accueille trois artistes : Gregory Forstner, Philippe Ramette et Elly Strik.

■ Jusqu'au 11/10

1 route de Marckolsheim - 03 88 58 87 58

Saint-Louis

Espace d'Art Contemporain Fernet Branca

Signes – Paysages – Grands Formats

par Olivier Debré (1920-1999).

[Voir notre article ci-dessus](#)

■ Jusqu'au 25/4

Tous les jours sauf Ma. de 14h à 18h

2 rue du Ballon - 03 89 69 10 77

Adhérent au Pass Musées

Colmar

Espace Lézard

S.tree.T machine - L'arbre de vie

Peinture sous verre et objets par Olivier Godat. L'arbre machine, poumon régénérateur, respirateur naturel ultra

perfectionné, essence multiple, pivot écologique, urbanistique, est peint sur le verre des fenêtres déchues du réchauffement climatique, associant l'homme et l'arbre à leur univers commun...

■ Jusqu'au Sa.24

Du Lu. au Ve. de 14h30 à 18h30, Sa. de 14h30 à 17h30

2 bld du Champ de Mars - 03 89 41 70 77

Colmar

Espace Malraux

Natures

Peinture/installation de Marinette et Henri Cueco.

■ Jusqu'au Di.25

Du Ma. au Sa. de 14h à 19h, Di. de 14h à 18h

4 rue Rapp - 03 89 20 67 59

Mulhouse**La Kunsthalle****Le jardin aux sentiers qui bifurquent**

Cette nouvelle de Jorge Luis Borges mène le commissaire de l'exposition, Lorenzo Benedetti, à interroger une œuvre et son rapport au temps. Six artistes puisent des formes et des matières dans l'objet existant, le paysage contemporain et, par leurs regards et leurs interventions, les mènent à l'état d'œuvres.

Etienne Chambaud, Anne Mette Hol, Benoit Maire, Mandla Reuter, Luca Trevisani, Raphaël Zarka, plasticiens, issus de la jeune scène internationale, soulèvent des questions formelles dans un contexte à la fois physique, social et historique.

■ Jusqu'au 15/11

Du Me. au Di. de 12h à 18h, Je. jusqu'à 20h

Visites guidées gratuites les Sa. et Di. à 15h

La Fonderie, 16 rue de la Fonderie

03 69 77 66 47 - Entrée libre

MUSEES**Colmar****Musée Bartholdi****Auguste Bartholdi et sa famille : une vie d'épreuves**

Portraits et scènes photographiques. Ce qui se joue ici, participe d'une représentation qui ne ménage aucun coup de théâtre. Seulement on demeure dans l'ignorance du texte de la pièce et du contexte de sa mise en scène : tout n'est que fiction.

■ Jusqu'au 31/12

Tous les jours sauf Ma. de 10h à 12h et de 14h à 18h

30 rue des Marchands - 03 89 41 90 60

Adhérent au Pass Musées

Mulhouse**Musée des Beaux-Arts****Poétique de l'abandon, de la beauté des choses délaissées**

Artiste autodidacte dans sa seconde vie, Jacqueline Bilheran-Gaillard a trouvé son style à travers une technique mêlant photographies et peinture. Puisant son inspiration au cœur des friches et de sites industriels, elle bâtit ses toiles avec la palette de couleurs et de formes offerte par ces lieux délaissés, mal aimés. Reconstituant des accumulations d'objets abandonnés, ses œuvres enchantent ces fragments dérisoires d'un monde familier que nous ne savons plus voir. Comme de *modernes vanités* ou des *ruines contemporaines*, elles ont la poésie de l'éphémère et de la fragilité.

■ Jusqu'au 15/11

Tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h - Visite guidée le 10/10 à 15h

4 place Guillaume Tell - 03 89 33 78 11 - Entrée libre dans la limite des places disponibles

**MUSEUMS
PASS
MUSEES**

+ + +

10 ANS DU PASS MUSEES FETEZ AVEC NOUS!

01/04 - 30/09/09**GRAND PRIX DES MUSEES**

Visitez les musées, tamponnez et gagnez des lots somptueux! Des voyages de rêve, des invitations dans de grands restaurants, des nuitées dans des hôtels prestigieux seront à partager parmi les gagnants qui auront renvoyé leur bulletin de participation muni du maximum de tampons avant le 07/10/09! Bulletin de participation disponible dès mars 2009 dans les musées membres et au PASS Musées (voir adresse ci-dessous).

GRAND PRIX DES ENFANTS

Concours de dessin pour les enfants avec des cadeaux pour toute la famille. Réalise ton plus beau dessin pour notre musée et renvoie le avant le 07/10/09! Tu pourras gagner de superbes cadeaux et être publié sur notre site internet. Bulletin de participation disponible dès mars 2009 dans les musées membres et au PASS Musées (voir adresse ci-dessous).

**POUR
LA RENTREE****PLUS DE 180 MUSEES
ACCESSIBLES GRATUITEMENT * ?**

Le PASS Musées vous invite à visiter l'Ecomusée, la Cité de l'automobile, la Cité du train, le musée d'Unterlinden, les musées de Strasbourg, de nombreux musées bâlois et bien plus encore.

Alors n'hésitez plus! Le PASS Musées, pourquoi s'en priver? Renseignements au 03 89 33 96 29 et www.passmusees.com

* soumis à conditions, modifiable sans préavis

+ +

ASSOCIATION DU PASSEPORT DES MUSEES DU RHIN SUPERIEUR

Bureau central

Viaduktstrasse 12

Postfach CH-4002 Bâle

T (F) 03 89 33 96 29

info@museumspass.com

www.passmusees.com

+

SÉLESTAT • 18^E BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN

Le bizarre s'invite à Sélest'Art

Dialogue entre patrimoine et art contemporain, la biennale sélestadienne propose un parcours de découverte à travers la cité humaniste. Une édition placée sous le signe de l'étrangeté, en compagnie de onze artistes de tous horizons.

Le bizarre, l'étrange et l'incongru : Sélest'art ne manque pas d'intriguer... «*Face à l'art contemporain, ce sont généralement ces trois mots qu'emploie le public dérouté. Et la déroute me semble être le rapport le plus sain vis-à-vis d'une chose créée*», souligne Philippe Piquet, le commissaire de Sélest'art.

Des oeuvres de onze artistes, de toutes les générations et des quatre coins du monde, ont été choisies, «*en fonction de leur qualité intrinsèque à surprendre le regardeur*». Avec le souci d'allier patrimoine et contemporanéité, Philippe Piquet a imaginé des rencontres forcément insolites.

Les murs de la chapelle Saint-Quirin s'offrent ainsi à nu aux dessins oniriques à la poudre de graphite de Christian Lhopital, les photographies fascinantes de cérémonie vaudou de Myriam Mihindou envoûtent le caveau Sainte-Barbe. Les visages sommeillant en vidéo d'Ursula Kraft immergent la Poudrière dans un univers psychique intense...

On croisera encore les portraits de Gaël Davrinche à la Bibliothèque humaniste, les photos trafiquées de Nicolas Prache à la médiathèque, les hallucinantes images sérigraphiées de Nicolas Ledoux dans les sucettes Girod du centre-ville, les peintures décalées de Gregory Forstner et les dessins monumentaux d'Elly Strik au Frac, les photos sur bâche de Ji-Yeon Sung installées en ville.

Sans oublier de faire un détour par le château du Haut-Koenigsbourg, qui accueille des objets-sculptures de l'incontournable Philippe Ramette.

En toute liberté ou en suivant les pas d'un guide, ce déconcertant cheminement invite d'abord à se questionner profondément. «*L'idée est de renvoyer le regardeur à son propre étonnement. Ce qu'on doit attendre de l'art, c'est de ne pas en sortir indemne !*», conclut le commissaire de Sélest'art.

■ Jusqu'au Lu.12

Frac Alsace, Chapelle St-Quirin, Poudrière et Caveau Ste-Barbe : tous les jours de 14h à 18h / Médiathèque : du Ma. au Di. de 14h à 18h / Château du Haut-Koenigsbourg : tous les jours de 9h30 à 17h / Bibliothèque Humaniste : du Lu. au Sa. de 9h à 12h et de 14h à 18h (fermé le Ma.), Di. de 14h à 18h

Plus d'infos au 03 88 58 85 75 ou sur www.selest-art.fr



Cérémonie vaudou photographiée par Myriam Mihindou

Ungersheim

Ecomusée d'Alsace

Résurgence

Une cinquantaine d'illustrations par le photographe et dessinateur de nature Bruno Mathieu, réalisées au hasard de ses rencontres naturelles. Elles témoignent, par leur minutie, de sa passion pour la faune et la flore. Parce qu'il aime les philosophes, écrivains, poètes citant la nature, Bruno Mathieu a invité une jeune artiste, Régine Alizon, à exposer ses portraits au crayon de grands auteurs.

■ Jusqu'au 3/11

03 89 74 44 73

Biesheim

Musée Gallo-Romain

Témoins majeurs de la présence romaine à Oedenburg (fouilles 1998-2006)

L'exposition présente des céramiques, une statuette d'Isis en argent provenant du camp légionnaire, un rarissime ex-voto en bois surmonté d'un visage humain, une centaine de vases miniatures et des offrandes métalliques déposées par les pèlerins près des temples.

■ En octobre

Place de la Mairie - 03 89 72 01 58

Colmar

Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie

Primates, hommes, singes, lémuriers, tous cousins ?

Une exposition interactive, ludique et pédagogique qui invite à se plonger dans les habitats de ces cousins, pour mieux comprendre leurs comportements.

■ Jusqu'au 24/12

1 rue Turenne - 03 89 23 84 15

Adhérent au Pass Musées

Mulhouse

Musée Historique

Le Rhin supérieur vers 1900 : l'identité alsacienne

Portraits et scènes de vie des Henner, Benner et autre Schutzenberger évoquent le quotidien en 1900. Zislis et Hansi y ajoutent leur mordant personnel. La vie quotidienne apparaît aussi à travers alsatiques, photos, maquettes, machines textiles et armes.

■ Jusqu'au Lu.19

Tous les jours sauf Ma. de 10h à 12h et de 14h à 18h

Visite guidée le Sa.3 à 15h - Entrée libre

Place de la Réunion - 2^e et 3^e étages - 03 89 33 78 17

Mémoires vives

Soixante-dix panneaux aluminium réalisés à partir d'expressions des habitants, dans le cadre du programme de rénovation urbaine du quartier de Bourtzwiller et particulièrement sur la cité de 420 (opération de démolition-reconstruction).

■ Du Lu.12 au Di.18

Place de la Réunion - 03 89 33 78 17 - Entrée libre

EXPOSITION DU
17 OCTOBRE
2009 AU
28 FEVRIER
2010
MUSEE EDF
ELECTROPOLIS

55 rue du Pâturage 68200 Mulhouse
www.edf.electropolis.mulhouse.museum
Tous les jours sauf les lundis et
jours fériés, de 10 h à 18 h.

EDF Diversiterre FONDATION MAIRIE DE PARIS WA Association de l'innovation dans l'automatisme CODIAB PARIS musée UQAM Centre Musée

Florent Belda
Gaël Davrinche
Gregory Forstner
Valérie Graf tieaux
Ursula Kraft
Nicolas Ledoux
Christian Lhopital
Myriam Mihindou
Nicolas Prache
Philippe Ramette
Elly Strik
Ji-Yeon Sung

Commissaire d'exposition
Philippe Piguot

12 SEPT // 11 OCT

SELEST.ART 09
BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN DE SELESTAT #18

LE BIZARRE
L'ETRANGE
ET L'INCONGRU

www.selest-art.fr

SELESTAT Marque de culture TOP 1000

EDF Diversiterre FONDATION MAIRIE DE PARIS WA Association de l'innovation dans l'automatisme CODIAB PARIS musée UQAM Centre Musée

ALTKIRCH • CRAC ALSACE

Passage à faune



Machine à tamponner
des briques
par Bertille Bak

Bertille Bak produit des films, des dessins, des installations. Damien Cadio est principalement peintre. La première s'attache à des lieux en particulier, qu'elle étudie avec l'attention d'une ethnologue, le second fouille, observe et distord les images éparées et aléatoires du monde. L'exposition alterne les salles dévolues aux œuvres de Damien Cadio et à celles de Bertille Bak. Les larges couloirs du centre d'art constituent le point de rencontre des deux univers : des passages à faune.

En parallèle, le Project Room est confié à Gregory Buchert, récemment diplômé de l'ESAD de Strasbourg, qui présente à cette occasion une série de pièces nouvelles.

Du 11/10 au 3/1

Vernissage et brunch le 11/10 à partir de 11h
Du Ma. au Ve. de 10h à 18h, Sa. et Di. de 14h30 à 19h - 18 rue du Château - 03 89 08 82 59

MULHOUSE • MUSÉE EDF ELECTROPOLIS

22

Paris Design en mutation

Travaux de onze designers, parmi les plus représentatifs de cette génération. Loin des seules préoccupations esthétiques, ils composent des objets intégrant les impacts des changements écologiques et énergétiques dans nos modes de vies. Avec intelligence, humour et poésie, ils ouvrent de nouvelles voies, permettant à chacun d'envisager les objets qui composeront notre cadre de vie futur : une étagère-diffuseur audio ou une porte-écran affichant informations et images d'ambiance de Jean-Louis Fréchin, un générateur d'oxygène pour l'habitat de Mathieu Lehaneur, un hôtel volant de Jean-Marie Massaud ou encore une multiprise qui symbolise le gaspillage des appareils en veille réalisée par EDF Design R&D...

La Fondation EDF Diversiterre, en accueillant cette initiative de la Mairie de Paris, poursuit son engagement pour le design et l'innovation dans le champ du développement durable. Cette exposition majeure, complétée par un film documentaire de trente minutes, permet de découvrir les recherches d'aujourd'hui et d'envisager le monde de demain.

■ Du 17/10 au 28/2

Du Ma. au Di. de 10h à 18h
55 rue du Pâturage - 03 89 32 48 50 - Adhérent au Pass Musées



Suspension à variation
lumineuse de
Jean-Louis Fréchin

Rixheim

Musée du Papier Peint

Les limites de la perfection : le Papier Peint aux Expositions Universelles sous le Second Empire

En 1851 s'ouvre la première Exposition Universelle, d'autres suivent à Paris en 1855 et 1867, et à Londres en 1862. Elles sont l'occasion pour les grandes manufactures françaises de papier peint, Délicourt, Desfossé et Zuber, de présenter de véritables tours de force. La perfection se dévoile, tant technique qu'artistique.

Au deuxième étage, l'immersion au milieu des panoramiques (début XIX^e siècle) est un dépaysement total : ces paysages inspirés des quatre continents enveloppent le visiteur dans leurs *ailleurs* étonnants.

■ Jusqu'au 16/3

Papiers peints de la première moitié du XIX^e siècle : l'âge d'or

Les formes les plus spectaculaires (draperies, papiers peints irisés ou panoramiques) voisinent avec les plus simples et témoignent d'une qualité rarement surpassée.

■ Jusqu'au Sa.31

Tous les jours sauf Ma. de 10h à 12h et de 14h à 18h
Visites guidées sur réservation
La Commanderie - 28 rue Zuber - 03 89 64 24 56
Adhérent au Pass Musées

Sultz

La Nef des Jouets

Jeux de sociétés de naguère et de toujours

■ Jusqu'au Di.18

La semaine du goût

Ateliers, expériences et panneaux sur le thème des 5 sens seront proposés aux enfants qui repartiront avec un bricolage réalisé par leurs soins.

■ Du Lu.12 au Ve.16

Tous les jours sauf Ma. de 14h à 18h
12 rue Jean Jaurès - 03 89 74 30 92
Adhérent au Pass Musées

Ensisheim

Palais de la Régence

Sculptures en terre cuite, bronze et résine

Par l'artiste local Patrick Berthaud, dont les créations ont déjà été exposées dans de nombreuses villes en Europe et aux Etats-Unis.

■ Du 31/10 au 15/11

Vernissage le 30/10 à 18h
Place de l'Eglise - 03 89 26 49 54 - Entrée libre

Altkirch

Musée Sundgauvien

Association Art de Haute-Alsace

Exposition de peintures d'Arthur Schachenmann et de deux de ses contemporains, Robert Breitwieser et Lutz Binaepfel. Trois peintres du début du XX^e siècle, originaires d'Alsace. Les vingt-deux tableaux de Schachenmann exposés couvrent chronologiquement

toute l'évolution de sa peinture : paysages, compositions florales, mais aussi portraits et natures mortes.

■ **Du Ve.9 au Di.25**

Tous les jours sauf Lu. de 14h30 à 17h30

Vernissage le Ve.9 à 18h30

1 Rue de l'Hôtel de Ville - 03 89 40 01 94

Guebwiller

Musée Théodore Deck

Bienvenue chez vous...!

Espace vie...Espace jour... Le musée Théodore Deck se transforme en maison. Mais que cachent ces œuvres contemporaines, qu'y a-t-il derrière les apparences ?

■ **Jusqu'au 25/10**

Du Lu. au Ve. (sauf Ma.) de 14h à 18h, Sa., Di. et jours fériés de 10h à 12h et de 14h à 18h

Rue du 4 février - 03 89 74 22 89

Adhérent au Pass Musées

Colmar

Musée Unterlinden

Charles Lapicque (1898-1988), le dérangeur

Mes nuits sont plus belles que vos jours! Une expression qui vient à l'esprit en pénétrant dans l'univers lumineux de cet artiste hors normes. Ingénieur, docteur en sciences, croix de guerre, centralien, philosophe, ténor, sportif accompli... Ce cursus impressionnant conduit pourtant, doucement mais sûrement, Charles Lapicque à la peinture, en autodidacte, vers les années 20.

La soixantaine de tableaux aux couleurs pures sont de styles très disparates. En traits puissants, tous les thèmes sont abordés, de l'histoire au sport, de la musique à la guerre, de la religion aux portraits. Il se cache même parfois des allures de BD. Un artiste en décalage avec son temps et d'une actualité manifeste.

■ **Juqu'au Lu.12**

Tous les jours de 9h à 18h

1 rue Unterlinden - 03 89 20 15 51

Adhérent au Pass Musées

REGION

Riehen

Fondation Beyeler

Alberto Giacometti (1901-1966)

Cet artiste, parmi les plus marquants et les plus polyvalents de l'art moderne, est représenté en permanence à la Fondation Beyeler par des travaux exemplaires de son œuvre tardive visionnaire. L'exposition prend pour point de départ les idées d'Alberto sur la correspondance entre l'espace et le temps qui le caractérise.

■ **Jusqu'au Di.11**

Tous les jours de 10h à 18h, sauf Me. de 10h à 20h

Baselstrasse 27 - +00 41 61 645 97 00

Adhérent au Pass Musées



Jacqueline BILHERAN-GAILLARD

Poétique de l'abandon

De la beauté des choses délaissées

Musée des Beaux-Arts de Mulhouse

Exposition du 27 septembre au 15 novembre 2009

Tous les jours (sauf mardis)

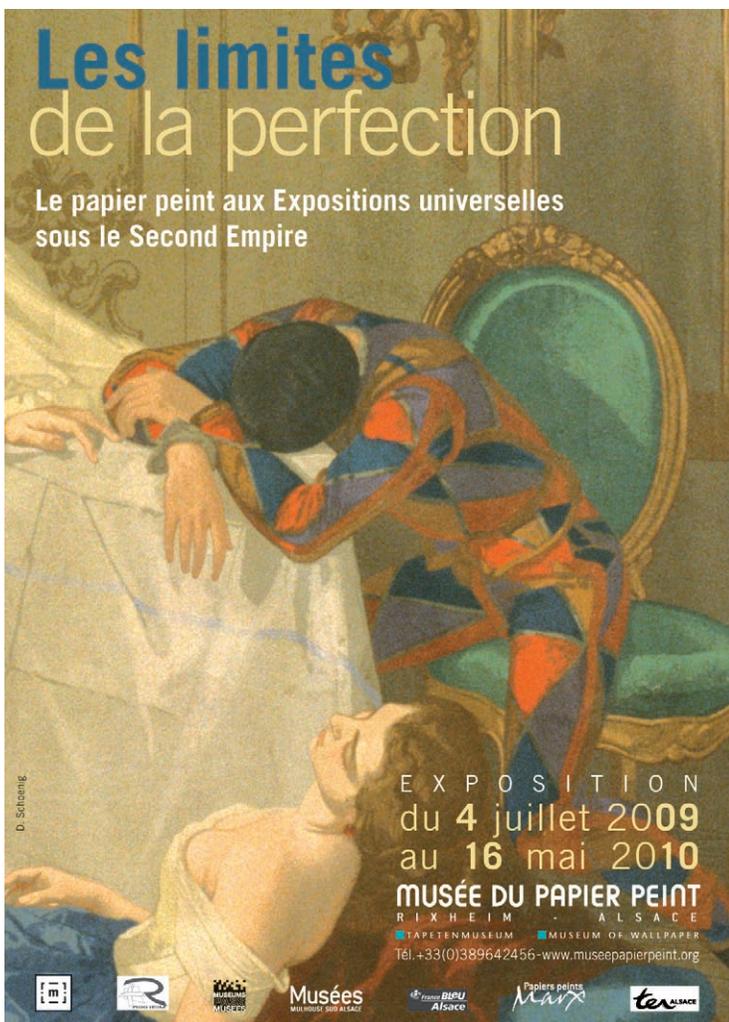
Entrée libre

Sylvie Chabot

MULHOUSE
mulhouse.fr

Les limites de la perfection

Le papier peint aux Expositions universelles sous le Second Empire



D. Schöningh

EXPOSITION
du 4 juillet 2009
au 16 mai 2010

MUSÉE DU PAPIER PEINT
RIXHEIM - ALSACE

TAPETENMUSEUM MUSEUM OF WALLPAPER

Tél. +33(0)389642456 - www.museepapierpeint.org



SAINT-LOUIS • ESPACE FERNET-BRANCA

Olivier Debré

Homme de défi, créateur en perpétuelle recherche jusqu'à ses derniers jours, Olivier Debré est mis à l'honneur à l'Espace Fernet-Branca. Une invitation au voyage dans ses paysages silencieux et ses mondes cachés.



Grande blanche Touraine, 1973

«Je me défends d'être un paysagiste, je traduis l'émotion qui est en moi devant le paysage, mais pas le paysage», disait Olivier Debré. Une émotion qui se raconte derrière les voiles dilués – laissant la fausse impression d'un monochrome – et déchirés soudain par une trace éclatante, un signe étrange. Celui du monde caché sous l'émotion. Comme un indice pour guider le visiteur au-delà des apparences. Comme la note juste au milieu du grand silence, qui lui donne tout son sens.

Paysages chinois

Dans les vastes salles du rez-de-chaussée, on se laisse happer par la série des *Signes Paysages*, dont certaines toiles nous explosent à la figure comme une bombe, tel *Le Rouge coulé de Touraine*, aux dimensions spectaculaires (9 m x 4 m). Olivier Debré aimait la couleur, elle jaillit de partout. Elle coule de partout devrait-on dire, car c'est bien d'un travail extrêmement dilué qu'il s'agit.

À l'étage, l'émotion joue sur la délicatesse des paysages chinois, les couleurs apaisées. On découvre aussi des travaux à l'encre de Chine, proches de la calligraphie. Des signes, toujours.

■ Jusqu'au 25/4/10

Espace d'art contemporain Fernet-Branca, 2 rue du Ballon à Saint-Louis, 03 89 69 10 77
Ouvert du Me. au Di. de 14h à 19h - Visite guidée sur demande - Tarifs : 6/5€/gratuit -12 ans
Adhérent Pass Musées

Lörrach

Museum am Burghof

ExpoTriRhena

Exposition permanente en continuél renouvellement.

Le Rhin est-il frontière ou trait d'union ? Naissance des trois nations. Traits communs et différences de part et d'autre du fleuve. Influence des frontières sur la vie quotidienne. Multiples stations ludiques et documents sonores, assurent une découverte enrichissante pour grands et petits. Une nouvelle section consacrée au 20^e siècle est maintenant ouverte au public.

■ En octobre

Du Me. au Sa. de 14h à 17h, le Di. de 11h à 17h
Baslerstrasse 143 - +49 (0) 7621 919370 - Station Schillerstrasse - Adhérent au Pass Musées

GALERIES

Guebwiller

Atelier - Galerie Gamma

Oeuvres d'artistes de différents horizons, de l'abstraction au figuratif, de la gravure au graphisme...

Ma., Je., Ve. de 14h à 17h30, Sa. de 14h30 à 18h30
158 rue de la République - 06 15 02 40 37

Colmar

Atelier d'Art Galerie Romuald Crampe

Eyes of Africa 09

Peintures par Mado Gross, sculptures par Scaravella, fil de fer par Arias.

Ouverture sur rendez-vous
19 rue Berthe Molly - 06 03 32 56 59

Altkirch

Galerie 21

Petite histoire d'une vie

Joseph Bey pourrait être désigné comme un peintre phénoménologue posant un discours pictural sur les apparences et l'être ontologique des choses.

■ Di.11 et 18 de 14h à 18h30, Sa.17 de 14h à 19h

Vernissage le Sa.10 à 18h

Raphaël Zarka, Les Billes de Shamp, 2009

LA KUNSTHALLE Mulhouse Centre d'art contemporain

LE JARDIN

AUX SENTIERS QUI BIFURQUENT

17.09 ➔ 15.11 2009

Etienne CHAMBAUD | Ane Mette HOL | Benoit MAIRE
Helen MIRRA | Mandia REUTER | Luca TREVISANI
Raphaël ZARKA

LA KUNSTHALLE MULHOUSE
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

LA FONDERIE
18, rue de la Fonderie
(F) 68093 Mulhouse Cedex
Tél. +33 (0)3 68 77 66 47
kunsthallemulhouse.fr
www.kunsthallemulhouse.com

Une exposition de Lorenzo BENEDETTI

Logo of the Region of Alsace, Haut-Rhin, and Mulhouse.

Eguisheim**Galerie Rempart**

«... de l'Image à l'Imaginaire»

Pour Gérard Marcel Meyer, l'esthétique n'est pas l'effet de la représentation mais procède de l'énergie déployée par l'imaginaire.

Les trois niveaux de la galerie lui permettent de mettre en images cette conviction, aussi bien dans le lyrisme coloré de ses horizons, que dans la vibration des géométries humanistes, ou encore dans l'intensité des scènes primales, tantôt expressionnistes, tantôt allusives aux peintures rupestres. L'artiste peintre est aussi poète. Il a invité une soprano et deux guitaristes pour un moment d'expression lyrique le **vendredi 9 à 20h**.

■ **Jusqu'au Sa.31**

Lu., Me., Je. de 14h30 à 18h30, Ve., Sa. et Di. de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30

47 Grand Rue - 03 89 29 69 16 ou 06 75 03 89 62

AUTRES LIEUX

Mulhouse**L'Avenue****Tableaux créatifs**

La graphiste Pascale Couchot a délaissé ses crayons pour la souris. Présentés ici en galerie de tableaux, ses créations imprimées sur toile de coton et montées sur châssis de bois défilent en quatre catégories : animaux, enfants, gourmandises, variations.

Vache ou chat, nounours ou poupée, fruits appétissants ou sucettes... et la tour Eiffel qui domine le tout en plusieurs versions, constituent un ensemble amusant, aux couleurs toniques.

■ **Jusqu'à mi-octobre**

8 boulevard de l'Europe - 03 89 66 37 01

Guebwiller**Cave Dîmière****Histoire et Mémoire : les camps d'internement du Loiret (1941/43)**

Beaune-la Rolande, Pithiviers, Jargeau. Un événement contre l'oubli. Expositions annexes : Le camp nazi de Natzweiler - Struthof - René Cassin et les Droits Universels de l'Homme - Cercle Adélaïde Hautval - Association pour la Promotion des Populations d'Origine Nomade en Alsace - Association des Amis de la Fondation pour la Mémoire de la Déportation.

■ **Du Ma.13 au Ve.23**

Place Saint-Léger - 03 89 82 38 84

Eschentzwiller**Caveau du Dorfhüss****Les Aiguilles d'Eschen..ées**

Patchworks, broderies, travaux d'aiguilles en tout genre.

■ **Sa.3 de 14h à 18h, Di.4 de 10h à 17h**

NARCISSE

ARCHITECTES D'INTÉRIEUR

vous présente la

RÉTROSPECTIVE DES TRAVAUX

de

SHG

ARCHITECTE D'INTÉRIEUR

MAISON DU BÂTIMENT - 12 ALLÉE NATHAN KATZ - MULHOUSE
LES 17 ET 18 OCTOBRE DE 10 HEURES À 18 HEURES

25



PASSAGE À FAUNE

BERTILLE BAK • DAMIEN CADIO

+ PROJECT ROOM : GREGORY BUCHERT

CRAC ALSACE

11.10.09 > 03.01.10

du mardi au vendredi de 10h à 18h, le week-end de 14h30 à 19h, ouvert le 11 novembre

Avec le soutien de

Ville d'Altkirch / Conseil Général du Haut-Rhin / Conseil Régional d'Alsace / DRAC Alsace

Ministère de la Culture et de la Communication / Ministère de l'Éducation Nationale /

Club d'entreprises partenaires du CRAC Alsace - CRAC 40 et Hiscox assurances

Image : Damien Cadio, *Przepasc*, d'après la vidéo de Bertille Bak, *T'as de beaux vieux, tu sais...*CRAC Alsace 18 rue du château F- 68130 ALTKIRCH + 33 (0)3 89 08 82 59 www.cracalsace.com

BIESHEIM
MUSÉE GALLO-ROMAIN
 DU 10 AU 30 OCTOBRE 2009

Des témoins majeurs de la présence romaine à Oedenburg
 (fouilles 1998-2006)

avec des céramiques, une statuette d'Isis en argent provenant du camp légionnaire, un rarissime ex-voto en bois surmonté d'un visage humain, une centaine de vases miniatures et des offrandes métalliques déposés par les pèlerins près des temples.



MUSEUMS PARIS MUSEES
MUSÉE GALLO ROMAIN 03 89 72 01 58 - fax 03 89 72 01 67 - E-mail : mgr@ville-biesheim.fr

Ensisheim**Bibliothèque d'Ensisheim****Marque-pages et signets calligraphiques de Y.E. Dorian**

Sur des thèmes divers, issus de collections privées.

■ Du Ma.6 au Sa.24

Présence de l'artiste le Sa.24 de 9h à 12h
 5 rue de la Liberté - 03 89 26 49 22

Mulhouse**Bibliothèque de Mulhouse Intailles, d'encre et de lumière. Chefs-d'oeuvre du Cabinet des estampes de la Bibliothèque de Mulhouse**

Voici le XV^e siècle et ses intailles, la plus ancienne technique d'estampe connue. Discrètement installées, les estampes se dévoilent, une à une en catimini, comme réveillées de leur long sommeil en réserve. Et l'enchantement s'installe pour le visiteur. Cinq siècles vont se dérouler en quarante tableaux aux signatures prestigieuses : Schongauer, Mantegna, Dürer, Altdorfer, Rembrandt, Rubens, Watteau, Goya, Daumier, Delacroix entre autres, suivis de Dufy, Vallotton, Friedlender... Jusqu'aux fameux contemporains tels Yan Pei Ming, Shoichi Hasegawa ou Javier Roz.

Un parcours à entreprendre lentement pour s'initier aux nombreux détails de cet art si minutieux. Certaines gravures montrent un tournant historique dans la représentation. C'est le cas de *La Vache debout*, de Paulus Pottet, considéré comme fondateur du genre paysagiste-animalier ; de *Moïse* par Gérard Edelinck, inventeur de la taille en losange ; de *La Grande descente de croix* de Rembrandt qui ose pour la première fois un Christ enlaidi par la douleur ou la mort.

Mulhouse est une ville intimement liée à l'histoire de l'estampe grâce en particulier à Godefroy Engelmann ou Frédéric Engel-Dollfus. Riche de près de mille pièces, cette collection est abritée depuis 1968 dans la bibliothèque de Mulhouse. Si un détail vous échappe, en plus du beau catalogue, Maxime Gaertner qui veille au 1^{er} étage est un guide aussi efficace que discret !

■ Jusqu'au Sa.17

Du Ma. au Ve. de 10h à 12h et de 13h30 à 17h30, Sa. de 10h à 17h30

Conférences : «La gravure aux XVIII^e et XIX^e, du léger au lourd» par Guillaume Dégé le Je.1^{er} à 20h et «La gravure à l'époque contemporaine» par François Pétry le Je.8 à 20h

19 Grand'rue - 03 89 46 52 88

Illfurth**Bibliothèque d'Illfurth****Comment sont faits les livres**

Petit tour d'horizon des différents usages de ce matériau si familier, le papier, à l'aide d'objets exposés.

■ Du 6/10 au 9/11

Brique, Art et Fraternité

du 9 octobre
 au 7 novembre 09

du mardi au vendredi
 9h - 12h et 14h - 19h
 pendant les vacances scolaires
 10h - 12h et 14h - 17h

Entrée libre

Dans le cadre d'Éclats de Brique,
 23 artistes internationaux
 présentent des créations inédites
 sur le thème de "La brique"



3, rue de Saint-Louis
 HUNINGUE - 03 89 89 98 20
 www.ville-huningue.fr

Mulhouse**Centre Commercial Passage de la Réunion****Peintures de Régine Puglisi**

Inspirées par des voyages imaginaires, ses réalisations évoquent des paysages lointains, des visages tannés par le soleil... Sont présentées également les sculptures en bois de **Jean-Yves Dobigny**, sculptées à la base, habillées pour certaines d'entrelacs de marqueteries.

■ Jusqu'au Sa.31

25 place de la Réunion - 03 89 66 00 05

Colmar**CCI Colmar****Urban Factory**

Toiles récentes de Lucienne Smagala autour du thème «Le corps social, le corps individuel». En toile de fond, les climats d'usines du 19^e siècle, les climats urbains...

■ Jusqu'au Ma.27 - 1 place de la Gare

Seppois-le-Haut**Chapelle Sainte-Croix****La terre et la couleur**

Le peintre Philippe Hillenweck ne cesse de prendre de la puissance. Un trait précis, une gamme chromatique de plus en plus vaste, une façon personnelle d'explorer l'abstraction. Marie-Claude André est une céramiste de grande exigence. Sous une facilité apparente, elle domine à travers la cuisson au raku, équilibre, forme et couleurs.

■ Jusqu'au Di.4

Sa. et Di. de 14h à 18h

Découvrir les vertus thérapeutiques de l'expression artistique

Œuvres des artistes de l'atelier du foyer Jean-Cuny de Hirsingue. Christian Maeder et Christian Poirot ont tenu à accompagner cette démarche. Peintres reconnus tous les deux, ils ont trouvé dans l'expression artistique une manière de sublimer les épreuves imposées par la maladie.

■ Du Ve.9 au Lu.19

Tous les jours de 14h à 18h
 03 89 25 60 25

Musée de la Régence
 un voyage au coeur de l'histoire...



MUSEUMS PARIS MUSEES
 ouvert tous les jours et week-end de 14h à 18h, sauf mardis et jours fériés
 tél. : 03 89 26 49 54
 www.ville-ensisheim.fr

VILLE D'ENSISHEIM
 Ville d'histoire, ville d'avvenir

Soultz

Château d'Athès

Les Poupées de Collection

Lancement national du bloc de timbres. Dans son programme philatélique de l'année 2009, la Poste a choisi de mettre à l'honneur les poupées de collection. Un nouveau bloc de six timbres à 0,56€ paraît, faisant référence à six types de poupées ou six périodes de l'histoire de la poupée.

Sur proposition de la Poste de Soultz, et en partenariat avec le Club Philatélique et Cartophile d'Issenheim et la Nef des Jouets, la Ville de Soultz a été sélectionnée pour une mise en vente anticipée de ce bloc de timbres-poste qui sera équipé d'un cachet spécial 1^{er} jour.

■ **Sa.17 et Di.18 de 9h à 17h**
25 rue de la Marne - 03 89 62 23 68

Brunstatt

Chez Laurence Demange

Dans son jardin, Laurence expose ses sculptures et présente plusieurs de ses amis qui exposeront chacun une de leurs œuvres.

■ **Du Sa.10 au Di.18**
Tous les jours de 11h à 19h
Vernissage le Ve.9 à partir de 17h
56 rue de France - 06 62 36 03 10

Guebwiller

Communauté de Communes de Guebwiller

Au fil de l'industrie textile, un patrimoine insoupçonné

Le paysage de la région de Guebwiller a été en grande partie façonné par l'épopée industrielle du XIX^e siècle. Partout où l'espace était disponible après la Révolution, sont apparues usines, cités ouvrières, villas patronales, réutilisant d'abord des bâtiments existants, puis rivalisant d'innovations architecturales lors de la construction d'édifices industriels.

■ **Jusqu'au 27/11**
Du Lu. au Je. de 8h30 à 12h et de 14h à 18h, Ve. de 8h30 à 12h
1 rue des Malgré-Nous - Entrée libre

Cernay

Espace Grün

Sculptures en terre cuite

Lauréate de l'édition 2009 du Chevalier d'Or, Sylviane Bernardini s'inspire de la vie quotidienne des gens, des gestes de tous les jours, de l'expression des sentiments. «*Pour les femmes*, dit-elle, *je ne cherche pas à insuffler une touche d'érotisme mais plutôt à évoquer un côté très glamour...*» Ce qui explique leurs poses et la lingerie mise en évidence mais sans provocation. Quant aux hommes, leur force musculaire s'estompe souvent par une physionomie un peu androgyne ; leur visage affiche une grande sérénité intemporelle.

■ **Du Ve.9 au Ve.23**
Sa. et Di. de 14h à 18h
32 rue Isler - 03 89 75 75 88

Exposition



Le lynx, patrimoine vivant

Maison du Parc, Munster
15 septembre au 13 novembre 2009

Film et débat le 9 octobre à 20h30

Du 15 au 30 septembre, mardi au dimanche 10h / 12h - 14h / 18h.
Du 1er octobre au 13 novembre, lundi au vendredi 14h / 18h.
Jours fériés inclus / Entrée libre / Groupes, ouverture le matin.



www.parc-ballons-vosges.fr



17
Spielstationen
stations-jeu

60
Hörstationen
saynètes

2000
Exponate
pièces originales

Museum am Burghof
DAS DREI-LÄNDER-MUSEUM
LE MUSÉE DES TROIS-PAYS
Basler Straße 143, D-79540 Lörrach
www.museum-loerrach.de
Mi-Sa/me-sa: 14-17 h, So/di: 11-17 h



Zillisheim**Espace Saint-Laurent****Variations autour du patchwork**

Première exposition de la section Patchwork de l'ACL de Zillisheim.

■ **Sa.17 de 14h à 18h et Di.18 de 10h à 18h**
03 89 07 07 55 - Entrée libre

Sélestat**L'Évasion****L'icône réinventée : Rolf Ball**

Compromis entre passé et présent, religieux et profane, fenêtres ouvertes sur un monde où le merveilleux se confond avec le réel, l'exposition ne concentre pas seulement tout l'univers de Rolf Ball, elle donne aussi avec ses beaux bleus, ses personnages souriants et son atmosphère de fête, une tonalité idéale à la saison de l'Évasion.

■ **Du 6/10 au 20/11**

Du Ma. au Ve. de 14h à 17h, ouverture exceptionnelle les 24 et 25/10 de 14h à 17h et sur rendez-vous Fermé les 23, 27, 28, 29/10

Espace d'Échanges Culturels - 1 rue du Tabac
03 88 85 03 86 - Entrée libre

Mulhouse**La Filature****Photographes en Alsace****Voir notre article p.18**

■ **Jusqu'au 20/12**

Du Ma. au Sa. de 11h à 18h30, Di. de 14h à 18h
La Galerie - 20 allée Nathan Katz - 03 89 36 28 28

Saint-Louis**Forum de l'Hôtel de Ville****Matières grises**

Oeuvres sculptées, esquisses dessinées, conçues notamment pour des projets de sculpture monumentale dans l'espace public.

Jean-Luc Schické a fait du béton son matériau de prédilection. «*La représentation humaine constitue le centre de mon travail. Mes personnages s'inscrivent dans une histoire. Comme tout le monde. Mais ils sont en béton. Comme personne !*»

L'art est abordé avec clarté et précision, les formes comme modelées à la main. Comme dans la sculpture peinte (médiévale, renaissance ou expressionniste), la couleur vient rendre lisibles les expressions. «*Il me tient à cœur de*

montrer l'être humain dans sa fragilité autant que dans sa détermination, face à l'univers qui nous entoure et au néant qui s'y rattache.»

■ **Jusqu'au Di.18**

Du Lu. au Me. de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30, Ve. jusqu'à 16h30, Sa. de 10h à 12h, le Di.18 de 14h à 17h

21 rue Théo-Bachmann - 03 89 69 52 00

Rixheim**Hôtel de Ville****Sculptures de l'artiste géorgien Irakli Chkhartishvili**

■ **Ve.2 et Sa.3 de 10h à 12h et 14h à 16h**

28 rue Zuber à Rixheim - Entrée libre

Wittelsheim**Mairie de Wittelsheim****Une famille en Art**

Bernard Gantner est un artiste accompli de renommée internationale. Peintre de paysages, de neige, de natures mortes, peintre à la gouache, aquarelliste, graveur, illustrateur. Il trouve son inspiration dans les paysages qui l'entourent.

L'exposition présente les œuvres de Bernard Gantner, de Marlyse Kuhn et de leurs trois enfants. François étudie aux Arts décoratifs de Strasbourg, puis se consacre à la pédagogie et à la peinture. Pierre enseigne la flûte à bec et fonde deux ensembles de musique ancienne. Michel devient photographe et directeur artistique en agence de publicité, il se fait connaître par son interprétation du monde végétal.

■ **Jusqu'au Di.11**

Du Lu. au Ve. de 9h à 12h et de 15h à 18h, Sa et Di. de 14h à 18h - Entrée libre

Salle Jules Ebner - 03 89 57 88 11

Munster**Maison du Parc****Le Lynx, patrimoine vivant**

Depuis 1983, dix-neuf lynx ont été relâchés dans le massif vosgien. Estimée actuellement à une petite trentaine, la population de lynx du massif des Vosges est isolée et fragile.

Cette exposition permet de faire le point sur ce prédateur dont le rôle dans la chaîne alimentaire est primordial pour l'équilibre de nos forêts.

L'occasion de partir à la découverte du lynx, d'apprendre à reconnaître ses traces, de découvrir les péripéties de son retour et de plonger dans les nombreux contes et légendes qui entourent sa présence dans le massif depuis la nuit des temps.

■ **Jusqu'au 13/11**

Du Lu. au Ve. de 14h à 18h

Ouverture sur réservation le matin pour les groupes

Entrée libre

Film et débat autour du lynx le Ve.9 à 20h30

Biesheim**Médiathèque de Biesheim****La Médiathèque fait son cinéma !**

La naissance du cinéma : l'histoire du cinéma de 1895 à 1970. Matériel de projection d'époque, documentaires.

■ **Du Me.14 au Sa.31**

Du Ma. au Ve. de 16h à 18h30, Me. de 9h à 11h30 et de 14h à 17h30, Sa. de 9h à 11h30

Salle de l'Amitié, Capitole - 8 rue des Capucins - 03 89 72 01 55

Soirée «Court toujours» le Sa. 24 de 18h à 23h à la Salle des Fêtes - Entrée libre

Landser**Salle communale****Grandes Signatures - Rencontre d'Automne**

Avec les peintures de Monique Baroni, Judy Biron, Andrée de Frémont, Monique Journod, Hervé Loillier, Robert Zieba. Les sculptures de Dan Robert, Danièle Dekeyser, Cécile De Rock, Denis Roth. Les photographies animalières de Serge Dekeyser.

■ **Sa.10 de 14h à 19h et Di.11 de 10h à 19h**

Vernissage le Sa.10 à 15h30 - Entrée libre

Zillisheim**Salle polyvalente****Salon de la peinture**

Sous le parrainage de Corinne Allard et Hocine Ziani.

■ **Sa.10 de 10h à 19h et Di.11 de 10h à 18h30**

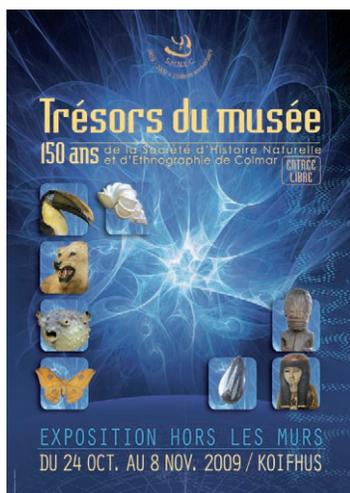
Vernissage et remise des prix le Sa.10 à 17h

03 89 06 08 88 - 3€

Ingersheim**Villa Fleck****Exposition de photos sur l'Argentine**

■ **Sa.10 et Di.11**

Salon d'honneur de la Villa Fleck - Entrée libre

**La Médiathèque fait son cinéma !**

Du 14 au 31 octobre 2009

Naissance du cinéma**Histoire du cinéma de 1895 à 1970**

Exposition de matériel de projection d'époque - Documentaires
Salle de l'Amitié, Capitole - Biesheim

Horaires :

Mardi / Vendredi : 16h - 18h30

Mercredi : 9h - 11h30 / 14h - 17h30

Samedi : 9h - 11h30

Soirée « Court toujours »

(Venez découvrir une trentaine de courts-métrages ; programme disponible à la médiathèque)

Sa. 24 octobre (18h-23h) - Salle des Fêtes - Biesheim

Entrée libre

Médiathèque de Biesheim, 8 rue des Capucins 03 89 72 01 55 - mediatheque@ville-biesheim.fr



MUSIQUES

Classique, jazz, harmonie, vocale, traditionnelle...

AGENDA

MUSIQUES

Concert famille

Tour du monde avec les artistes de l'Opéra Studio

Avec Susanne Braunsteffer (soprano), Anaïs Mahikian (soprano), Enrico Casari (ténor), Xin Wang (ténor), Olivier Déjean (baryton-basse), Andrey Zemskov (basse) et Nicola Gaudino (piano).

Allemagne, Arménie, Chine, France, Italie et Russie. Les chanteurs de l'Opéra Studio viennent d'horizons différents qu'ils proposent de découvrir.

■ **Je.1 à 12h30**

Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 02 - 5/11€

Musique vocale

Qu'Oies de neuf Le prénom en oeuf

Anthologie sur le thème des prénoms.

■ **Ve.2 à 20h**

Grange Burcklé, Masevaux - 03 89 82 41 99 - 3/5/7€

Musique classique

Birgit Kolar (violon)

Orchestre Symphonique de Mulhouse, direction Georg Mark.

Œuvres de Jean Françaix (Symphonie en sol maj. «à la mémoire de Joseph Haydn»), Felix Mendelssohn (Concerto pour violon et orchestre à cordes en ré min. op. posthume) et Joseph Haydn (Symphonie n°104 «Londres» en ré maj. Hob. I-104).

■ **Ve.2 à 20h**

Temple Saint-Etienne, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5/10€

Musique vocale

Ensemble Le Motet

Avec Claude Lang (piano), direction Claire Decaux.

Œuvres de Schubert, Schumann, Brahms, Dvorak, Janacek et Kodaly).

■ **Ve.2 à 20h30**

Espace Rhénan, Kembs - 03 89 62 89 10 - 5€

Musique vocale

Tempo Kids

■ **Sa.3 à 20h**

Salle Saint-Wendelin, Kruth - Entrée libre

Musique vocale

Ensemble Envol

Avec Jacques Kauffman (orgue).

■ **Sa.3 à 20h30**

Eglise Saint-Blaise, Leimbach - Entrée libre

Concerts

Heures Musicales

Sa.3 : Duo Emosso

Piano à quatre mains avec Monique Denimal et Claude Lang.

Œuvres de Schubert et Brahms.

Sa.10 : Quatuor à cordes

Michel Demagny, Laurence Clement (violons), Clément Schildt (alto) et Americo Esteves (violoncelle) de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse.

Sa.17 : Fairianne Edwards Jazz Trio

Fairianne Edwards (voix), Corinne Taverniers (contrebasse) et Serge Zieba (guitare), avec la participation de Fortunato D'Orio.

Sa.24 : Du Classique au Jazz

Par les professeurs et danseurs du conservatoire de Saint-Louis, avec Luisa Behr (contrebasse), Brigitte Garzia-Capdeville et Patrick Froesch (piano), chorégraphie Doïna Delay.

■ **Les Sa. à 17h**

Temple Saint-Etienne, Mulhouse - 03 89 46 58 25 - Entrée libre, plateau

Musique vocale

Vocapella Zeilhard

Avec les chorales Sainte Cécile d'Altkirch et d'Aspach, direction Georg Kados.

■ **Sa.3 à 18h**

Eglise Notre Dame, Altkirch - Entrée libre

Musique vocale

Chorale Cantica

Avec Isabelle Blumstein (piano).

■ **Sa.3 à 20h**

Eglise Sainte-Odile, Brunstatt - 03 89 38 59 81 - Entrée libre, plateau au profit de la NAFSEP (Association Française des Sclérosés en Plaques).

Récital

Willy Malaroda (accordéon)

■ **Di.4 à 17h**

Villa Fleck, Ingersheim - Entrée libre, plateau

Musique vocale

Grand Ensemble de Chœurs d'Hommes

Direction successive Patrick Luetolf, Georges Guly et Raymond Sutter.

■ **Di.4 à 17h**

Eglise Saint-Maurice, Soultz - Entrée libre

Musique vocale

Chorale Sainte-Cécile de Neuf-Brisach

Jean-Louis Thomas (orgue)

■ **Di.4 à 17h**

Eglise Royale Saint-Louis, Neuf-Brisach - 03 89 72 56 66 - Entrée libre, plateau

Musique vocale

Chœur des Trois Frontières Autour de la famille Bach

Avec Cyril Pallaud (orgue) et Patrick Froesch (clavecin), direction Jean-Marie Curti.

La famille Bach a été prolifique en matière de création musicale. Que ce soit Jean, Jean-Christophe, Jean-Michel, Jean-Louis, Jean-Christophe-Frédéric ou Jean-Sébastien Bach, chacun a su apporter sa touche personnelle à l'histoire de la musique occidentale. Ce concert est l'occasion de (re)découvrir leurs œuvres les plus significatives.

■ **Di.4 à 17h**

Eglise Saint-Laurent, Sausheim - Entrée libre

l'Orchestre Symphonique de Mulhouse

Ven. 30 Octobre - 20h

Salle GRASSEGERT

111, rue de Reiningue à

Wittelsheim



ENTRÉE LIBRE

Renseignements : 03 89 57 88 11







ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MULHOUSE

La musique sacrée déménage

Le cycle de musique sacrée proposé par l'OSM quitte le temple Saint-Étienne pour donner rendez-vous aux mélomanes à l'église du même nom. Cinq concerts sont au programme cette saison.

Plus intimistes, d'esthétique sacrée ou d'inspiration mystique, suscitant la réflexion ou le recueillement : ainsi pourraient se définir les œuvres présentées au long de ce cycle «Saint-Étienne». Des œuvres qui profitent bien sûr de l'acoustique et de l'atmosphère particulière de l'église située place de la Paix. Chauffée et accessible aux personnes handicapées, l'église Saint-Étienne prend le relais du temple, actuellement en travaux.



Les musiciens de l'OSM investissent cette saison l'église Saint-Étienne

Une fois n'est pas coutume, le premier concert du cycle – dirigé par Georg Mark – déroge quelque peu à ce concept, en s'articulant davantage autour de deux anniversaires : celui de la mort de Haydn et celui de la naissance de Mendelssohn.

On entendra ainsi la *Symphonie en sol majeur* de Jean Françaix, hommage direct rendu à Joseph Haydn, et le *Concerto pour violon et orchestre à cordes en ré mineur* de Mendelssohn, qui semble inspiré directement des concertos de même facture d'un Jean-Sébastien Bach : une œuvre de jeunesse qui révèle une connaissance précoce de l'instrument chez un compositeur âgé seulement de treize ans (l'autre concerto pour violon de Mendelssohn sera, lui, proposé au mois de novembre dans le cadre d'un concert symphonique).

La *Symphonie n°104 «Londres» en ré majeur* de Haydn conclura ce premier programme. Elle fait partie du cycle dit des symphonies «londoniennes», et fut créée le 4 mai 1795, lors du dernier concert donné par Haydn à son propre bénéfice dans la capitale britannique.

Le cycle «Saint-Étienne» se poursuivra avec Bach, Vivaldi, Mozart, Barber, Tchaïkovski, Glazounov, Chostakovitch... Dates à suivre dans nos prochaines éditions !

■ Ve.2 à 20h

Église Saint-Étienne à Mulhouse

Tarifs : 10/5€/gratuit -18 ans

Infos et réservations au 03 89 36 28 28 ou sur www.orchestre-mulhouse.fr

Festival

Festival de Musique Ancienne de Ribeauvillé

Du Moyen Âge à l'époque baroque, la programmation est portée par quelques-uns des plus brillants ensembles spécialistes du genre : La Fenice, accompagnée du contre-ténor Carlos Ména, dans un dialogue entre voix et cornet à bouquin ; l'Ensemble Gilles Binchois, exaltant la musique polyphonique de la Renaissance ; Les Cyclopes, pour leur première venue à Ribeauvillé, avec un programme de compositions allemandes du XVII^e siècle ; et enfin le Parlement de Musique associé à la Maîtrise de Bretagne, pour un concert de clôture en hommage à Haydn et à Richter, qui fut maître de chapelle à la cathédrale de Strasbourg.

Di.4 à 17h : Ensemble Gilles Binchois

Direction Dominique Vellard.

Da Pacem, une messe pour la paix (œuvres de Josquin, Agricola, Compère, Brumel, de La Rue, Lassus...).

Eglise du couvent

Sa.10 à 20h30 : Ensemble La Fenice

Avec Carlos Ména (contre-ténor, direction Jean Tubery).

Vespro a voce sola (œuvres de Frescobaldi, Grandi, Merula, Monteverdi...).

Eglise du couvent

Di.18 à 17h : Ensemble Les Cyclopes

Direction Bibiane Lapointe et Thierry Maeder.

Abendmusiken, musiques du soir, Allemagne du Nord 17^e siècle (œuvres de Weckmann, Tunder et Buxtehude).

Eglise protestante

Di.25 à 17h : Parlement de Musique et Maîtrise de Bretagne

Direction Martin Gester.

Messe Nelson (Joseph Haydn) et Te Deum laudamus (Franz Xaver Richter).

Eglise Saint-Grégoire

■ Di.4, Sa.10, Di.18 et Di.25

03 89 73 20 00 - www.festival-ribeauville.com - 5,50/10/22/25€

Musique de chambre

Concert OSM

Michel Demagny (violon), André Adjiba, Stéphane Fougeroux, Nahomu Kuya, Grégory Massat (percussions).

Œuvres d'Eric Chartier (Kodo), Anders Koppel (Toccata), Steve Reich (Music for pieces of wood), Andy Pape (Cadenza), Astor Piazzolla (Histoire du tango) et Emmanuel Sejouré (Martian Tribe). Concert suivi d'une rencontre avec les artistes.

■ Ma.6 à 20h

Théâtre de la Sinne, Mulhouse - 03 89 33 78 01 - 5/10€, gratuit pour les moins de 18 ans

Musique vocale

Marie-Odile Steib (soprano)

Extraits de la Bohème, Turandot, la Traviata, la Veuve joyeuse, la Chauve souris, le Roi David...

■ Ma.6 à 20h30

La Grange, Riedsheim - Entrée libre, plateau

Au programme en octobre



Orchestre Symphonique de Mulhouse

Vendredi 2 octobre

> *Concert* : 20h - Église Saint-Étienne
Mulhouse

Georg Mark *direction*
Birgit Kolar *violin*

FRANÇAIS, MENDELSSOHN, HAYDN

Mardi 6 octobre

> *Musique de Chambre* :
20h - Théâtre de la Sinne Mulhouse

Michel Demagny *violin*
André Adjiba, Stéphane
Fougeroux, Nahomu Kuya,
Grégory Massat *percussions*

CHARTIER, KOPPEL, REICH, PAPE,
SÉJOURNÉ, PIAZZOLLA

Jedi 8 octobre

> *Ciné-concert* : 19h30 - La Filature Mulhouse

Thomas Rösner *direction*

Der Schatz - Film muet de G.-W. PABST
Musique de M. DEUTSCH

En coréalisation avec La Filature, Scène nationale

Vendredi 16 et samedi 17 octobre

> *Concert* : 20h30 - La Filature Mulhouse

Julia Jones *direction*
Patrick Gallois *flûte*

RAVEL, IBERT, HAYDN, VAN BEETHOVEN

Jedi 29 octobre

> *Concert* : 20h - Église Saint-Étienne Mulhouse

Daniel Klajner *direction*
Thomas Furi *violin et direction*

BACH, VIVALDI

Informations, billetterie et abonnements à La Filature

Tél. 03 89 36 28 28
www.orchestre-mulhouse.fr

VILLE DE
MULHOUSE
mulhouse.fr

Ciné-concert**Le Trésor (Der Schatz)**

Film muet de Georg Wilhelm Pabst, musique Max Deutsch, interprétée par l'Orchestre Symphonique de Mulhouse, direction Thomas Rösner.

Dans un dédale de grottes basses et de couloirs tortueux, une famille de fondateurs de cloches se déchire, animée par la cupidité et la jalousie. Au cœur de la discorde : un trésor caché par les Turcs et l'amour de Beate... Composée par Max Deutsch, la partition du Trésor est la première symphonie en cinq actes écrite pour le cinéma.

■ **Je.8 à 19h30**

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Musique vocale**Les 25 ans de la Maîtrise des Garçons de Colmar Souvenance**

Promenade historique ponctuée d'une prestation musicale, de textes poétiques et littéraires.

■ **Ve.9 à 18h**

Maison Voltaire, Colmar - 03 89 23 37 26 - Gratuit

Musique vocale**A Cœur Joie Entremont Invent'Airs**

Direction Alain Steinmetz.

Prévert, Mozart, Schubert, Beethoven et Rossini revisités.

■ **Sa.10 à 20h30**

Le Trèfle, Rixheim - 03 89 65 11 59 - 5€

Musique vocale**Chœur d'Hommes du Rhin**

Avec les chorales Vocalys, Pop Chor Tannenkirch, Jazz Manhattan Chor et le Chœur d'Hommes Alliance Mulhouse.

Concert suivi d'un bal, d'une tombola et d'une collation.

■ **Sa.10 à 20h**

RiveRhin, Village-Neuf - Entrée libre, plateau

Musique sacrée**Marie Kubler et Marie Eva Epin**

Musique, chant harmonique et sons sacrés (bols, cloches tibétaines, guimbardes, tambours chamaniques...).

■ **Sa.10 à 20h30**

Chapelle Saint-Jean, Mulhouse - 03 89 32 12 23 - 7/10€

Musique classique**Brahms - Schumann**

Juliane Grepling (cor), Guillaume Faraut (violon) et Magdalena Ernst (piano).

■ **Me.14 à 20h**

Théâtre Municipal, Colmar - Ajam (Amis des Jeunes Artistes Musiciens) : 03 88 22 19 22 - 5,50/11,50€

Opéra Studio**L'Amour à l'italienne**

Anais Mahikian (soprano), Enrico Casari (ténor) et Nicola Gaudino (piano). Œuvres de Donizetti et Verdi.

■ **Je.15 à 12h30**

Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 02 - 5/11€

Festival**Les Musicales du Parc****5^{ème} Festival international de piano et de musique de chambre****Ve.9 à 20h30 : Récital**

Eric Artz (piano)

Œuvres de Schubert (Impromptu 2 et 3 op.90), Mozart (Sonate en la M K310), Chopin (Mazurka 1 op.59, Prélude n°16), Beethoven (Sonate op.31 n°2), Fauré (13e nocturne) et Liszt (Étude transcendante n°8 «Chasse sauvage», Rhapsodie Hongroise).

Sa.10 à 17h30 : Récital

Jeffrey Nau (piano)

Œuvres de Mozart (Sonate K330), Brahms (Rhapsodies op.79) et Chopin (Polonaises op.26 et 53).

Sa.10 à 20h30 : Récital

Vera Tsybakov (piano)

Œuvres de Chopin (Barcarolle, Etude tristesse), Rachmaninoff (Etude tableau op.39), Gershwin (Prélude The Man I Love, Rhapsody in blue).

Di.11 à 11h : Concert dégustation vins

Par le Trio à cordes Elixir et Jeffrey Nau (piano).

«Instants de musique, gouttes d'émotion»

Di.11 à 17h : Trio Elixir

Leslie Boulou Raulet (violon), Marine Gandon (alto) et Michael Tafforeau (violoncelle).

Œuvres de Mozart (Divertimento K563, Beethoven (Trio en sol M op.9 n°1), Roussel (Trio op.58).

Ve.16 à 20h30 : Trio avec cor

Magdalena Ernst (piano), Guillaume Faraut (violon) et Juliane Grepling (cor).

Œuvres de Brahms (Trio pour piano, violon et cor op.4), Schumann (Adagio et Allegro pour cor et piano op.70), Ysaye (Sonate pour violon seul) et Bach (Préludes et fugues pour piano).

Sa.17 à 17h30 : Récital

Pauline Haas (harpe)

Œuvres de Bach (6e suite française en Mi M BWV 817), Carter (Bariolage), Brahms (Intermezzi op.117), Tournier (Sonatine op.30) et De Falla (Danse espagnole extraite de la «Vida Breve»).

Sa.17 à 20h30 : Récital

Olivier Chauzu (piano)

Œuvres de Beethoven (Sonates op.101 et op.106) et Liszt (Après une lecture de Dante).

Di.18 à 11h : Concert rencontre

Avec le Duo Amets. Antoine Mourlas (piano) et Claire Lise Demette (violoncelle).

Œuvres de Brahms (Sonate op.38 en mi m), Schubert (Sonate «Arpeggione») et Debussy (Sonate).

Di.18 à 17h : Quatuor à cordes

Connivence

Mélodie Herreillat, Isabelle Dunlop (violons), Léa Legros Pontal (alto) et Elise Kleimberg (violoncelle).

Œuvres de Beethoven (Quatuor op.18 n°1) Borodine (Quatuor), Schumann (Quintette).

■ Ve.9, Sa.10, Di.11, Ve.16, Sa.17, Di.18

Théâtre de Poche de Wesserling, Husseren-Wesserling - 03 89 38 28 08 - 6/12€



KINEPOLIS® EVENT
PRÉSENTE
L'OPERA AU CINEMA



EN DIRECT DE
The Metropolitan Opera
SAISON 2009-2010

TOSCA | GIACOMO PUCCINI • samedi 10 octobre 2009
AIDA | GIUSEPPE VERDI • samedi 24 octobre 2009
TURANDOT | GIACOMO PUCCINI • samedi 7 novembre 2009
LES CONTES D'HOFFMANN | JACQUES OFFENBACH • samedi 19 décembre 2009
LE CHEVALIER A LA ROSE | RICHARD STRAUSS • samedi 9 janvier 2010
CARMEN | GEORGES BIZET • samedi 16 janvier 2010
SIMON BOCCANEGRA | GIUSEPPE VERDI • samedi 6 février 2010
HAMLET | AMBROISE THOMAS • samedi 27 mars 2010
ARMIDA | GIOACHINO ROSSINI • samedi 1er mai 2010

La saison 2009-2010 du Metropolitan Opera en direct de New York.

KIDS ON STAGE CONCERT CLASSICS SERIES WORLD SPORTS

Kinepolis retransmet en direct et en haute définition toute la saison du Metropolitan Opera de New York ! 9 soirées d'exception à vivre dans votre Kinepolis avec la technologie numérique HDCC, pour des émotions inoubliables. Tarifs : 19€ la place, 17€ tarif réduit. Billetterie en vente la semaine précédant chaque opéra. Abonnement pour 3, 5 ou 9 opéras au choix, en vente à l'accueil ou sur internet.

Infos & abonnements sur www.kinepolis.com/fr/opera

Kinepolis, bien plus qu'un cinéma.





Musique classique**Patrick Gallois (flûte)**

Orchestre Symphonique de Mulhouse, direction Julia Jones.

Œuvres de Maurice Ravel (Le Tombeau de Couperin), Jacques Ibert (Concerto pour flûte), Joseph Haydn (Symphonie n° 10 en ré majeur) et Ludwig van Beethoven (Symphonie n° 1 en ut majeur op. 21).

■ **Ve.16 et Sa.17 à 20h30**

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 8/12/16/21/22/26€

Musique vocale**Chorale Elegie**

Avec Daria Burlak (orgue), direction Rémi Studer.

Œuvres de Fanny Mendelssohn, Clara Schumann et Cécile Chaminade.

■ **Sa.17 à 19h30**

Notre Dame de Thierenbach, Jungholtz - 03 69 77 47 56 - Entrée libre

Musique classique**Vera Tsybakov et Romain Hervé
Pianos symphoniques**

Les deux jeunes solistes français de renommée internationale interprètent 4 transcriptions d'œuvres symphoniques pour 2 pianos : la Mer (Debussy), Le carnaval des animaux (St-Saëns), La danse du sabre (Khatchaturian) et Rhapsody in blue (Gerschwin).

■ **Di.18 à 17h**

Le Triangle, Huningue - 03 89 89 98 20 - 7/10/12€

Musique vocale**Choeur lyrique
d'Alsace centrale****Terre de voyages, chemins de rêve**

Avec Estelle Gerthoffert (orgue), direction et ténor Eric Vivion.

Œuvres de Verdi, Haydn, Langlais, Fauré et Rachmaninov.

■ **Di.18 à 15h30**

Collégiale St-Martin, Colmar - 06 71 06 50 18 - 12/15€

Musique de chambre**Sundgau Brass Quintet**

■ **Di.18 à 17h**

Eglise Saint-Martin, Illfurth - Entrée libre

Musique de chambre**Duo violoncelle et piano**

Maxime Ganz (violoncelle) et Victoria Shereshevskaya (piano)

■ **Di.18 à 17h**

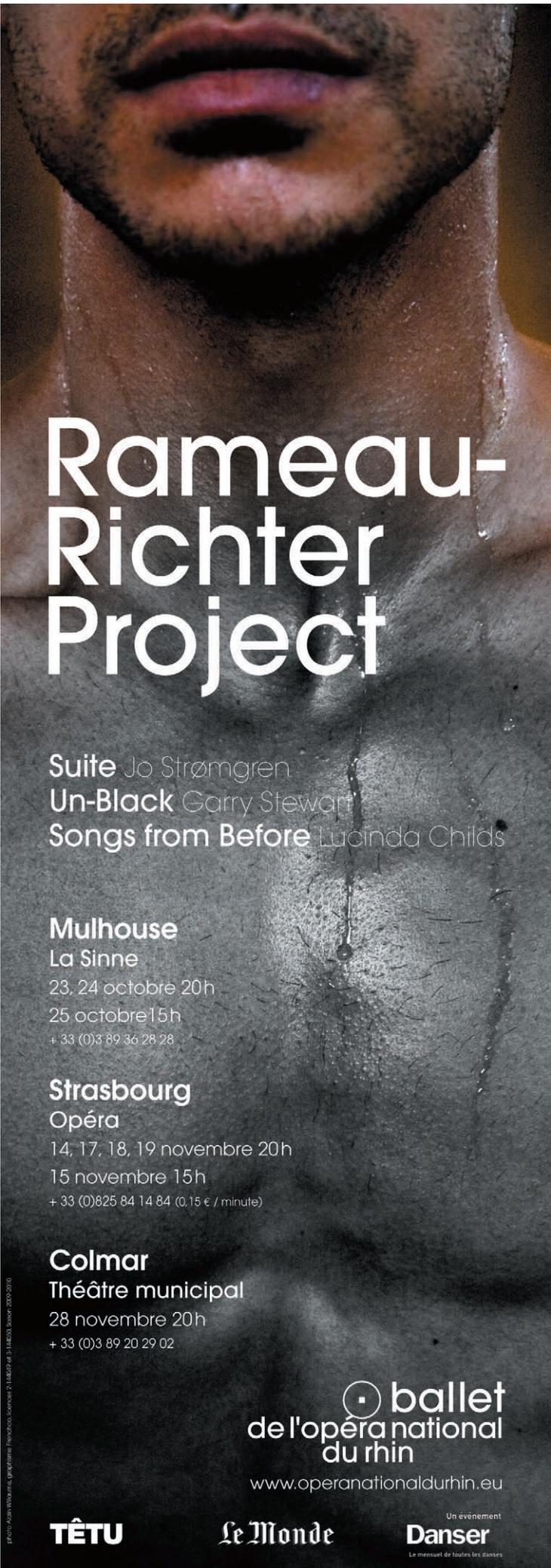
Villa Fleck, Ingersheim - Entrée libre, plateau

Musique vocale**Ensemble Vocal Orphéon**

Avec Benoît Papayre (clavier).

■ **Di.18 à 16h30**

Chapelle de l'Ochsenfeld, Cernay - 03 89 75 74 04 - Entrée libre, plateau



Rameau- Richter Project

Suite Jo Strömgren

Un-Black Garry Stewart

Songs from Before Luinda Childs

Mulhouse**La Sinne**

23, 24 octobre 20h

25 octobre 15h

+ 33 (0)3 89 36 28 28

Strasbourg**Opéra**

14, 17, 18, 19 novembre 20h

15 novembre 15h

+ 33 (0)825 84 14 84 (0,15 € / minute)

Colmar**Théâtre municipal**

28 novembre 20h

+ 33 (0)3 89 20 29 02

 **ballet**
de l'opéra national
du rhin

www.operationaldurhin.eu

Un événement

TÊTU

Le Monde

Danser

Le mensuel de toutes les danses

Musique classique**Grand Ensemble
de Cuivres d'Alsace**
Quatuor de trombones■ **Di.18 à 17h**

Eglise Saint-Léger, Rixheim - Entrée libre

Concert**Conservatoire
de Saint-Louis**■ **Ma.20 à 19h30**Conservatoire à Rayonnement Municipal,
Saint-Louis - 03 89 69 52 57 - Entrée libre**Ciné-concert****Tarentelle****Histoire de la tache 3**

Réalisation et mise en scène Marie-Laure Cazin, musique Andrea Cera et Marc Perrone, interprétée par Karine Adrover, Maurice Baud et Tonino Cavallo (accordéon diatonique, mandoline), bruits sonores Matthieu Dehoux.

Ciné-concert interactif monté en direct. À l'instar des joueurs de tarentelle qui raniment par la transe les femmes piquées par la tarentule, acteurs, bruiteur et musicien créent sur scène la bande sonore d'un film, qui n'est pas sans rappeler l'univers du nouveau roman, ou du cinéma nouvelle vague, en lui insufflant la vie. Réagissant au son, les images vibrent, changent de couleur ou de vitesse, entraînées dans une joyeuse course poursuite avec les interprètes.

■ **Me.21 et Je.22 à 19h30**

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Musique vocale**St. Andreas-Kantorei
de Hambourg**■ **Je.22 à 20h**

Eglise Saint-Matthieu, Colmar - Entrée libre,

Musique vocale**La Cantèle**

Avec Jean-Luc Widmer et Bernadette Riss (piano), direction Pierre-Paul Schmitt.

Airs d'opérettes.

■ **Sa.24 à 20h30**

Salle des Catherinettes, Colmar - 03 89 71 61 94 - 10€ au profit des Restos du Cœur

Musique classique**La Follia***1709, 1809, 2009...
musiques vivantes*

Avec Thérèse Meyer (violoncelle) et Hugues Borsarello (violon solo et direction).

Œuvres de Richter (Symphonie pour cordes), Haydn (Concerto en do maj. pour violoncelle et orchestre), Werner (Spiritual pour violon solo et cordes) et Mendelssohn (Symphonie de chambre).

■ **Sa.24 à 20h**

Eglise Sainte-Croix, Kaisersberg - 03 89 78 11 11 - Entrée libre

Festival**3^{ème} Semaine Internationale
de la Guitare**

Di.25 : Bergamasca et Dodeca

Je.29 : Judith de la Asunción
et Graciela Pueyo

Ve.30 : Concert des stagiaires

■ **Di.25, Je.29 et Ve.30 à 20h30**Chateau Kiener, Colmar - 03 89 71 51 17 -
www.guitarmaniaks.net - 10/12€ les Di.25 et Je.29,
entrée libre le Ve.30**Musique classique****Ensembles Clefs de Scène
et Cantabile****Hommage à Richter**

Emilie Claude (soprano), Sarah Dewald (mezzo-soprano), Pierre Aubry (ténor), Xavier Bazoge (basse).

Œuvres d'Ignace Pleyel (Symphonie en Ré majeur) et Franz-Xavier Richter (Symphonie en Ut inachevée, extraits de la Messe en Ut et Requiem en Mi majeur).

■ **Di.25 à 17h**

Eglise Saint-Georges, Sélestat - 03 88 58 85 75 - 5/8/12€

Musique d'harmonie**Orchestre d'Harmonie de
l'Electricité de Strasbourg**

Direction Marc Schaefer.

■ **Di.25 à 17h**

Le Triangle, Huningue - 03 89 89 98 20 - 7/10/12€

Récital**Jean-Jacques Delorme***(guitare)*■ **Di.25 à 17h**Villa Fleck, Ingersheim - 03 89 27 90 15 -
Entrée libre, plateau**Musique classique****Collegium Musicum
de Mulhouse****Hommage à Calvin**

Avec Stefan Schramm, direction Jan Sosinski.

Œuvres de Félix Mendelssohn Bartholdy, dont on fête le 200^{ème} anniversaire de la naissance (Ouverture «Les Hébrides», Concerto pour violon en mi mineur, et Symphonie n°5 op.107 «Réformation»).■ **Di.25 à 17h**Temple Saint-Etienne, Mulhouse - 03 89 52 54 19 -
Entrée libre, plateau**Récital****Roland Dyens (guitare)**

Roland Dyens se partage aux quatre coins du monde entre concerts, composition et enseignement. Ses récitals sont un véritable choc pour les uns ou - comme disent les Américains - une «very inspiring experience» pour d'autres. Certains, plus étrangers à l'instrument, parlent même de «réconciliation» avec la guitare classique. Roland Dyens est incontestablement l'un des porte-drapeaux de la guitare d'aujourd'hui.

■ **Lu.26 à 20h30**Théâtre de la Sinne, Mulhouse - 03 89 71 51 17 -
www.guitarmaniaks.net - 5/12/15€**Musique vocale****La Cigale du Florival**

Avec Les Marmousets de Fribourg, direction Claude Jeannin.

Les deux chœurs d'enfants proposent une anthologie du répertoire du chant choral, de la Renaissance à aujourd'hui.

■ **Me.28 à 20h**

Eglise Saint-Léger, Guebwiller - Entrée libre, plateau

Musique classique**Thomas Fürti (violon)**

Orchestre Symphonique de Mulhouse, direction Daniel Klajner.

Œuvres de Jean-Sébastien Bach (Concerto brandebourgeois n° 3 en sol majeur BWV 1048) et Antonio Vivaldi (Les Quatre Saisons op. 8 n° 1-4).

■ **Je.29 à 20h**

Temple Saint-Etienne, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5/10€, gratuit pour les moins de 18 ans

■ **Ve.30 à 20h**Salle Grassegert, Wittelsheim - 03 89 57 88 11 -
Entrée libre■ **Sa.31 à 20h30**

Foyer de la Culture, Dannemarie - 03 89 25 00 13

EGLISE SAINT LAURENT DE SAUSHEIM**Dimanche 4 octobre 2009 - 17h**

CONCERT

AUTOUR DE LA FAMILLE BACH**CHOEUR DES 3 FRONTIÈRES**Direction : J. Marie Curti
Orgue : Cyril Pallaud
Clavecin : Patrick FroeschENTRÉE LIBRE - Plateau à la pause
<http://choeur3f.eu/>

Concert 



Rachid Taha

Guebwiller

Samedi 24 octobre

+ guest electro :
DJ Tajmahal - VJ Absurde
à partir de 19h30

Flowday 3

15€ FNAC/TICKETNET/GUICHET AUX DOMINICAINS
10€ avec la carte 10/10

Réservation : 03 89 62 21 82
ou www.les-dominicains.com



www.infra.fr photographie



DOMINICAINS DE HAUTE-ALSACE

34 rue des Dominicains
68500 GUEBWILLER



www.ville-guebwiller.fr

THEATRA SAINT-LOUIS

Drôle, impertinent, engagé, léger ou profond, le théâtre décline tous ses univers pendant les trois jours du festival Théâtra, qui place la pratique amateur sous les feux de la rampe. Venus des quatre coins de France mais aussi, cette année, d'Allemagne, de République tchèque et de Hongrie, vingt-et-une compagnies – dont onze présentes pour la première fois à Saint-Louis – jouent le jeu en proposant uniquement des spectacles courts, n'excédant pas quarante-cinq minutes.

Les écritures contemporaines sont comme toujours à l'honneur, avec des textes de Rémi De Vos, Jean-Michel Ribes, Anna Gavaldà, Carole Fréchette, Jean-Claude Grumberg, Noëlle Renaude, Harold Pinter, Philippe Manyana... Le répertoire sera représenté aussi, avec des auteurs comme Brecht, Prévert ou Labiche. L'occasion de redécouvrir leur modernité ?

En choisissant les compagnies sans avoir vu les spectacles, l'équipe de Théâtra, avec en tête sa directrice artistique Cathy Aulard, n'hésite pas à parier sur des projets audacieux, comme *13 septembre, ligne 9*, écrit par une comédienne après son agression dans le métro ; ou sur des textes forts : *Les elles brisées* de Charly Venturini, qui évoque la condition des femmes d'aujourd'hui, ou *La crosse en l'air* de Jacques Prévert, un réquisitoire insolent contre la collusion de l'Église et de l'idéologie fasciste...

Beaucoup plus légers, des spectacles comme *Chocolat une fois, chocolat toujours* (dont on vous laisse deviner la teneur), ou encore *Après coup !... ou tics*, dans la pure tradition du vaudeville, se dégusteront volontiers entre deux textes plus engagés.

Avec quarante-deux représentations, par vingt-et-une troupes, Théâtra offre une carte foisonnante : de quoi concocter son menu à sa guise, picorer ou dévorer, selon les appétits... de théâtre !



Les «elles» brisées
L'Art et la Manière



Chocolat une fois, chocolat toujours
L'Atelier des Boz'Arts



La fille bien gardée
Charlet Théâtre

21 troupes
42 représentations
www.theatra-saint-louis.com
Tél. 03 89 69 52 00

LE FESTIVAL PRATIQUE

CHÂTEAU ACCUEIL (place Gissy)

UN ESPACE ACCUEIL :

Renseignements (informations sur les compagnies, horaires des séances...) et vente de billets, en permanence durant tout le festival.

UNE LIBRAIRIE SPÉCIALISÉE :

Plus de 300 ouvrages de théâtre des Éditions Théâtrales, Lansman, de l'Arche, ActesSud, Avant-Scène et Quatre Vents, Les Solitaires intertempests, etc.

LE BISTROT

Un service de restauration ouvert à tous, tenu par le Kiwanis Club Saint-Louis Regio.

UNE BUVETTE

Pour les petites soifs : dans la salle 1 de la Maison Pour Tous, organisée par les As du Temps Libre.

PIANO BAR ET RÉCITAL FESTIF avec ALAIN MANUELLE : samedi vers minuit.

Auteur compositeur interprète, Alain Manuelle est lauréat du Trophée Tréma-Sacem. Il a quatre albums et trois spectacles pour enfants à son actif, ainsi qu'un CD 2 titres *Le méchant crabe s'endort*.

4 SALLES DE SPECTACLES EN VILLE

SALLE 1 : Maison pour Tous à Neuweg (15 rue de Strasbourg)

SALLE 2 : Salle des Fêtes (place Gissy)

SALLE 3 : Espace Nusser (place Gissy)

SALLE 4 : Château (place du Marché)

THÉÂTRE LA COUPOLE

Inauguration (9 octobre à 19h) et **clôture** du Festival (11 octobre à 16h30) - **Lecture de *La cruche cassée*** d'Heinrich von Kleist par la Cie Hélios (10 octobre à 14h)

Les spectacles au programme



Escorial
Ensemble 3+1

Escorial

Michel de Ghelderode
Ensemble 3+1

Un roi à la couronne titubante, au bord de la démence, convoque son bouffon pour rire au nez de la Faucheuse.

● Ve.9 à 21h15 et Di.11 à 9h30, salle 2

Labyrinthe

Anne Pascale Paris
Les Compagnons de l'Aubade

Elle et Lui, un jardin public, un peu d'espoir, le temps suspendu.

● Ve.9 à 21h15 et Di.11 à 11h, salle 1

Les «elles» brisées

Charly Venturini
L'Art et la Manière

«Je ne suis pas l'ombre dans la forêt des ombres, je suis femme.»

● Ve.9 à 21h15 et Sa.10 à 16h45, salle 4

Chambres

Philippe Minyana
Les Z'Amacteurs

Sochaux, cité industrielle, cinq tranches de vies denses et émouvantes.

● Ve.9 à 21h15 et Sa.10 à 16h45, salle 3

Topographies/carte 3

Noëlle Renaude
Ponctuation !

Feu, miroir, cheminée, causerie à deux.

● Ve.9 à 22h45 et Sa.10 à 23h, salle 1

13 décembre, ligne 9

Mata Gabin
Théâtre Parts-Coeur

Un matin, dans le métro, pour une cigarette écrasée, tout bascule.

● Ve.9 à 22h45 et Di.11 à 9h30, salle 3



Derrière la porte
Code Bar Théâtre

Mère courage

Bertolt Brecht
Théàtristak

Pendant la Guerre de Trente ans, Anna Fierling tire avec ses trois enfants sa carriole sur les routes d'Europe.

● Ve.9 à 22h45 et Di.11 à 11h, salle 2

La peau d'Elisa

Carole Fréchette
Théâtre du Grand Arbre

Elisa raconte les histoires d'amour en insistant sur les détails, les gestes, les sensations... comme s'il s'agissait d'un rituel.

● Ve.9 à 22h45 et Di.11 à 11h, salle 4

Les rouquins

Jean-Claude Grumberg
Théâtre Spirale

L'autre, le «pas comme moi», les préjugés, la peur, l'exclusion.

● Sa.10 à 9h30 et 20h, salle 3



Les rouquins
Théâtre Spirale

Un p'tit coin de bonheur

Création clownesque
Les Tréteaux Vénitiens

Une palissade, quelque part où il fait bon vivre.

● Sa.10 à 9h30 et 21h30, salle 2

Maman revient pauvre orphelin

Jean-Claude Grumberg
Côté Scène/Tréteaux de Sevrans

Cet enfant à 62 ans, il est perdu dans ses rêves et ses souvenirs : orphelin de père et d'histoire, il cherche sa vérité.

● Sa.10 à 9h30 et 23h, salle 4

La fille bien gardée

Eugène Labiche
Charlet Théâtre

Une fille intenable, une mère ridicule, des domestiques indéliçats... Quelle soirée !

● Sa.10 à 11h et 20h, salle 2

Chocolat une fois, chocolat toujours

D'après Philippe Blasband
L'Atelier des Boz'Arts

Pourquoi sommes-nous «chocolatomanes» ?

● Sa.10 à 11h et 20h, salle 4

Derrière la porte

Jean-Michel Ribes
Code Bar Théâtre

Qu'y a-t-il derrière la porte de la maison, celle du théâtre et celle de la vie ?

● Sa.10 à 11h et Di.11 à 11h, salle 3

Je voudrais vous parler des femmes qui

Xavier Durringer, Claire Bechet et Christian Rullier
La Malle aux Sardines

La prison. Deux femmes se rencontrent, se livrent, explosent, témoignent.

● Sa.10 à 11h et 21h30, salle 1



Les cerises rouges
TrioSon

Les cerises rouges

Création cabaret-théâtre
TrioSon

La vie est une cerise à savourer !

● Sa.10 à 15h30 et 21h30, salle 4

Juste histoire de dire qu'on est débordé

Rémi de Vos, Anna Gavaldà...

Bivouak

«Avant j'étais comme les autres, plus je faisais et plus j'avais le sentiment de remplir sa vie.»

● Sa.10 à 15h30 et 20h, salle 1

La crosse en l'air

Jacques Prévert
Les Filles de la Pluie

Ça se passe à Rome, en Espagne, à Paris, où mènent tous les chemins, tous les ruisseaux, tous les rêves.

● Sa.10 à 15h30 et 23h, salle 3

Paroles, paroles

Philippe Georget
Théâtre Tiroir

Grincheux, pas sportif, une voiture moche, flemmard, cherche jeune femme motivée.

● Sa.10 à 15h30, salle 2 - Sa.10 à 21h30, salle 3



Paroles, paroles
Théâtre Tiroir

Le jour et la nuit

Harold Pinter
Les Trois Clous

Un café, des rencontres, du bruit, de la vie en somme.

● Sa.10 à 16h45 et 23h, salle 2

Après coup ! ... ou tics

René Berton

Atelier Théâtre Matriochka

Dans la pure tradition du vaudeville où les maris trompent leurs femmes et les femmes leurs maris.

● Sa.10 à 16h45, salle 1 - Di.11 à 9h30, salle 4

LA BILLETTERIE

LES PASSEPORTS

Le passeport donne accès à tous les spectacles dans toutes les salles et permet de participer au vote du Prix du Public des DNA.

Le spectacle d'ouverture du Festival le vendredi soir, celui du dimanche après-midi et la cérémonie de clôture sont gratuits. Tout détenteur d'un passeport peut participer à l'attribution du «Prix du Public/Les Dernières Nouvelles d'Alsace».

LES TARIFS

Plein tarif

- a) passeport : 29€
- b) billet 3 spectacles : 16€
- c) billet 1 spectacle : 6€

Tarif réduit

Étudiants, chômeurs et personnes de plus de 60 ans, JRCIOS et CE+ bénéficient du tarif réduit pour les passeports, soit : 19€
Ludopass et scolaires de 6 à 16 ans : 8€
En vente à l'accueil de l'Hôtel de Ville de Saint-Louis

8 POINTS DE VENTE

Billets et passeports sont en vente également à :

- FNAC MULHOUSE
- FNAC COLMAR
- FNAC BELFORT
- FNAC STRASBOURG
- CARREFOUR MULHOUSE/ILLZACH

et sur Internet aux adresses suivantes :
geant.francebillet.com
www.carrefour.carrefourspectacles.com
www.fnacspectacles.com

SPECTACLES

Théâtre, humour, danse, opéra

ILLZACH • LA BONNE HUMEUR À L'ESPACE 110

Festival des gens heureux

Chaque mois d'octobre, l'Espace 110 propose un cocktail survitaminé d'humour et de musique : des rendez-vous pétillants et déjantés, à la gaieté contagieuse...



Un voyage en Afrique de l'Ouest, avec le groupe Mami Wata

Des spectacles qui ont la pêche pour donner la banane aux spectateurs ! La maison des gens heureux ouvre grand ses portes et ses fenêtres à la bonne humeur pendant tout le mois d'octobre, comme un pied-de-nez à l'automne et à la grisaille qui s'installent. La météo annonce des courants d'air hilarants, des rafales de fous rires, des bourrasques de notes... et bien sûr une pluie de spectacles pour petits et grands.

Trompettistes funambules

Dans la catégorie «humour musical», les clowns Gogol et Max oscillent entre piano et équilibre, clarinette et escalade, ou encore trompette et funambulisme : des musiciens virtuoses, mine de rien, à l'inspiration loufoque. La compagnie Orpheon Celesta réunit quant à elle trois brillants jazzmen bricoleurs, qui enchaînent les gags et les parodies de grands standards du jazz, détournent les objets et les situations, en vue de réaliser la bande son d'un film pour Hollywood ! La Cerise sur le Piano... c'est évidemment la compagnie du même nom, réunissant deux pianistes de haute volée qui s'affrontent sur les claviers : sont-ils duettistes ou duellistes ? Entre grande musique classique et boogie-woogie endiablé, la joute est sans merci !

Pour réchauffer un peu plus ce mois d'octobre, Mami Wata invite à une escapade en Afrique de l'Ouest, sur les rythmes traditionnels qui ponctuent la vie sociale dans les villages mandingues, portés par les djembés, dununs, balafons... Un repas africain est proposé autour du concert.

Les plus jeunes aussi auront droit à leurs petits bonheurs, en compagnie des marionnettes de *La Chatte blanche* et du spectacle musical des Papas rigolos.

■ Du Sa.3 au Sa.24

Voir programme détaillé dans l'agenda ci-après
Espace 110 à Illzach, 03 89 52 18 81

AGENDA

SPECTACLES

Spectacle musical

Les Sea Girls

Judith Remy, Prunella Rivière, Élise Roche, Delphine Simon avec Christobal Dorémus (contrebasse), Benoît Simon (guitare).

Les *Sea Girls* qui n'ont pas froid aux yeux ont aussi de l'humour à revendre. Quelques titres des chansons qu'elles interprètent suffisent à s'en convaincre : Faire pipi sur le gazon, Vieillard palace, Paris est une porcherie... Oreilles chastes ou prudes s'abstenir. Elles sont quatre comédiennes à chanter, sexy et sans complexes, improvisant dans le même temps de courtes saynètes qui, au final, s'inscrivent dans la pure tradition du music-hall. *Rencontre-dédicace avec Les Sea Girls après le spectacle du 1er octobre.*

■ Je.1 à 19h30 et Ve.2 à 20h30

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Théâtre

Monsieur Butterfly

De Howard Buten par Patrick Massiah de la Cie Le Tapis Volant.

Un clown décide de monter *Madame Butterfly* avec quatre enfants malades, anciens pensionnaires d'un hôpital. Mais ses activités ne sont pas du goût de tout le monde...

■ Ve.2 à 20h30

L'Évasion, Sélestat - 03 88 92 11 12 - 5,50/7/10€

Spectacle musical

A l'Ombre d'un Arbre

Isabelle Schuffenecker (conteuse) et Pascale Guy (harpe).

Dans les contes, l'arbre est symbole de vie, un lien entre le monde souterrain, la terre et le ciel.

■ Ve.2 à 20h

Bibliothèque, Pulversheim - 03 89 83 69 06 - Entrée libre sur réservation

■ Ve.9 à 19h

Centre socio-culturel Pax, Mulhouse - 06 19 65 97 54 - Dans le cadre du Festival Récits Tout Terrain 2009 (RTT) - Entrée libre sur réservation

■ Di.18 à 17h

L'Évasion, Sélestat - 06 89 66 49 89 - 4/7€

Poésie

Images Poétiquement Vôtres

Par le club-photo La Focale 1909 et les Vers Grisants.

Diaporama sur les thèmes : *Bleu, Reflets et Transparences, Je me souviens, Formes et lignes, Le Lac et Carrés de Jardin.*

■ Ve.2, Sa.3 à 20h15 et Di.4 à 17h

Cave Dimière, Guebwiller - Entrée libre, plateau

ESPACE 110

25 ans de bonheur
au quotidien

1 av. des Rives de l'III
ILLZACH
03 89 52 18 81



HUMOUR MUSICAL

GOGOL ET MAX virtuosolo pour deux

Samedi 3 octobre à 20h30

Des clowns musiciens d'une classe à part...

Tarif 15€ - réduit 13€ - Culture / Vitaculture 5,50 €



HUMOUR MUSICAL

ORPHEON CELESTA De la fuite dans les idées

Samedi 10 octobre à 20h30

Emmanuel Hussenot, Patrick Perrin, Christian Ponard,
trois jazzmen de talent, bricoleurs éclectiques, comédiens
surdoués enchaînent avec précision gags et parodies à la
recherche...

Tarif 15€ - réduit 13€ - Culture / Vitaculture 5,50 €

HUMOUR MUSICAL

LA CERISE SUR LE PIANO – désaccord sans fausse note

Samedi 24 octobre à 20h30

Deux pianistes (Nadine SADARNAC et Philippe DERVIEUX)
deux pianos déjantés !!!

Tarif 15€ - réduit 13€ - Culture / Vitaculture 5,50 €



CAF CONC FESTIF

MAMI WATA

Jeudi 22 octobre à 20h30

Mami Wata interprète des danses et des rythmes
traditionnels de l'Afrique de l'Ouest...

Spectacle proposé avec un repas traditionnel –
réservation indispensable au 03 89 52 18 81.

Tarif : 6€ + Repas 8€

7ème Festival des Gens Heureux

SPECTACLE JEUNE PUBLIC

LA CHATTE BLANCHE

féerie en 2 actes de Frédéric Blin d'après Mme d'Aulnoy
marionnettes à fils – durée 65' – à partir de 4 ans

Mercredi 7 octobre à 15h00

Il était une fois un roi qui avait trois fils...

Tarif : 6€

SPECTACLE JEUNE PUBLIC

LES PAPAS RIGOLOS

spectacle musical pour enfants de 3 à 123 ans

Mercredi 14 octobre à 15h00

Une pincée de « wock n'wooll », soupçon de bossa nova, 2
grammes de disco...

Tarif : 6€

www.espace110.org

<p>manipulations, mode d'emploi Gérard Miller</p> <p>HUMOUR</p>  <p>SAMEDI 10 OCTOBRE à 20h30</p>	<p>Nos désirs l'ont désordre Cie Les Pêcheurs de Rêve</p> <p>CIRQUE</p>  <p>MARDI 13 OCTOBRE à 20h30</p>	<p>1984 cold wave</p> <p>CAFÉ-CONCERT</p>  <p>VENDREDI 16 OCTOBRE à 21h</p>
---	--	--

Espace Grün 32 rue Risler - BP 70216 68704 Cernay cedex - tél. 03 89 75 74 88
www.espace-grun.net

AGENDA **SPECTACLES**

Théâtre
Descenie

Par la Cie l'Ouvre Boîte.

Duels de couples, scènes de vie et de ménage ! Entre sketches et chansons, les comédiens se donnent la réplique, pour tenter d'enterrer la hache de guerre des relations homme-femme. Un regard malicieux sur les comportements enfantins d'adultes mal mûris.

- **Ve.2 à 20h**
Restaurant La Palette, Wettolsheim - 03 89 80 79 14 - 29€ repas compris sur réservation
- **Sa.10 à 20h30**
Salle polyvalente, Koetzingue - 06 30 93 86 65 - 8€
- **Sa.17 à 20h30**
Dorfhüs, Uffholtz - 06 30 93 86 65 - 8€

Dîner spectacle
Volksmusik : Die Zillertaler

- **Sa.3 à 19h**
MAB, Soultz - 03 89 76 83 60 - 25/32€

Spectacle musical
Oldelaf et Monsieur D

Oldelaf et Monsieur D sont incontestablement les deux stars dont on va le plus parler cette année. Enfin c'est ce qu'ils disent ! Pour leur nouveau spectacle, ils alternent des chansons de leur dernier album « Dernière chance d'être disque d'or » et leurs anciens succès planétaires, dont leur entêtant tube « Le café », au clip visionné plus de 4 millions de fois !

- **Sa.3 à 20h30**
Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 02 - www.myspace.com/oldelafmonsieurD - 4,10/16,40€

Spectacle de clown
Gogol et Max

Des clowns musiciens d'une classe à part. Gogol, le maestro à la mine sérieuse, vêtu de son frac et de sa chemise blanche, et Max, le clown au charme poétique avec ses bretelles, ses inspirations loufoques et ses chausures bien trop grandes. Avec piano, clarinette, trompette marine, trompette-entonnor... ils s'adonnent à l'équilibrisme, à l'escalade et au funambulisme.

- **Sa.3 à 20h30**
Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - 5,50/13/15€

Spectacle
La Nuit autour du Monde

Par la SLA Bory Attitude.

Chants, danses et théâtre pour fêter les talents de tous. Spectacle suivi d'un concert pop rock avec le groupe Customer.

- **Sa.3 à 19h30**
Hall des Sports, Biesheim - 06 87 27 21 20 - 10€, gratuit pour les moins de 16 ans

Poésie
Mort de rien

Par Pascal Rueff (texte et voix), Morgan (chant, harpe) et Philippe Ollivier (bandonéon).

Un poète, une chanteuse, un musicien, 42 fois 42 secondes autour du monstre de Tchernobyl.

- **Sa.3 à 21h**
Cercle Saint-Martin, Colmar - 03 89 41 80 95 - Entrée libre

SOULTZ • SPECTACLE AU CHÂTEAU D'ANTHÈS
Trafalgar au Zanzibar

Le prestigieux Salon Gontcherova du Château d'Anthès se transforme en maison close peuplée d'une faune interlope, le temps d'un spectacle qui mêle café-théâtre et chansons dans une atmosphère délicieusement décadente et décalée.

La couleur est annoncée dès l'entrée : le Zanzibar, maison (close) de velours aux teintes rubicondes, abrite quelques sacrés spécimens... Sur la scène, des musiciens qui ont pas mal roulé leur bosse, avides de blues, de rock, de funk ou de brèves de comptoir. A leurs côtés, Perle et Rubis, les favorites de la Mère Mac'Relle, Steven et Nike, chippendales de profession. Et dans la salle, une joyeuse ribambelle de bonne soeur défroquée, de banquier ruiné ou de politicien véreux... On l'a



La compagnie Lubrik à Brak présente un spectacle fripon et décalé

compris, la compagnie Lubrik à Brak nous réserve avec ce *Trafalgar au Zanzibar* une drôle de soirée où le spectacle est partout, et dont l'humour corrosif est agrémenté d'interprétations de chansons croustillantes et coquines de tous les âges. Les réservations affluent déjà, il s'agirait de se presser pour se trouver une place au Zanzibar !

- **Sa.10 à 20h30 et Di.11 à 17h**
Château d'Anthès, 25 rue de la Marne à Soultz - Tarifs : 10/5€ - Réservations : 06 16 41 85 60

Théâtre alsacien

Im Nachthemd un Pyjama

De Claude Dreyer par la Chorale Sainte-Cécile de Rimbach.

Les pensionnaires d'une maison de retraite souhaitent suivre l'éclipse solaire. Mais il n'y a pas assez de lunettes !

■ Sa.3, Sa.10, Ve.16 et Sa.17 à 20h30

Foyer rural, Rimbach près Masevaux - 06 36 59 19 11 - 4/8€

Opéra national du Rhin

Richard III (Battistelli)

Dramma per musica en 2 actes de Giorgio Battistelli, livret de Ian Burton d'après William Shakespeare, avec l'Orchestre symphonique de Mulhouse, les Chœurs de l'Opéra national du Rhin, direction Daniel Klajner, mise en scène Robert Carsen.

«Va, suis ce chemin pour toi sans nul retour. Je t'aime tant, simple et naïf Clarence, que je vais envoyer sous peu ton âme au ciel.» (acte 1 scène 2). Pour arriver au trône, celui qui rêve de devenir Richard III va éliminer un à un les légitimes accesseurs. Arrivera-t-il à ses fins ? Conflits familiaux, dynastiques, intergénérationnels, meurtres, ambitions, trahisons et revers de fortune... Une vision âpre d'un drame politique et humain, dégagant avec acuité la violence et les passions de ces caractères historiques.

■ Di.4 à 15h

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 29 - 38/58/74€

Festival Récits Tout Terrain

Invitation au voyage

Par Frédéric Duvaud, Emmanuelle Filippi et Isabelle Schuffenecker.

■ Lu.5 à 18h30

Centre socio-culturel Pax, Mulhouse 06 19 65 97 54 - Entrée libre

Festival

Récits Tout Terrain

Un événement pour faire vivre le conte, le slam et les arts de la parole.

Voir notre article p.48

■ Du Lu.5 au Sa.10

www.10h00.org - Entrée libre, sauf indication contraire

Théâtre

Les Justes

D'Albert Camus par la Comédie de l'Est, mise en scène Guy Pierre Couleau.

Voir notre interview p.17

Moscou, 1905. Un groupe de terroristes, appartenant au parti socialiste révolutionnaire, organise un attentat à la bombe contre le Grand Duc, oncle du Tsar. Les deux héros, Kaliayev et Dora sont déchirés entre vie et mort, amour et révolution. Mais sont-ils justes, ces extrémistes capables de tout pour que triomphe leur idée du bonheur ? Camus ne tranche pas. Et voilà que l'actualité, l'intelligence, la compassion du poète éclaboussent l'esprit et le cœur. Il est tellement plus facile de mourir de ses contradictions que de les vivre...

■ Ma.6, Me.7 à 20h30, Je.8 à 19h et Ve.9 à 20h30

Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 24 31 78 - 5,50/19€

10 octobre 20h30 **11 octobre 17h**

Trafalgar **au Zanzibar**

CHÂTEAU D'ANTHÈS À SOULTZ

spectacle de chansons coquines friponnes

avec La compagnie des

LUBRIK à BRAK

ACAP & DP

Réservations au **06.16.41.85.60** 10€ - 8€ - 5€

COMPLEXE SPORTIF - SALLE MAB À SOULTZ

SAMEDI 31 OCTOBRE 2009 - 20H

GRAND GALA DE DANSES LATINES 2009

PLAISIR DES YEUX

SHOWS DE DANSES
- Champions du Monde
- Champions de France
- Baby-danse

PLAISIR DU PALAIS

DÎNER SPECTACLE tout en harmonie pour une Soirée de Gala

VOTRE PLAISIR **DANSE PUBLIC**
orchestre STANLOR (www.stanlor.com)

Charles Guillaume & Eléna

Romain & Ludivine

ECOLE DE DANSE BRANGBOUR
CLUB SRC DANSE PARTY COLMAR

www.danseparty.fr - danseparty.blog4ever.com

Renseignements/réservations 06 10 44 31 84 danse.party@wanadoo.fr

RELAIS THANN CULTUREL

VOYAGE SUR LE RHIN

Stéphane Herrada
Cie le Comptoir des 100
Grillons

**MERCREDI 14
OCTOBRE À 20H30**



CONCERTINABULLES

Daniel Muringer - Patrick Osowiecki

**JEUDI 15
OCTOBRE À 20H30**



MOTS D'AMOUR, MAUX DE GUERRE

Cie la Strada
l'Ensemble Vocal du pays de Thann

**MARDI 20
OCTOBRE À 20H30**



HOT HOUSE

Cie les Dramaticules
Une satire cauchemardesque
d'Harold Pinter

**JEUDI 5
NOVEMBRE À 20H30**



Relais Culturel de Thann

51, rue Kléber - 03 89 37 92 52

Secrétariat ouvert du mardi au
samedi de 14h à 19h

www.cinema-thann.com

www.relais-culturel-thann.com

Festival Récits Tout Terrain

Aucun navire n'y va

Par Jeff Benignus du Théâtre Le Fil rouge.

Un homme assis sur le pont d'un bateau, en mer... Il chante, accompagné par une valise. Dans cette valise, il y a la mer, le vent, une corne de brune, des harmonies de verres et fonds sous-marins. Il chante : l'eau, le départ, l'amour, la mort du père. La mer, au dedans de la valise, chante aussi. Henri Salvador, Félix Leclerc, Brel, Bashung et Nicolas Bouvier l'accompagnent sur sa route. Là où aucun navire ne va...

■ **Ma.6 à 20h30**

Salle des Brasseurs, Lutterbach - 06 19 65 97 54 -
Entrée libre

Danse

Projet Fragments

ou le jeu en temps réel

Par la Cie PitouStrash.

Une performance plastique et critique pour trouver d'autres langages de la scène et se questionner sur la consommation, l'indifférence, l'amour...

■ **Ma.6 et Me.7**

Le Grillen, Colmar - 5/15€

Lecture

Romans coup de cœur

Par Philippe Weigel accompagné des élèves du Conservatoire de Saint-Louis.

Lors de la dernière édition de la Foire du Livre, un sondage a révélé quels étaient les romans jugés les plus passionnants par les visiteurs. Le comédien Philippe Weigel en propose la lecture d'extraits.

■ **Me.7 à 15h**

Médiathèque Le Parnasse, Saint-Louis -
03 89 69 52 57 - Entrée libre

Théâtre

Débrayage

De Rémi De Vos par la Cie Articulations Théâtre, mise en scène Jean Jacques Mercier.

Débrayage présente une galerie haute en couleurs d'une trentaine de personnes, proches d'un point de rupture avec la société par privation de travail, privation de reconnaissance ou tout simplement de chaleur humaine. Débrayés du grand moteur social, en perte de repères, ils sont anéantis et se comportent, malgré eux, en figures comiques.

■ **Je.8 à 14h30, Ve.9 à 14h30 et 20h30, Sa.10 à 20h30**

Les Tanzmatten, Sélestat - 03 88 58 45 45 -
5,50/8/11/13€

Festival Récits Tout Terrain

Mémoire d'écumes, histoires salées

Par Nathalie Loizeau et la Cie L'atelier des songes.

Des histoires de rencontres entre pêcheurs aventureux et créatures étranges errant dans les océans du monde.

■ **Je.8 à 20h30**

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - 4/7€

One Woman Show

Laura Herts : Dark side of the clown

Seule face au monde, au milieu de partout, Laura Herts incarne un personnage aux multiples facettes dans des sketches où l'autodérision est de mise. Confrontée aux exigences absurdes d'aujourd'hui, elle se heurte à des questions existentielles comme «Quelle paire de chaussettes vais-je mettre aujourd'hui?»...

De son réveil jusqu'à la tentative de sortir de chez elle, Laura va crapahuter dans les labyrinthes de la folie ordinaire.

■ **Je.8, Ve.9 et Sa.10/10**

L'Entrepôt, Mulhouse - 03 89 54 46 31

Théâtre

Style commode

Création du Théâtre de la Ruchène, mise en scène Armand Laurent.

La suite de «Secret de placard» !

■ **Ve.9 et Sa.10 à 20h**

Grange Burcklé, Masevaux - 03 89 82 41 99 -
3/5/7€

Théâtre

Le Roi se meurt

D'Eugène Ionesco par la Cie La Carambole, mise en scène Renato Spera.

Les signes sont là. De nouveaux astres apparaissent, les planètes s'entrechoquent, le soleil ne se lève plus, les murs du château se lézardent... et plus personne ne veut obéir au roi, Bérenger 1^{er}.

Le roi se meurt dans un royaume qui vit la même agonie. Pourtant il refuse l'évidence : «Je mourrai quand je voudrai, je suis le roi, c'est moi qui décide».

Spectacle suivi d'un débat «Vivre et mourir, penser la mort pour mieux vivre» avec l'association Jalmalv Haute Alsace (accompagnement des personnes confrontées à la fin de la vie).

■ **Ve.9 à 19h30**

Temple Saint-Etienne, Mulhouse - 03 89 43 20 00 -
Entrée libre, plateau

Espace le Trèfle
MJC UNGERSHEIM
03 89 48 86 31
Espace Le Trèfle
Route d'Ensisheim
Dans le cadre des Vendredis du Trèfle

**VENDREDI 16
OCTOBRE à 20h30**
(Tarifs : 7€ adulte / 4€ membre, étudiant
et demandeur d'emploi)

DOUZE JURÉS EN COLÈRE
D'APRÈS REGINALD ROSE
PAR LA CIE LE RIDEAU ROUGE

Festival Récits Tout Terrain**Les femmes du Waalo**

Par Thierno Diallo de la Cie Café crème.

Le Waalo, ce sont de petites îles à la terre fertile sur le fleuve Sénégal.

■ **Ve.9 à 20h**

Centre socio-culturel Pax, Mulhouse - 06 19 65 97 54 - Entrée libre

Ciné-opéra**Tosca (Puccini)**

En direct du Metropolitan Opera de New York et en qualité numérique supérieure, avec Karita Mattila, Marcelo Álvarez, Juha Uusitalo, direction James Levine.

Opéra en 3 actes de Giacomo Puccini sur un livret de Giuseppe Giacosa et de Luigi Illica.

Rome en 1800. Angelotti, détenu politique, s'évade et se réfugie dans une église. Il rencontre son ancien ami, le peintre Cavaradossi, qui promet de l'aider à se cacher.

■ **Sa.10/10 à 19h**Cinéma Kinopolis, Mulhouse - www.kinopolis.com/fr/opera - 17/19€, possibilité d'abonnement**Humour****Manipulations, mode d'emploi**

De et par Gérard Miller, mise en scène Agnès Boury.

Psychanalyste et professeur à l'université, chroniqueur à France 2 et sur Europe 1, Gérard Miller aborde le mystère des fascinations collectives. Il dévoile avec humour et ironie les manigances de «grands hypnotiseurs», de Franz Anton Mesmer à Nicolas Sarkozy. Comment se laisse-t-on si souvent embobiner ? Pourquoi est-il aussi facile de séduire et de tromper ?

■ **Sa.10 à 20h30**

Espace Grün, Cernay - 03 89 75 74 88 - 16/20/23€

Spectacle musical**Orphéon Celesta****La fuite dans les idées**

Emmanuel Hussenot, Patrick Perrin et Christian Ponard.

Trois jazzmen bricoleurs éclectiques enchaînent des gags et des parodies à la recherche d'effets musicaux originaux. Renouveau des grands standards, détournement des objets et des situations... Ils revisitent avec fougue le répertoire classique et populaire. L'enjeu est de taille : réaliser la bande son d'un film. A la clef, un gros contrat avec Hollywood !

■ **Sa.10/10 à 20h30**

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - 5,50/13/15€

Spectacle plein-air**Cour cirque ouïe**

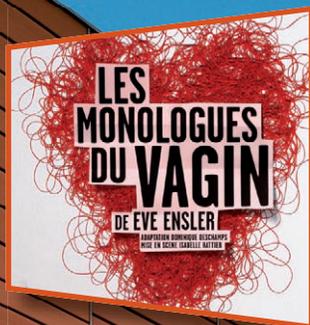
Ce circuit artistique promet un voyage dans tous les genres avec des spectacles axés sur l'humour et l'émotion.

■ **Sa.10 à 15h**Dans les rues - 03 89 23 40 33 - festival.free.fr - Accès libre**ESPACE DOLLFUS & NOACK****SAUSHEIM****30 | OCT | 2009****Soirée Stand Up des artistes locaux****Alfred Dirmel - Manuela Gross** (Prix du Jury au Tremplin de l'humour d'ALSACE 2007 - Prix du Public au Marathon du Rire de Paris 2009) - **Stéphanie Bruzesse****[Spectacle] 20H30**

Plein tarif

**10 | NOV | 2009****Les Monologues du Vagin****[Spectacle] 20H30**

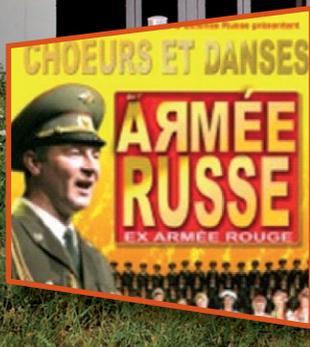
Plein tarif

**20 | NOV | 2009****Rythm of the Dance****[Spectacle] 15H - 20H30**

Plein tarif

**29 | NOV | 2009****Abba Mania****[Spectacle] 17H**

Plein tarif

**6 | DEC | 2009****Chœurs et danses de l'Armée russe****www.edn-sausheim.com**

Renseignements et réservations :

Espace Dollfus & Noack au **+33 (0)3 89 46 83 90**

20a rue Jean de La Fontaine - 68390 SAUSHEIM

Du lundi au vendredi de 9h12h et de 14h-18h

Parking gratuit à proximité

Espace Dollfus & Noack

SAUSHEIM

HUNINGUE • FESTIVAL AU TRIANGLE

Sonn'Automne

sur toute la gamme

L'événement musical de l'automne huninguois va ravir tous les tympanes, des plus délicats aux plus déjantés, avec dix spectacles à déguster à la carte.

Une gigantesque pochette-surprise, avec une sacrée cacophonie à l'intérieur ! Des accords de guitare, de joyeuses vocalises, quelques coups de claquettes, un couinement d'accordéon... Que peut bien cacher ce Sonn'Automne ? Réponse tout au long des dix jours de festivités musicales proposées par Le Triangle !

Enrichi de quelques nouveautés, comme la possibilité de dîner sur place les vendredis et samedis, et un programme double les samedis soir, Sonn'Automne joue sur toute la gamme des musiques, en



Les Mulhousiens de La Tofaïe : du swing festif jubilatoire !

n'oubliant pas le jeune public (les jolies chansons colorées de Gérard Dalton sont au menu). De cette explosive pochette-surprise jaillissent donc pêle-mêle des groupes locaux à la pêche contagieuse, comme La Tofaïe ou Valiumvalse, ou encore les Thannoïse de Swingtet pour un concert jazzy dédié à Sydney Bechet.

Grand show à l'américaine

Changement de rythme, avec un concert classique proposé par deux jeunes solistes : Vera Tsybakov et Romain Hervé, dans un programme d'œuvres symphoniques transcrites pour deux pianos. L'Orchestre d'harmonie d'Électricité de Strasbourg sera aussi de la fête, fort de ses soixante-quinze musiciens et de son excellente réputation.

Du grand show à l'américaine, ensuite, avec l'étonnant Melvin Brown, peintre des claquettes aux États-Unis, pour un spectacle total entre jazz, country, rock, gospel, mime, comédie... Dans un autre registre, la compagnie La Strada plonge dans les tourments de la Grande Guerre : les textes de Duras, Giono, Zweig sont mis en relief par le chant et l'accordéon. Sonn'Automne frappe encore un grand coup en proposant une double soirée sous le signe du chant humoristique, avec *Le Cri du Choeur* qui met en scène quatre drôles de zozos empêtrés dans leurs malades, et le Duo Dithyrambe, réunissant dame Bérénice de la Trouffinière et dame Culinégonde de la Garde Montée, découvrant avec stupéfaction le punk et le disco...

■ Du Ve.16 au Di.25

Le Triangle à Huningue, 03 89 89 98 20

Tarifs par spectacle : de 7€ à 12€ - Plusieurs formules d'abonnement

Restauration les vendredis et samedis dès 19h

Programme

Ve.16 à 20h : La Tofaïe (chanson française)

Sa.17 à 20h : *Le Tango des gangsters*, Valiumvalse (chanson festive)

Di.18 à 17h : Pianos symphoniques, avec Vera Tsybakov et Romain Hervé

Ma.20 à 20h : Gérard Dalton chante en couleurs (chanson jeune public)

Me.21 à 20h : Swingtet (jazz)

Je.22 à 20h : *Mots d'amour, maux de guerre*, par la cie La Strada (théâtre musical)

Ve.23 à 20h : *Me, Ray Charles and Sammy Davis Jr.*, par Melvin Brown (grand show à l'américaine)

Sa.24 à 19h45 : *Le Cri du Choeur*, par la cie des Zèbres + Duo Dithyrambe (chant humoristique)

Di.25 à 17h : Orchestre d'harmonie d'Électricité de Strasbourg

Spectacle musical

Trafalgar au Zanzibar

Par la Cie des Lubrik à Brak.

Voir notre article p.40

Mais que diable se passe-t-il au sein de cette maison (close) de velours aux teintes rubicondes et aux sonorités mi-cabaret, mi-jazzy ? C'est clair : le Zanzibar, lieu coquin et fripon abrite quelques spécimens pas tristes !

Chansons croustillantes, airs coquins, mélodies sensuelles, le tout enrobé dans un humour corrosif...

■ Sa.10 à 20h30 et Di.11 à 17h

Château d'Anthès, Soultz - 06 16 41 85 60 - 5/8/10€

Festival Récits Tout Terrain

Le Cri d'amour de l'huître Perlière

Par Colette Migné.

Lovée dans sa solitude nacrée, l'huître ne demandait rien à personne. Même sa vie sexuelle était molle et sans surprise...

■ Sa.10 à 20h

Cinéma Bel Air, Mulhouse - 06 19 65 97 54 - 6€

Comédie musicale

Juke Box

Par la troupe Efferv'sens.

Situé dans un bar qui traverse les générations, un juke-box sert de porte d'entrée pour une rétrospective musicale dans la chanson française, de Dalida à Lara Fabian.

■ Sa.10 à 20h et Di.11 à 15h

Salle des Fêtes, Baltzenheim - 03 89 78 87 42 - 06 80 32 77 48 - 5/8€ sur réservation

Danse

The Song

De et avec Pieter Ampe, Bostjan Antoncic, Eleanor Bauer, Carlos Garbin, Matej Kejzar, Mark Lorimer, Mikael Marklund, Simon Mayer, Michael Pomeroy, Sandy Williams, chorégraphie Anne Teresa De Keersmaecker.

The Song présage de l'avènement imminent d'une époque où l'accélération exponentielle du changement conduira paradoxalement à l'immobilisme.

L'être humain achève de consommer les dernières ressources naturelles de la planète, son corps physique tend à s'effacer derrière les développements technologiques et les dimensions virtuelles qu'ils ouvrent à l'infini. Saut dans l'inconnu, appel à l'action : un laboratoire d'images et de sons, un univers visuel et sonore où le corps dans toute sa matérialité tente de se maintenir dans un paysage sans cesse mouvant.

■ Ma.13 à 20h30 et Me.14 à 19h30

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Cirque

Nos désirs font désordre

Par la Cie Les pêcheurs de rêve.

Trois maisons en bord de piste. Sur fond de bambous et de moquette rouge, l'aire de jeu s'anime quand débarquent la princesse boulimique, le grand famélique avec son inséparable sac et le flamand rose égocentrique.

■ Ma.13 à 20h30

Espace Grün, Cernay - 03 89 75 74 88 - 8/12/14€

Contes

Voyage sur le Rhin

Par la Cie Le comptoir des 100 grillons.

Ce récit musical est un voyage onirique et magique, au son du bandonéon, dans les légendes du Rhin à travers la vie de Lucien, batelier local et de sa péniche.

■ Me.14 à 20h30

Relais Culturel, Thann - 03 89 37 92 52 - 5/9€

Patinage artistique

Philippe Candeloro :
Hello and Goodbye

Champion de France, vice champion d'Europe, champion du Monde, double médaillé aux Jeux Olympiques, Philippe Candeloro propose son spectacle d'adieu accompagné de plus de 40 artistes.

■ Me.14 à 15h et 20h30

L'Axone, Montbéliard - 03 81 93 89 86 - 39/55€

Direction Guy Pierre Couleau Centre dramatique régional d'Alsace

Comédie de l'Est

OCTOBRE

Le Pêcheur Chasseur Juste Le Peuple des Instrueteurs Le Grand Route

NOUS VOUS RENDREONS

Le Pêcheur Chasseur Juste Le Peuple des Instrueteurs Le Grand Route

Au fil d'Œdipe Borges Vs Goya ZigZag Une maison de poupées

JUSTICE

Vate... Monte... Une la... entrep...

ANNULÉ

LE 9.10 JUSTES

Comédie de l'Est 68027 Colmar Réservations: 03 89 24 81 74 www.comedie-est.com

Mise en scène GUY PIERRE COULEAU

Ven 16 - 20h La Tofaïe
Chanson française

Sam 17 - 20h Le Tango des gangsters
Valiumvalse - Chanson festive et engagée

Dim 18 - 17h Pianos symphoniques
Véra Tsybakov/Romain Hervé - Musique classique

Mar 20 - 20h Concert familial
Gérard Dalton chante en couleurs
Cie Gérard Dalton & les Bons Brigands

Mer 21 - 20h Swingtet
Cie Swingtet - Jazz / Hommage à Sydnet Bechet

Jeu 22 - 20h Cie La Strada - Théâtre musical
Mots d'amour, maux de guerre

Ven 23 - 20h Me, Ray Charles & Sammy Davis Jr.
Cie Melvin Brown - Crooner, claquettes, strass et paillettes...

Sam 24 - 20h Soirée humour musical
Le Cri du Choeur Cie des Zèbres + Duo Dithyrambe Cie Dithyrambe

Dim 25 - 17h Direction : Marc Schaefer
Orchestre d'Harmonie d'Electricité de Strasbourg

Réservations Billetterie **03 89 89 98 20** www.huningue.fr



Musique
Sonn'Automne
du 16 au 25 octobre 2009



HAUT-RHIN • TOURNÉE DE LA CHOUCROUTERIE

Ciel ! Mon mari est muté en Alsace...

Le Théâtre de la Choucrouterie démarre une tournée au succès plus assuré que jamais. Il propose la version alsacienne de *Bienvenue chez les Ch'tis*. Une adaptation théâtrale du best-seller de Laurence Winter, sorti en 2000 aux Editions La Nuée Bleue, soit huit ans avant le succès de Dany Boon.



Le manuel de survie au pays du bretzel débarque sur les planches alsaciennes

L'histoire est celle d'un couple «français de l'intérieur» contraint de s'installer en Alsace. L'acclimatation se révèle au début légèrement traumatisante ! L'Alsace est une région reculée à l'histoire compliquée, aux noms de lieux imprononçables. C'est la Sibérie en hiver, les étés y sont torrides. Les habitants sont têtus, ont une apparence très peu accueillante, et en plus, ils ne parlent pas vraiment français !

Bienvenue chez les Schmitt !

L'homme est vite désorienté. Pour le soutenir, sa femme décide de lister des conseils pratiques afin de lui éviter gaffes et déconvenues. L'identité culturelle et les spécificités alsaciennes sont décortiquées. On apprend ainsi que l'Alsacien aime la ponctualité et l'ordre, et qu'à Noël chaque foyer se transforme en usine à bredele ! Le résultat : un mode d'emploi, plein d'humour et d'autodérision, à l'usage des nouveaux arrivants. Mais aussi un miroir hilarant pour ceux qui sont nés en Alsace.

- **Ma.6 à 20h30** - Espace Culturel St-Grégoire, Munster
- **Ve.16 à 20h30** - La Grange, Riedisheim
- **Ma.20 à 20h30** - Espace Ried Brun, Muntzenheim
- **Je.22 à 20h30** - Salle des Fêtes, Fislis
- **Sa.24 à 20h30** - Espace Rhénan, Kembs

Théâtre

Tout le plaisir est pour nous !

De Ray Cooney et John Chapman, avec Virginie Lemoine, Laurence Badie et Thierry Redler, mise en scène Rodolphe Sand.

Un éditeur parisien, fort sérieux, vit en parfaite harmonie avec sa délicieuse épouse. Cette tranquillité est ébranlée lorsqu'à la suite de coïncidences malencontreuses, trois couples illégitimes débarquent dans leur appartement pour vivre une première nuit de passion. Arrive alors de province un auteur à succès, très puritain, qui se trouve lui aussi pris dans une tourmente de malentendus.

■ **Je.15 à 20h30**

Théâtre de la Sinne, Mulhouse - 03 89 33 78 00 - 8/24/36/40€

Théâtre

Tous des gagnants

De et par Arne Sierens.

Voir notre interview p.16

Tous des gagnants s'inspire d'un fait avéré. Il se nourrit de vécu mais s'en éloigne pour toucher les rives de la fiction, qui, seule, peut ouvrir les portes de l'imaginaire. Face à face sur une scène dont le sol de terre dérive dangereusement, deux hommes se retrouvent et s'affrontent. Un huis clos intimiste que la danse amplifie, mettant en mouvement les corps bruts des acteurs. Et la question, qui tarade la représentation, s'impose alors à tous : jusqu'où peut-on aller dans la rencontre de l'autre ?

■ **Je.15 à 19h30, Ve.16 à 20h30 et Sa.17 à 19h30**

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

One Man Show

Fabien Kachev

Fabien Kachev promet un spectacle visuel bourré d'effets spéciaux.

■ **Je.15, Ve.16 et Sa.17/10**

L'Entrepôt, Mulhouse - 03 89 54 46 31

RIBEAUUVILLÉ
LA **SALLE** DU **PARC**

Samedi
17 oct.
20h30

Michaël Gregorio

«J'aurais voulu être un chanteur»

Tarifs :
Tarif spécial pour ce spectacle.
Normal 25€ / Réduit 22€ / Jeune 10€
Non accessible avec un coupon passeport.
Billets en vente à la Mairie de Ribeauvillé
et dans le réseau Fnac.
Renseignements 03 89 73 20 00

Espace Culturel Le Parc - Route de Guémar - RIBEAUUVILLÉ

« Cet imitateur c'est 30 concerts pour le prix d'un ! »
Laurent Ruquier

Crédit photo: Jean-Brice Lemal

Humour Garrick

De et par Gilbert Meyer, avec Antonio del Valle, Edu Mendez, Jaume Ortanobas.

Dans ce spectacle sans parole, les gags s'enchaînent et les situations jouées sont plus burlesques les unes que les autres.

■ Ve.16 à 20h30

Théâtre de La Coupole, Saint-Louis - 03 89 70 03 13 - 8/18,50/20,50/23,50€

Humour

Le Cheval qui murmurait à l'oreille des Zindés

Par la Cie Les Zindésirables.

Deux amis se retrouvent au grenier, lieu où ils faisaient hier les quatre cents coups et où les attendent mille objets prêts à réveiller leurs coeurs d'enfants. Biscotte, le cheval de bois, leur chuchote le chemin pour revivre de folles aventures. Chapeaux de cow-boys et capes de magiciens redeviennent alors des trésors.

■ Ve.16 à 20h30

RiveRhin, Village-Neuf - 03 89 70 28 32 - 8/10€

Théâtre

12 Jurés en colère

D'après Reginald Rose par la Cie Le Rideau Rouge.

Un meurtre a été commis, un suspect arrêté. Le jour du procès arrive et douze êtres humains doivent décider du sort d'un treizième. Ils sont ainsi onze jurés qui ont pouvoir de vie ou de mort et qui, par paresse, ignorance, lâcheté, conviction ou préjugés, décident d'emblée qu'il doit être envoyé à la chaise électrique.

Elle, elle est seule face à eux, seule à défendre la nécessité d'aller au-delà des apparences...

■ Ve.16 à 20h30

MJC Espace Le Trèfle, Ungersheim - 03 89 48 86 31 - 4/7€

Théâtre d'improvisation

Théâtre d'improvisation

Par les Nainsprovisateurs.

■ Ve.16 à 20h30

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81

Humour

Lucienne fait sa vamp

De et par Nicole Avezard et Isabelle Chenu.

Lucienne Beaujon, la Lucienne du duo des Vamps est de retour ! Toujours aussi séduisante dans sa fameuse robe verte, elle propose «comme c'ké à la mode en ce moment... un stand up». Une occasion pour elle de causer sur tout et sur rien, sans garder sa langue dans sa poche : les médecines douces, les jeunes, la thalasso, son enterrement, les commandes par correspondance, internet, sans oublier bien sûr quelques potins tout frais et croustillants sur ses amies.

■ Sa.17 à 20h30

Espace Ried Brun, Muntzenheim - 03 89 47 78 43 - 29/34€



NOUVELLE REVUE :
ENVOL au Paradis

OUVERT du
MERCREDI au DIMANCHE



**LE PARADIS
DES SOURCES**
MUSIC-HALL

**NOUVEAUX MENUS
ÉLABORÉS PAR :**
**Jean-Yves
SCHILLINGER**
 Étoilé au Guide MICHELIN

ÉVÈNEMENTS

DÉFILÉ - LE SOUFFLE DE LA MODE	DÉGUSTATION - MÂTINÉES VIN NOUVEAU
	
02 OCTOBRE 2009	11 AU 18 OCTOBRE 2009
SOIRÉE SALSA PAR TI-PUNCH - ZOUK REGGAE	GIANNI LIBERTI SOIRÉE ITALIENNE
	
16 OCTOBRE 2009	23 OCTOBRE 2009
LES TENTATEURS SOIRÉE SCHIPPENDALES	BERGWEIHNACHT VOLKSMUSIK
	
30 OCTOBRE 2009	27 NOVEMBRE 2009

Espace des Sources - SOULTZMATT
 © 03 89 22 44 48 - www.paradis-des-sources.com

NOUS IRONS TOUS AU Paradis

MULHOUSE • CENTRE-VILLE ET DANS LES QUARTIERS

Récits Tout Terrain

la parole à tous

Conte, slam, poésie et arts de la parole ont désormais pignon sur rue à Mulhouse, avec le festival Récits Tout Terrain qui investit la ville et ses quartiers pour une deuxième édition encore plus généreuse.



Les balades contées, hors des sentiers battus

Semer les mots aux quatre vents, comme des petites graines à faire germer dans les esprits. Cette nouvelle édition de Récits Tout Terrain entend bien distribuer la parole à tous, qu'elle soit chantée, slamée, contée, rimée... Toutes les générations, toutes les cultures, toutes les sensibilités auront leurs mots à dire !

Pendant une semaine, les mots vont tisser des liens entre public et artistes, entre grands et petits, entre tchatcheurs et poètes, jusque dans les quartiers dits sensibles de Mulhouse (sensibles aux belles histoires et au pouvoir d'une rime ?). Un programme foisonnant, pour se régaler de mots, retrouver le plaisir d'une langue savoureuse, apprendre à dire ses émotions, à les partager, et essayer, grâce à eux, de vivre en harmonie les uns avec les autres.

■ Du Lu.5 au Sa.10

Lu.5 à 18h30 : Invitation au voyage (Pax, Bourtzwiller)

Ma.6 à 14h : Au fil des contes (maison de retraite Hansi, Bourtzwiller)

Ma.6 à 20h30 : Aucun navire n'y va (Salle des Brasseurs, Luttenbach)

Me.7 à 14h : Balade contée (Pax, Bourtzwiller)

Me.7 à 14h30 : Pourquoi bleue ? (Bibliothèque des Coteaux, Mulhouse)

Me.7 à 18h30 : Batucada de mots (centre-ville de Mulhouse)

Me.7 à 19h30 : Soirée slam (bar Les Copains d'abord, Mulhouse)

Je.8 à 9h : Balade contée «La forêt des contes» (école maternelle Les Chevreuils, Luttenbach)

Je.8 à 20h30 : Mémoire d'écumes, histoires salées (Espace 110, Illzach)

Ve.9 à 19h : A l'ombre d'un arbre (Pax, Bourtzwiller)

Ve.9 à 20h : Les femmes du Waalo (Pax, Bourtzwiller)

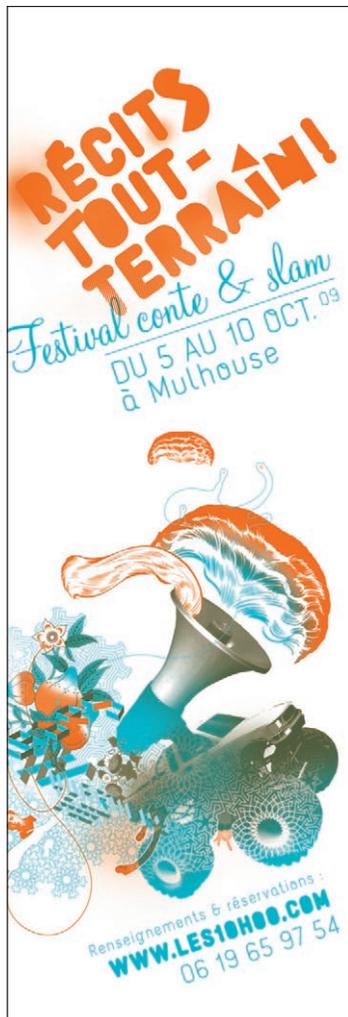
Sa.10 à 14h : Conte et cinéma (cinéma Bel-Air, Mulhouse)

Sa.10 à 16h : La papote à papote (cinéma Bel-Air, Mulhouse)

Sa.10 à 18h : Chez nous c'est comme ça (cinéma Bel-Air, Mulhouse)

Sa.10 à 20h : Le Cri d'amour de l'huître Perlière (cinéma Bel-Air, Mulhouse)

Plus d'infos au 06 19 65 97 54 ou sur www.les10h00.com



Dîner spectacle

Gérard l'Alsacien

Un amoureux de l'humour et de l'Alsace... Voilà comment définir Gérard l'Alsacien. Fier de ses racines, il reste un ardent partisan et acteur de la conservation du patrimoine régional. Mais cela ne l'empêche pourtant pas de taquiner les Alsaciens et leur accent, qu'il n'hésite pas à exagérer lors de ses représentations !

■ Sa.17 à 19h30

Cercle Saint-Ulrich, Morschwiller-le-Bas - 03 69 77 44 96 ou 06 03 59 28 06 - 12/20€ sur réservation, repas collet fumé compris

Spectacle musical

Michael Gregorio : J'aurais voulu être un chanteur

Avec Etienne Guereau (piano), Nicolas Caumon (guitare), Silivo Marie (basse), Franck Ridacker (batterie), textes Laurent Ruquier, mise en scène David Hardit et Arnaud Lemort.

Michael Gregorio incarne aussi bien les grands de la scène française (Polnareff, Hallyday, Goldmann...) que les stars internationales (U2, Freddie Mercury, Ray Charles, Paul Mac Cartney, Joe Cocker...).

Né à Mulhouse en 1984, il fait ses débuts d'imitateur en 2001 en participant à l'émission Graines de Stars qu'il remporte deux fois.

En 2002, grâce à l'émission «Les Coups d'humour», il rencontre Laurent Ruquier qui accepte de lui écrire des textes et produira ce spectacle *J'aurais voulu être un chanteur*, au Café de la Danse en 2006.

■ Sa.17 à 20h30

Espace culturel Le Parc, Ribeauvillé - 03 89 73 20 00 - 10/22/25€

Théâtre

Psychoc

Pièce en un acte de Bernard Granger par la Cie Art de Rien.

Un psychiatre reçoit dans son cabinet une patiente atteinte d'une pathologie triple : amnésie, mythomanie et nymphomanie. Profitant de la situation, il décide de lui faire croire qu'ils sont amants. Représentation précédée de sketches.

■ Sa.17 à 20h30

Salle multi-activités, Niffer - 06 70 12 17 71 - 2€



Spectacle en alsacien**Elsaesser Owa**

Par le Théâtre Alsacien de Saint-Amarin.

■ Sa.17, Di.18 et Sa.24 à 20h15

Complexe culturel le CAP, Saint-Amarin - 03 89 39 14 51 - 4/8€

Théâtre alsacien**Enfin... redde m'r nimm devun**

De Germain Muller par Dinah Faust avec Anita Pirmann (accordéon).

En 1939, pour fuir l'occupation, une famille alsacienne comme tant d'autres est relogée dans les Landes. La souffrance au quotidien des réfugiés et le besoin de retrouver la terre natale inhibent la terreur du retour en Alsace. Car à Strasbourg tout a changé... Dinah Faust, qui fut l'épouse de Germain Muller, interprètera à elle seule tous les personnages de cette pièce tragico-comique.

■ Di.18 à 17h

Les Tanzmatten, Sélestat - 03 88 58 45 45 - 5,50/8/11/13€

Spectacle musical**Les tribulations d'un loup de mer et d'une sirène**

Par Carole Schwendener (conte) et Jean Hurter (scie musicale).

Lui a bravé les fureurs de l'océan. Elle, belle comme une nuit étoilée, aime par-dessus tout chanter. Mais un jour la sirène disparaît...

■ Di.18 à 17h

Eglise Luthérienne Libre, Mulhouse - 03 89 44 27 00 - Entrée libre, plateau

Lecture**Mots d'amour, maux de guerre**

Par la Cie La Strada.

Les émotions et les sentiments souvent contradictoires qui ont habité les hommes et les femmes tout au long de la guerre 1914-1918. Les lettres de poilus expriment la certitude, le doute, la fraternité, la solitude...

■ Ma.20 à 20h30

Relais Culturel, Thann - 03 89 37 92 52 - 6€, gratuit pour les moins de 15 ans

■ Je.22 à 20h

Le Triangle, Huningue - 03 89 89 98 20 - 7/10/12€

Comédie musicale**L'envers du décor**

De Florence Andrieu et Flannan Obe avec Yves Meierhans (piano), chorégraphie Philippe Fialho, mise en scène Serge Gaborieau.

Elisabeth et Frédéric, chanteurs lyriques, se retrouvent engagés dans un récital d'opérette, sept ans après leur séparation. Dans l'urgence d'une représentation à assurer coûte que coûte, une course folle s'engage entre les coulisses et la scène, où se mêlent duos d'amour et règlements de comptes.

■ Je.22 à 20h30

Les Tanzmatten, Sélestat - 03 88 58 45 45 - 5,50/11/14/16€

**OCTOBRE**

Humour

GARRICK**Tricicle**

Avec: Antonio del Valle, Edu Mendez, Jaume Ortanobas

Scénario, direction artistique et production: Tricicle

Avec la collaboration de Teatre - Auditori Sant Cugat

VENDREDI 16 À 20H30

WWW.LACOUPOLE.FR
RENSEIGNEMENTS 03 89 70 03 13

Dans les villes de Mulhouse, Colmar, Altkirch

49

Rive Rhin
VILLAGE - NEUF

Boulevard d'Alsace - 68128 VILLAGE-NEUF

**HUMOUR****LE CHEVAL QUI MURMURAIT À L'OREILLE DES ZINDÉS**

[Les Zindésirables]

Vendredi 16 octobre 2009 à 20h30

10€/8€

**THEATRE****LES FOURBERIES DE SCAPIN de Molière**

[La Mesnie H - Cie Jacques Bachelier]

Samedi 24 octobre 2009 à 20h30

15€/10€

Renseignements et Réservations
03 89 70 28 32
riverhin@orange.fr

www.mairie-village-neuf.fr

La saison napolitaine du Poche-Ruelle

Jean-Marie Meshaka innove en dédiant sa saison 2009/2010 à un seul et même auteur, le Napolitain Eduardo De Filippo. A travers deux créations, le metteur en scène dévoile les deux facettes complémentaires d'une oeuvre exubérante et sincère, où passion, mafia et famille s'entremêlent avec humour.

Jean-Marie Meshaka, parlez-nous de cet auteur que vous voulez faire rencontrer au public cette saison...

De Filippo est d'abord un amoureux de sa ville, Naples. Dans son oeuvre, il en met tous les ingrédients spécifiques... car Naples n'est pas l'Italie et l'Italie n'est pas Naples ! Cette ville a sa musique, son Vésuve, sa Pompéi, son parler particulier... Eduardo De Filippo est vraiment le champion de cette alchimie merveilleuse entre l'humour, la dérision à l'italienne et la réalité humaine. Avec lui, on rit beaucoup, mais ce n'est jamais gratuit, car il est aussi très touchant : il a la tendresse du malheur.

Pourquoi avez-vous choisi précisément ces deux pièces, Noël chez les Cupiello et Filumena Marturano ?

Ce sont deux univers différents, mais très complémentaires, qui permettent de rencontrer vraiment De Filippo. Deux histoires de famille, la première dans un milieu pauvre, l'autre dans un milieu bourgeois, mais les ingrédients restent les mêmes. Eduardo De Filippo y brocarde l'humain sous toutes ses facettes. Ces histoires ont quelque chose d'universel, même si elles sont un peu exagérées à la façon italienne.

Les personnages eux-mêmes sont très hauts en couleur...

Il y a des brochettes de personnages jubilatoires ! Qu'il dise deux mots ou cent, chacun est un caractère extraordinaire. Rien que leurs noms, c'est déjà du soleil dans la bouche : Nicolino, Carmela... Ce sont les personnages qui, dans leur caractère et leur façon d'appréhender la vie, font la drôlerie de l'histoire : les acteurs doivent trouver cette sincérité de l'instant, cette impulsivité et cette exubérance.



© Jean-Jacques Delattre

Noël chez les Cupiello, premier rendez-vous de cette saison dédiée à Eduardo De Filippo

Quels conseils avez-vous donné à vos comédiens pour aborder ces rôles et comment avez-vous imaginé la mise en scène de ce diptyque ?

D'abord nous avons travaillé sur le phrasé italien : chaque syllabe est un mot ! En fait, le rire de De Filippo n'est pas un rire qu'il faut provoquer, il suffit de vivre la situation, d'être. Quant aux décors, je les ai choisis très différents, à l'image des pièces, sans imaginer de vrai

lien scénographique entre les deux spectacles. Sauf peut-être un clin d'oeil pour le public fidèle et observateur : il se pourrait bien que deux personnages de *Filumena Marturano* apparaissent brièvement dans *Noël chez les Cupiello*...

■ Du Ve.23/10 au Sa.19/12 : Noël chez les Cupiello

■ Du Ve.12/3 au Sa.8/5 : Filumena Marturano

En octobre : Ve.23 et 30, Sa.24 et 31 à 20h30 (Di.1/11 à 17h)

Dates suivantes dans nos prochaines éditions

Théâtre Poche-Ruelle, rue du Ballon à Mulhouse, 03 89 42 71 15

L'alchimie entre humour et humanité

Café Littéraire de Saint-Louis
Licence n° 1-1012275

Photo Pierre Bliffart

ENTRÉE LIBRE UNIQUEMENT SUR RÉSERVATION
03 89 69 52 23
resa.culture@ville-saint-louis.fr

Mercredi 7 octobre à 20h30 - Conférence en histoire de l'art

De l'art au café avec Stéphane Valdenaire

Une promenade en images dans les cafés, sujets de l'art et lieux de création.

Mardi 13 octobre à 20h30 - Conférence-débat

L'esclavage et l'estime de soi par Lémy Lémane Coco

Mercredi 21 octobre à 20h30 - Rencontre-dégustation

Plus belle la vigne avec Robert Camuto et le Guitar' Swing Duo

Pour les amoureux du vin et de la musique manouche.

Samedi 24 octobre à 20h30 - Spectacle de danse Flamenco

Le chemin du duende par la Compagnie Duende Flamenco

Une invitation poétique à découvrir l'essence de cet art de vivre qu'est le Flamenco.

Vendredi 30 octobre à 20h30 - Cabaret

J'ai deux amours : Heinrich Heine à Paris par Catrina Bleu

Textes d'Heinrich Heine, musique de Brahms, chansons parisiennes et compositions de Claudia Sutter. Entre la gouaille du Paris populaire et l'extrême sensibilité du poète.

Théâtre

Amerika

De et par Claude Schmitz, avec Marie Bos, Fabien Dehasseler, François De Jonge, Jacques Delcuvelierie, Arié Mandelbaum, Annette Sachs, musique de Thomas Turine.

Dans un magma de jeu, d'images incarnées, de sons presque irréels, *Amerika* raconte le quotidien d'une famille subitement confrontée au surnaturel parce qu'une force maléfique semble s'être infiltrée dans le foyer, provoquant angoisse, terreur et secousses chez ses occupants. Constat poétique du monde de «l'après 11 septembre», le spectacle explore les mécanismes de survie instaurant un climat d'effroi, prompt à enflammer les plus terribles scénarios personnels et collectifs. *Amerika* se présente ainsi comme un hommage à de nombreux films et ouvrages littéraires d'épouvante américains, d'Edgar Allan Poe et de Howard Phillips Lovecraft.

■ Je.22 à 19h30 et Ve.23 à 20h30

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Théâtre

Mental Finland

Mise en scène Kristian Smeds.

L'an 2069 après JC. L'Europe est devenue la toute puissante et très bureaucratique Union Européenne. Il n'y a plus de frontière, les langues ont disparu, les particularités nationales sont interdites. Le seul obstacle fait à sa suprématie est ce petit pays qui résiste : la Finlande. Sa potion magique : l'alcool, le sauna, et le karaoké.

■ Je.22 et Ve.23 à 20h30

Le Maillon, Strasbourg - 03 88 27 61 81 - www.le-maillon.com

One Man Show

Laurent Nicolet :
Confédération
hermétique

Laurent Nicolet et ses personnages abordent des sujets typiquement helvétiques, tels que les Sugus, Swis-sair, les gros salaires, Jean Ziegler, les pitbulls, la jeunesse, la vieillesse, les vestiaires turcs, le couteau suisse, le drapeau suisse, le cinéma suisse (?), le fameux bonnet Crédit Suisse et plein d'autres choses encore qui égayent la vie quotidienne.

■ Je.22, Ve.23 et Sa.24

L'Entrepôt, Mulhouse - 03 89 54 46 31

One Woman Show

Marie Triboulet : Les
Impudiques

L'Ange, la Germanique, Daisy et les autres se regardent, se scrutent dans des miroirs grossissants sous une lumière de salle de bain avec une attention d'entomologiste. Elle parlent, elles se livrent, et pensent être objectives.

■ Ve.23 à 20h30

L'Évasion, Sélestat - 03 88 92 11 12 - 5,50/7/10€

théâtre
la coupole
Saint-Louis

OCTOBRE
Concert
JANE BIRKIN

Piano: Fred Maggi
Violoncelle: Dominique Pinto
Contrebasse, basse: Hélène Szanto
Guitares, claviers: Nicolas Dubosc

Création lumières: Philippe Berthomé
Direction artistique: Édith Fambuela

SAMEDI 3 À 20H30

WWW.LACOUPOLE.FR
RENSEIGNEMENTS 03 89 70 03 13

Dans les villes

Noël chez les Cupiello
d'Eduardo de Filippo

23 octobre **QU** 19 décembre

Mise en scène : J.M Meshaka

THEATRE POCHÉ - RUELLE
<http://www.theatre-poché-ruelle.fr>

Danse

Rameau-Richter Project

Par le Ballet de l'Opéra national du Rhin.

Voir notre article p.14

«Le présent est indéfini, le futur n'a de réalité qu'en tant qu'espoir présent, le passé n'a de réalité qu'en tant que souvenir présent.» Jorge Luis Borges, Fiction

Suite

Création française

Chorégraphie et lumières

Jo Strömgren

Costumes Bregje van Balen

Musique Jean-Philippe Rameau

Piano Maxime Georges

Songs from Before

Création

Chorégraphie Lucinda Childs

Musique Max Richter

Décors et costumes

Bruno de Lavenère

Lumières Christophe Forey

Un-Black

Création

Chorégraphie et concept scénique

Garry Stewart

Musique Hugh Benjamin

d'après Jean-Philippe Rameau

Costumes Gaelle Melliss

Un-Black et Songs from Before sont présentés avec des musiques enregistrées.

■ **Ve.23 et Sa.24 à 20h, Di.25 à 15h**

Théâtre de la Sinne, Mulhouse - 03 89 33 78 00 - 5,50/10/14/22/32€

Théâtre

Noël chez les Cupiello

D'Eduardo de Filippo par le Théâtre Poche-Ruelle, mise en scène Jean-Marie Meshaka.

Voir notre interview p.50

Naples. Luca, Conchetta, leur famille, leurs amis et leurs voisins, vivent les dernières 24 heures avant Noël.

L'essentiel ? La crèche pour Luca, le repas pour Conchetta... mais surtout «La Divine Comédie» qui se joue sous les yeux des spectateurs.

■ **Ve.23, Sa.24, Ve.30 et Sa.31 à 20h30**

Théâtre Poche-Ruelle, Mulhouse - 03 89 42 71 15 - 7/12/14€

Théâtre

D'une scène à l'autre

Par la Cie Tallipot, mise en scène Sophie Thoman.

Une vingtaine d'extraits de films célèbres, des années 30 aux années 80, vont se succéder, avec des personnages cultes aux répliques devenues incontournables.

■ **Ve.23 à 20h30**

Espace Culturel St-Grégoire, Munster - 03 89 77 50 32 - 5/8€

Théâtre

Le Musée des Erreurs

D'Olivier Cordier par la troupe LAC de Fessenheim.

Une anthologie des erreurs humaines traitée de façon humoristique : la pomme d'Eve et Adam, l'erreur de navigation, l'erreur judiciaire, l'erreur de casting, l'erreur de croyance... Spectacle suivi de sketches de Pascal Martin.

■ **Sa.24 à 20h**

Salle des Fêtes, Fessenheim - 03 89 48 65 85 - 5€

Spectacle musical

Le cri du chœur

+ Duo Dithyrambe

Le cri du chœur

De Caroline Fay par la Cie des zèbres,

mise en scène Jean-Jacques Minazio.

Un «tour de chant», où les interprètes, empêtrés dans leur désir de bien faire, sont vite dépassés par l'émotion qui les envahit.

Duo Dithyrambe

Avec Caroline Zviebel et Julie Dumas.

Après 257 ans de cryogénéisation, Dame Bérénice de la Trouffinière et Dame Culnégonde de la Garde Montée, comtesses de leur état, découvrent le punk et le disco... une révélation !

■ **Sa.24 à 19h45**

Le Triangle, Huningue - 03 89 89 98 20 - 7/10/12€

Ciné-opéra

Aïda (Verdi)

En direct du Metropolitan Opera de New York et en qualité numérique supérieure, avec Violeta Urmana, Dolora Zajick, Johan Botha, direction Daniele Gatti.

Opéra en 4 actes de Giuseppe Verdi sur un livret d'Antonio Ghislanzoni. L'histoire d'amour entre Aïda (esclave éthiopienne) et Radamès (commandant de l'armée égyptienne), contrariée par le conflit armé opposant leurs deux peuples.-

■ **Sa.24 à 19h**

Cinéma Kinopolis, Mulhouse - www.kinopolis.com/fr/opera - 17/19€, possibilité d'abonnement

Théâtre

Ciel ! Mon mari est muté en Alsace

D'après Laurence Winter, par Céline d'Aboukir et Raphaël Scheer du Théâtre de la Choucrouterie, adaptation en sketches et mise en scène Sébastien Bizzotto.

Voir notre article p.46

Le livre «Ciel mon mari est muté en Alsace», sorte de manuel de survie à l'attention des nouveaux arrivants en Alsace, est paru en 2000 et a fait un véritable carton.

■ **Ma.6 à 20h30**

Espace Culturel St-Grégoire, Munster - 03 89 77 50 32 - 5,50/10/12€

■ **Ve.16 à 20h30**

La Grange, Riedisheim - 03 89 31 15 45

■ **Ma.20 à 20h30**

Espace Ried Brun, Muntzenheim - 03 89 78 63 80 - 7,50/9,50€

■ **Je.22 à 20h30**

Salle des Fêtes, Fislis - 03 88 36 07 28

■ **Sa.24 à 20h30**

Espace Rhénan, Kembs - 03 89 62 89 10 - 5,50/8/10€

2009-2010

avec l'UP j'ai tout à gagner

PAGINATION 03 89 448 448

TOUS LES BONS PLANS

www.universitepopulaire.fr

Théâtre

Les Fourberies de Scapin

De Molière par la Mesnie H., mise en scène Jacques Bachelier.

Scapin, le maître illusionniste, invente, noue et dénoue les intrigues sous le ciel étoilé de Naples. On pourrait le prendre pour une de ces rugueuses canailles des ports, qui hantent les quais à l'affût de quelque mauvais coup. Méfiance ! Le fourbe s'est déguisé en fourbe.

■ Sa.24 à 20h30

RiveRhin, Village-Neuf - 03 89 70 28 32 - 10/15€

Spectacle musical

La cerise sur le piano

Désaccord sans fausse note

Nadine Sadarnac et Philippe Dervieux.

Deux pianistes, deux pianos déjantés ! Les deux virtuoses s'affrontent à mains nues sur des pianos pas comme les autres. Lui n'a qu'un seul rêve : jouer de la musique classique. Elle n'a qu'un seul but : le troubler. Elle va tour à tour l'agacer, le séduire, le défier pour l'entraîner sur les chemins de sa fantaisie. Duettistes ? Duellistes ? Qui aura la dernière note dans cette joute musicale ?

■ Sa.24/10 à 20h30

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - 5,50/13/15€

Spectacle en alsacien

Alles nur Määrle !

Par le Cabaret Nets.

La revue satyrique 2009 envisage tout comme conte. Elle présente l'actualité sous forme de comptines les plus loufoques...

■ Sa.24 et Sa.31 à 20h30

La Cottonnière, Merxheim - 03 89 76 35 80 - 10€

Danse

Le Chemin du Duende

Par la Cie Duende Flamenco, chorégraphie Albane Mathieu.

Le Duende est la quête suprême de l'art flamenco. Il désigne l'état d'inspiration et de grâce qui saisit l'artiste et se communique au public. Différents styles traditionnels du répertoire flamenco seront présentés : la Solea, le Tango, l'Alegria, la Buleria, le Taranto... Certains traduisent la vision tragique de l'existence, d'autres ses aspects les plus festifs.

■ Sa.24 à 20h30

Café Littéraire, Saint-Louis - 03 89 69 52 23 - Entrée libre sur réservation

Théâtre alsacien

D'schwarz Katz

Comédie de Freddy Willenbacher, par le Théâtre Saint-Fridolin, mise en scène Claudine Kienle.

Un mannequin destiné à la vitrine d'une boutique de mode est livré par erreur à l'hôtel «Alpenblick». N'ayant trouvé personne pour réceptionner son colis, le livreur indélicat a déposé le mannequin sur le lit d'une des chambres de l'hôtel...

■ Di.25 à 15h et Sa.31 à 20h15

ACL St-Fridolin, Mulhouse - 06 43 26 11 95 - 8€

théâtre
la coupole
Saint-Louis

OCTOBRE
JOJO,
LE RÉCIDIVISTE

Texte : Joseph Danan
VENDREDI 23 À 19H30

WWW.LACOUPOLE.FR
RENSEIGNEMENTS 03 49 70 03 13

Dans les villes Photo Julien Piffare

LA PASSERELLE

Centre Social - Relais Culturel - Rixheim

Ouverture de Saison

Tout public à partir de 7 ans

Récréation

Cie Vis à Vies

Un concert festif aux couleurs mélangées dont l'univers musical marie acoustique et électronique avec originalité.

Des textes subtils, riches de poésie et d'humanité surfant sur l'humour et l'émotion. De la chanson d'aujourd'hui, percutante, malicieuse et vivifiante.

Première partie

En résidence de création à La Passerelle du 23 septembre au 6 octobre, La compagnie Choc trio vous invite à découvrir les premiers frémissements de son prochain spectacle qui sera présenté dans sa version finale au mois de novembre.

Samedi 3 octobre à 20h30

Enfant : 7,30€ - Réduit : 6,30€
Adulte : 9,50€ - Réduit : 8,50€

au Tréfle, allée du Chemin Vert Rixheim
Réservation au 03 89 54 21 55



MULHOUSE • TRÉTEAUX DE HAUTE-ALSACE

La nouvelle saison des Tréteaux Jeunesse

Quatorze rendez-vous pour les petits et les grands, des spectacles qui réinventent le monde en chansons, en marionnettes, en danse, en théâtre... La nouvelle saison concoctée par les Tréteaux a l'ambition d'ouvrir l'échange entre parents et enfants.

Investis depuis très longtemps dans l'éducation artistique des jeunes spectateurs, les Tréteaux de Haute-Alsace restent fidèles à leur credo en construisant leur programmation d'abord comme «une manière d'aborder une éducation de la vie et de la citoyenneté».



Le chanteur Alain Schneider ouvre la saison des Tréteaux Jeunesse

Une fois n'est pas coutume, la saison s'ouvre en chanson, avec Alain Schneider et ses textes pétillants d'humanité, pour les petits et les grands. On retrouve ensuite du théâtre acrobatique, avec *Il était trois fois...*, sur le thème de la peur et du courage. Puis c'est un *Drôle d'oiseau*, alias Amédée Bricolo, qui va investir le Théâtre de la Sinne dans un spectacle de clown qui n'est pas sans rappeler l'univers d'un certain Raymond Devos. Le voyage de Bim sur les océans sera repris une nouvelle fois par les Tréteaux de Haute-Alsace : de quoi réjouir ceux qui n'ont pas encore eu l'occasion de voir ce conte musical.

Le mois de l'affiche de théâtre en mars

Place à la danse contemporaine, avec *La Maison*, une proposition de la compagnie Pernette, qui transforme une cuisine anodine en monde burlesque à la Jacques Tati. Du hip hop aussi, avec *Roméos et Juliettes* en partenariat avec La Filature. Un partenariat qui se déroule cette saison en trois rendez-vous, avec aussi le remarquable *Petit Pois*, de la compagnie Gare Centrale, et *Préambule*, trois récits mis en images peintes, filmées et projetées.

La programmation Tréteaux Jeunesse irradie également jusqu'à l'Afscot-Espace Matisse, avec deux jolis spectacles pour les tout-petits : *Petit-bond*, du théâtre d'ombres par le Teatro Gioco Vita (on se souvient de leur *Pèpè et Etoile* en 2008) et *Ficelles*, une étonnante proposition qui donne vie magnifiquement à des bouts de ficelle. De quoi apprendre aux enfants à voyager dans les différents lieux culturels de Mulhouse.

Les ados ne boudent pas leur plaisir avec quelques rendez-vous destinés aux plus grands : *La migration des oiseaux invisibles*, une belle histoire d'amitié, ou encore *La nuit avant le jour*, entre théâtre et chanson, qui pose la question : peut-on vivre dans sa bulle à côté des réalités du monde ?

Du côté des surprises, un événement inédit est prévu en mars : le mois de l'affiche avec le graphiste et illustrateur mulhousien Dominique Schoenig.

■ **Di.4 à 15h30 : Dans ma rue, par Alain Schneider**
Tréteaux de Haute-Alsace, au Théâtre de la Sinne à Mulhouse, 03 89 66 06 72

Opérette

Les Brigands (Offenbach)

Opéra-bouffe en 3 actes de Jacques Offenbach, livret de Meilhac et Halévy par Les Offenbachiades.

Falsacappa veut extorquer trois millions à la cour de Mantoue. Mais Antonio, caissier à la cour, a déjà fait disparaître cette somme et les a dilapidés auprès de femmes de mauvaise vie. Les brigands sont dans le désarroi.

■ **Di.25 à 15h**

Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 02 - 6/10€

Théâtre

Variations énigmatiques + Un ami imprévu + Le reflet de Sam

Par le Théâtre Sac à Pucès, mise en scène Marie-Paule Gay.

En alternance, une pièce par soir.

■ **Du Lu.26 au Sa.31 à 20h15**

Ecole, Aubure - 03 89 73 78 02 - Entrée sur l'achat d'un programme (5/8€)

Théâtre

R.T.T.

De Stéphane Titéca par le Cie des Colpoteurs des Collines.

Cinq «drôles de dames» partent en vacances sur la Côte d'Azur pour décompresser et oublier les hommes... enfin presque !

■ **Je.29, Ve.30 et Sa.31 à 20h30**

Salle de l'ACL, Zimmersheim - 03 89 44 27 54 - 6/8€

Cabaret

J'ai deux amours

Heinrich Heine à Paris

Textes d'Heinrich Heine, chansons parisiennes et compositions de Claudia Sutter (alias Catrina Bleu).

Au son de son piano et de sa voix d'alto, la comédienne et poétesse suisse, Catrina Bleu, accompagne Heinrich Heine dans son exil en France. Les valses et variations de Johannes Brahms soulignent et renforcent le caractère nostalgique du poète, l'un des derniers grands romantiques allemands.

■ **Ve.30 à 20h30**

Café Littéraire, Saint-Louis - 03 89 69 52 23 - Entrée libre sur réservation

Humour

Alfred Dirmel

+ Manuela Gross

+ Stéphanie Bruzesse

Soirée Stand up artistes locaux

Une soirée, trois spectacles !

Alfred Dirmel aime à croire qu'il est le grand poète sundgauvien du 21^{ème} siècle, le digne descendant de Nathan Katz et de Charles Zumstein. Ce natif de Gutzwiller monte sur scène et, sans crainte du ridicule, déclame des extraits d'une œuvre littéraire déroutante. Redonnera-t-il au public le goût de la rime ? Avec lui, le doute est plus que permis et le pari loin d'être gagné.

Manuela Gross raconte l'ultime répétition d'Antoinette, technicienne de surface dans une petite commune alsacienne, persuadée qu'un jour elle sera star à Paris ceci grâce à son talent bien sûr mais aussi grâce à son accent une marque de fabrique, un tremplin vers le succès et qui d'après elle n'est pas assez représenté dans la capitale !

Stéphanie Bruzesse parle des hommes aux hommes mais surtout aux femmes. Elle souligne avec tendresse tous les travers masculins tout en leur ouvrant les voies qui mènent à la perfection ! Comme si cela était possible ! De la rencontre à la vie de couple en passant par la drague... une grande déclaration d'humour.

■ **Ve.30 à 20h30**

Espace Dollfus & Noack, Sausheim - 03 89 46 83 92 - 9/12€

Théâtre alsacien

Alles in Ordnung ?

D'Armand Laurent.

Comédie en dix tableaux, dont les scènes se déroulent au Conseil Régional et à l'Hôtel Hilton de Strasbourg, d'après Out of order de Ray Cooney.

■ **Sa.31 à 20h15**

Cercle Sainte-Marie, Oderen - 03 89 82 11 04

Théâtre alsacien

D'protest Tanta

Par le Théâtre Alsacien de Blotzheim/Michelbach.

Cinq femmes, dont le seul point commun est d'avoir été profondément blessées par les hommes, s'allient pour dénoncer les turpitudes de la gent masculine. Elles décident de former une communauté anti-masculine pour se mettre à l'abri de ces prédateurs.

■ **Sa.31 à 20h**

Foyer Saint-Léger, Blotzheim - 03 89 68 86 40 - 8€

Humour

Huguette Dreikaus : Ceinture

L'humoriste alsacienne se lance en duo avec Jean Marie Arrus.

■ **Sa.31 à 20h**

Le Trèfle, Rixheim - 03 89 64 50 38 - 18€

Dîner spectacle

Ecole de danse Brangbour Gala de fin d'année

Avec le Club Danse Party de Colmar.

Démonstrations de danses standards, shows de danses latines par les élèves et le couple champion du monde de l'école (Charles-Guillaume Schmitt et Eléna Salikohva) et bal public animé par l'orchestre de variétés Stanlor.

■ **Sa.31 à 20h**

MAB, Sultz - 06 10 44 31 84 - danse.party@wanadoo.fr - 39/50€, repas compris

La Bistronomie®

du mardi au samedi à partir de 19H

En Octobre

Nos semaines du goût

- 14 au 17 octobre : L'Alsace – Sa choucroute Royale

- 28 au 31 octobre : La Chasse – Gibiers à plumes ou à poils

Les soirées thématiques autour du vin mets et animations avec la FCVF

- 7 et 8 octobre : Bourgogne – du Nord au Sud les appellations .50€

- 14 et 15 octobre : Initiation à la dégustation – Vins et tapas.....45€

-21 et 22 octobre : L'Ecosse – Ses Whiskys et sa tradition culinaire50€

- Tarifs tout compris -

La Closerie

Fédération Culturelle des Vins de France

6 rue Henry de Crousaz - 68110 ILLZACH

Tél : 03 89 61 88 00 - Fax : 03 89 61 95 49

www.closerie.fr - courriel : info@closerie.fr

Les Dîners Spectacles du Coin du Meunier

Stéphanie Bruzesse

Vendredi 23 octobre 2009 à 20h00



Marlyse Riegenstiehl & Denis Germain

Vendredi 20 novembre 2009 à 20h00

Vendredi 4 & 18 décembre 2009 à 20h00

Samedi 19 décembre 2009 à 20h00



Jean-Marie Arrus

Vendredi 27 novembre 2009 à 20h00

Samedi 12 décembre 2009 à 20h00

Vendredi 15 janvier 2010 à 20h00



Gérard l'Alsacien

Samedi 28 novembre 2009 à 20h00



Huguette Dreikaus

Jeudi 17 décembre 2009 à 20h00



Les «Papossibles»

Avec JM Arrus, JP Pierre et C Maurer

Samedi 5 décembre 2009 à 20h00

Soirée Tsigane Manouche

Avec LES GADJO MICHTO

Vendredi 13 novembre 2009 à 20h00

Prix par personne 49 €
comprenant:
le repas 3 plats, l'apéritif, 1/4
de vin, 1/4 d'eau minérale,
le café et le spectacle.
Nos soirées sont servies
à tables d'hôtes.

Spectacles en français !

Restaurant Traiteur **Le Coin du Meunier**
HERRLISHEIM près Colmar

Tel : 03.89.49.27.45

www.lecoindumeunier.com

JEUNE PUBLIC

Théâtre, musique, danse, lecture, activités

MULHOUSE - DANS LES BIBLIOTHÈQUES ET DANS LA VILLE

« Tout Mulhouse lit »

Le Festival du Livre version 2009 programme une myriade d'animations pour les plus jeunes autour de thème *Au petit bonheur la science*. Le plaisir de la découverte s'adressera aussi aux plus grands (voir notre article p.94) !

Samedi 24

10h : Présentation de CD-Rom et des sites internet pour la jeunesse

10h : Atelier d'illustration pour les 6-10 ans (à la Bibliothèque de Dornach sur réservation au 03 89 42 19 68)

10h : Atelier *Dessine ton herbier* pour les 6-10 ans, et initiation au dessin à l'encre dès 6 ans (Bibliothèque Drouot sur réservation au 03 69 77 77 27)

10h-15h : Jeux tactiles *La météo des 4 saisons* pour les 0-5 ans, expériences avec « Monsieur Météo » pour les 6-12 ans et jeu de l'oie sur les « Secrets des termes météorologiques » pour les 6-12 ans (à la Bibliothèque Salvator)

10h et 16h : Contes pour 0-3 ans

10h30 et 14h30 : *Le laboratoire des Petits débrouillards* pour les 6-12 ans

13h30 et 15h30 : « Contes du clair obscur » pour les 5-10 ans (à la Bibliothèque des Coteaux)

14h-17h : *Histoires, jeux, dessins* pour 2-12 ans (Bibliothèque de Dornach)

14h-18h : Animation *Toutes les ficelles du métier de détective*, jeux de société



Des ateliers d'illustration...

et jeux vidéo en réseau

14h30 : Contes pour les 5-10 ans

14h30 : Atelier *Dessine ton herbier* pour les 6-10 ans

14h30 : Exposition de maquettes d'enclos réalisées par les enfants et atelier d'écriture *Les Loups et nous* pour les 8-14 ans (Bibliothèque Bourtzwiller - réservation au 03 89 77 66 77)

15h : *Histoires du temps qu'il fait* pour les 5-10 ans (Bibliothèque Salvator)

15h15 et 17h : Contes pour 3-6 ans

16h : *Des jardins et des contes* pour 3-10 ans (à la Bibliothèque Drouot)

16h30 : Atelier d'illustration *20000 lieues sous les mers* pour les 6-10 ans

16h30 : *Histoires du temps qu'il fait* pour 3-6 ans (Bibliothèque Salvator)

Dimanche 25

14h-18h : Lectures pour les 3-10 ans, animation *Toutes les ficelles du métier de détective* et jeux

14h30-17h30 : *Le laboratoire des petits débrouillards* pour les 6-12 ans

15h : Atelier d'illustration pour 6-10 ans et contes pour 5-10 ans

16h : Contes pour 3-6 ans

17h-17h30 : Contes pour 5-10 ans

■ Sa.24 et Di.25

Bibliothèque Grand'rué, Mulhouse (sauf mention contraire) - 03 69 77 67 17 - Entrée libre, animations gratuites

AGENDA JEUNE PUBLIC

Féerie

La Chatte blanche

Un Prince découvre un royaume de singes, de chats et de souris.

■ Me.7/10 à 15h

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - Dès 4 ans - 6€

Atelier

Beaux déchets

Faire de l'art avec ce qui paraît laid ?

■ Me.7, Sa.10 et Je.29 à 14h30

Musée des Beaux-Arts, Mulhouse - 03 89 33 78 10 - Dès 8 ans - Gratuit sur réservation

Festival Récits Tout Terrain

Pourquoi bleue ?

Colère rouge, jalousie verte et peur...

■ Me.7 à 14h30

Bibliothèque des Coteaux, Mulhouse - 03 89 42 43 29 - Dès 8 ans - Entrée libre

Festival Récits Tout Terrain

Balade contée

■ Me.7 à 14h - Centre socio-culturel Pax, Mulhouse

■ Je.8 à 9h - Ecole Les Chevreuils, Lutterbach

06 19 65 97 54 - Dès 3 ans - Gratuit

Marionnettes

Les souvenirs de Madame Kabitsch

Un jour, excédée, Madame Kabitsch accroche son mari au fil à linge et s'en va changer de vie.

■ Me.7 à 15h - Bibliothèque, Pulversheim

■ Me.14 à 15h - Bibliothèque, Riquewihr

■ Me.21 à 15h - Médiathèque, Fessenheim

■ Me.28 à 15h - Médiathèque, Wittersdorf

03 89 22 90 10 - Dès 5 ans - Entrée libre sur réservation

Théâtre

Pas à pas

Par la Cie Gavroche Théâtre.

Mila raconte à son enfant Timour l'histoire d'un petit oiseau qui découvre le monde.

■ Je.8 à 10h et 14h15

Espace Rhénan, Kembs - 03 89 62 89 10 - 3,5/8€

■ Di.11 à 17h

La Grange, Riedisheim - 03 89 31 15 45 - Dès 3 ans

■ Me.14 à 14h30

La Passerelle, Rixheim - 03 89 54 21 55 - 6,30/9,50€

Festival Récits Tout Terrain

Conte et cinéma

14h : *Pierre et le loup*

16h : *La popote à papote*

18h : *Chez nous c'est comme ça*

■ Sa.10 - Cinema Bel Air, Mulhouse - 2/4€ la séance

AGENDA JEUNE PUBLIC

Spectacle musical

Alain Schneider : Dans ma rue

Cycle Tréteaux Jeunesse.

Alain Schneider convie toute la famille à une promenade en chansons dans sa rue.

■ Di.4 à 15h30

Théâtre de la Sinne, Mulhouse - Tréteaux de Haute-Alsace - 03 89 66 06 72 - Dès 4 ans - 7/9€

ECOLE DE BATTERIE

Cours, stages Master-Class
Cours d'initiation batterie
à partir de 6 ans sur matériel adapté
Professeur diplômé,
25 années d'expérience

ROLAND CHAPOY professeur agréé Sonor
35 rue Hubner - 68200 MULHOUSE
03 89 59 93 43
<http://www.batteriechapoy.fr>

Théâtre d'objets

G. Poucet

Par la Cie Chercheurs d'Art Enkor.

Georges Poucet débute l'enfance comme tous les enfants perdus.

■ Ve.2 à 20h

Salle des Fêtes, Ottmarsheim - 03 89 26 07 69 - Entrée libre sur réservation

■ Di.4 à 17h

La Grange, Riedisheim - 03 89 31 15 45 - 1,50/3€

■ Ma.6 à 20h30

Médiathèque Paul Zwingelstein, Wittenheim - 03 89 57 18 36 - Entrée libre sur réservation

■ Me.7 à 18h

Palais de la Régence, Ensisheim - 03 89 26 49 22 - Dès 8 ans - Entrée libre sur réservation

Spectacle musical

Récréation

Par la Cie Vis à Vies

■ Sa.3 à 20h30 - La Passerelle, Rixheim - 03 89 54 21 55 - Dès 9 ans - 6,30/9,50€

Spectacle musical

Fleur de peau

L'index part à l'aventure, l'auriculaire est somnambule, les doigts deviennent des abeilles et la main une ruche.

■ Me.7 à 16h et 17h15

Le Triangle, Huningue - 03 89 89 98 20 - De 1 à 5 ans - 6/8€

Spectacle musical**Les Papas Rigolos**

Sur fond de batterie de cuisine et d'instruments éclectiques déglingués !

■ **Me.14 à 15h**

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - 6€

Théâtre d'objets**Le petit Chasseur de bruit**

Un bonhomme chasse tous les bruits de la terre pour les gens de son pays, tristes de ne connaître que le silence.

■ **Je.1 à 17h15**

AFSCO Matisse, Mulhouse - 03 89 33 12 66 - 2€

■ **Me.14 à 15h**

Médiathèque, Cernay - 03 89 75 40 26 - Dès 2 ans - Entrée libre sur réservation

Contes**De Bric et de Broc**

Sa.17 (dès 12 ans) : *Tous Contes faits... et refaits...* à 17h30, *Au Bazar du Bonheur* à 20h15 et *Avatars* à 21h45

Di.18 (dès 6 ans) : *Brûmes de rêves* à 15h, *A l'ombre d'un arbre* à 17h et *Bœuf de conteurs* à 19h

■ **Sa.17 et Di.18**

Evasion, Sélestat - 06 89 66 48 89 - 4/7€

Spectacle musical**Gérard Dalton chante en couleurs**

■ **Ma.20 à 20h**

Le Triangle, Huningue - 03 89 89 98 20 - 7/10/12€

Théâtre**Lorgnette dans le post-scriptum**

Dans sa version du Chaperon Rouge, Lorgnette en pince pour... le loup !

■ **Ma.20 à 20h30** - Espace Grün, Cernay - 03 89 75 74 88 - Dès 5 ans - 8/12/14€

Spectacle**Je leur construisais des labyrinthes**

Texte et mise en scène Luc Amoros.

Un enfant est choisi pour jouer Thésée.

■ **Me.21 à 10h et 15h** - La Comédie de l'Est, Colmar - 03 89 24 31 78 - Dès 8 ans - 6,50/12/16/19€

Spectacle**Juquem, juquem****Ton destin, écris le toi-même !**

Des parents japonais cherchent un prénom à donner à leur nouveau né.

■ **Me.21 à 15h** - Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 02 - Dès 6 ans - 6€

Théâtre**Jojo le récidiviste**

Par la Cie Joël Jouanneau, mise en scène Joël Jouanneau et Delphine Lamand.

Jojo a une imagination débordante. Mais il est systématiquement stoppé, car quoi qu'il fasse, tout se termine irrémédiablement par... une baffe.

■ **Ve.23 à 19h30**

Théâtre de La Coupole, Saint-Louis - 03 89 70 03 13 - Dès 6 ans - 5,50/8/18,50/20,50/23,50€

RIXHEIM - FESTIVAL DU JEUNE SPECTATEUR À LA PASSERELLE**Festival Cinoch'**

L'édition 2009 du Festival de cinéma jeunesse est dédié à la bande dessinée. Autant dire que les films d'animation proposés vont **cartoonner** ! Pour découvrir les autres temps forts, reportez-vous à **notre article p.6**

Films programmés**1,2,3 Léon**

Me.21 à 16h30, Lu.26 à 10h, Ma.27 à 16h30, Ve.30/10 et Di.1/11 à 10h

4,5,6 Mélie pain d'épice

Me.28 à 16h30, Je.29 à 10h, Ve.30 à 14h30, Sa.31/10, Lu.2 à 16h30 et Ma.3/11 à 10h

Astérix et les Vikings

Di.25 à 10h, Lu.26 et Ma.27/10 à 14h30

Babar

Me.21 à 10h, Di.25/10 à 14h30 et Ma.3/11 à 16h30

Bécassine

Ve.23 à 16h30, Sa.24 à 10h et Je.29/10 à 14h30

Fables d'été, fables d'hiver

Je.22 à 10h, Sa.24 et Ve.30/10 à 16h30

Kerity, la maison des contes

Ve.23/10 à 20h30

■ **Du Me.21/10 au Ma.3/11** - La Passerelle, Rixheim - 03 89 54 21 55

**Le voyage à Panama**

Je.22, Lu.26 à 16h30, Ma.27 à 10h, Sa.31/10 à 10h

Les Beaux Gosses

Je.22, Ma.27/10 à 18h30, Di.1 et Ma.3/11 à 18h30

Lucky Luke

Me.21 à 14h30 et 20h30, Je.22 à 20h30, Ve.23 à 18h30, Sa.24 à 14h30 et 20h30, Di.25 à 16h30 et 20h30, Lu.26 à 14h30, Ma.27/10 à 20h30

Mission G

Me.28 à 10h et 20h30, Je.29 à 16h30, Ve.30 à 20h30, Sa.31/10 à 14h30, Di.1 à 16h30, Lu.2 à 18h30 et Ma.3/11 à 14h30

Piano Forest

Me.21, Di.25, Me.28/10 à 18h30

Sita chante le blues

Je.29 à 20h30, Ve.30/10 à 18h30, Di.1 et Lu.2/11 à 20h30 (VOST)

Tempête de boulettes géantes

Lu.2 à 10h, Ma.3/11 à 20h30

Tintin et le lac aux requins

Me.28/10 à 14h30, Di.1 et Lu.2/11 à 14h30

Tous à l'ouest

Sa.24 à 18h30, Lu.26 à 14h30 et Je.29/10 à 18h30

Musique**Ecole de batterie Chapoy**

Possibilité de stages de découverte de la batterie pour les enfants durant la période des congés scolaires de la Toussaint.

■ **Du Sa.24/10 au Me.4/11**

Ecole de batterie Roland Chapoy, Mulhouse - 03 89 59 93 43 - Tarif en fonction de la formule choisie

Journées de l'Architecture**Modeler un espace urbain**

Sa.24 à 14h

Médiathèque, Sélestat - 03 88 58 03 20 - Dès 7 ans - Gratuit sur réservation

Atelier**Autour du papier**

Fabrication artisanale et concours de marionnettes en papier mâché sur le thème de Blanche-Neige.

■ **Sa.24 de 10h à 17h**

Bibliothèque Municipale, Illfurth - 03 89 07 04 05 - Dès 8 ans - Gratuit sur réservation

Animation**Dépisteurs de toiles**

Découverte ludique des collections.

■ **Lu.26 à 14h30 et 16h**

Musée des Beaux-Arts, Mulhouse - 03 89 33 78 10 - De 5 à 9 ans - Gratuit sur réservation

Après-midi récréative**Halloween !**

Tous sont invités à venir déguisés.

■ **Me.28 de 14h à 17h30**

Ludothèque La Caverne d'Ali Baba, Horbourg-Wihr - 03 89 24 94 62 - Entrée libre

Atelier**Réalisation d'un Manga**

Avec l'auteur-illustrateur Laurent Siefer.

■ **Me.28 à 9h30 et 13h30**

Médiathèque, Saint-Louis - 03 89 69 52 57 - De 9 à 12 ans - Entrée libre sur réservation

Atelier**Recyclage en musique**

Création d'un instrument de musique.

■ **Je.29 de 14h à 16h**

Ludothèque La Caverne d'Ali Baba, Horbourg-Wihr - 03 89 24 94 62 - Dès 6 ans - Gratuit sur réservation

Marionnettes**Robinson**

Par la Cie une poignée d'images.

■ **Je.29 à 14h30 et 15h45**

Halle au Blé, Altkirch - 03 89 40 99 08 - 2€

Soirée**Halloween des enfants**

Animation et repas potiron.

■ **Ve.30 à 18h30**

Centre Multi-Accueil La Ruchette, Pfaffenheim - 03 89 49 72 91 - De 3 à 12 ans - 5€ sur réservation

Atelier**Abacad'arbre**

Livres, jeux et bricolage sur le thème de l'arbre.

■ **Ve.30 de 14h à 16h**

Ludothèque La Caverne d'Ali Baba, Horbourg-Wihr - 03 89 24 94 62 - Dès 5 ans - 2€

SHOPPING SPÉCIAL MODE

Les tendances de l'automne

Chic et choc

Tenue Antik Batik : tunique
286€ / pantalon cuir 312€

• Imagine

16 rue Henriette à Mulhouse
03 89 56 12 11



58



Jeu de matières

Sac à main Anna Kaszer 220€

• Jack n'Rose

3 rue des Bons Enfants à
Mulhouse
03 89 66 15 85

Détente et confort

Boots Mellow Yellow (taupe ou
bleu), semelle caoutchouc, 119€

• Reflexe

2 rue Bonbonnière à Mulhouse
03 89 56 01 29



Cocotier

Sac à main en feuilles de cocotier
44,50€. Différents modèles
disponibles.

• Balimoon

32 rue de Belfort à Mulhouse
03 89 32 07 71

Décryptage des tendances Automne 2009

par Mélanie M

Nous le redoutions toutes et il est arrivé. Qui ? L'automne évidemment. En été, un rien nous habille, en hiver, emmitouflées dans une épaisse doudoune, la question perd un peu de son sens mais voilà, nous sommes en inter-saison et le choix est très, très vaste. Jupe ou pantalon ? Look équitation sans cheval ou costume de militaire pacifiste ? Comment ne pas se tromper ? Taper juste ? Et, accessoirement, séduire le beau brun ténébreux (mais néanmoins un peu abruti) qui cet été ne remarquait même pas notre présence sous prétexte qu'on n'avait pas piqué le jean de notre petit ami pour faire comme ses copines qui elles savaient que c'était ça qu'il fallait faire ?

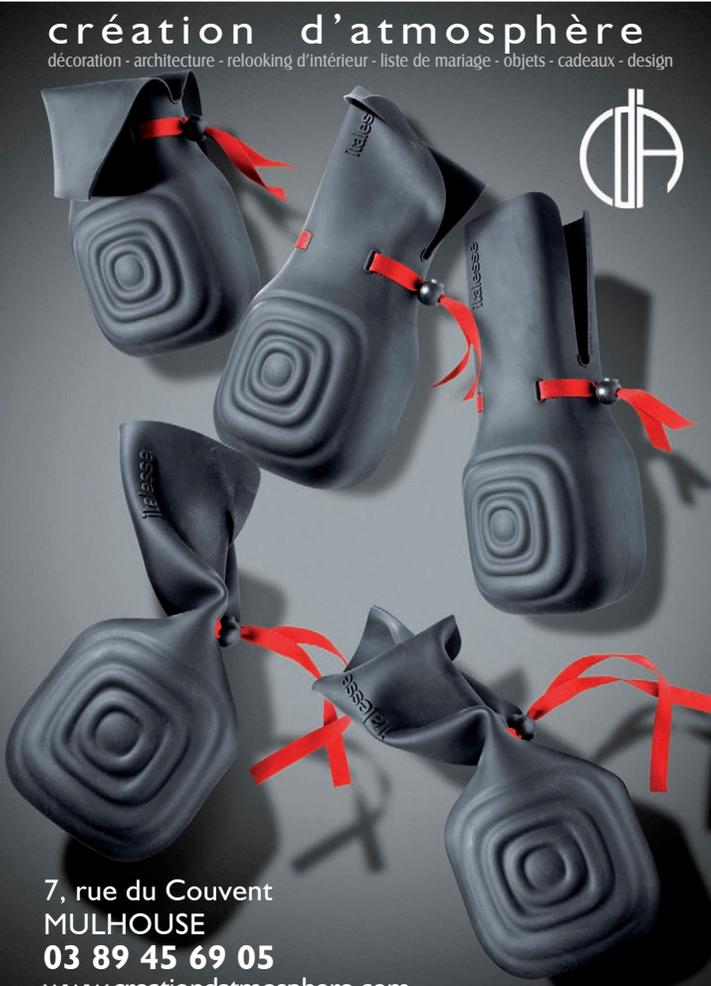
**Vous aurez déjà compris
l'intérêt de notre manuel
de survie :
totally In Ze Tendances
of automne 2009 !**

A moins d'habiter dans une ferme du Tyrol du Sud sans télévision, radio, ni Adsl, chacune aura remarqué le Revival 80's (en soirée, ne prononcez pas Heidi's). Même avant la mort du sautillant Mickael, le disco/funk revenait en force. Mais si ! Il y a un public qui réécoute Depeche Mode et le sympathique Mika (un genre d'imitateur de Freddy Mercury) est en top des ventes actuellement. Donc nous allons pouvoir puiser allégrement dans l'imaginaire de ces époques reculées. That's the Way Aha Aha I like it !

La tendance Disco

En party un seul mot d'ordre : paillettes et bracelets de Madonna ! Oubliez la crise, l'austérité et les chignons. C'est la fête, la folie et le retour des robes ultra mini (visitez Balmain, Emilio Pucci) ou encore le classieux décalé gilet/pantalon (Sonia Rykiel) on peut aussi réenfiler les vestes de smoking ou les tops de chez Gucci. Tout est prétexte à la danse et au glamour. ▶▶▶

création d'atmosphère
décoration - architecture - relooking d'intérieur - liste de mariage - objets - cadeaux - design



7, rue du Couvent
MULHOUSE
03 89 45 69 05
www.creationdatmosphere.com



Jack n' Rose

**CHAUSSURES & ACCESSOIRES
HOMMES ET FEMMES**
3, RUE DES BONS ENFANTS
68100 MULHOUSE
03 89 66 15 85

GUESS, ASH, FRU.IT,
CHIE MIHARA,
NO NAME, E.STUART,
REQUIN'S, DONNA PIU,
YIN, CALVIN KLEIN,
M+F GIRBAUD,
BLACKSTONE,
DOUCAL'S,
SCHMOOVE,
GIANNI EMPORIO,
FRED PERRY

SACS : CALVIN KLEIN, JEAN CHARLES DE
CASTELBAJAC, C.PARA, G.RECH

BLOUSONS DE CUIR :
REDSKIN'S, ROSAROSAM

SHOPPING SPÉCIAL MODE

Les tendances de l'automne

Reptile

Sac 106€

• **Romance**15a rue de l'Arsenal à Mulhouse
03 89 66 41 93**Luxe et volupté**

Boots Robert Clergerie

• **Fiora**7 rue des Fleurs à Mulhouse
03 89 46 24 98**Lolita**Tenue Chattawak : cardigan en cachemire
135€ / robe tunique en lainage 95€ /
ceinture 60€• **Globe**Rayon Chattawak
27 rue du Sauvage à Mulhouse
03 89 36 50 50**A l'italienne**Sac cuir 119€ / blouson cuir Please 185€ /
chemisier Siste's 65€ / jean Please coupe
boyfriend 76€ / bottines Nero Giardini 155€• **Milano**28 rue du Sauvage à Mulhouse
03 89 46 40 58

60

emoa
au centre du bien-être

spa Zen
soins Emoa
soins Carita
soins Cinq Mondes
escapades Bien-être
massages du Monde

Sur R.V. 03 89 360 301
7, rue Poincaré - MULHOUSE - www.emoa-spa.fr

nouvelle déco nouvelle créa nouveaux produits

... et bonne humeur !

MIB'S *la folie des perles*

11 rue du Raisin - MULHOUSE
03 89 45 51 00 • www.mibs-perle.com

Décryptage (suite) Tendances Automne 2009 par Mélanie M

►►► La tendance « épaules carrées »

On les avait complètement oubliées et les voilà qui ressurgissent des tréfonds d'un clip de Klaus Nomi remixé par Yello. Il est de bon ton de s'éloigner du trop conventionnel Working Girl (on n'est pas là pour faire un business plan mais pour séduire) et de craquer pour l'esprit glam'rock de Christophe Decarnin ou pour Balmain avec ses vestes de smoking et ses mini robes à épau-lettes conçues pour pointer vers la boule à facettes. Et si les épau-lettes ne vous font pas rêver, l'autre option eighties est le décolleté asymé- trique qui, au lieu de camoufler, dévoile en toute sensualité (vu chez Calvin Klein, Jil Sander, Chloé).

La tendance Rock'n'Chic

Les eighties ont pour nous un immense avantage : tous les genres musicaux se côtoyaient, mais sans jamais se mélanger. Il y avait Boy George sur une scène et les Ramones/Cramps sur une autre. Deux esprits différents car qui dit rock dit perfecto... cuissardes... panthère... clous... C'est l'option Bad Girl retenu par Gucci, Nina Ricci et le matelot terrible Jean Paul Gaultier. Il faut fouiller dans les armoires et ressortir tout ce qui ressemble à du cuir. Les plus sages d'entre nous tenteront la très passe-partout jupe en cuir noir associée à l'indémorable chemise blanche. Ou encore l'inverse, veste en cuir associée à un pantalon taille haute, large aux hanches vu dans la collection Yves Saint-Laurent.

La tendance Piquons chez les Mecs

Il n'y a pas que le Revival dans la vie. Après le jean boyfriend et la veste de smoking l'été dernier, le blazer est la pièce phare empruntée au vestiaire masculin pour l'automne- hiver 2009-2010. En tissu raide version XXL, le blazer se transforme en robe (Yves Saint-Laurent), se porte avec des cuissardes en cuir (Stella McCartney), s'approprie l'imprimé Prince de Galles (Jean Paul Gaultier). Pourquoi s'arrêter en si bon chemin ? C'est ce que se sont dit Chloé, Luella, Pucci qui proposent de s'approprier le plus emblématique vêtement du mâle : l'uniforme. Allons z'y pour la veste officier bourrée de médailles, bran- debourgs, boutons dorés, vareuse. Ils finiront bien par nous obéir !

La tendance léopard

Rooooaar ! Réveillons la féline qui sommeille en chacune d'entre nous. Saison après saison, l'imprimé animal continue à nous stimuler. Les timides qui n'osent pas feuler grandeur nature se rabattront sur les accessoires (pochette, escarpin). Le petit détail qui déchiquette. Les plus fortunées se rueront sur la version casual chic repé- rée chez la star française montante qui séduit Hol-



IMAGINE
WOMEN COLLECTION

ba&sh
Pablo
GERARD DAREL

ANTIK BATIK
GERARD DAREL

AZULERO8
American Vintage
www.americanvintage.com

et vous
paris

NOT SHY
THE HOTTEST CASHMERE

CLAUDIE PIERLOT

IMAGINE
WOMEN COLLECTION
16, rue Henriette
68100 Mulhouse - 03 89 56 12 11
www.imagine-mulhouse.com

61

ROMANCE

Prêt-à-Porter Féminin
Sacs et bijoux Lollipop

CHIPIE
FUEL
WOM[N]
LOLLIPOPS...
HUEVO BLANCO
BANDE ORIGINALE
DES PETITS HAUTS
accessoires

15a rue de l'Arsenal
Mulhouse
03 89 66 41 93

GUINOT
INSTITUT PARIS

Un Spa
Amincissement
Technispa®
Soins du visage

Épilations
& manucures

NOUVEL INSTITUT en Alsace

NOUVEL INSTITUT en Alsace Réservation 00 33 (0)3 89 47 10 17

(CHAMBARD)
L'institut

Le CHAMBARD vous présente ses toutes nouvelles prestations, dédiées à la beauté.
Soins du visage, manucure et pédicure, épilations, technique d'amincissement...

Un espace de détente avec sauna, jacuzzi, hammam. Restauration sur place, avec la cuisine d'Olivier Nasti.

(CHAMBARD) 9/13, rue du Général de Gaulle 68240 Kaysersberg www.lechambard.fr

SHOPPING SPÉCIAL MODE

Les tendances de l'automne



62

Violet!

C'est la couleur tendance de cet automne : le violet se décline en camaïeu pour les dames et les messieurs.
 Elle : casquette 34,90€ / manteau 139,90€ / pull 59,90€ / jean 69,90€ / bottes 174,90€ / ceinture 24,90€
 Lui : étole 24,90€ / manteau 189,90€ / chemise 26,90€ / jean 69,90€ / baskets 44,90€

• **Benetton**

2-4 rue des Bouchers à Mulhouse
 03 89 43 18 85

**Ethnique**

Collier indien avec médaillon 34,50€

• **Balimoon**
 32 rue de Belfort à Mulhouse
 03 89 32 07 71

Spirales

Parure en onyx et fil de fer : collier 30€ / bracelet 15€ / boucles d'oreille 12€

• **Mib's**

11 rue du raisin à Mulhouse
 03 89 45 51 00



ovyé by CHRISTINA LUCCHI

milano

Chaussures - vêtements accessoires pour la femme
 28 rue du Sauvage - MULHOUSE - 03 89 46 40 58

dessous d'homme
 lingerie masculine

1^{ER} ANNIVERSAIRE

-20% DE REMISES
 du 19 au 23 octobre 2009

SOIRÉE ANNIVERSAIRE
 "Dessous d'Hommes" au Gotha (défilé, ...)
VENDREDI 23
 octobre

- XTG
- HOM
- GIGO
- 2^e IST
- GUESS
- IQONIQ
- IMPETUS
- L'HOMME INVISIBLE
- ES COLLECTION
- JOHN GALLIANO
- GREGG HOMME
- VILLEBREQUIN
- CALVIN KLEIN
- JUST CAVALLI
- COUP DE CŒUR

www.dessous-hommes-mulhouse.com

Dessous d'Homme - 6 rue des Tanneurs - MULHOUSE - 03 89 43 20 60

Décryptage (suite) Tendances Automne 2009 par Mélanie M

►►► lywood Isabel Marant. Un manteau en fourrure porté sur simple tee-shirt blanc et pantalon Skinny noir. Simple et classe.

La tendance Autre tendance

D'autres créateurs lors de leurs défilés se sont amusés à naviguer en solitaire pour nous permettre de piocher un look différent : le style équitation repéré chez Ralph Lauren, aviateur chez Hermès, les carreaux chez Vivienne Westwood.

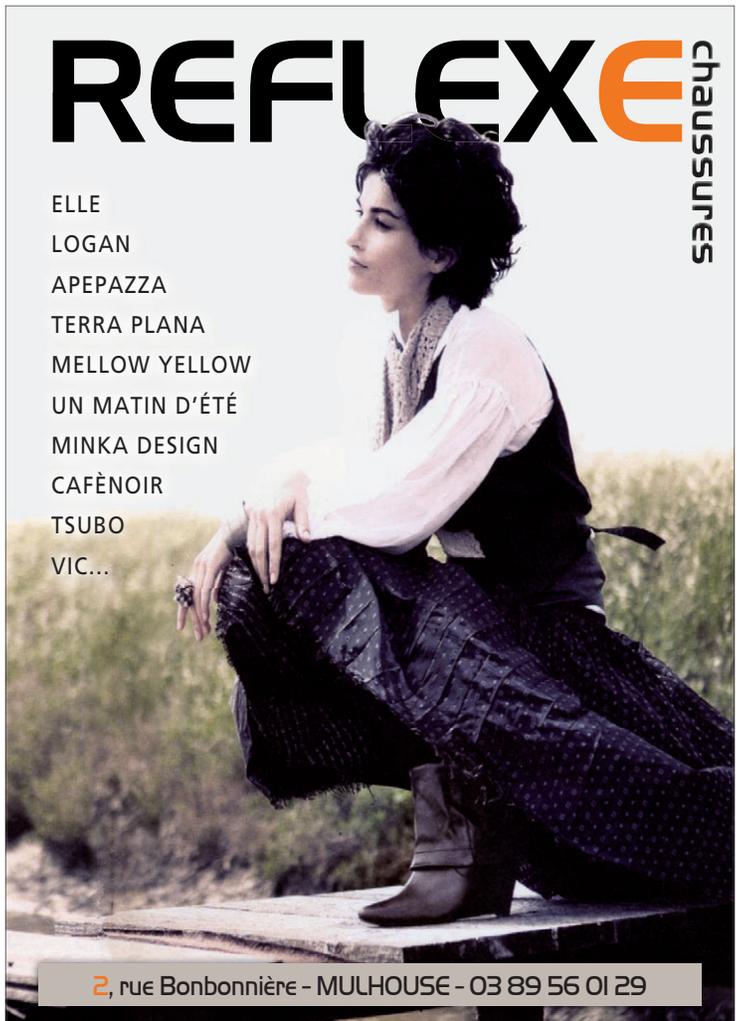
Totally Outside of The Tendance

Impossible de concevoir un manuel de survie Inside sans évoquer ce qu'il convient absolument de bannir sous peine d'avouer sa nationalité tyrolienne du Sud. Voici ce qui, momentanément, doit se brûler à jamais : les low boots (gros carton de l'hiver dernier, les low boots prennent quelques centimètres de plus en 2009), les poils façon agneau de Mongolie, le python, les blouses amples, les robes 'baby doll' et peut-être surtout... les franges.

REFLEXE

CHAUSSURES

ELLE
LOGAN
APEPAZZA
TERRA PLANA
MELLOW YELLOW
UN MATIN D'ÉTÉ
MINKA DESIGN
CAFÈNOIR
TSUBO
VIC...



2, rue Bonbonnière - MULHOUSE - 03 89 56 01 29

63

www.le-globe.fr
Le Globe
et vous

LE FESTIVAL
D'AUTOMNE

DU 25 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE



Le Festival d'Automne,
c'est votre grand
rendez-vous de
la saison !

VOS
POINTS
PHEBUS
x8

La carte Phébus est gratuite et disponible sur simple demande à l'espace accueil, 2^e étage

LE GLOBE • Le grand magasin • Rue du Sauvage • Mulhouse

SHOPPING SPÉCIAL MODE

Les tendances de l'automne



64

**Des p'tits clous**

Bottes Ash : bleu 255€/ marron 305€

- **Jack n'Rose**
3 rue des Bons Enfants à Mulhouse
03 89 66 15 85

Un voile de romantisme

Tenue Cop-Copine : robe 105€ / top en résille 48€ / collier 35€

- **Cop-Copine**
10 rue du Raisin à Mulhouse
03 89 66 38 80

Couleurs d'automne

Coussins Caravane 58 €

- **Nomade**
10 rue des Halles à Mulhouse



NOUVEAU

Nomade

est à **MULHOUSE**

Mobilier
Déco
Cadeaux
Tissus et linges de maison

Nomade - 10, rue des Halles
MULHOUSE - 03 89 60 41 76
Du mardi au vendredi 10h-12h/14h-19h, samedi 10h-18h non-stop



D'UNE VALEUR DE
100€

OFFRE SPÉCIALE RENTRÉE
VOTRE CARTE DE MEMBRE



FFERTE

RÉSERVÉE AUX 100 PREMIÈRES INSCRIPTIONS À PARTIR DU 28 SEPTEMBRE 2009

PASS LIBERTÉ⁽¹⁾

Je commence quand je veux, j'arrête quand je veux ! ⁽²⁾

5 heures de coaching personnalisé **OFFERTES**

À partir de **39€/mois** ⁽³⁾

Accès illimité aux 2 clubs ⁽⁴⁾

Ouvert 7j/7

Piscine et Squash ⁽⁵⁾

Parking **GRATUIT**



**PLUS DE 60 COURS
COLLECTIFS PAR SEMAINE**

(1) Sous réserve du préavis contractuel - Voir conditions au club. (2) Selon conditions de préavis.
(3) Au GFC Sud uniquement. (4) Uniquement pour l'abonnement au GFC Nord. (5) Au GFC Nord

éléphant 03 89 33 43 53

65

NOUVEAU
AU
GFC NORD

PRINCESSE Jasmynne
Maquillage permanent,
Ongles, Extensions de cils,
Tatouage et Tatouage au henné
Lift visage anti-âge **NOUVEAUTÉ**



GFC NORD

25 rue Josué Hofer 68200 MULHOUSE - Tél. : 03 89 42 36 00

GFC SUD

Quai de l'Alma 68200 MULHOUSE - Tél. : 03 89 36 09 16

www.gfc68.fr

Le magazine SPECTACLES, écologiquement correct !

Amis lecteurs, nous avons le plaisir de vous informer que le magazine que vous tenez entre vos mains est dorénavant imprimé sur du papier conforme à la norme FSC !

Il s'agit du label le plus exigeant en matière de protection des ressources naturelles, garant d'une gestion durable et responsable des forêts.

Le FSC, c'est quoi ?

FSC, ça veut dire *Forest Stewardship Council*, c'est-à-dire conseil de bonne gestion forestière. Il a été créé par des entreprises de la filière bois, consciente des atteintes à l'environnement provoquées par la déforestation, par des mouvements sociaux, dont des représentants des peuples indigènes, et par des organisations écologistes, parmi les plus reconnues. Il délivre un label drastique, garantissant que l'origine du papier concerné est conforme aux principes du développement durable : la gestion de la forêt d'origine doit être écologiquement adaptée et socialement bénéfique. «Le label FSC est reconnu par les grandes organisations écologistes ainsi que par de nombreuses institutions sociales, souligne Greenpeace. Des examens indépendants confirment sa fiabilité. Méfiez-vous des autres labels, la plupart sont des certificats de complaisance que l'industrie du bois se délivre elle-même».

Les grands principes de la norme écologique FSC

Pour pouvoir être labellisé FSC, un bois doit être exploité suivant des principes bien définis, reconnus par une commission d'experts et rigoureusement suivis par une traçabilité parfaitement transparente. L'impact environnemental doit être limité de telle sorte que la diversité de l'écosystème et des paysages soit préservée. L'aménagement de l'exploitation sylvicole doit être géré à long terme, et son évolution est suivie et évaluée. Elle doit respecter et contribuer au bien-être social et économique des travailleurs et des communautés locales, et tenir compte du droit des peuples à disposer de leurs territoires.

Un engagement qui va de la forêt au produit fini

Ajoutons que le bois servant à la fabrication du papier utilisé pour imprimer *Spectacles* provient d'Europe, ce qui limite les rejets de carbone liés au transport. En plus de la certification de la gestion de la forêt,



De la forêt au produit fini, un engagement écologique irréprochable. C'est ce que garantit la norme FSC désormais utilisée par le magazine SPECTACLES pour son impression.

(photo : la rotative sur laquelle est imprimée SPECTACLES)

Le FSC est garant de la conformité du produit fini (en l'occurrence, le magazine) à ses principes : les différentes étapes de la transformation du bois en papier sont rigoureusement contrôlées. Consciente de l'urgence qu'il y a à tout faire pour préserver l'avenir des ressources de la planète, et convaincue que l'adoption de comportements individuels responsables y contribue, l'équipe de *Spectacles* est fière de voir son magazine conforme aux normes FSC !

Le magazine SPECTACLES en chiffres

60 000 exemplaires	126 000 lecteurs nous lisent chaque mois
Diffusion dans 1 200 points de diffusion répartis sur l'ensemble du Haut-Rhin	Une équipe de 10 personnes pour le concevoir et le distribuer
11 tonnes de papier pour une pagination de 128 pages	Imprimeur : PVA

52, rue des trois rois - Mulhouse - T. 03 89 46 13 12

COURS DE
TANGO ARGENTIN

STAGE
INTENSIFS
(3 NIVEAUX)

1 WEEKEND PAR MOIS
A PARTIR DU 19-20 SEPTEMBRE
TOUS LES MARDIS:
PRATIQUE DE 20H00 - 23H00

XIMENA ZALAZAR FIRPO
WILLEM MEUL
TEL : 06 82 48 16 09
: 06 86 41 41 62
ESTROTANGO@ME.COM
[HTTP://ESTROTANGO.BLOGSPOT.COM/](http://ESTROTANGO.BLOGSPOT.COM/)

TOUS LES COURS ONT LIEU À LA F.A.C
18 RUE D'ALSACE À MULHOUSE

ESTRO TANGO

Solidarité en chansons

Dans le but de faire connaître son projet humanitaire, Aide et Rencontre organise un concert à l'Espace 110 avec le groupe Les Croquenotes. Chansons françaises et reprises des Shadows sont au programme d'une soirée conviviale, dont les bénéfices viendront consolider la première réalisation de l'association : la création d'un lieu de vie, d'activités et de transmission des savoirs pour les jeunes de M'Hamid, village situé dans le désert marocain.



Aide et rencontre édite chaque année un très joli calendrier, illustré de photos choisies par les internautes suite à un concours ouvert à tous. L'édition 2010, consacrée au bonheur, s'annonce radieuse... Les photos sur le thème des enfants, pour l'année suivante, sont à communiquer à l'association jusqu'à fin avril prochain.

• **Ve.30/10 à 20h**

Espace 110 à Ilzach - Tarif : 10/5€

Petite restauration sur place

Plus d'infos au 06 15 32 37 09 ou sur www.aideetrencontre.fr

Découvrir la marche nordique

Caractérisée par l'utilisation de deux grands bâtons, la marche nordique séduit un nombre grandissant d'adeptes. On en croise de plus en plus souvent, de ces marcheurs plein d'allant, emportés par une impulsion venue de tout leur être... C'est

que la marche nordique fait travailler 90 % de la masse musculaire ! Bien-être, perte de poids, renforcement cardio-vasculaire, entretien articulaire sont à la clé.



Sport ouvert au plus grand nombre, la marche nordique requiert de l'entraînement pour acquérir les bons gestes. Montagne Plus propose des séances de découverte deux heures au pied des Vosges,, tandis que le Mulhouse Nordic Sport Union pratique dans la forêt du Tannenwald, les mardis et samedis matin pour les débutants.

Mulhouse Nordic Sport Union
03 89 44 16 34 - www.mnsu68.fr

Montagne Plus
03 69 19 99 16 www.montagneplus.fr

Madame, avez-vous à consacrer à votre forme? 30' mn

OFFRE SILHOUETTE

1^{er} mois OFFERT*

Pour tout engagement annuel
Offre non cumulable
Valable jusqu'au 17 octobre 2009
pour les 20 premières abonnées

sans rendez-vous

TONIQUE en 30'

- Fréquentation illimitée
- Suivi personnalisé
- Coaching à volonté
- Cardio-training
- Espace vidéo-training

*Voir conditions au centre

Offres valables sur présentation de cette publicité jusqu'au 17 octobre 2009 seulement

ELIMINEZ en 30'

VacuStep®

Ventre • Hanches
Jambes • Fesses

120€* OFFERTS

Pour toute souscription d'un forfait 20 séances

séance d'essai gratuite*

* Soit 8 séances entraînement supplémentaires offertes - Offre non cumulable, valable jusqu'au 17 octobre 2009 pour les 10 premiers forfaits souscrits. ** Voir conditions au centre

Plus d'infos sur www.vacu-step.fr

Solarium Ergoline

A VOLONTÉ

Dans la limite légale
Sous réserve d'un abonnement spécifique

SPORT 30' FITNESS

circuit silhouette pour femmes®

COLMAR
140, rue du Ladhof
Tél. 03 89 24 32 86

SAUSHEIM
ZA Espale - 2, rue des Alpes
Tél. 03 89 31 49 07

www.sport30-fitness.com

L'ACTU LITTÉRAIRE

Rentrée littéraire

Coups de coeur des libraires du Haut-Rhin

COUP DE COEUR
Bisey à Mulhouse



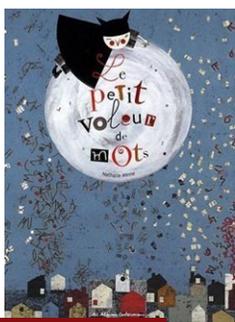
Netherland

de Joseph O'Neill - Editions de l'Olivier Roman

Hans et Rachel vivent à New York avec leur jeune fils lorsque surviennent les attentats du 11 Septembre. Quelques jours plus tard, ils se séparent, et Hans se retrouve seul, perdu dans Manhattan, où il ne se sent plus chez lui. Il fait la connaissance de Chuck, un homme d'affaires survolté qui rêve de lancer le cricket à New York. Le charisme de Chuck draine une foule de joueurs du dimanche, tous venus d'ailleurs, tous persuadés que l'Amérique reste le pays des possibles. Un roman rare et puissant, d'une extraordinaire maîtrise littéraire.

68

COUP DE COEUR
Le Liseron à Mulhouse



Le petit voleur de mots

de Nathalie Minne - Editions Castermann
Album jeunesse dès 5 ans

Le Petit Voleur de mots a un chapeau noir, des joues rouges et un filet. Le soir, il se hisse sur les toits pour capturer les mots. Chez lui, les mots sont à la fête et se mettent à danser avant d'être conservés dans des bocaux. Tel un sorcier, il tente des mélanges pour fabriquer des tresses de louanges, des écharpes d'injures... Et quand enfin il arrive aux bons dosages, il invente des histoires pour les animaux de la forêt.

COUP DE COEUR
Fnac à Mulhouse

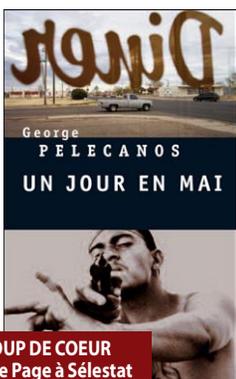


La peine du menuisier

de Marie Le Gall - Editions Phébus Roman

Son père est une ombre solitaire et les murs de pierre suintent le mystère. La narratrice grandit dans une atmosphère lourde de non-dits. Pourquoi celui qu'elle appelle le Menuisier est-il si lointain ? Pourquoi sa famille semble-t-elle perpétuellement en deuil ? Livrée à ses doutes et à ses intuitions, elle rassemble les bribes, tisse patiemment une histoire. Des années lui seront nécessaires pour percer le secret de son ascendance, mesurer l'invisible fardeau dont elle a hérité. D'une plume à la fois vibrante et pudique, Marie Le Gall décrypte l'échec d'une relation père-fille et touche au coeur.

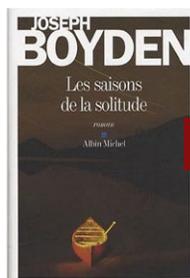
COUP DE COEUR
Plaine Page à Sélestat



Un jour en mai

de George Pelecanos - Editions du Seuil Roman policier

Washington, printemps 1972. Ivres et drogués, trois jeunes Blancs vont provoquer des Noirs dans leur quartier. L'affaire tourne mal. L'un s'enfuit, mais le deuxième est tué et le dernier y perd presque un oeil. L'un des Noirs sera condamné à dix ans de prison. Trente-cinq ans plus tard, sur fond de guerres en Irak et en Afghanistan, les hommes se retrouvent. La confrontation semble inévitable...



COUP DE COEUR
RUC à Colmar

Les saisons de la solitude

de Joseph Boyden - Ed. Albin Michel Roman

Will, un ancien pilote, plongé dans le coma après une agression ; Annie, sa nièce, revenue d'un long et pénible voyage afin de veiller sur lui. Dans la communion silencieuse qui les unit, se lisent leurs drames et conflits les plus secrets. Prend alors forme une magnifique fresque individuelle et familiale, celle des Indiens d'Amérique d'aujourd'hui, qui nous entraîne de l'immensité sauvage des forêts canadiennes aux gratte-ciel de Manhattan.

La petite fille Bois-Caiman

Les Passagers du Vent, t.6

de François Bourgeon - Editions 12 bis Bande dessinée

COUP DE COEUR
Forum à Mulhouse

Pour se venger et fuir, Isa choisit l'exil. Passagère du vent sur les routes océaniques, elle subit les guerres, rencontre les prisons et l'horreur des négrières qui assurent l'enrichissement des Amériques et des Antilles. A jamais éprouvée par toutes ces expériences, Isa n'en aime pas moins la vie. Elle aimera des hommes. Elle aimera des femmes... et encore plus sa liberté. Elle n'oubliera jamais de demeurer rebelle.



COUP DE COEUR
Canal BD - Tribulles à Mulhouse

Ken Games tome 2

de José Robeldo et Marcial Toledano Editions Dargaud

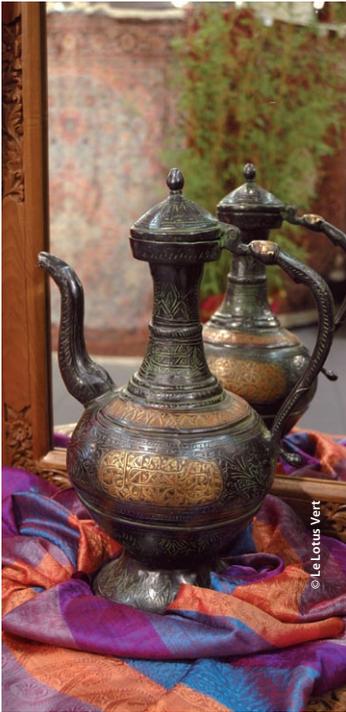
Bande dessinée

Second volet de ce polar percutant qui met en scène trois amis, Pierre, Anne et Thierry-Jean alias T.J. C'est ce dernier, banquier le jour et joueur la nuit, que nous découvrons plus précisément, après avoir suivi la double vie de Pierre le boxeur mathématicien. Un véritable exercice de style autour des fauxsemblants et des mensonges...

COLMAR - EXPO-VENTE
D'ART INDIEN AU
KOÏFHUS

Elegance et traditions indiennes

L'exposition-vente réunit ce qui se fait de meilleur en artisanat indien et spécialement dans le textile.



© Le Lotus Vert

Du 23 octobre au 8 novembre, le premier étage du Koïfhus accueille pour la dernière fois l'exposition-vente «Elegance et traditions indiennes». Un lieu chargé d'histoire, choisi pour mettre en valeur les superbes collections d'objets d'art en provenance directe des peuples du Nord de l'Inde (Cachemire, Rajasthan et Gujarat). Bijoux, étoffes précieuses, soieries, châles, tuniques, broderies, textiles d'ameublement, tables, objets de décoration en papier mâché, tapisseries, patchworks, tapis, kilims, tentures, peintures... toutes ces créations aux coloris satinés sont faites à la main.

La musique et la mise en scène immergent le visiteur dans le charme de l'Inde ancestrale. Une présentation authentique de l'art indien, un enchantement pour les yeux et une invitation au voyage.

■ Du Ve. 23/10 au Di. 8/11
de 10h à 13h et de 14h à 19h
Koïfhus - 06 83 32 39 80 - Entrée libre

EXCEPTIONNEL

7^{ème} édition à COLMAR

LE LOTUS VERT

Exposition - Vente
Le visage
authentique de
l'Art Indien
Cachemire - Rajasthan -
Gujarat...



du 23 octobre
au 8 novembre 2009

au Koïfhus - Grand'Rue
Colmar (vieille ville)

Châles, tapisseries, objets en
papier mâché, patchworks,
tapis, soieries, tissus
imprimés...

Exposition
ouverte
tous les jours
de 10h à 13h et
de 14h à 19h
Entrée libre

Tél. 06 83 32 39 80

BITSCHWILLER-LÈS-THANN

Speck Sports, 40 ans au service du sport

En 1969, André Speckbacher ouvrait au pied des Vosges sa boutique spécialisée dans le matériel pour les sports d'hiver. Au fil des années, Speck Sports est devenu une référence nationale en son domaine. Son «chef d'orchestre» témoigne d'une passion intacte.

Que l'on skie dans les Vosges ou plus loin, on se rend compte que le fameux macaron Speck Sports est présent sur le matériel de bien des skieurs... Fort de 15 000 références disponibles en vente ou en location, grâce à des partenariats solides avec les grandes marques, le magasin est connu des spécialistes dans toute la France, mais reste avant tout le lieu de rendez-vous des skieurs alsaciens de tous profils et de tous âges. La visite chez Speck, c'est l'avant-goût obligé des vacances d'hiver ! «*Je suis un peu comme un médecin de famille : les gens me restent fidèles, je vois leurs enfants grandir !*», sourit André Speck dans son éternelle moustache.



Speck Sports, une «success-story» motivée par la passion du ski

les nouveaux sports de glisse, et une au Markstein –, le gaillard a plus d'une corde à son arc et fait figure

de véritable célébrité locale ! La fête d'anniversaire du magasin, le 31 octobre au Relais Culturel de Thann, consacre la popularité du bonhomme et de son affaire...

Les Miss Alsace vont assurer le défilé de mode en doudounes, la station de Mellau dans le Brengenerwald (c'est en Autriche) sera représentée (lots à gagner), les animations et surprises vont s'enchaîner.

Le ski en 2010

Voilà qui prélude agréablement à la nouvelle saison de ski : eh oui, il est déjà temps d'y penser !

Les conditions exceptionnelles de l'année dernière, marquée par un enneigement constant tout au long de l'hiver, ont redonné à beaucoup le goût du ski dans les Vosges, leur rappelant qu'il n'y a pas besoin de faire des centaines de kilomètres pour trouver des jolies stations à même de satisfaire les familles comme les skieurs chevronnés. L'Alsacien est chanceux, «*l'Alsa-*

Une soirée anniversaire

«Médecin de famille» du ski, mais aussi organisateur d'événements comme l'Alsacienne de Raquettes et «chef d'orchestre» d'une équipe motivée par le plaisir du client et répartie sur trois boutiques – deux à Bitschwiller, dont une Surf Station spécialisée dans

70

ZOO DE MULHOUSE

La nouvelle boutique écolo du zoo

Transparente et végétalisée, exemplaire en matière d'économie d'énergie et de développement durable, la nouvelle entrée du zoo de Mulhouse accueille également une boutique, faisant la part belle au commerce éthique.

Inauguré le 10 septembre, ce nouvel espace de 500m², regroupant la billetterie et la boutique, est désormais le passage incontournable pour les visiteurs du premier site touristique haut-rhinois. Respectueuse du paysage environnant et s'inscrivant pleinement dans le Plan Climat Territorial de la Camsa, cette entrée innovante est équipée de vitres à triple vitrage, d'une pompe à chaleur branchée sur des sondes géothermiques à quatre-vingts mètres de profondeur, d'une ventilation à double flux, d'une sur-isolation... La conception de la toiture végétalisée assure l'ombrage du bâtiment en été et valorise le rayonnement solaire en hiver : assurément une construction performante en matière énergétique, qui entend aussi délivrer un message pédagogique fort et inciter chaque visiteur à faire un geste pour la planète.

Soutien aux populations locales

Accessible sans entrer dans le parc, la boutique de 180m² joue la carte du commerce éthique et participe

aux programmes de conservation des animaux : chaque achat se double d'une bonne action, puisque 6% de la somme est reversée à Eco-Sys. Cet organisme agit sur le terrain pour mener des projets d'éducation, créer des emplois, sauvegarder la faune et la flore locales... Par ailleurs, de nombreux objets proviennent de l'artisanat de pays en voie de développement et soutiennent les populations locales.

Sept cents références sont proposées dans cette nouvelle boutique, dont une grande majorité de peluches : lémuriers, tortues, singes, tigres, ours... tous les animaux du zoo se laissent ici caresser ! Venus des quatre coins du monde, les produits en vente ne manquent pas d'originalité : papeterie en crotin d'éléphant du Sri Lanka, sculptures d'animaux à partir de pièges recyclés du Zimbabwe, sacs en brique de jus de fruits recyclés des Philippines, animaux en tongs recyclés



d'hiver

rien est skieur !», comme le rappelle André Speck, lui qui en quarante saisons a traversé des années faites comme des moins blanches, qui a vu les stations se moderniser considérablement et le matériel évoluer sans cesse...

En 2010, voilà que les spatules raccourcissent et s'élargissent, confirmant la tendance des dernières années. Bonnes vibrations assurées en cas de poudreuse ! Les chaussures à coque souple s'adaptent aux pieds, et non plus l'inverse. Les doudounes et accessoires, autres spécialités de la maison, ne sont pas en reste de confort. Bref, bien des choses ont changé depuis le système Acryglass qui a marqué l'hiver 70, mais il y a une constante : c'est toujours chez Speck Sports que l'on va les trouver !

■ Sa.31 à 19h

Soirée spéciale au Relais Culturel de Thann Speck Sports, 77bis rue des Vosges à Bitschwiller-lès-Thann, 03 89 37 09 07
Surf Station, 44 rue des Vosges à Bitschwiller-lès-Thann, 03 89 37 41 77
Speck Sports Markstein, 03 89 38 71 85
Plus d'infos : www.speck-sports.com



©Ville de Mulhouse

du Kenya... Sans oublier une petite épicerie, où trouver piments, sauces, thés, etc.

Une démarche à la cohérence totale, qui donne un sens nouveau à l'acte de consommation. L'augmentation des recettes de la boutique permettra d'activer d'autres projets de rénovation du zoo.

Parc zoologique et botanique de Mulhouse
En octobre, ouvert de 9h à 17h

PORT'OUVERTES

Du jeudi 1^{er} au samedi 3 octobre

Amazonia

Détente, remise en forme

Découvrez et essayez ce nouveau concept

Un massage bien-être* **OFFERT !**

* massage non médical

OFFRE EXCEPTIONNELLE D'ABONNEMENT PENDANT CES 3 JOURS*

* voir conditions au club

NON-STOP
6h-23h : 365 jours
dimanches et jours fériés aussi !

simplicité
pas de frime, pas de compétition

www.amazonia.tm.fr

122, rue Ile Napoléon - RIXHEIM - Tél. : 03 89 50 81 37

Grande soirée spéciale 40 ans

31 octobre 2009 à 19h

au Relais Culturel de THANN

organisée par

speck sports & Mellau

BREGENZERWALD
la plus grande station de ski du Bregenzerwald

SUPER défilé de mode
toutes les nouveautés 2009/2010
avec la participation de 8 Miss
Miss Alsace, Haut-Rhin, Bas-Rhin, ...
Miss Alsace 2009

SUPER TOMBOLA
plus de 400 lots à gagner

TIRAGE AU SORT
Mellau offre 1 semaine pour 2 pers.
1/2 pension + remontées mécaniques
Tirage au sort des billets d'entrée
Bal animé par l'orchestre "Willerthaler"

Spectacle
New Club Music Hall

40 ans d'expérience

3 événements

SAUTÉ DE VEAU à la bourguignonne
Potée de légumes
Purée de pommes de terre
Dessert

menu

Rens. 03 89 37 09 07 ou www.speck-sports.com

MULHOUSE DU 1^{ER} AU 11 OCTOBRE

Journées d'Octobre 2009 : le terroir maraîcher à l'honneur

Événement phare de l'automne alsacien, les Journées d'Octobre font cette année un clin d'œil appuyé à leurs origines agricoles : les fruits et légumes sont à l'honneur d'une manifestation plus magique que jamais... Folie'Flore, animations, restauration, expositions, des valeurs sûres pour marquer le début de la saison !

Fête de village puissance mille, rendez-vous gastronomique et commercial, promenade qui enchante les sens, les Journées d'Octobre, c'est un peu tout ça à la fois ! Les générations et les goûts s'y mélangent dans un même élan festif nuancé par les couleurs chaudes et mordorées de l'automne, une saison qui sied si bien à l'Alsace... Bref, le retour des Journées d'Octobre réjouit chaque année, et cette 49^e édition ne risque pas de nous lasser.

Un événement gastronomique

A côté d'une Folie'Flore qui s'annonce bien vitaminée, les différents secteurs de l'événement se déclinent en Villages spécialisés. Le Village gourmand rassemble ainsi soixante enseignes dédiées à la dégustation de saveurs traditionnelles ou exotiques, avec quinze restaurants et des dizaines de stands de vente à emporter. La grande nouveauté 2009, c'est la possibilité de choisir son restaurant, de consulter les cartes et même de réserver sa table sur internet : un bon moyen pour gagner du temps sur place et profiter au maximum de sa visite.

Artisanat et habitat

C'est qu'il s'en passe des choses ici. Qui dit Village dit Place des Fêtes, animée l'après-midi et en soirée par des spectacles toujours renouvelés : orchestres de rock (ambiance sixties ou eighties) ou de country, chanson française ou italienne, « soirée de la femme »,



Les JO : le temple de la gastronomie pendant 10 jours

animation garantie ! Dans les Villages voisins on ne s'ennuie pas non plus. Cent exposants sont présents au Village de l'habitat et de l'environnement, notamment axé sur le confort et l'économie d'énergie, tandis que trente-cinq artisans se partagent le Village des créateurs, représentant de métiers traditionnels ou artistiques les plus variés.

A noter aussi, la présence de mains vertes professionnelles sur le Village de Folie'Flore, toutes disposées à aider les visiteurs émus par tant de magnificences végétales à redessiner leur jardin. Piscines naturelles, potagers ergonomiques, pergola bioclimatique, voici quelques innovations à découvrir cette année aux Journées d'Octobre, toujours si justement équilibrées entre nouveautés et traditions.

Journées d'Octobre : programme des animations

Tous les jours : après la recette en direct, jeu concours. Bar à fruits et légumes toute la journée. Atelier de sculpture de fruits et légumes à 11h30 et 16h30 (week-end) et 18h30 (semaine).

Je.1 : 17h, inauguration. 18h à 24h, concerts de Toni & Bouli et Michaël Derotus.

Ve.2 : 10h à 18h, finale du concours des meilleurs apprentis fleuristes de France. **Animations musicales :** De 18h à 24h, chanson française avec Blue Line puis Rino Rivers.

Sa.3 : 14h30, conférence sur la distillation familiale. 15h, conférence « Santé par les fruits et légumes ». 16h et 18h30, coiffures

de fruits et légumes et défilé. 17h, recette en direct par Hubert Maetz. **Animations musicales :** Tino & Bouli toute l'après-midi. 18h, Story Dance. 21h, Soirée de la femme avec Rino Rivers.

Di.4 : 14h30, conférence sur les anciennes variétés de pommes. 15h, conférence « Santé par les fruits et légumes ». 16h et 18h30, coiffures de fruits et légumes et défilé. 17h, recette en direct par Alexis Albrecht. **Animations musicales :** après-midi, Tino & Bouli + Story Dance. 18h, Michael Derotus. 21h, Brainlight (ambiance 80s).

Lu.5 : 19h, recette en direct. **Animations musicales :** après-midi, Tino & Bouli. 18h, Michael Dero-

tus. 21h, Rino Rivers (ambiance rock'n'roll).

Ma.6 : 19h, recette en direct. **Animations musicales :** après-midi, Tino & Bouli. 18h, Michael Derotus. 21h, les Strangers (ambiance sixties).

Me.7 : de 10h à 17h30, journée spéciale enfants. 19h, recette en direct par Mathieu Koenig. **Animations musicales :** après-midi et 21h, Tino & Bouli. 18h, Story Dance.

Je.8 : recette en direct par Gilbert Koehler. **Animations musicales :** après-midi, Tino & Bouli. 18h, Michael Derotus. 21h, Blue Line (ambiance country).

Ve.9 : 19h, recette en direct par

Jean-Michel Eblin. **Animations musicales :** après-midi, Tino & Bouli. 18h, plateau d'artistes locaux. 21h, Rino Rivers (ambiance italienne).

Sa.10 : 15h30, conférence « Santé par les fruits et légumes ». 16h et 18h30, coiffures de fruits et légumes et défilé. 17h, recette en direct. **Animations musicales :** après-midi, Tino & Bouli. 18h, Story Dance. 21h, Rino Lombardi.

Di.11 : 15h, conférence « Santé par les fruits et légumes ». 16h et 18h30, coiffures de fruits et légumes et défilé. 17h, recette en direct. **Animations musicales :** après-midi, Tino & Bouli + Story Dance.

■ Du Je.1 au Di.11 - Parc des Expositions à Mulhouse

Ouvert tous les jours de 10h à minuit (Je.1 de 17h à minuit, Di.11 de 10h à 21h) - Village de l'Habitat ouvert de 10h à 21h en semaine, jusqu'à 22h Ve. et Sa. Tarifs : de 2€ à 6€ (gratuit -7 ans) - Plus d'infos au 03 89 46 80 00 ou www.parcexpo.fr

AUX JOURNÉES D'OCTOBRE

Folie'Flore : un régal pour les yeux !

Les fruits et légumes sont les invités d'honneur de Folie'Flore, la grande exposition végétale qui enchante pour la neuvième année les visiteurs des Journées d'Octobre. Mis en scène dans de somptueux jardins, ils partagent la vedette avec un spectacle orchestré par un authentique prestidigitateur.

Annoncés par deux pyramides de fruits et légumes, les tableaux paysagers de cette année regorgent de vitamines et de couleurs, mises en valeur par l'Interprofession des fruits et légumes d'Alsace. Gastronomie, santé, art paysager, patrimoine, esthétique, voici les thèmes abordés par ces installations. Quelques exemples ? Le jardin des quatre saisons nous rappelle le rythme des cultures dans une explosion de jeux de lumière et de musique. Champignons et endives sont mis en scène dans une Chambre Noire technoïde, tandis que le Jardin extraordinaire nous rappelle à quoi ressemblent les légumes lorsqu'ils sont encore en terre... Jardin des pommes, des bateliers-maraîchers de Colmar, collection de 250 variétés de fruits et légumes, voici encore quelques belles façons de célébrer la richesse de notre terroir.

Les animations sur ce thème se bousculent : recettes dévoilées par les chefs alsaciens étoilés, concours, bar à fruits et légumes pour les dégustations, conférences sur la nutrition...

Un spectacle floral enchanté

Le toujours très attendu spectacle floral se voit quant à lui confié à Eric Borner, un jeune magicien qui excelle à brouiller les cartes entre rêve et réalité. Il met en scène un récit romantique à souhait, cinq minutes

pour nous plonger dans la vie d'un homme qui passe de la douce brûlure de la passion aux affres du doute. «J'ai voulu raconter que le présent est un cadeau qui se savoure, et qu'il faut apprendre à regarder les détails



Les jardins de Folie'Flore, des créations végétales de toute beauté

qu'on ne voit plus», et ce, en lumière, en musique et dans un superbe jardin aux formes épurées.

Comme chaque année, la promenade est complétée par les cartes blanches laissées aux jardiniers de treize communes haut-rhinoises. Pour la première fois, la finale nationale du concours des Meilleurs apprentis-fleuristes de France se déroule en province, et plus précisément aux Journées d'Octobre. L'élite des jeunes fleuristes va rivaliser d'habileté pour composer des bouquets visibles pendant toute la durée de la manifestation.

Horaires des événements dans le programme des animations (ci-contre)

Jardin Fleuri
PORTES OUVERTES
LES 17 & 18 OCTOBRE

BALAI A GAZON "JARDINAUTES" 8€90

AZALÉE LE POT DE 13CM 5€50

CYCLAMEN LE POT DE 13CM 3€95

Au choix: GROSEILLIERA MAQUEREAUX / MÛRE SANS ÉPINE JUMBO / FIGUIER 'SULTANE' / NOISETIER / KIWI **6€30**

Le Point Vert HOCHSTATT

PENSÉE LA BARQUETTE DE 6 PLANTS 2€10

OPÉRATIONS PROMOS

DES DIZAINES D'ARTICLES : pépinière, terreau et accessoires
du 30/09 au 10/10 et du 14 au 24/10

ECORCES DE PIN MARIETTE Contain 20kg 50 L 6€50
Soit le litre 0,13 €

ECORCES DE PIN COTTAGE 50 L 6€50
Soit le litre 0,13 €

LE POINT VERT HORTICULTURE EICHINGER Frères
2, Route de Didenheim
HOCHSTATT - 03 89 06 27 66
Du lu. au ve.: 8h-12h / 13h30-19h,
le sa.: 8h-18h en continu
di. 10h-12h pour la fleuristerie.

Décor Home

Salon Maison & Objets 2009

Le salon Maison & Objets qui s'est déroulé du 4 au 8 septembre à Paris est l'événement le plus attendu de l'année dans le monde de la décoration. Fort de plus de trois mille exposants et exclusivement réservé à un public professionnel il reflète parfaitement les tendances fortes dans lesquelles nous puiserons tous demain notre inspiration. Sa notoriété grandissante lui confère une envergure internationale et la célèbre douceur de vivre française recommence à séduire les étrangers. Nos fidèles lecteurs ne seront pas surpris d'apprendre que le mobilier et les objets respectueux de l'environnement y confirment leur percée.

74

Le thème du salon ? la ReGeneration !

Un concept assez général qui nécessitait un recadrage sémantique dans le catalogue. On nous précise que l'époque se désencombre du poids de la nostalgie (dans notre cas, visiblement trop industrielle) et manifeste des signes extérieurs de mutation. La maison d'aujourd'hui se veut donc poétique, poly-sensorielle, douce, aérienne, sereine, sensuelle et harmonieuse. Demain sera apaisant pour le corps et l'esprit. Hypothèses pour une modernité où l'humain et les belles choses trouvent la juste place, celle de l'émerveillement du mieux-être.

Karl Lagerfeld, un parrain de circonstance

Ici aussi, un choix plus raisonné qu'il n'y paraît. Celui qui, récemment encore, représentait exclusivement le comble du luxe et de l'élitisme avec la maison Chanel n'a-t-il pas surpris son monde en acceptant de revêtir le nouveau gilet jaune fluo de protection routière ? Jamais à l'écart d'une tendance lourde, par son geste totalement décalé il devenait, une fois de plus, le leader charismatique d'une nouvelle manière de penser : devant l'indispensable (la préservation de la Vie) on peut, avec humour, faire abstraction du paraître, voire du bon goût.



L'écolo éthique n'est plus réservé aux bobos branchés

Nous comprenons à demi-mots que les ordres d'importance ont varié : le nouveau mobilier se devra surtout d'être irréprochable sur son impact écologique aussi bien au moment de la fabrication que durant son fonctionnement mais également plus tard, au moment de son recyclage. C'est une nouvelle manière de penser à laquelle le consommateur sera rapidement confronté.

Nous avons repéré pour vous quelques mots et expressions qui revenaient régulièrement en interview chez les créateurs d'objets, de meubles, ou de

Jardins St André



Mini Cyclamen
le pot de 10,5 cm
2€ 50

du 5 au 31 octobre

Couleur d'Automne

Viola Cornuta
la barquette de 10 godets
5€ 95



Skimmia
le pot de 10,5 cm
4€ 95



Route d'Aspach - 68700 CERNAY - 03 89 75 79 80/fax 03 89 39 96 42
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h - Samedi de 9h à 12 et de 14h à 18h

vêtements présents au salon : pratiques, multifonctions, qui durent un peu plus longtemps, matières recyclables, équitables, coloris fantaisie, valeurs sûres, ethniques, bien-être, originalité, légèreté, épure... presque un Grenelle de l'ameublement ! Observons comment cela se traduit concrètement.

L'univers de la petite enfance : un test presque grandeur nature

Les créateurs ont vite compris que l'environnement des enfants était propice aux expérimentations. Les parents sont sensibles à leur bien-être et n'hésitent pas, dans leurs chambres, à chambouler les idées reçues. Des chaises d'enfant et des lits qui se transforment pour s'adapter à l'évolution de la taille des bambins jusqu'à 3 ans. On supprime les intermédiaires. De belles économies en perspective. Chez l'enfant et à l'âge où il grandit si vite, les meubles en carton représentent une solution idéale. Un vaste catalogue.

Plus original, un berceau carton en totale adéquation avec le nouveau concept !

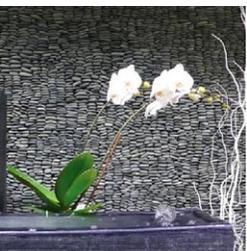
69€ sur le site de Kids Gallery, au Berceau Magique et chez Carte Blanche



L'ultra contemporain à l'état brut

Heureusement, d'autres matériaux encore plus naturels, et aussi bien plus nobles, réussissent à allier nouveaux enjeux et esthétisme sans faille. En 2009, le minéral a le vent en poupe.

Revêtement mural. Un savoir du carrelage ancestral mais proposé avec des murs en callade, uniquement composés de galets, mais aujourd'hui collés sur une trame de fibre de verre, pour un résultat sublime.



Marque :
Météorite. Prix
indicatif : 250€
le m².



Meubles décoratifs double fonction en albâtre: support classique et éclairage d'ambiance. Grandes tables, bureaux, comptoirs, tables basses, l'albâtre, très utilisé durant l'époque Art Deco, revient sous les feux de l'actualité.

Une parfaite alliance de la solidité et de la légèreté. L'architecte designer Alain Ellouz est le spécialiste de cette roche aux veines de couleurs multiples. Avantage : elle est translucide et apportera une douce ambiance avec son éclairage intérieur discret (par led). Chaque création est une pièce unique, manufacturée en atelier.



En résumé, nous vivons une époque de transition mais dès 2010 nous verrons apparaître sur le marché des objets qui n'auront qu'un lointain rapport avec ceux que nous connaissions. La révolution éco design et eco-responsable est en marche et ne fera que s'amplifier dans les mois et années à venir.

75

UNIQUE A MULHOUSE

LOFTS VIABILISES
A AMENAGER

Lots bruts à partir de 78000€ éligibles loi Scellier

loftcompany.fr

IMMOBILIERE
BARTHOLDI
MULHOUSE

Renseignements
au 03 89 36 85 85

PARC DES EXPOSITIONS DE COLMAR

Salon Maison et Décoration : matière à idées !

Référence nationale dans le domaine de la décoration, le Salon colmarien fait comme chaque année le point sur les nouvelles tendances pour l'aménagement de l'habitat. Le concept ? «*Du beau, du beau et du beau !*», présenté dans une ambiance feutrée pour bien entrer en «matière», thématique retenue pour cette 16^e édition.

Avec ses 220 exposants ciblés sur 15 000m², le Salon de Colmar fait autorité pour quiconque s'intéresse à l'aménagement de son intérieur, ce qui représente pas mal de monde... Qui ne souhaite vivre dans un environnement beau et confortable, en accord avec sa personnalité ? La déco, c'est définitivement dans le vent, pas moins de 20 000 personnes se sont ainsi rendues l'an passé au Parc Expo pour découvrir les nouvelles tendances !

La thématique retenue cette année est la matière, base de tout meuble, de toute forme : un concept décliné par exemple en «voyage au coeur de la matière», en «matière grise», en «matières nobles», en «matière à sensation» ou même en «l'art et la matière», pour donner quelques exemples des trouvailles des boutiques et designers. L'un des cinq halls est dédié à ces installations et innovations souvent surprenantes.

76

■ Du Ve.16 au Lu.19

Parc Expo de Colmar - Ouvert Ve. de 14h à 22h, Sa. de 10h à 22h, Di. de 10h à 20h et Lu. de 10h à 18h

Tarif : 5€ (gratuit Sa. de 10h à 13h, Lu. pour les +60 ans et tous les jours pour les -12 ans)

Restaurations et bars lounges sur place - Plus d'infos sur www.normaluexpo.com

Tout l'univers de l'habitat

Les quatre autres halls du Parc Expo couvrent l'horizon complet de l'univers de la déco : artisanat, habitat, décoration, prestige, avec à chaque fois des ambiances différentes mais toujours feutrées, histoire d'admirer formes et matières dans les meilleures conditions. Quelques spectacles de qualité, comme des défilés de mode, animent l'ambiance sans la perturber... On s'imagine parcourir les pages des magazines les plus prestigieux, oui mais version grandeur nature !

Les découvertes foisonnent tout au long des allées moquettées. Des cuisines qui concilient comme jamais confort, technologie, esthétique et côté pratique. Des meubles, objets de décoration et matériel hi-fi toujours plus *design*. Des salles de bain qui incitent au bien-être, d'authentiques objets d'art, des solutions pour économiser l'énergie, des installations extérieures (piscines, vérandas...), des professionnels du second oeuvre aux conseils avisés... Tout y est ! Que l'on ait un projet précis en tête ou que l'on soit curieux des nouvelles tendances, il n'y a que des bonnes raisons d'aller flâner du côté du Salon pour faire le plein de bonnes idées.



Les dernières tendances du mobilier à découvrir au salon Maison et décoration (photo : cuisine Eggersman)

Les Bonnes Tables



Il Cortile



Le plaisir de la gastronomie méditerranéenne dans des plats frais et travaillés.

*Au cœur du quartier de la Cour des Chaînes de Mulhouse, le restaurant **Il Cortile** propose une gastronomie Méditerranéenne.*

Menu Affaire : 29€
(entrée+plat+fromage ou dessert).
Choix de vin au verre

Cour des Chaînes - 11, rue des Franciscains
MULHOUSE - 03 89 66 39 79 - fax 03 89 36 07 97
Réservations conseillées. Fermeture : dimanche et lundi.

Les saveurs du Liban

— Au Vieux Beyrouth —
offre une découverte de la cuisine libanaise dans un cadre typique. L'accueil est chaleureux et le service discret.

A midi (sauf samedi) menus variés :

Assiette variée : 8€

Soupe+entrée+plat au choix+café ou dessert : 10€

Soupe+brochette (garniture au choix)+café ou dessert : 12€

Une nouvelle façade, une cuisine toujours aussi savoureuse, un accueil chaleureux.

«**LES SAVEURS DU LIBAN**» 26, rue des Trois Rois - MULHOUSE
Tél/fax 03 89 66 55 08 - Salle climatisée - Terrasse d'été
Réservations conseillées - Fermeture : dimanche et lundi midi.
www.mulhousebienvenue.com/restaurant-saveurs-du-liban/

TRAITEUR À EMPORTER





Entre Colmar et Mulhouse, à Rouffach :
Au Château d'Isenbourg
 Hôtel **** Restaurant & Spa

Château d'Isenbourg - 68250 ROUFFACH
 Tél 03 89 78 58 50 - fax 03 89 78 53 70. Réservations conseillées.
 E-mail : isenbourg@grandesetapes.fr - site : www.isenbourg.com
OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR

VENDREDI 2 OCTOBRE À 20H
Soirée Champagne
 Avec le concours d'un oenologue de la Maison Mumm
 Apéritif et dîner gastronomique tout au Champagne. 95 €/pers

VENDREDI 23 OCTOBRE À 20H
Grande Soirée Boogie Woogie
 Jean Pierre BERTRAND, l'un des meilleurs pianiste de Boogie Woogie en trio (contrebasse et clarinette) vous fera vivre une soirée détonnante !
 Apéritif, menu (hors boissons) et animation : 70 €/pers

Notre restaurant vous accueille tous les jours et toute l'année, midi et soir...

Déjeuner du marché du lundi au samedi à partir de 25€

Nouveau ! "Dimanche Gourmand" midi et soir : 68€ tout compris.

Formule "Le Bel Age" tout compris du lundi au samedi midi : 47€

Formule "jeunes gourmets" pour les - 35 ans : 57€ tout compris

Découvrez et téléchargez notre actualité restaurant, soirées, hôtel & Spa : www.isenbourg.com



RESTAURANT CHINOIS
Palais du Mandarin
 BAGUETTES D'OR DE LA GASTRONOMIE ASIATIQUE
 味舍酒家

À MIDI MENU à 9,70 euros
 (sauf week-ends et jours fériés)

**POUR VOS SOIRÉES
 PENSEZ À RÉSERVER**

2, rue de la Gare - 68110 ILLZACH ILE-NAPOLÉON
 (Ancien C.E. Peugeot) - Tél. 03 89 31 18 27
 Parking gratuit / www.palaisdumandarin.com



Restaurant-Winstub
LE CASÉUS
 A partir de mi-octobre...
EN ROUTE POUR LA SAVOIE !

TARTIFLETTES FONDUES RACLETTES au charbon de bois
 REBLOCHONNADE PATATAS
 BIÈRES ET VINS DE SAVOIE

Le Caséus, c'est vachement **MEUHH !!!**

AU CENTRE VILLE DE THANN - 03 89 37 10 68
 Réservations conseillées.

la Marmite



► Le restaurant La Marmite propose des assiettes de poissons frais de Bretagne* dans des plats divers et soignés (*qualité bretonne certifiée)

► La carte des vins est assuré par Philippe Mellinger de Ludovinum

► À la poissonnerie, carpaccio de Bar sauvage, Thon rouge et Noix de St-Jacques sont de mises.
 Poissonnerie ouverte du mercredi au samedi de 10h à 14h30 et de 18h30 à 20h. Fermée dimanche et lundi.



Bâtiment Annulaire - 8, avenue Auguste Wicky
 68100 Mulhouse - 03 89 45 41 82 - Parking facile
 ouvert du mardi au samedi. Fermé dimanche et lundi.
www.poissonnerielamarmite.com



«Carpaccio de poissons» et «Bouillabaisse à ma façon»

A Westhalten, sur la Route des Vins, se tient

L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC



La famille Koehler rend hommage à la gastronomie en proposant des mets raffinés, élaborés avec passion à partir de produits frais du marché.

Les Jeudis Gourmands sont de retour en novembre !

Tous les jeudis du mois de novembre, profitez d'un menu gastronomique composé d'une entrée, un poisson, une viande, un fromage, un dessert, avec toutes boissons comprises, de l'apéritif au digestif, pour 60€.

20, rue de Rouffach - 68250 WESTHALTEN
03 89 47 01 16 - fax 03 89 47 64 40

Réservations conseillées. Ouvert du mardi soir au dimanche midi
www.auberge-chevalblc.com / Email : chevalblanc.west@wanadoo.fr



A 5 mn de la sortie d'autoroute, le restaurant

Le Petit Kembs

Le Petit
Kembs

Soirée Dégustation mardi 6 octobre,

sur le thème "l'Automne", animée par
Jean KIENTZLER, ancien sommelier de Georges BLANC
à Vonnas, 3 étoiles Michelin ! - Réservation obligatoire -

La formule Buffet du Dimanche midi

Chaque 1^{er} dimanche du mois, venez découvrir et déguster
nos buffets de hors-d'œuvre, salades, fromages et desserts puis
laissez-vous servir un plat chaud à table : 39,50€/pers.

1^{er} rendez-vous : Dimanche 8 Novembre à midi

Le Petit Kembs - 49 rue du Mal Foch - 68680 KEMBS
03 89 48 17 94 - www.lepetitkembs.fr

Réservations conseillées - Fermé le lundi soir, le mercredi et le samedi midi.

Unique à Mulhouse

RESTAURANT



Suite au succès de l'offre auprès d'une clientèle grandissante,
Le Yi a décidé de recentrer ses propositions sur la carte japonaise.



Gastronomie **Japonaise**,
dans un cadre moderne
et raffiné

A midi : **plat du jour à 9,50€**
(sauf w.e. et jours fériés)

VENEZ DÉCOUVRIR UN LARGE CHOIX DE SUSHIS, MAKIS ET SASHIMIS
FORMULE GROUPE SUR DEMANDE - SALLE AU 1^{ER} ÉTAGE

RESTAURANT YI - 9 rue Louis Pasteur - MULHOUSE

Réservations conseillées - 03 89 66 22 41

www.leyi.fr

Fermeture dimanche midi et lundi - Accès et WC handicapés



Le «spécialiste du Tartare et
du dîner tard» dans un cadre
de brasserie traditionnelle.

Venez redécouvrir le restaurant HUG,
une nouvelle carte automnale dans une
nouvelle atmosphère tendance.

Coté assiette..

Tous les jours, cuisine chaude jusqu'à 1h
Spécialité Tartare et viandes

A midi : Menu (entrée-plat-dessert-café) à 10,90€
ou plat du jour à 7,50€

11, rue du Sauvage à MULHOUSE - 03 89 45 33 86.
Réservations conseillées. Ouvert 7/7 jours.
Services de 11h45 à 14h et 18h45 à 1h
Dimanche ouverture à 18h45.

GASTRONOMIE

par Harty

La choucroute nouvelle est arrivée !

L'Alsace, pour certains érudits de l'approximatif, se résume encore aux cigognes, aux coiffes, aux poutres apparentes et à la choucroute. Ces images d'Epinal (préfecture des Vosges, ses bûcherons, sa bête) véhiculent toujours un fond de vérité et nous sommes heureux, avec notre dossier sur la choucroute, de consolider à notre manière le mythe qui classe – à juste titre – notre région parmi celles qui ont toujours su s'accommoder de la modernité sans effacer la tradition.

Un lecteur breton (ses chapeaux ronds, son homard) sera ravi d'apprendre que nous continuons à cuire localement nos flammequeche au feu de bois et non au micro-onde. Dans le même état d'esprit, nos boîtes de choucroute garnie sont une réponse proportionnée à leur tentative d'exportation de crêpes plastifiées sous vide.

La choucroute, en manger c'est mieux, en parler avant c'est bien

Rendons à César ce qui est aux Chinois. La technique de conservation des légumes en saumure



© Haligert - Fotolia.com

La choucroute : 100% bio, 100% alsacien, sans colorant, ni additif

est vieille de 2000 ans. La légende raconte que le chou fermenté aurait assuré la survie des bâtisseurs de la Grande Muraille. Durant un hiver rigoureux, les ouvriers durent descendre dans les plaines en abandonnant dans le froid sur le chantier des choux qui, recouverts par la neige, fermentèrent. Le goût avait changé mais ils restaient consommables. Les envahisseurs mongols et tartares (leur steak) allaient ensuite se charger d'expatrier la technique dans toute l'Europe au gré de leurs envahissements touristiques. Pour d'autres, il s'agirait, à l'instar des pâtes, une fois de plus d'un exploit de Marco Polo. En Alsace, les premiers textes monastiques qui font référence au chou aigre (Sürkrüt) datent du XVI^e siècle. Quelques décennies plus tard, pour pallier aux carences en vitamine C, James Cook (navigateur anglais

1728-1779) fut le premier à embarquer des tonneaux de choucroute pour lutter contre le scorbut. Malheureusement il oubliera à quai les saucisses de Strasbourg, la palette et la graisse d'oie et, cela ne surprendra personne, le contraindra à découvrir, lui et son équipage, le Sandwich et ses îles.

Krautergersheim : la capitale mondiale de la choucroute !

Cette localité fournit à elle seule 25% de la production française. Le dernier dimanche de septembre, cette bourgade de 1600 habitants – nommés les Chouillois –, située à 30 kilomètres au sud de Strasbourg, organise la grande fête de la Choucroute. L'occasion pour les adeptes de renouer avec les racines de leur passion avant d'aller se recueillir à la ▶▶▶

MAYFLOWER

SPÉCIALITÉS TEX-MEX

LE PLAT à... 5,50€ ???

YES WE CAN !

TOUS LES MIDIS

PLAT DU JOUR + CAFÉ	7€
ENTRÉE + PLAT + CAFÉ	9€
PLAT + DESSERT + CAFÉ	9€
ENTRÉE + PLAT + DESSERT + CAFÉ	11€

TERRASSE
COUVERTE

OUVERT
7/7 JOURS
(sauf dimanche midi)

SERVICE CHAUD
TOUS LES JOURS
JUSQU'À MINUIT

4 rue de l' Arsenal - 68100 MULHOUSE

★★★★ 03 89 36 00 65 ★★★★★

E-mail : MAYFLOWER3@WANADOO.FR Site : HTTP://MAYFLO.FREE.FR

Le Restaurant

Salsita

SPÉCIALITÉS MEXICAINES

Fajitas de boeuf ou de poulet...

Carte à partir de 5,50€

Le goût de l'automne
est déjà dans l'assiette
à la Salsita !

2, passage de l'Hôtel de Ville
MULHOUSE - 03 89 45 17 12
lasalsita@wanadoo.fr
Ouvert de 18h30 à 0h00 Fermé : dimanche et lundi

►►► Tour-Chœur du village devant la sépulture de Lili Schnoenemann qui fut, comme chacun le sait, le grand amour de Goethe. Ce même Goethe qui devant un plat de Sürkrüt déclamait « *qui ne sait pas tirer les leçons de trois mille ans vit seulement au jour le jour* ».

La haute technologie de la choucroute

Pour faire un kilo de choucroute, il faut deux kilos de chou. La meilleure variété, le quintal d'Alsace, pèse de 5 à 7 kilos et s'épanouit en terre limoneuse. Mieux vaut pratiquer la polyculture, comprendre alterner sa culture avec le blé, le maïs et la pomme de terre. Il faut un climat chaud en été, puis des nuits fraîches et un hiver froid. La récolte a lieu de août à novembre. Ensuite, une série d'opérations complexes dignes de la Nasa : étrogneage du chou, élimination des feuilles vertes pour conserver, après tranchage en fines lanières et salage au gros sel, les blanches dans une cuve. L'exsudation naturelle constitue peu à peu une saumure protectrice (100% bio, ni colorant, ni additif).



Le spécialiste des tartes flambées dans le Haut-Rhin, 30 sortes, SUR PLACE OU À EMPORTER !



A midi,

LA WINSTUB À L'ETOILE VOUS PROPOSE DE COMPOSER VOUS-MÊME VOTRE MENU :

5 ENTRÉES au choix : 4€ 3,50€	5 PLATS au choix : 8€ 7€	5 DESSERTS au choix : 4€ 3,50€
---	--	--

Entrée + plat : 9,50€* 8,50€*	Plat + dessert : 9,50€* 8,50€*	Entrée + Plat + dessert : 12,50€* 11,20€*
--	---	--

*Café compris - chaque semaine, les plats changent.

Le restaurant Winstub **A L'Etoile** participe à l'opération de la baisse des prix



Winstub A L'Etoile 57, rue de Bâle - 68100 Mulhouse - 03 89 45 21 00
E-mail : contact@aletoile.com www.aletoile.com
Parking gratuit assuré. Ouvert du lundi au vendredi midi de 12h à 13h30, du lundi au jeudi soir de 19h à 21h30, vendredi et samedi soir de 19 à 22 h30, dimanche soir de 18h30 à 21h.

La Spizsetta
Restaurant

Un choix varié de produits sur un comptoir de 15m en self service

PRIX ATTRACTIFS !

NOUVEAU CONCEPT !

150 places assises dans un espace contemporain

Choisissez vos ingrédients pour les paninis et piadinas
Crêpes / Glaces

Elaboration de vos pizzas et pâtes "minute" fabriquées artisanalement devant vous !

03 89 59 06 33
31, avenue de Colmar - MULHOUSE (anciennement Les Dolomites)
Ouvert tous les jours de 11h à 23h en continu



hippopotamus
RESTAURANT GRILL
DORNACH



Le restaurant grill **Hippopotamus Dornach** soutient les équipes mulhousiennes

100% IMPACT **TVA 5.5%**

* les prix associés à ce repère bénéficient de la baisse intégrale de la TVA (sur + de 30 produits)

hippopotamus dornach*
immeuble le Trident
36 rue Paul Cézanne
68200 Mulhouse

Réservation au **03 89 57 83 90**
Lundi au jeudi et le dimanche de 11h30 à minuit.
Vendredi et samedi de 11h30 à 1h

www.hippodornach.fr



MHSA
MULHOUSE HANDBALL
SUD ALSACE



Ouvert 7j/7

Espace Enfant (Wii Sports) • Espace fumeur lounge • Terrasse (vue sur Les Vosges)

OFFRE DE RENTREE
-5% sur votre addition et -10% le soir du dimanche au jeudi sur présentation de cette publicité

* Restaurant franchisé

La choucroute en pratique

Notre recette de choucroute impériale

En Alsace, il y a autant de recettes de choucroute que d'habitants. Rien n'est plus simple à préparer : on laisse mijoter à feu moyen, doux – si possible dans une cocotte en fonte – tous les ingrédients, chou et viandes, sauf saucisses qui nécessitent un moindre minutage. Le temps de cuisson est plus ou moins long et dépend des goûts. Comptez entre 1h30 et 2h (croquante ou fondante, voire confite et molle). Souvenez-vous qu'en cocotte minute, le temps est réduit de moitié.



© Eligius - Fotolia.com

La recette pour 4 personnes :

- 1 kg de choucroute nouvelle (cru)
- 1 oignon
- 100g de graisse d'oie (ou saindoux)
- vin blanc sec d'Alsace ou bière
- eau
- 2 gros quartiers de pommes à cuire (reinettes)
- 1 feuille de laurier
- 1 branche de thym
- 6 baies de genièvre et une dizaine de grains de poivre

s'agit d'une choucroute nouvelle a priori pas très acide. De plus, la pomme fruit va adoucir l'ensemble.

2 - Faites revenir l'oignon vaguement émincé dans la graisse d'oie. Faites suer, blanchir, pas brunir...

3 - Ajoutez le vin ou la bière et l'eau. La quantité dépend de votre goût. Vous hésitez ? 50/50... 20 cl de chaque. Amenez à ébullition. Stabilisez à feu doux à moyen (en four ou sur plaque).

4 - Disposez une grosse couche de choucroute, les deux quartiers de pomme, les épices éventuellement regroupés dans une boule à thé, les viandes.

5 - Recouvrez avec le reste de choucroute, couvrez la cocotte. Remuez occasionnellement, remouillez si besoin. Il faut garder de l'humidité sans noyer la recette.

NB : les viandes ont des temps de cuisson différents des saucisses. 1h30 pour la palette, l'échine et le chou. 30 mn pour la Morteau (attendez une heure pour la rajouter), 15 mn pour les Montbéliard. Les Knacks se contentent de 10 minutes mais pour éviter qu'elles ne s'éventrent, nous vous conseillons de les cuire à part dans de l'eau non bouillante (de 60 à 70°).

6 - Préparez quelques pommes vapeur. Les plus efficaces peuvent profiter de la cuisson dans la cocotte. Une demi-heure avant la fin de la cuisson, il suffit d'éplucher des pommes de terre à chair ferme de taille identique, par exemple des Charlottes. Puis de les ajouter en même temps que la Morteau.

7 - Dressez majestueusement dans un plat et servez avec un Riesling ou de la bière. N'oubliez pas la moutarde ou le raifort. Bon appétit !

Le saviez-vous ?

L'acidité du chou

dépend beaucoup de sa macération dans l'eau salée. La choucroute nouvelle de septembre ne nécessite pas de lavage/essorage. Si on la consomme au printemps, donc après plusieurs mois de saumure, le problème est différent. Néanmoins l'Alsacien préférera garder un peu d'acidité... L'esthète l'adorera le lendemain, réchauffée et même un tantinet brûlée.

La choucroute n'échappe pas à la mode

Traditionnelle avec épices, vin blanc, saindoux ou graisse d'oie, elle se déclinera aussi avec de l'huile végétale dans sa version « tendance » aseptisée. Plus haut de gamme, les restaurateurs remplaceront le riesling par du champagne et l'agrémenteront de lardons...

La garniture dépend de vos envies et de la taille de votre récipient. Pour la version impériale nous préconisons : 300g de collet salé (échine), 300g de palette, 4 saucisses de Montbéliard, 300g de lard fumé (ou salé), 1 saucisse de Morteau, 4 saucisses de Strasbourg (que vous cuirez séparément).

1 - Lavez éventuellement la choucroute mais surtout, essorez-là dans un linge. Rappel : il

Au Vieux Beyrouth

Spécialités Libanaises, carte variée, plats végétariens

Le jour de votre anniversaire, LE RESTAURANT VOUS OFFRE* VOTRE REPAS**!

NOUVELLE ADRESSE

Restaurant de l'année 2009

Catégorie «Cuisine d'ailleurs»

Diplôme d'honneur

décerné à : **Monsieur Noël NASSE - AU VIEUX BEYROUTH** par la Chambre de Commerce et d'Industrie Sud Alsace Mulhouse.

Fait à Mulhouse, le 07 juillet 2009

Le Président Délégué

Dans un cadre traditionnel et chaleureux, *Milad* et son équipe vous accueillent du lundi au samedi.

A MIDI - MEZZE AFFAIRES (17€)
- MENU DU JOUR : entrée, plat, dessert ou café (10,50€)
- ASSIETTE GRILLADES (11€)

LE SOIR - CHOIX À LA CARTE

«LES DÉLICES LIBANAIS» 15, rue Madeleine - Parc Glück - MULHOUSE - 03 89 42 01 82
Fermeture : dimanche, samedi midi et lundi soir. Salle climatisée - Réservations conseillées - Facilités de parking
www.lesdeliceslibanais.com

La Parenthèse

resto bio équitable

26 rue de la Justice à Mulhouse
03 89 56 08 47
ouvert du mardi au samedi de 11h45 à 14h et de 19h à 22h
fermeture dimanche et lundi

Georges Henner présente son 6^{ème} Salon

Des Vins, des Femmes et des Hommes

C'est une histoire de rencontre...

Espace Dollfus & Noack, Sausheim
samedi 24 et dimanche 25 octobre



Organisation : Henner - Marchand de vin - 03 89 46 50 35 - www.vin-henner.fr

SAUSHEIM - 6^{ème} SALON

Des Vins, des Femmes et des Hommes... 30 artisans vigneronns présentent leurs fleurons

Rendez-vous pour un week end hors du commun à l'Espace Dollfus et Noack de Sausheim. Georges Henner est «*défenseur d'une certaine idée du vin*». Ceux qui connaissent l'homme savent qu'ils retrouveront dans ce salon toute sa philosophie. Authenticité, terroir, approche responsable, conviviale et volontairement décomplexée.

Il y a ceux qui se font éblouir par les étiquettes et achètent n'importe où sans goûter, et les autres, plus efficaces, qui font confiance depuis longtemps à son expérience et travail en amont. Georges et son équipe n'oublent jamais que la bouteille termine sa carrière sur votre table, avec des amis et là, il n'y a plus de place pour le bluff. Nous pourrions déjà affirmer qu'avec sa sélection et en piochant au hasard vous serez à l'abri des fausses notes mais dans le « bon » il y a ce que l'on préfère et le salon « des Vins, des Femmes et des Hommes » est l'occasion de participer à l'expérience.

Poussons le bouchon plus loin

Sous vos yeux les responsables de la bouteille, dans votre verre, leur vin. Le vigneron récoltant va vous expliquer sa démarche et aussi comment magnifier son breuvage (à quel moment l'ouvrir ? en carafe ou non ? à quelle température ? millésime de garde ou non ? avec quel plat ? autant de questions simples qui, pourtant, influent considérablement sur le résultat final, lors de votre dîner). Ils font le déplacement en pariant sur la sincérité et ce volontariat mérite d'être salué à l'alsacienne : apprenons-leur le Prosit !

Nous sommes aux antipodes de l'impersonnel et ce salon permet à chacun, tant consommateur

que producteur, d'envisager enfin différemment le commerce. Les invités maîtrisent évidemment tous l'élaboration de leurs vins, depuis la culture jusqu'à la mise en bouteille. Très souvent en agriculture biologique, la démarche de ces artisans vigneronns va au-delà du simple fait de produire du vin, puisqu'ils intègrent avant tout la notion de respect du terroir et de l'environnement.

Quasi toutes les régions viticoles françaises – y compris Champagne – sont représentées, plus l'Espagne et le Liban. Une trentaine de domaines, dont des valeurs sûres et confirmées et d'autres dont la qualité est au-delà de tout soupçon et qui seront peut-être couronnés demain. Nous vous laissons le soin de découvrir sur place tous ces amoureux de la vigne.

Une mention spéciale pour la petite restauration assurée sur place par Slow Food Alsace. Toujours du terroir ! Et pour les nombreux ateliers animés par des professionnels (Champagne et culture bio/ Les Rancios secs du Roussillon/ Les Pedro Ximenez (PX) espagnols/ Les accords mets-vins).

■ **Sa.24 et Di.25 de 10h à 18h**

Espace Dollfus et Noack, Sausheim
03 89 46 50 35 - www.vin-henner.fr - 5€

FORMATION

et développement personnel

Changer de vie : oui, c'est possible !

Congé Individuel de Formation, auto-entrepreneuriat : deux pistes pour prendre un nouveau cap.

Auto-entrepreneur, la fortune en quelques clics ?

Entrée en vigueur en janvier 2009, le régime d'auto-entrepreneur simplifie les démarches pour qui veut lancer sa (toute) petite entreprise.

La formule a beaucoup fait parler d'elle : dix minutes pour s'immatriculer par internet, et ça y est, voilà chef d'entreprise ! 200 000 inscriptions sont déjà revendiquées par le gouvernement. Il est vrai que le dispositif cumule les avantages : formalités réduites au minimum, cotisations et charges sociales à taux réduits, charges fiscales proportionnelles au chiffre d'affaires... Un vrai coup de pouce pour ceux qui souhaitent tester une activité avant de passer à la vitesse supérieure, ou ceux qui veulent arrondir leur fin de mois avec une petite activité complémentaire (les salariés, fonctionnaires, étudiants ou retraités peuvent devenir auto-entrepreneurs).

Attention tout de même, le régime ne concerne pas certaines activités

réglementées. Il expire à hauteur de 32 000€ de chiffre d'affaire pour les services, et 80 000€ pour les commerces (catégorie la plus concernée par l'auto-entrepreneuriat, d'après les premiers chiffres). Et l'auto-entrepreneur ne doit pas oublier qu'il est un entrepreneur presque comme les autres, avec tout ce que cela comporte : les compétences de gestion, la « fibre » du patron, ça ne s'acquiert pas en dix minutes ! C'est pourquoi il est indispensable de discuter de son projet avec des spécialistes pour partir sur de bonnes bases. Rendez-vous dans les CCI pour des bons conseils gratuits.

www.auto-entrepreneur.fr
CCI Sud-Alsace Mulhouse, 8 rue du 17 Novembre à Mulhouse - 03 89 66 71 78
CCI Colmar, 1 place de la Gare à Colmar - 03 89 20 20 20

Le CIF, un an pour préparer son projet

Le Congé Individuel de Formation, c'est un an pour acquérir de nouvelles compétences en vue de booster sa carrière : une chance pour tous les salariés qui rêvent de se reconverter ou d'obtenir une meilleure qualification.

Le CIF est un droit qui s'applique à tous les salariés, à partir de 24 mois d'ancienneté dont 12 dans l'entreprise. Il s'agit d'une autorisation d'absence, au cours de laquelle le salarié suit une formation longue d'un an.

Le CIF est un droit qui s'applique à tous les salariés

La formation doit avoir pour objectif de préparer à un nouvel emploi ou à une reconversion, ou encore d'acquérir ou de perfectionner des compétences en vue d'une évolution de carrière. D'après les statistiques 2008 du Fongecif Alsace (l'organisme paritaire interprofessionnel qui guide les salariés intéressés par le CIF), 67% d'entre eux sont motivés par un changement de métier : un an, ce n'est pas rien, c'est le temps qu'il faut pour se préparer à une nouvelle vie, plus en accord avec ses goûts et ses objectifs...

Les formations débutent généralement à la rentrée scolaire, mais le CIF est un projet qui se mûrit sur le long terme et il convient ►►►

Tu n'as pas encore de projet professionnel?

→ VIENS AU PROCHAIN
ATELIER D'ORIENTATION

Les 21, 27 octobre et 04 novembre 09

- Identification des compétences et des aptitudes, découvertes des métiers...

Votre Partenaire Formation

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE SUD ALSACE MULHOUSE

Contact : Sabine BOHLER
Tél. : 03 89 66 71 28 ■ Mail : s.bohler@mulhouse.cci.fr



**FORMATION LANGUES:
COACHEZ-VOUS !**

→ A MULHOUSE
→ ET SAINT-LOUIS

**CETTE ANNÉE
JE M'Y METS !**

Anglais, Allemand, Espagnol, Italien,
Français Langue Etrangère, chinois,...

Initiation / Perfectionnement
En groupe de 5 à 8 personnes,
en demi-journée, en soirée ou encore le samedi
A MULHOUSE et SAINT-LOUIS

NOUVEAU : INTENSIF
en groupe de 3 à 4 personnes,
du lundi au vendredi de 8h à 12h

**ENTRETIEN
D'ÉVALUATION
DE VOTRE NIVEAU
GRATUIT ET SANS
ENGAGEMENT**

TOUS NIVEAUX !

**Intégra
langues**
Pour parler sans frontières

Pour en savoir plus...
Centre d'Étude des Langues Sud Alsace
15 rue des Frères Lumière - 68200 MULHOUSE - 03 89 33 35 28
fax : 03 89 42 13 15 - E-mail : info@integra-langues.com
www.integra-langues.com

85

« JOURNÉE RÉGIONALE DE LA CRÉATION ET REPRISE D'ENTREPRISE »

**PERMIS
DE CREER**

19 NOV. 009
Mulhouse - Colmar
entrée libre

MULHOUSE - Parc des Expositions - 03 89 66 71 78 - www.mulhouse.cci.fr
COLMAR - Le CREF 5 rue des Jardins - 03 89 20 20 02 - www.colmar.cci.fr
Au Programme Réunions d'Information & Entretiens Individuels



Une **nouvelle formation** à Mulhouse dans le cadre du

Master Sciences du Management

Spécialité

Management de Projet dans le domaine de la Santé

[Master 2]

Le master se prépare sur une année, à raison d'une semaine complète de cours par mois.
Début des cours fin octobre



Université de Haute-Alsace - Campus Fonderie
16 rue de la Fonderie - F 68093 MULHOUSE CEDEX

www.campus-fonderie.fr



►►► d'y réfléchir sans tarder. Un délai allant jusqu'à 120 jours est exigé pour présenter une autorisation écrite à l'employeur, qui peut différer l'autorisation pour des motifs de service. Le bénéficiaire d'un CIF reste salarié de son entreprise pendant la durée de la formation, sa rémunération étant financée par un organisme paritaire (de 60 à 100% du salaire antérieur, suivant les cas), qui prend également en charge (en partie ou totalement) le coût de la formation.

Et à la fin ? Toujours selon les résultats de l'enquête du Fongecif, 87% des bénéficiaires ont obtenu le diplôme ou le titre préparé par la formation, avec des conséquences diverses : on notera que 37% des CIF de 2008 ont changé d'entreprise, et que 55% travaillent déjà dans le secteur d'activité ciblé par la formation.

Pour plus d'infos sur le CIF :

Fongecif, 197 avenue d'Alsace à Colmar
03 89 20 17 50 - www.fongecif-alsace.com
Permanences sur rendez-vous les Ma. et Me. à la CCI de Mulhouse

Formation A NOTER

Apprendre les langues à Mulhouse

L'équipe d'Intégralanges, propose des formations attrayantes pour tous les niveaux. Un test et un entretien déterminent le niveau de chacun pour l'orienter vers la formule la mieux adaptée. Il existe des formations sur mesure, spécialisées dans certains domaines professionnels, éligibles au DIF (Droit Individuel à la Formation), des préparations aux examens... Les langues préparées chez Intégralanges sont l'anglais, l'allemand, le français langue étrangère, l'espagnol, l'italien, le portugais, les langues des pays de l'est et scandinaves, le chinois et le japonais.

Intégralanges - 15 rue des Frères Lumières à Mulhouse
03 89 33 35 28
www.integra-langues.com

Les jeunes entreprises à l'honneur

Les trophées de la création/reprise d'entreprise sont organisés par les CCI de Mulhouse et Colmar pour valoriser les nouvelles entreprises les plus exemplaires du département. Pour participer, les entreprises doivent avoir été créées le 1^{er} juin 2008 au plus tôt. Pour remporter le trophée, la rentabilité, la stratégie, les perspectives d'évolution, l'innovation ou encore le charisme sont des atouts majeurs... Les lauréats se partageront 10 000€ de prix et concourront pour le trophée régional en 2010. Les inscriptions sont à déposer avant le 20 octobre dans les CCI.

CCI Mulhouse Sud Alsace
8 rue du 17 novembre à Mulhouse
03 89 66 71 90

CCI Colmar et Centre Alsace
1 place de la Gare à Colmar
03 89 20 20 02

Devenir manager dans la santé

Préparé à la Fonderie, le nouveau Master «Management de projets dans le domaine de la santé» forme des managers capables d'appréhender les problématiques des établissements hospitaliers et sociaux. Il s'adresse aux cadres et professions libérales exerçant dans les structures de santé, cherchant des débouchés dans les ressources humaines, la coordination technique des équipes de soins et la gestion administrative. En partenariat avec de nombreux représentants du secteur de la santé, le master se prépare sur une année, alternant une semaine de cours par mois et une mission dans l'emploi occupé.

Campus Fonderie - 16 rue de la Fonderie à Mulhouse. Plus d'infos au 03 89 56 82 06 - www.campus-fonderie.fr

Continent Noir à PUHA

Le service culturel de l'UHA organise du 12 au 15 octobre de multiples manifestations autour de l'Afrique : expositions à la Maison de l'Étudiant (vernissage Lu.12 à 18h avec un conteur), Café littéraire à l'Entrepôt (Ma.13 à 19h), projection du film *Buud Yam* au cinéma Bel-Air et rencontre avec son réalisateur (Me.14 à 20h), concert de percussions africaines avec Folikan au Noumatrouff (Je.15 à 20h). De quoi redécouvrir les différents aspects de la culture contemporaine africaine.

Plus d'infos au 03 89 33 64 76 - culture@uha.fr

SORTIES

Promenades, visites, découvertes, activités...

FESSENHEIM

Inauguration de la Maison des Énergies

Jeux, animations et buffet pour tous : le samedi 17 octobre sera grandement festif !

L'ouverture de la nouvelle Maison des Énergies est un événement de taille. Mis à part les thématiques et le nom, tout a changé : nouveau look, nouvelles animations, meilleure interactivité... Autant d'éléments que les visiteurs pourront découvrir lors de la journée d'inauguration qui prévoit notamment des jeux, des énigmes à résoudre, des cadeaux à gagner, un château gonflable, un buffet gratuit... Ce sera le moment idéal pour explorer toutes les nouveautés de la maison ! La nouvelle scénographie propose d'enrichir l'expérience des visiteurs, et d'intégrer les dernières évolutions en matière de production d'électricité. Des animations nouvelles et des espaces entièrement repensés sont à parcourir pour découvrir tous les modes de production des énergies d'aujourd'hui et de demain. Une exploration, qui met à la portée des petits et des grands les connaissances sur les enjeux énergétiques actuels.



Nouveau design, nouvelles expériences

En octobre

Sa.17 de 10h à 17h : Inauguration officielle avec animations et buffet gratuit

Sa.24 et Di.25 : «Changez d'heure, changez d'habitudes» avec un quizz sur les économies d'énergie et la possibilité d'échanger gratuitement une ampoule à incandescence contre une ampoule à faible consommation (une par foyer)

■ Maison des Énergies

Route du Rhin D52, Fessenheim - 03 89 83 51 23

Ouvert les Me. et Sa. de 14h à 17h

Entrée libre, possibilité de visites commentées gratuites pour les groupes sur réservation

Ungersheim

Bioscope

Avec ses deux attractions phare saison 2009, le «Dédaloscope» (grand labyrinthe de la Terre) et «Mission Océan» (une plongée sous-marine d'exploration 4D), le Bioscope entraîne toute la famille dans une grande aventure pour sauver la planète. Mettre ses cinq sens en éveil, sauter sur des trampolines, glisser sur des tyroliennes, retrouver des animaux en danger d'extinction... les activités proposées sont innombrables, toujours extravagantes, drôles et fourmillantes d'informations sur la biodiversité.

En octobre

- «Dédaloscope» : le grand Labyrinthe de la Terre» de 8000 m².
- Site du «Macroscope» : la nature vue comme si on était tout petit.
- Animations «Aquaville» avec des super-héros, «Nautilus» pour protéger les fonds marins, «Détritus» sur le tri sélectif, «Biodétectives» pour retrouver la trace des animaux menacés, jeu du «Bioprofil», «Planète Party pour découvrir les milieux naturels sur une ambiance disco, «Biovolt», kermesse «Action Carbone»...



- Aires de jeux pour enfants «Ding Dong», «Crapa Huttes», «Badaboum», «Papillon vole !» avec télescopes, station météo, vortex aquatique, jeux d'eau solaires, tyrolienne, trampolines...

- Spectacles «Mission Ocean en 4D», «Les Maîtres du Feu», «Bioquizz», cinéma «Dinosaures 3D».

■ Le Bioscope

Ungersheim - 03 89 62 43 00 - www.lebioscope.com
Ouvert les Me., Sa. et Di. de 10h à 17h et du Lu.26 au Sa.31 de 10h à 17h - 9€ de 4 à 14 ans / 13€ adulte
12/16€ le Pass Duo (une entrée à l'Écomusée et une autre au Bioscope valables toute la saison)

INAUGURATION MAISON DES ÉNERGIES

17 OCTOBRE 10H-17H

ENTRÉE GRATUITE!
Nombreuses animations enfants et adultes
Buffet gratuit
Plein de cadeaux à gagner!

Infos: maisondesenergies@edf.fr ou 03 89 83 51 23
Accès: près de la centrale hydraulique - 68740 Fessenheim


CHANGER L'ÉNERGIE ENSEMBLE

KRUTH

Sensations fortes dans les arbres !

Le Parc Arbre Aventure propose dix voies d'aventures extrêmes.

En hauteur et en pleine forêt, filets, lianes, sauts, tyroliennes, surf... permettent d'évoluer d'arbre en arbre et de profiter d'un panorama vosgien avec vue sur le Lac de Kruth-Wildenstein. Dépasser sa sensation de vertige, raviver sa confiance en soi font partie des défis à relever, juste pour le fun !

Le moment est intense et la sécurité optimale. Chaussures de sport et vêtements appropriés sont bien sûr conseillés pour se sentir libre de ses mouvements. L'activité est accessible à tous selon son niveau, même aux enfants dès 3 ans. Il existe des formules spéciales séminaire, anniversaire, enterrement de vie de garçon ou de jeune fille... Une sortie vraiment sympa entre amis, entre collègues ou en famille, au cœur de la nature ! Le site propose d'autres activités : VTT, randonnée, escalade, parapente... Les amateurs de parcours aventures sont également invités à se rendre dans le Bas-Rhin pour découvrir ceux de Breitenbach, non loin de Sélestat, ou de Strasbourg-Oswald.

■ Parc Arbre Aventure

Kruth - 03 89 82 25 17 - www.parcarbreaventure.com

Ouvert les Me., Sa. et jours fériés de 13h30 à 17h30h, les Di. de 10h à 17h30, et tous les jours sur demande pour les groupes - Horaires correspondant aux premiers et derniers départs
Parcours : 11€ enfant / 16€ moins de 16 ans / 20€ adulte ; Tyrolienne : 11€ ; Train + vélo : tarif réduit au Parc ; Accès libre pour les accompagnateurs au sol



Un cadre idyllique pour l'aventure

LAUTENBACH-ZELL

Nocturne au Vivarium du Moulin

Le phasme ronfle-t-il ? L'araignée fait-elle des cauchemars ? Pour le savoir, rendez-vous le 30 octobre de 19h à 23h.

Le Vivarium de Lautenbach-Zell ouvre exceptionnellement la nuit du 30 octobre. Ce sera l'occasion de découvrir la vie nocturne des étranges locataires de l'ancien moulin à farine. Une Nuit au Musée... avec animation garantie ! A 20h, le public pourra assister au repas de l'araignée Néphile de Madagascar. A 21h, ce sera au tour de la mygale Matoutou de dévoiler ses secrets. Il ne sera plus possible de regarder comme avant !



La mygale se réglera en compagnie des visiteurs

En octobre

Ve.2 à 20h : Diaporama d'un écosystème «La mare» animé par Gilles Godinat.

Ve.30 de 19h à 23h : Ouverture exceptionnelle en nocturne.

■ Vivarium du Moulin

6 rue du Moulin, Lautenbach-Zell - 03 89 74 02 48 - www.vivariumdumoulin.org

Du Ma. au Di. de 14h à 18h, et tous les jours de 14h à 18h pendant les congés scolaires - 3/6€ adulte

Husseren-Wesserling

Parc de Wesserling

Classé «jardin remarquable», le parc est composé de quatre jardins, d'un château, d'un musée textile, d'anciennes usines, d'une ferme, de maisons de maître et d'un «Pavillon des créateurs». Inscrit aux Monuments historiques, il constitue l'héritage de l'ancienne manufacture royale de Wesserling.

En octobre

■ Je.1, Ve.2, Sa.3, les Di. après-midi, et du Ma. au Di. pendant les congés scolaires: Démonstrations de filage, tissage, impression...

■ Jusqu'au Di.4 : 7^{ème} Festival des Jardins Métaisés.

■ Di.4 : «Folle Parade des Créateurs», clôture des «Jardins des 6 sens».

■ Ve.9, Sa.10, Di.11, Ve.16, Sa.17 et Di.18 : Festival «Les Musicales du Parc».

■ Di.18 : «Festival du Bois» avec les artisans.

■ Du Ve.23 au Di.25 : Exposition d'art (sculptures, céramiques, verres, textiles et photos).

■ Jusqu'à 2010 : Expositions «Bouton griffé : Made in Jura !» et «25x250=45 métissages textiles».

■ Parc de Wesserling

03 89 38 28 08 - www.parc-wesserling.fr

1,50/3/6€ musée ; 1,50/2,80/5,50€ jardin



Ungersheim

Écomusée d'Alsace

L'Alsace et ses traditions au rythme des saisons ! Les visiteurs y découvrent ainsi toute la vie quotidienne d'autrefois, de manière très divertissante et toujours renouvelée au cours de l'année.

En octobre

■ Du Me.26/9 au Di.4/10 : «L'excellence culinaire du champ à l'assiette» autour des vendanges et des récoltes.

■ Du Sa.24/10 au Di.1/11 : «Tout en fruits, miel et sucres», dégustations automnales dans la tradition de la Toussaint en Alsace qui prévoit de creuser les betteraves fourragères (et non les citrouilles) pour y disposer des bougies durant la nuit.

■ Jusqu'au Ma.3/11 : Exposition de peintures «Résurgence» de Bruno Mathieu, dessinateur animalier.

■ Ecomusée d'Alsace

03 89 62 43 00 - www.ecomusee-alsace.fr - 9/13€

adulte - 12/16€ le Pass Duo (une entrée à l'Écomusée et une autre au Bioscope valables toute la saison)

Un soir au vivarium Le vendredi 30 octobre 2009 nocturne de 19h à 23h

Vivarium du Moulin

68610 Lautenbach-Zell à 7km de Guebwiller 03 89 74 02 48 www.vivariumdumoulin.org

Landhaus-Ettenbühl Journées des Roses d'automne

Les 24 et 25 octobre, le Jardin des Roses convie passionnés, amateurs et curieux à un week-end portes-ouvertes autour de la «reine des fleurs».

Le Jardin des Roses d'Ettenbühl collectionne de façon remarquable la plus mythique des fleurs : la rose. Plus de 400 variétés historiques et traditionnelles sont présentées, dans le style anglais le plus pur, sur les 4 hectares que compte le parc botanique.

Les Journées des Roses permettent de les découvrir gratuitement,



mais aussi de les acquérir. Une vente de roses aux racines fraîchement récoltées est proposée, ainsi que des ateliers qui livrent tous les secrets de la belle. Des conseils sont dispensés sur demande. Les visiteurs disposent ainsi de tous les éléments nécessaires pour réussir l'installation de nouveaux rosiers dans leur propre jardin.

En octobre

- Sa.3 de 10h à 12h30 : Atelier «Jardiner dans les zones ombragées» - 30€ café et muffins inclus
- Sa.24 et Di.25 de 10h à 18h : Portes ouvertes avec conférence sur les variétés les plus faciles d'entretien à 11h30 et atelier sur les méthodes de plantation et de soins à 14h30 - Entrée libre

Le Jardin des roses

Landhaus-Ettenbühl (D). - (00) 49 7 635 827 970 - www.landhaus-ettenbuehl.de
Ouvert tous les jours de 9h à 16h30 - 3/6€

Cernay

Train de la Doller

Un étrange phénomène va se produire le dimanche 25 octobre : le «Train des citrouilles» à vapeur va surgir du passé avec à son bord une ribambelle de fantômes ! C'est Halloween et tous les passagers courageux sont invités à prendre le train (6/7€ le billet aller-retour), destination Senteim pour une bonne soupe de potiron. Pour passer inaperçu, n'oubliez pas votre costume !

Petit Train de la Doller

Cernay - Départ en face de l'Institut St André - 03 89 82 88 48 - www.train-doller.org

Parc Alsace
Aventure

PARC
ARBRE
AVENTURE
LAC DE KRUTH WILDENSTEIN

natura **parc**
strasbourg ostwald

Du nord au sud de l'Alsace, de Strasbourg à Mulhouse, en passant par les sommets vosgiens, Alsace Aventure Nature, c'est 3 parcs pour plus d'activités et une grande diversité.

www.naturaparc.com , Rue de la Nachtweid ,	67540 OSTWALD	Tél. 03.88.65.40.07
www.parc-alsace-aventure.com , Col du Kreuzweg,	67220 BREITENBACH	Tél. 03.88.08.32.08
www.parcarbreaventure.com , Rive du lac,	68820 KRUTH	Tél. 03.89.82.25.17

Au rendez-vous des Roses

Enfin! La récolte des roses est là :
Les nouvelles roses viennent d'être récoltées dans les champs et la vente des roses à racines nues peut débuter.

Le Landhaus Ettenbühl vous invite à ces journées automnales et vous convie à découvrir gratuitement les jardins,
samedi 24 et dimanche 25 octobre 2009

Nous vous donnerons des conseils éclairés au sujet des roses et vous pourrez participer aux conférences et aux workshops. Notre restaurant vous propose pendant ces deux journées de délicieux repas automnaux.

Profitez de l'ambiance du Restaurant au Landhaus Ettenbühl jusqu'au début de l'hiver :
le 11 et le 14 novembre 2009,
vous aurez la possibilité de déguster l'Poie du repas de la Saint Martin

Les quatre dimanches de l'Avent
nous vous suggérons le Brunch ou le Lunch.

Tous les jours, English Teatime devant la cheminée.

Landhaus Ettenbühl, 79415 Hertingen (à 20km au nord de Bâle) 00 49 76 35 82 79 70
Landhaus Ettenbühl est situé à la B3 entre Welmlingen et Schliengen.
info@Landhaus-Ettenbuehl.de www.Landhaus-Ettenbuehl.de

MULHOUSE

Combats festifs au Lasergame

Les deux labyrinthes du Lasergame Evolution sont le théâtre de poursuites haletantes à grands coups de pistolet laser... C'est sportif et rigolo, parfait pour une sortie entre amis.

Plongés dans le noir, les joueurs sont lâchés dans le labyrinthe... Dès lors, plus le temps de dire «ouf», il s'agit de rester sur le qui-vive en permanence et de traquer ses amis (et néanmoins adversaires sans pitié) pour engranger un maximum de points tout en évitant d'en perdre. Le tir au pistolet laser demande pas mal de précision, et la complexité du labyrinthe ne facilite pas l'affaire, mais on se prend très vite au jeu... Jusqu'à retrouver d'amusantes sensations de cour de récréation ! OK, la comparaison a ses limites, c'est quand même plus intense que «loup-loup a mal aux pieds» et surtout plus sportif : vingt minutes passées à courir dans tous les sens et à se concentrer au maximum, on témoigne qu'on en ressort trempé !



Règlement de compte au laser !

n'empêche pas la réflexion (parce que c'est là que l'on se rend compte que la vraie guerre, ça doit être vachement flippant). En résumé, voilà une sortie très originale, ça vaut le coup de tester ! Par exemple lors d'un anniversaire, puisque la partie est offerte au concerné et un gâteau est compris dans la formule.

■ Lasergame Evolution

Complexe Kinopolis, Mulhouse - 03 89 66 31 60 - www.lasergame-evolution.com - Ouvert le Ma. de 16h à 23h, Me. de 13h30 à 23h, Je. de 16h à 23h, Ve., Sa. et Di. de 13h30 à minuit ; et tous les jours de 13h30 à 23h pendant les congés scolaires - 8/9€ par personne pour une partie de 20 mn

90

GRUSSENHEIM

Alsace Canoës

En automne, ça bouge dans la nature ! Pour le découvrir, montez donc dans un canoë...

L'été est fini, mais Alsace Canoës vogue encore. Dans la nature, chaque saison a son charme. En automne, les rivières sont toujours là, et la nature, immuable, réserve bien des surprises à ses visiteurs. C'est le moment le plus propice pour observer la faune et la flore. Couleurs et saveurs sont déployées avec faste, tandis que les animaux se préparent activement pour l'hiver. Toute la nature profite pleinement des dernières températures clémentes. Comment s'inviter avec respect à ce déferlement de vie ? En utilisant simplement un canoë. Silencieux, amusant, convivial et stable, il permet de s'approcher au plus près. Une escapade au cœur des étendues sauvages, agrémentée de pauses gourmandes !

En octobre

Sa.10 et Sa.17 à 15h30 : Les bras du Rhin avec pique-nique - 12/35€ sur réservation

Di.25 à 9h30: La Waldschlucht avec repas campagnard - 14/38€ sur réservation

Sa.31 à 9h : Rencontre franco-allemande avec nettoyage de rivière en canoë - Gratuit, 9€ le repas



Le canoë permet de suivre le mouvement de la nature

Alsace Canoës

7 Grand'Rue, Grussenheim
Location de canoës, kayaks et vélos
en individuel ou groupe sur réservation au 06 07 59 31 72
ou info@alsace-canoes.com - www.alsace-canoes.com

Rust (D)

Europa Park

En octobre, les monstres sont de sortie à Europa-Park. Ce sera l'épouvante ! Dans un décor fantomatique, toute la famille va vivre des moments d'effroi. Plus de 150.000 citrouilles et autres éléments décoratifs maléfiques, des attractions envoûtées, des catacombes terrifiantes, un stand de découpage de citrouilles et de maquillage sans oublier, la Parade d'Halloween et ses quelques 80 artistes. Les «Terenzi Horror Nights 2009» comptent six nouvelles attractions des plus effrayantes pour un public aux nerfs d'acier. Le nouveau



«Blue Fire Megacoaster» achèvera de mettre toutes les têtes à l'envers !

En octobre

■ Ve.2, Sa.3, Di.4, Ve.9, Sa.10 et Di.11 : «Oktoberfest» avec bières et orchestre bavarois.

■ Sa.3 : Fête de l'Unité allemande.

■ Je.15, Ve.16, Sa.17 : Journées de la Science.

■ Du Sa.24/10 au Di.1/11 : «Festival Halloween».

■ Sa.31 de 20h à 2h : «Halloween-Party» avec des sorcières, des squelettes et des fantômes qui hanteront les lieux jusqu'au matin - Ticket spécial

■ Europa Park

Europa Park-Strasse 2, Rust - 03 88 22 68 07 - www.europapark.de - Ouvert de 9h à 18h - 30/34€

Mulhouse

Zoo de Mulhouse

Ce Zoo abrite une importante collection botanique et plus de 1200 animaux appartenant à 190 espèces différentes, rares pour la plupart.



En octobre

■ Me.7 à 14h30 : Visite «Plantes et mots d'auteurs».

■ Ma.13 à 18h : «Les ours blancs et le réchauffement climatique» par Benoît Sittler, naturaliste.

■ Me.21 : Visite «Voyage dans la région indomalaise».

■ Tous les jours : «Repas des animaux».

■ Sur Rdv : Visite individuelle avec un soigneur «Les coulisses du Zoo» - 30€

■ Parc Zoologique et Botanique de Mulhouse

03 89 31 85 10 - Ouvert de 9h à 17h - 5,50/10€

Wintzenheim

Château du Hohlandsbourg

Bâti en 1279, le château offre un chemin de ronde hors du commun, avec vue sur la plaine et les Vosges. Visites guidées et manifestations historiques animent le site. Auberge et jardin médiéval jalonnent le parcours.



En octobre

- Di.4: Montée au Château du Hohlandsbourg. Départ à 10h au lieu-dit St-Gilles - 03 89 27 55 70
- Tous les jours : Chasse aux trésors «Suis Gerhardt à la loupe et mène l'enquête» - De 7 à 12 ans
- Sur réservation : Goûter d'anniversaire «A toi de jouer !» pour devenir un vrai chevalier ou une véritable princesse - De 6 à 12 ans
- Jusqu'au Me.11/11 : Exposition «Le château du Hohlandsbourg : 700 ans d'histoire».
- **Château du Hohlandsbourg**
03 89 30 10 20 - www.chateau-hohlandsbourg.com - Ouvert Je.1, Ve.2, Sa.3, Sa.10, Sa.17 de 14h à 18h, Di.4, Di.11, Di.18 de 11h à 18h, Sa.24, Lu.26, Ma.27, Me.28, Je.29, Ve.30, Sa.31 de 14h à 17h, Di.25 de 11h à 17h 1,60/4,20€ ; avec animation 2,70/6€

Orschwiller

Château du Haut-Kœnigsbourg

Construit au 12^e siècle par les Hohenstaufen, ce château a été entièrement restauré par l'Empereur allemand Guillaume II au début du 20^e siècle.

En octobre

- Jusqu'au Di.11 : Exposition d'art contemporain «L'étrange, le bizarre et l'incongru».
- Du Sa.24/10 au Me.4/11 à 11h et 15h : Visites ludiques avec un personnage médiéval - 1,50€
- Me.28/10 de 10h à 12h et de 14h à 16h : Atelier pour les familles «Se nourrir au Moyen Âge» - Dès 6 ans - 8/10,40/17,60€ sur réservation au 03 88 58 07 20
- **Château du Haut-Kœnigsbourg**
03 88 82 50 60 - www.haut-koenigsbourg.fr
Ouvert de 9h30 à 17h - 5,70/7,50€

MULHOUSE

FORMULES ANNIVERSAIRE

GRATUIT POUR LA PERSONNE QUI FETE SON ANNIVERSAIRE !!!!

FORMULE 100% LASER*

2 PARTIES DE 20 MN DE JEU LASER
1 GÂTEAU D'ANNIVERSAIRE
BOISSONS À VOLONTÉ

15€pers

+2€ week-end et jours fériés

FORMULE PETIT PRIX

1 PARTIE DE 20 MIN DE JEU LASER
1 GÂTEAU D'ANNIVERSAIRE
BOISSONS À VOLONTÉ

10€pers

+2€ week-end et jours fériés

INFORMATIONS SUR NOTRE SITE:
WWW.LASERGAME-EVOLUTION.COM
MULHOUSE@LASERGAME-EVOLUTION.COM

MINIMUM 8 PERSONNES

*OFFRES SOUMISES À CONDITIONS -
RÉSERVATION AU MINIMUM 1 SEMAINE AVANT L'ÉVÈNEMENT
TARIFS PAR PERSONNE VALABLES 15 JOURS AVANT ET
15 JOURS APRÈS LA DATE D'ANNIVERSAIRE
SUR PRÉSENTATION D'UN JUSTIFICATIF.

03 89 66 31 60

COMPLEXE KINEPOLIS
175, AVENUE R. SCHUMAN
68100 MULHOUSE

Colmar

Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie

Ce musée rassemble des collections zoologiques, géologiques et ethnologiques issues des cinq continents, avec une prédilection pour l'égyptologie.

En octobre

- Ve.2 à 18h30 : «Faune et flore au fil de l'eau».
- Sa.10 à 16h : Visite commentée sur réservation de l'exposition «Primates» par Fabrice Capber et Marie-Pierre Paulus, commissaires.
- Du Sa.24/10 au Di.8/11: Exposition hors les murs au Koifhus de Colmar - Entrée libre et animations
- Jusqu'au Je.24/12 : Prolongation de «Primates».
- **Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie** - 11 rue de Turenne, Colmar - 03 89 23 84 15 - Ouvert les Lu., Me., Je., Ve. et Sa. de 10h à 12h et de 14h à 17h, Di. de 14h à 18h - 3/5€

Munster

Maison du Parc des Ballons des Vosges

La Maison du Parc abrite un espace d'exposition de 600m² qui raconte le massif à travers sa flore et sa faune, mais aussi les activités des hommes : agriculture, viticulture, filière du bois, industrie, exploitation du granit, artisanat et tourisme. Maquettes, dioramas, quizz, et illustrations invitent à mieux connaître le territoire du Parc.

En octobre

- Du Ma.15/9 au Ve.13/11 : Exposition «Le lynx, patrimoine vivant».
- **Maison du Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges**
1 cour de l'abbaye, Munster - 03 89 77 90 34
Ouvert du Lu. au Ve. de 14h à 18h - Entrée libre

ça bouge au MARKSTEIN

Renseignements :
hotelwolf@aol.com
Tél 03.89.82.64.36
www.hotelwolf.info

**Hôtel Wolf :
accueil centre
de loisirs**

REVEILLON DU NOUVEL AN
REPAS ET SOIRÉE DANSANTE

**1 DEMI-PENSION GRATUITE!
EN OCTOBRE**
DU LUNDI AU VENDREDI, l'hôtel restaurant WOLF OFFRE UNE DEMI-PENSION POUR UNE DEMI-PENSION PAYANTE.

LA BULLE CAF' CONG
www.markstein.info

Passionnément canoë !
alsace-canoes.com

06 07 59 31 72

MANIFESTATIONS

Fêtes, animations, foires, bourses, marchés

MULHOUSE À LA CITÉ DU TRAIN

Salon du modélisme

Les maquettes de trains et d'autres véhicules rivalisent de perfection au milieu de la somptueuse collection de la Cité du Train, l'espace d'un week-end qui voit des passionnés venir de toute l'Europe pour présenter leurs réseaux miniatures...

Minutieux au possible, les réseaux ferrés miniatures n'en finissent pas de fasciner petits et grands : véhicules, gares et décors, personnages, tout concourt à donner l'illusion d'un monde lilliputien ! On en verra par dizaines ce week-end, dans



Des miniatures au milieu de leurs grandes soeurs, pour le plaisir des petits et des grands

le cadre rêvé de l'une des plus grandes collections de locomotives d'Europe, à redécouvrir par la même occasion (les nouveaux aménagements en cours ont déjà changé la Cité !).

Animation prisée des enfants, la «vapeur vive» les promène sur une vraie petite loco 5 pouces. Bien d'autres démonstrations sont prévues, mettant en scène non seulement les petits trains mais aussi toutes sortes de maquettes : un bassin pour les bateaux et les sous-marins, une aire de vol pour les hélicoptères et les avions, un circuit pour les voitures...

■ **Sa.3 et Di.4 de 10h à 18h**

Cité du Train, 2 rue Alfred de Glehn à Mulhouse.

Tarif : 7€60 - Plus d'infos : www.citedutrain.com - 03 89 42 83 33

AGENDA

MANIFESTATIONS

ANIMATIONS

Journées de l'Architecture

Les Journées de l'Architecture se déroulent du 2 au 31 octobre 2009 dans 27 villes à travers l'Alsace, le Bade-Wurtemberg et la région de Bâle. Au programme, plus de 100 animations variées : des expositions, des conférences, des tables rondes, du cinéma, des visites guidées, des sorties vélo et des ateliers pour petits et grands. Ces activités proposent une réflexion sur «l'architecture en mouvement», thème de cette neuvième édition.

Les bâtiments en mouvement (micro séisme, réhabilitation...), les hommes qui se déplacent dans l'architecture, la pensée en architecture, la dynamique de l'espace... sont abordés. L'objectif étant de mieux faire connaître et apprécier l'architecture à un large public, de connaisseurs ou d'amateurs de tout âge.

■ **Du Ve.2 au Sa.31**

Dans différents lieux : Haut-Rhin - 03 88 22 56 70 - www.ja-at.eu - Entrée libre sauf indication contraire

Mulhouse

Batucada

Défilé festif et carnavalesque rythmé par les instruments et les mots.

■ **Me.7 à 18h30**

Centre ville de Mulhouse - Accès libre

AGENDA

MANIFESTATIONS

Rustenhart

Rallye des Vendanges

Tour dans le vignoble (départ à 10h) et exposition des véhicules anciens (environ 300 motos et voitures), défilé «Rétro show» (15h) et soirée vin nouveau (à 17h).

■ **Di.4 de 8h à 20h**

Salle polyvalente - 03 89 61 04 81 - 15/30€ l'inscription

Haut-Rhin

Portes ouvertes chez les artisans des cantons d'Andolsheim et de Neuf-Brisach

Visites commentées, démonstrations, animations dégustations : des ateliers vivants pour se rendre compte du travail et de la vocation des artisans.

■ **Di.4 de 10h à 18h**

Dans différents lieux : Haut-Rhin - Liste des entreprises participantes et programme des animations disponibles auprès de la mairie ou de la CMA : 03 89 20 84 50 ou www.cm-alsace.fr - Accès libre et sans rdv

Mulhouse

Expo voitures et motos

Exposition de véhicules anciens, sport ou prestige tous les 2ème dimanche du mois jusqu'en novembre.

■ **Di.11 de 10h à 13h**

Zac du Trident - Accès libre

Mulhouse

Journée des Vendanges

Marché de produits locaux d'automne et distribution de raisins chez les commerçants participants.

■ **Sa.17 de 9h à 18h**

Place de la Réunion - Accès libre

Michelbach

Portes ouvertes au Domaine Saint-Loup

Expo-dégustation de pommes et de poires bio, pressage de jus frais, visite du verger, démonstration et tournoi de tir à l'arc, balade en calèche et repas sur réservation avec des spécialités automnales sur le thème des fruits (chèvre chaud sur pomme, cailles au cidre...).

■ **Di.18 de 10h à 19h**

Domaine Saint-Loup - Entrée libre

RTL2 POP ROCK TOUR D'EUROPE !



RTL2 Mulhouse
et **Swiss International Air Lines**
vous envoient parcourir **4398 miles**
au départ de Bâle-Mulhouse.
Londres, Amsterdam, Barcelone, Prague.....



**ECOUTEZ RTL2 MULHOUSE DU LUNDI AU VENDREDI
ET GAGNEZ VOS VOLS ALLER-RETOUR
POUR 2 PERSONNES !**

Plus d'informations sur
www.rtl2.fr



«Tout Mulhouse lit».. de la terre à la lune

La 9^e édition de «Tout Mulhouse lit» se place sous le signe de la science, avec une marraine de choc : l'astronaute Claudie Haigneré. Débats, rencontres, ateliers, spectacles, dédicaces... dans les bibliothèques mulhousiennes, écrivains et scientifiques rendent accessibles à tous les mystères de la science.

Sentir sous nos pieds le sol de cette bonne vieille Terre n'empêche pas d'avoir la tête dans les étoiles. C'est ce vaste et passionnant programme que propose «Tout Mulhouse lit» pour sa neuvième édition, baptisée *Au petit bonheur la science*. Parce qu'elle est omniprésente, depuis le clignement d'oeil jusqu'à la pluie qui tombe, en passant par l'éclosion des roses ou le

coucher du soleil, la science a de tout temps investit les livres. Elle dévoile ses mystères, sous la houlette d'une marraine exceptionnelle : médecin, astronaute, ex-ministre déléguée à la Recherche et aux Nouvelles technologies, présidente de la Cité des Sciences, Claudie Haigneré rencontrera les Mulhousiens à plusieurs occasions au cours de ce week-end. Autour d'elle, une trentaine d'auteurs et de scientifiques, sortis de leur laboratoire pour l'occasion, débattront, expliqueront, partageront leur passion et révéleront quelques secrets pour aborder la science de la façon la plus plaisante qui soit.

■ Du Me.21 au Di.25

Bibliothèque Grand'Rue, et aussi : bibliothèques de quartier, zoo, cinéma Le Palace - Entrée libre et animations gratuites - 03 69 77 67 17

Programme (toutes les animations ont lieu à la bibliothèque Grand'Rue, sauf mention contraire)

Mercredi 21

18h : Conférence «Les cinq grandes découvertes de Galilée et leur impact sur notre vision du monde» par Agnès Acker, astrophysicienne

20h : Conférence «Galilée a-t-il été hérétique ?» par Pierre Racine, professeur d'histoire médiévale

Judi 22

15h : Rencontre-débat «Les enjeux de la bioéthique» par Marie-Geneviève Pinsart, professeur de philosophie (à la Maison Médicale pour Personnes Agées)

20h : Conférence autour du livre *Dieu et Darwin : débat sur les origines de l'homme*, par Fernand Comte

Vendredi 23

17h30 : Rencontre avec Pierre Bordage (à la Fnac)

18h45 : Soirée intime avec Michel de Pracontal, journaliste au Nouvel Observateur (à la Librairie Bisey sur réservation au 03 89 46 58 14)

20h30 : Projection du film *I Robot* et débat autour de l'intelligence artificielle avec Olivier Las Vergnas, spécialiste en sciences de l'univers (au Cinéma Palace)

Samedi 24

10h-17h : Atelier théâtral et scientifique avec le metteur en scène Georges Gagneré (à la Bibliothèque des Coteaux)

10h30 : Atelier «Jardiner avec la lune» par Jean-Paul Lauter

11h : «La tête dans les étoiles...», portrait croisé de Claude Bertout et d'Elisa Brune

11h, 14h30 et 17h30 : Lectures de textes d'auteurs invités (Bibliothèque Coteaux)

14h : «En quête de savoirs et de liberté...», portrait d'Elise Fontenaille par Jacques Lindecker

14h-19h : Dédicaces d'Agnès Acker, Claude Bertout, Pierre Bordage, Catherine Bousquet, Elisa Brune, Elise Fontenaille, Leïla Haddad, Grégoire Hervier, Aleksandra Kroh, Richard Marlet, Luc Perino, Sylvie Vaclair

14h30 : Guillemette Resplandy-Tai, «Comment naissent les livres» (à la Bibliothèque du Drouot)

14h30 : Atelier «Plantes des Vosges

15h : «Le Soleil à rdv avec la lune», parcours de Claudie Haigneré

17h : «Entre Sciences et Fiction» avec Pierre Bordage, Johan Héliot et Grégoire Hervier

17h : Conférence dessinée «La vie sur terre avant les dinosaures» par Sébastien Steyer, paléontologue et Alain Bénéteau, illustrateur

19h : Lecture-concert «A ciel ouvert» par la Cie L'Indocile et Claudie Haigneré

17h : Lecture d'extraits *Zut, c'est la ZUP* (à l'AFSCO Matisse)

Dimanche 25
10h30 : Rencontre «Darwin, d'hier à aujourd'hui» avec Catherine Bousquet, Leïla Haddad et Luc Perino (au Zoo sur réservation)

14h : «Femme de sciences», portrait de Claudie Haigneré
14h, 15h et 16h : Atelier de



Claudie Haigneré, marraine de Tout Mulhouse lit

crépologie «Vie et mort des crêpes» par le Docteur H.

14h-16h : «Install party» logiciens scientifiques libres (sur inscription au 03 69 77 67 17)

14h-18h : Dédicaces d'Agnès Acker, Claude Bertout, Pierre Bordage, Catherine Bousquet, Elisa Brune, Elise Fontenaille, Leïla Haddad, Grégoire Hervier, Aleksandra Kroh, Richard Marlet, Luc Perino, Sylvie Vaclair

14h30 : Rencontre «Police scientifique : les vrais experts sur

le terrain» avec le commissaire divisionnaire Richard Marlet

16h : Débat «Comment parler des sciences ?» avec Sylvie Vaclair, Jean-Clet Martin et Aleksandra Kroh, animé par Carole Ecoffet

17h : Lecture-spectacle «Dans l'ombre de...» par Christophe Caustier suivi d'un débat (à l'AFSCO Matisse sur réservation au 03 89 33 12 66)

Voir le programme jeunesse dans notre agenda Jeune Public

AGENDA MANIFESTATIONS

Mulhouse

Festival de la Soupe

Sucrées, salées, dans des marmites ou des cocottes, expérimentales ou transmises de générations en générations, toutes les soupes sont en compétition ! Une après-midi d'animations musicales, d'ateliers, de démonstrations et de dégustations de recettes.

■ Di.18 de 12h à 17h

Centre socio-culturel Pax et Square Bauman, Mulhouse - 03 89 52 34 04 - 1€ le bol en terre cuite

Illzach

Portes Ouvertes chez les artisans de l'Île Napoléon

■ Di.18

Carrefour - Centre commercial Ile Napoléon - 03 89 46 89 14 - Entrée libre

Wittelsheim

Les nuits Galiléennes

Observations du ciel.

■ Ve.23 de 9h à 24h et Sa.24 de 14h à 24h

Stade de Football - Accès libre

Osenbach

Les nuits Galiléennes

Portes ouvertes «50 heures d'astronomie pour tous» comprenant des projections d'images astronomiques, des visites guidées, la présentation des travaux réalisés et un repérage au télescope du Soleil, de la Lune, de Jupiter et ses satellites, des constellations.

■ Ve.23 et Sa.24

Observatoire Astronomique - 03 89 83 04 47 - Gratuit sur réservation

Mulhouse Tout lit!

Au petit bonheur la science

du 23 au 25
Octobre 09

Avec
Claudie Haigneré



IDAHO - www.agence-idaho.com

95

A la Bibliothèque Grand'rue - 19 Grand'rue, Mulhouse
Station Tram Porte Haute

Dans les bibliothèques de quartier, au zoo, au cinéma et autres lieux...

Entrée libre et animations gratuites

Programme complet sur

bibliotheque.mulhouse.fr

Renseignements au

03 69 77 67 17

VILLE DE
MULHOUSE
mulhouse.fr

BELFORT

Foire aux livres

250 000 bouquins attendent preneurs ! Il y en a pour tous les goûts à la plus grande Foire aux livres de l'Est, vingt-quatre jours pour faire le plein de lectures et d'animations littéraires.

Romans, BD, documentaires, livres d'enfant... Tout, il y a tout, et en quantités astronomiques ! Le vaste hall où se déroule la Foire aux livres est une véritable caverne d'Ali Baba pour tout croqueur de livre, gourmets et gourmands confondus. On ne sait plus trop où donner de la tête, c'est assez impressionnant, mais le classement par thème (notamment pour les documentaires) permet de s'y retrouver. Reste à fouiller, trifouiller et chiner dans ces bacs bien fournis... Les occasions (ou neufs à prix réduits) sont vendues à partir de 30 centimes ; un espace est réservé aux beaux livres et aux éditions rares pour les bibliophiles.



La plus grande bourse aux livres de l'Est de la France

La passion du livre se traduit aussi par la présence à la Foire de dizaines d'auteurs venus dédicacer leurs ouvrages. Les expositions retracent l'histoire du train dans la littérature, la vie de Jean Jaurès à l'occasion du 150^e anniversaire de sa naissance, et les calligraphies de Frédéric Rebellato.

■ Du Sa.17/10 au Me.11/11

Centre de Congrès Atria, Avenue de l'Espérance à Belfort - www.livres-90.fr - Entrée libre

96

AGENDA MANIFESTATIONS

Wintzenheim

7^e Nuit des Séries cultes

La soirée se décompose en 6 parties, le public choisit les 6 séries diffusées (L'Agence tous risques, Arsène Lupin, Voyage au fond des mers, La planète des singes...).

■ Sa.24 à 20h30

Salle Laurentia - 03 89 27 94 89 - 3€

Colmar

15^e anniversaire de la patinoire de Colmar

Animations surprises et cadeaux, avec présence d'un Dj.

■ Sa.3 de 14h à 17h et Di.4 de 9h à 12h et de 14h30 à 17h30

Patinoire de Colmar - 03 89 80 09 05 - Gratuit (entrée et patins)

Wittenheim

Training session d'escalade

Initiations pour tous.

■ Ma.13, Ma.20 et Ma.27 de 19h à 20h

Oxylane Village - 0 810 507 507 - www.oxylanevillage.com - Entrée libre

ANIMATIONS SPORTIVES

Wittenheim

Découverte du Shiatsu

■ Sa.3 de 14h à 18h

Oxylane Village - 0 810 507 507 - Accès libre

Riedisheim

Initiations à l'aviron

■ Tous les Sa. à 9h

Rowing Club de Mulhouse - 03 89 61 94 65 - Gratuit

Wittenheim

Convention Internationale de Fitness Domyos

Pendant deux jours, les meilleurs profs de fitness du monde proposent 15h de fitness non stop. Step, latino, house dance... tous les styles sont représentés dans une ambiance de fête.

■ Sa.17 et Di.18 de 9h à 20h

Oxylane Village - 03 89 57 07 35 - www.oxylanevillage.com - 10/12€ le cours, 35/50€ la journée, 50/65€ le pass weekend

Moosch

Fête de la Lutte

Matches de lutte et repas festif avec toutes les équipes de pays du Bade Allemand.

■ Sa.24 de 16h30 à 22h

Salle Aloyse Mura - 06 78 01 05 48 - 10€ repas compris

Wittenheim

Journée Sport Santé Senior

Conférences sur la mémoire, démonstrations et initiations sportives réalisées par les fédérations françaises de Wushu et de Sports Populaires, dans le but de sensibiliser les personnes de 50 ans et plus, de la nécessité de pratiquer une activité physique régulière et adaptée, encadrée par des personnes qualifiées.

■ Sa.24 de 10h à 18h

Oxylane Village - 06 88 81 12 90 - Entrée libre

Wittenheim

Grand Test de La Forme

Sept tests physiques sont proposés dans le but d'établir un bilan de la forme physique de chacun, suivi de conseils auprès de professionnels santé bien-être.

■ Sa.31 de 10h à 17h

Oxylane Village - 0 810 507 507 - www.oxylanevillage.com - Entrée libre

FÊTES POPULAIRES

Masevaux

Fête du Vin Nouveau

Bal populaire animé par Atout Cœur.

■ Je.1 à 14h

Salle polyvalente - 03 89 82 40 14 - 3/5€

Wuenheim

Fête du Vin Nouveau

Soirée spéciale jeunes animée par Dj Chiva.

■ Sa.3 de 19h à 2h45

www.ronde-des-fetes.asso.fr - 03 89 76 75 62 - 6€

Riedwihr

Fête de la choucroute

Bal et animations musicales avec les Melody Boy's, démonstration de découpe de choux, dégustation et vente de choucroute.

■ Sa.3 à 19h et Di.4 à 11h30

sous chapiteau - 03 89 71 60 95 - 5€ le Sa, soir, entrée libre le Di.

Pulversheim

Foire des Coucous

Marché aux puces, braderie des commerçants, animations pour les enfants (structures gonflables, auto-tamponneuses...), spectacles de rue, danse country avec les Stetsons et rock avec le groupe Pégase.

■ **Sa.3 de 10h à 18h et Di.4 de 6h à 18h**
 Dans les rues - Accès libre

Eguisheim

Fête du Vin Nouveau

Marché des produits du terroir, vin nouveau, tartes flambées, musiques et danses folkloriques.

■ **Di.4 de 12h à 18h**
 Place du Château - 03 89 23 70 29 - Accès libre

Wegscheid

Fête du Pressoir et de la Distillerie

Marché paysan et artisanal, démonstrations (distillation, poterie, sculpture sur bois...), ateliers pour les enfants, dégustations (jus de pommes, tartes flambées...) et animations folkloriques.

■ **Di.4 de 10h à 18h**
 Maison du Pays - www.ronde-des-fetes.asso.fr - 03 89 82 08 56 - Entrée libre

Soultz

Pomme de Terre d'Antan en Fête

Marché couvert paysan, apéritif-concert (dès 9h), repas (comédie musico-gastronomique mise en scène par Gilbert Schluraff) suivi d'une tombola et d'une après-midi dansante animée par Trio Florival et le groupe folklorique D'Hugstei Brama.

■ **Di.4 de 9h à 18h**
 MAB - www.ronde-des-fetes.asso.fr - 03 89 76 95 62 - Entrée libre, 25€ le repas

Attenschwiller

Fêtes des rues

Exposition de voitures anciennes, repas, animations musicales avec l'orchestre Wäldertlud, Guggamusik, show de faquir, démonstration de nunchaku par Raphaël Schmitt (plusieurs fois champion du monde), danses thaïlandaises et atelier de poterie pour les enfants.

■ **Di.4 de 11h à 18h**
 Dans les rues - Accès libre

Masevaux

Fête du Verger

Animations, jeux et vente de jus de pommes frais.

■ **Di.4 de 14h à 18h**
 Lieu-dit Chalet du Grambaeche - 03 89 82 40 14 - Accès libre

Mollau

Fête de la châtaigne

■ **Sa.10 à 19h** - 03 89 82 65 03 - Accès libre

LA PLUS GRANDE FOIRE AUX LIVRES de l'Est de la France

ENTRÉE GRATUITE

du 17 OCTOBRE au 11 NOVEMBRE inclus 2009

250 000 LIVRES environ
LE MOIS DU LIVRE A BELFORT

36ème EDITION

ATRIA de Belfort

Horaires: Semaine: 14h à 19h
 Sam/Dim et Jours Fériés: 10h à 19h

Exposition: **Le TRAN dans le LIVRE**

Consommation - Projet 80 / Illustration - Luc TURLAN

Partenaires: bleu, Belfort, idincourt, Crédit Mutuel, De Cuir d'Or, chaPitre forum, Université Populaire, Bibliothèque de Belfort, Nouvelles Editions de France, Atria.

Balgau

Fête du Vin Nouveau

Soirée repas et projection vidéo sur la recherche cynotechnique.

■ **Sa.10 à 18h**
 Salle des Fêtes - 03 89 48 63 29 - 8/13€ sur réservation

Bitschwiller-lès-Thann

Fête d'octobre

Démonstrations sportives (judo, escalade, gym), concours de casseurs de noix et animation folklorique avec le Dampf Pfifflla.

■ **Sa.10 à 17h** - Salle des Fêtes - 03 89 37 97 81

Bollwiller

Fête d'Automne des Papillons Blancs

Bourse d'échange de plantes, apéritif concert, marché paysan et artisanal (fruits, miel, décorations...), ateliers créatifs, animations découvertes, jeux et présence d'animaux pour les enfants.

■ **Di.11 de 10h à 17h**
 Parc du Domaine Rosen - Entrée libre

Hirtzfelden

Fête du Roug'Chou

Repas et soirée dansante animée par Rino Rivers.

■ **Sa.17 à 19h30**
 Salle polyvalente - 09 61 56 54 15 - 22€ repas compris

Hesingue

Fête de la choucroute

Stands d'artisans et de forains, dégustations des spécialités alsaciennes (choucroute, munster, pain paysan...), animations musicales. Des tonnes de chou sont coupés et vendus sur place pour les réserves hivernales !

■ **Di.11 de 7h à 22h**
 Foyer Saint-Laurent - www.ronde-des-fetes.asso.fr - 03 89 67 17 30 - Entrée libre, 13€ le repas choucroute garnie

Masevaux

Fête de la Citrouille

Marché du terroir, démonstrations de poterie, ateliers de décoration de citrouille, coloriage et jeux, promenade en calèche ou en âne, lâcher de ballons et défilé aux lampions.

■ **Sa.17 de 14h à 20h et Di.18 de 10h à 18h**
 Dans les rues - 03 89 38 87 55 - Accès libre

Illfurth

Knaepflascht

Repas, tombola et après-midi dansant animé par l'orchestre Relax et Gérard l'Alsacien.

■ **Di.18 à 11h30**
 Salle polyvalente - 06 81 87 72 33 - 8/20€

ANDOLSHEIM, NEUF-BRISACH ET ILE NAPOLÉON

L'artisanat côté coulisses

Les artisans ouvrent leurs portes ! C'est l'occasion pour tous les publics de découvrir les méthodes et la passion qui guident les gestes des professionnels.

La «civilisation du caddie» nous fait oublier que derrière les produits, il y a des hommes pour les fabriquer... Pénétrer dans les arrière-boutiques, admirer la précision des gestes des «pros», recueillir des témoignages de première main sur la réalité des métiers, voilà qui nous replonge dans la réalité du monde de l'artisanat. Les portes ouvertes s'adressent donc aussi bien aux jeunes, qui pourront y trouver des pistes concrètes pour leur avenir, qu'aux passionnés et à tous les curieux qui veulent connaître l'envers du décor, ainsi qu'aux personnes qui envisagent de faire appel à des professionnels : c'est l'occasion de discuter de leur projet librement et sans arrière-pensée commerciale.



Des portes ouvertes pour découvrir la réalité des métiers de l'artisanat

Il n'y a donc que des bonnes raisons d'entrer pour voir comment ça se passe chez les dizaines de participants, représentatifs de la diversité de l'économie locale, du garagiste au photographe, du menuisier à la fleuriste... Ateliers, animations, dégustations et jeux-concours ponctuent le parcours.

- **Di.4 de 10h à 18h, cantons d'Andolsheim et de Neuf-Brisach**
36 entreprises participantes. Plus d'infos au 03 89 20 84 50
- **Di.18 de 10h à 18h, Communauté de Communes de l'Île Napoléon**
43 entreprises participantes. Plus d'infos au 03 89 46 89 18
Programmes disponibles dans les Chambres des Métiers ou sur www.cm-alsace.fr

98

AGENDA MANIFESTATIONS

Logelheim
Fête du Potiron

Pour la Kürbisfascht, des scénettes jalonnent les rues, du vrai cinéma avec pour principaux acteurs, des potirons ! Le marché local propose aux visiteurs toutes sortes de produits du terroir et surtout, des potirons !

Le samedi soir, tous les potirons s'illuminent sur le passage de la cavalcade... Après quoi, est servie la soupe de potiron, cuisinée avec pas moins d'une tonne et demi de potiron.

Les festivités se poursuivent le dimanche, avec des animations pour tous, et l'élection du plus beau tableau fait en potiron.

■ **Sa.24 de 14h à 23h et Di.25 de 10h à 22h**
www.ronde-des-fetes.asso.fr - 03 89 22 00 12 - Entrée libre

Masevaux
Fête de la choucroute - Masevaux

Repas, tombola et animations musicales avec l'orchestre *Tempo*.

■ **Di.25 de 12h à 18h**
Salle polyvalente - 03 89 82 40 60 - 8/16€

Eguisheim
Fête du Champignon

Présenté dans tous ses états et à toutes les sauces, le champignon est roi ! Expositions, marché du terroir et dégustations invitent à en découvrir les nombreuses espèces.

■ **Sa.24 et Di.25 de 10h à 18h**
- 03 89 23 40 33 - Accès libre

Morschwiller-le-Bas
Frescha Fascht

Repas, tombola et animations avec l'orchestre autrichien Mooskirchner.

■ **Di.25 dès 11h**
Salle polyvalente - 03 89 59 07 47 - 25€ le repas (cuisses de grenouille ou émincés de volaille)

Illzach
Fête des rues d'Illzach

Grande braderie commerciale, marché aux puces, animations pour les enfants (structures gonflables...), podium des associations locales et présence de la Gugga Ratsha.

■ **Di.18 de 7h à 18h**
Dans les rues - 06 11 13 62 08 - Accès libre

FOIRES
ET SALONSColmar
Salon des Antiquaires - Colmar

Les exposants présentent des mobiliers anciens, tableaux, bijoux, objets de décoration et d'art, issus de toutes les régions de France.

■ **Ve.2, Sa.3, Di.4 de 10h à 20h et Lu.5 de 10h à 19h**
Parc Expo - 06 07 84 02 90 - www.salon-antiquaires-colmar.com - 5€

Benwihr
La Fête des Plantes d'Automne

Exposition-vente de plantes, rencontre avec des passionnés et des professionnels dans le prestigieux parc.

■ **Sa.3 et Di.4 de 9h à 16h**
Domaine de Schoppenwihr - 03 89 41 22 37 - www.schoppenwihr.com - 5€, gratuit pour les enfants

Mulhouse
Salon international du Modélisme

Voitures, avions, hélicoptères, bateaux... Tous les modes de transports sont à l'honneur, et les enfants pourront embarquer sur un train à vapeur échelle 3 pouces 1/4 !

■ **Sa.3 et Di.4 de 10h à 18h**
Cité du Train - Musée français du Chemin de Fer - 03 89 42 83 33 - 7,60€

Mulhouse
Vente d'artisanat népalais

Avec exposition de photos, dégustation de thé et repas népalais (à 19h30 - 8/16€ sur réservation).

■ **Sa.3 dès 16h**
EA Les Ateliers Sinclair, 2 av. Joffre, Mulhouse - 03 69 19 44 47 - Accès libre, ventes au profit de l'association Keta Ketu Enfants du Népal

Morschwiller-le-Bas
Exposition fruitière

Présentation de fruits du terroir des plus anciens aux plus récents. Thème 2009 : «Les abeilles».

■ **Sa.3 de 15h à 19h et Di.4 de 10h à 18h**
Salle polyvalente - 03 89 32 07 56 - Accès libre

Blotzheim
Salon des collectionneurs

Avec forum des associations locales.

■ **Sa.3 de 14h à 18h et Di.4 de 10h à 18h**
Palais Beau-Bourg - 03 89 68 40 09 - Entrée libre

Hunawihr
Expo-vente d'orchidées

■ **Jusqu'au Di.4 de 10h à 18h**
Jardin des Papillons - 4,50/7€

Haut-Rhin

Bourses vêtements jouets

- Sa.3 et Di.4 de 9h à 16h
Salle polyvalente, Reguisheim
- Di.4 - Salle polyvalente, Artzenheim
- Me.7 de 9h à 18h et Je.8 de 9h à 13h
Halle au Blé, Altkirch
- Di.11 de 8h30 à 15h
Salle La Menuiserie, Magstatt le Bas
- Me.14 de 12h30 à 18h et Je.15 de 9h30 à 12h
Foyer paroissial, Rixheim
- Sa.17 de 14h à 18h et Di.18 de 9h à 13h
MJC Le Trèfle, Ungersheim
- Me.28 de 9h30 à 17h et Je.29 de 10h à 12h
Salle communale, Landser
- Sa.31 à 10h
Salle Kastler, Horbourg-Wihr
Entrées libres

Kembs

Expo-vente champignons et baies sauvages

Présentation de 400 à 500 espèces de champignons, atelier de microscopie, table de comparaison, démonstration de séchage, compositions florales et ventes.

- Di.4 de 9h à 18h
Salle polyvalente - 03 89 46 46 90 - 3€

Heiwiller

Bourse aux plantes

- Di.4 de 14h à 18h
Salle communale - 03 89 07 86 08 -
vincentfayolle@neuf.fr - Entrée libre et gratuité des échanges

Bernwiller

Exposition fruitière

Avec vente d'arbres fruitiers, démos de distillation et stand de vannerie.

- Di.4 de 10h à 18h
Salle Henner - 03 89 25 95 78 - Entrée libre, 6€ le repas

Mulhouse

Vide grenier

4ème marché aux puces du centre historique où les commerçants sont invités à proposer des objets de décor et du mobilier de boutique, de présentoirs, des effets personnels...

- Di.4 - Place de la Réunion - Accès libre

Cernay

Bourse aux livres

- Du Me.7 au Sa.10 - Médiathèque

Soultz

Salon Géobiologie et Bien-être

Ateliers, conférences et stands avec minéraux, huiles essentielles, livres, articles de radiesthésie...

- Sa.10 de 12h à 19h et Di.11 de 9h à 18h
Halle aux Blés - 06 80 47 04 72 - Entrée libre, 8€ la conférence

Waldighoffen et Guebwiller

Expositions avicoles

- Sa.10 de 9h à 22h et Di.11 de 9h à 18h
Salle Nathan Katz, Waldighoffen - 3,50€
- Sa.17 et Di.18 de 10h à 19h
Salle SG 1860, Guebwiller - Entrée libre
- Sa.24 de 10h à 19h et Di.25 de 10h à 18h
Salle polyvalente, Vieux-Thann - 1/2,50€
- Sa.31/10 et Di.1/11 de 9h à 18h
Palais Beau-Bourg, Blotzheim - 3€

Burnhaupt-le-Haut

Marché paysan d'automne

Vente de produits artisanaux et bio (légumes, vins, terrines, lard, confitures, produits cosmétiques et ménagers, vêtements naturels...), visite de la ferme et de ses animaux, animations musicales, démonstrations (sculpture sur bois, poterie...) et jeux pour les enfants.

- Di.11 de 10h à 18h
Ferme pédagogique de Janette - Entrée libre

Kaysersberg

Marché de la laine

Présence des artisans et des producteurs travaillant des matières premières naturelles telles que le mohair, la pure laine, la soie et l'angora.

- Du Me.14 au Di.18 de 10h à 19h
Salle de l'Arsenal - Entrée libre

OCTOBRE
2009





26/27 SEPTEMBRE ET 3 OCTOBRE
Fête du Vin Nouveau WUENHEIM

4 OCTOBRE
Fête de la Distillerie et du Pressoir WEGSCHEID

4 OCTOBRE
La Pomme de Terre d'Antan en fête SOULTZ

11 OCTOBRE
Fête de la Choucroute HESINGUE

24 ET 25 OCTOBRE
Fête du Potiron LOGELHEIM

24/25 ET 31 OCTOBRE
6/7 ET 10 NOVEMBRE
Fête de la Bière BALDERSHEIM

Pour en savoir plus sur chaque fête, consultez le site internet de la RONDE :
www.ronde-des-fetes.asso.fr

Photos L'Alsace

Dimanche 4 octobre 2009

Cantons d'Andolsheim et de Neuf-Brisach



Portes ouvertes
chez 36 artisans

Visites commentées

Démonstrations

Animations

Dégustations

Jeu concours

Avec la participation de





Manifestation organisée par la



Chambre de Métiers d'Alsace

AUDINCOURT

Bulles en fête

La Fête de la BD du Pays de Montbéliard est attendue par tous les bédéphiles du Grand Est : rencontres, dédicaces et animations sont comme chaque année au programme. Thème retenu pour cette année : le polar, avec Joe G. Pinelli en invité d'honneur.

Dessinateur belge ayant une trentaine d'albums à son actif, Joe Pinelli sera omniprésent sur le festival : expos, conférences, et même animation-spectacle, voilà un univers décliné sous toutes les formes en filigrane

d'une très riche programmation. Côté expos, Fil et Flo - les irrésistibles jumelles du magazine *Les P'tites sorcières* - se chamailleront la vedette chez les enfants (en présence des auteurs), et l'on admirera aussi des planches de manga, des planches originales de la saga de David Ratte *Le voyage des pères* ou encore des Carnets de voyages de Jacques Ferrandez. Les animations sont à l'avenant : ateliers dessin ou manga, duel dessin vs. musique folk avec Lauter et Vincent Vanoli, cirque, lecture de polars, concerts festifs le samedi soir... Sans oublier évidemment la bonne vingtaine d'exposants et les rencontres et dédicaces avec les auteurs présents.

■ Sa.17 et Di.18

Audincourt, Espace Japy, Bibliothèque municipale, et autres lieux. Programme complet : www.mission-bd.com - 03 81 36 37 83. Tarif : 2,50€ (gratuit - de 12 ans).

Auteurs attendus :

David Ratte, Joe G. Pinelli, Alain Goutal, Willizecat, Roger Seiter, Johannes Roussel, Tarek, Martin Vidberg, Olivier Ferra, Emmanuel Guibert (Di.), Marc-Antoine Mathieu (Di.), Boulet, Laurel, Didier Viode, Troub's (Di.), Joseph Bébé (Sa.), Amandine Laprun (Sa.), Erwann Surcouf, Zeina Abirached, Nancy Pena, Guillaume Long, François Roussel, Anne Teuf, Anouck Bloch-Henry, Marc Dubuisson, Sébastien Orsini, Vincent Vanoli (Di.), Laurence Clément



Un paradis pour les fans du 9eArt

AGENDA MANIFESTATIONS

Belfort

Foire aux Livres de Belfort

Voir notre article p.96

■ Du Sa.17/10 au Me.11/11

Centre de Congrès Atria - Entrée libre

Village-Neuf

Marché des Talents

Ventes d'objets conçus par des artistes : bijoux en perles de Swarovski, dentelle au fuseau, tableaux 3D, patchwork, peintures sur verre, objets tibétains...

■ Sa.17, Di.18, Sa.24 et Di.25 les Sa. de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30, les Di. de 14h à 18h

Office de Tourisme du Pays de Saint-Louis Huningue - 03 89 70 04 49 - Entrée libre

Pfffenheim

Bourse petite enfance

■ Di.18 de 8h30 à 12h30

Salle Multifonctions - Accès libre

Mulhouse

Salon national de la Carte Postale et des Collections

Les collectionneurs y trouvent des flacons de parfum (anciens et modernes), des bagues de cigares, des boîtes à poudre, des jouets Kinders, des affiches de cinéma, des BD, des figurines, des poupées, des disques, des livres, des objets brassicoles, des tire-bouchons, des dés à coudre, des télécartes, des timbres, des fèves, des faïences... (liste non-exhaustive !) auprès de 200 exposants. Une exposition «Le Lieutenant Jean de Loisy et la Libération de Mulhouse» et des dédicaces de livres complètent l'évènement.

■ Di.18 de 9h à 17h

Parc Expo - 03 89 64 43 96 - 4€

Thann

Journée du Bouquiniste

Bourse aux livres.

■ Di.18 de 10h à 12h et de 14h à 17h30

Relais Culturel - Entrée libre

Colmar

Expo-vente d'art indien

Voir notre article p.69

■ Du Ve.23/10 au Di.8/11 de 10h à 13h et de 14h à 19h - Koifhus - Entrée libre

Mulhouse

Défilé Mulhouse Cité Mode

Défilé des boutiques mulhousiennes «Quand les vitrines s'animent», animation-spectacle (danse, illusionniste, body painting, graffeurs) et concours créateurs de la «Regio» (Mulhouse, Bâle, Freiburg).

■ Sa.24 de 19h à 23h

Campus Fonderie - www.mulhousecitemode.com - 3€

Thann

Bourse d'échange de modèles réduits

■ Di.25 de 9h30 à 17h - Relais Culturel

Lautenbach

Bourse informatique

Consoles, jeux...

■ Di.25 de 9h à 17h

Salle polyvalente - Entrée libre

Mulhouse et Kaisersberg

Expo-vente d'artisanat himalayen

Objets fabriqués par des artisans népalais et tibétains : objets rituels bouddhiques, tapis tissés à la main, vêtements en fibres naturelles, étoles en cachemire, thés de haute montagne, encens naturels, bijoux en argent... Ventes au profit de l'Association SolHimal pour le financement d'un programme alimentaire au Népal.

■ Du Ma.27/10 au Di.1/11 de 10h à 19h

Salle des Adjudications, Mulhouse

■ Du Me.28/10 au Di.1/11 de 10h à 19h

Salle du Badhus, Kaisersberg

03 88 27 33 00 - Entrée libre

Colmar

Salon des Nouvelles Technologies et des entrepreneurs

■ Je.29 de 9h à 19h et Ve.30 de 10h à 19h

Parc Expo - 03 89 47 80 66 - www.colmar-multimedia.com - Entrée libre

Mulhouse

Journée des Potirons

Idées recettes, dégustations et vente de produits à base de potiron (soupe, quiches, gratins, cakes, desserts...). Ventes au profit de l'aide à l'enfance.

■ Sa.31 de 10h à 18h

Rue Henriette - Accès libre,

Hochstatt

Expo-vente d'artisanat sud-américain

Art précolombien, art populaire et artisanat des peuples andins. Ventes au profit d'Artisans du Monde.

■ Sa.31/10 de 10h à 18h et Di.1/11 de 10h à 17h

Salle de l'œuvre Schyrr - Entrée libre

LOTOS

Sa.3

Muntzenheim
Salle des Fêtes
03 89 47 77 58

Oderen
Salle des Fêtes
03 89 37 39 44

Urbès
Salle des Fêtes
03 89 38 72 88

Di.4

Saint-Amarin
Le Cap à 14h - 03 89 39 11 41

Soppe le Haut
Foyer rural - 03 89 82 50 63

Sa.10

Meyenheim
03 89 49 43 25

Munchouse
03 89 83 80 92

Sa.10 et Di.11

Illzach
Salle des Fêtes
03 89 45 48 26

Sa.17

Sewen
Salle polyvalente
03 89 82 00 46

Di.18

Soppe le Haut
Foyer rural - 03 89 82 50 63

Sa.24

Colmar
Foyer Ste-Marie
03 89 79 94 64

Sa.31

Soultzmatt
03 89 74 72 46

SOIRÉES ET THÉS DANSANTS

**Déjeuner
dansant**

Blotzheim
Animé par Atout Coeur.

Ma.6 à 11h30
Foyer St-Léger
03 89 68 41 76 - 25€

**Thés
dansants**

Rixheim
Animé par Sacco Gino.
Je.8 et Di.25 de 14h à 18h30
Le Trèfle
03 89 54 21 55 - 5€

Felling
Di.11 à 14h
Foyer communal
03 89 82 60 72

Huningue
Ma.13 de 14h à 18h
Le Triangle
03 89 69 59 56 - 4€

Wittelsheim
Animé par Charstar.
Je.29 de 14h30 à 18h
Salle Grassefert
03 89 57 88 12 - 4€

**Dîners
dansants**

Sewen
Animé par l'orchestre Tempo.

Sa.10 à 19h30
Salle polyvalente - 03 89 82 09 42 - 15/22€

Blotzheim
Animé par la fanfare des Blachgixer.

Ve.16 et Sa.17 à 18h
Palais Beau-Bourg
03 89 68 81 95 - 12€

Andolsheim
Animé par FM Light.

Sa.17 à 20h
Salle des Fêtes
03 89 71 49 82 - 22€

Steinbrunn-le-Bas
Animé par les Joyeux Alsaciens de Bruebach.

Sa.24 à 19h30
Salle des Fêtes
03 89 81 31 23 - 21€

MARCHÉS AUX PUCES

Di.4
Pulversheim
03 89 48 16 64

Mulhouse
Champ de Foire Dornach
06 35 24 45 19
Quartier Ste Geneviève
03 89 66 46 82

Ottmarsheim
03 89 26 08 81

Pulversheim
03 89 48 16 64

Werentzhouse
03 89 40 42 34

Wittenheim
03 89 51 07 73

Di.11
Fulleren
03 89 25 11 14

Petit-Landau
03 89 48 44 67

Di.18
Attenschwiller
03 89 68 76 88

Hundsbach
03 89 07 84 36

Illzach
06 11 13 62 08

Lutterbach
03 89 50 71 00

Rummersheim-le-Bas
03 89 26 24 15

Di.25
Lauw
03 89 82 40 30

Dimanche 18 octobre 2009

10h - 18h **Les artisans de l'Île Napoléon**

**Portes ouvertes
chez 43 artisans**

Visites commentées
Démonstrations
Animations
Dégustations

Jeu-concours
Gagnez des voyages en Europe

Organisées par la Chambre de Métiers d'Alsace

BALDERSHEIM - HABSHEIM - ILLZACH - RIXHEIM - SAUSHEIM

INFORMATIONS au 03 89 46 89 18

La liste des artisans participants paraîtra dans l'Alsace du mardi 13 octobre 2009

27^e FÊTE DE LA BD
du Pays de Montbéliard

AUDINCOURT
Doubs - Franche-Comté

LE POLAR

**17
18 OCTOBRE 09**

www.mission-bd.com

Joëlle G. FINELLI

CONFÉRENCES

Tables rondes, débats, rencontres, dédicaces

Parler aux enfants pour qu'ils écoutent

... écouter pour qu'ils parlent, par l'École des Parents et des Educateurs de Colmar.

Les Ma. à 20h15
Maison des Associations,
Colmar - 03 89 24 25 00 -
50€ le cycle (25€ d'adhésion)

L'œuvre de Lapicque

Dans une optique scientifique par Michel Menu.

Je.1 à 18h30
Musée d'Unterlinden,
Colmar - Entrée libre

La gravure aux 18^e et 19^e siècles : du léger au lourd

Par Guillaume Dégé, auteur éditeur et illustrateur.

Je.1 à 20h
Bibliothèque Grand'rue,
Mulhouse - Entrée libre

L'Allemagne après 1989

Café géo, par Boris Grésillon.

Je.1 à 19h
L'Avenue, Mulhouse -
Entrée libre

Alsace 1900

Du monde ouvrier à la classe ouvrière, par Marie-Claire Vitoux, professeur à l'UHA.

Je.1 à 18h30
Musée Historique,
Mulhouse - Entrée libre

Rencontre avec Florence Arthaud

Autour de son livre *Un vent de liberté*.

Je.1 à 20h
Coupole, St-Louis - Gratuit

Faune et flore aquatiques

Par Jean-Jacques Fritsch, photographe animalier et Pierre Gradoz.

Ve.2 à 18h30
Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie,
Colmar - Entrée libre

Défibrillateurs

Journée d'infos.

Sa.3 de 14h à 18h
Centres de secours de Bourbach-le Haut et Bourbach-le-Bas, Guewenheim, Kirchberg, Masevaux, Oberbruck-Dolleren, Pays du Soultzbach, Rimbach, Sentheim et Sewen
03 89 82 40 60 - Entrée libre

Huile de palme et déforestation

Par Dr Jean Barbery.

Lu.5 à 20h
Cour des Chaînes, Mulhouse
- 03 89 46 48 48 - 7€

De Monet à Cézanne

Le paysage, par Catherine Koenig, historienne de l'art.

Ma.6 à 20h
Palais de la Régence,
Ensisheim - Entrée libre

Rencontre avec Fernand Weber

Pour la parution de ses livres.

Ma.6 à 18h30
Médiathèque, Cernay -
Entrée libre

Histoire du folk

Par Christophe Brault.

Ma.6 à 20h
Colisée, Colmar - Entrée libre

La danse, miroir de la vie

Atelier avec Marie-Jésus Sandova.

Ma.6 et Ma.20 à 20h
Espace 110, Illzach - 15€

L'homéopathie

Par Dr Klein-Inderfurth.

Ma.6 à 20h15
Cour des Chaînes, Mulhouse
- 03 89 46 48 48 - 7€

L'itinéraire de Mao Zedong

Par Alain Roux.

Me.7 à 19h30
Musée Historique,
Mulhouse - Entrée libre

Histoire du mouvement hip hop

Par Christophe Brault.

Me.7 à 20h
Colisée, Colmar - Entrée libre

Être éditeur en Suisse

Par Bernard Campiche, éditeur, suivi du club de poésie.

Me.7 à 17h
Université de Haute Alsace,
Mulhouse - Entrée libre

De l'Art au Café

Stéphane Valdenaire.

Me.7 à 20h30
Café Littéraire, St-Louis -
03 89 69 52 23 - Entrée libre
sur réservation

L'invention des natures morte

De l'Italie à la Hollande, du 14^e au 17^e siècle, par Catherine Koenig.

Je.8 à 20h
Le Triangle, Huningue -
03 89 89 98 20 - 4/5€

Autour de la gravure du 19^e siècle

Par Françoise Pétry, avec des exemples de la création mulhousienne.

Je.8 à 20h
Bibliothèque Grand'rue,
Mulhouse - Entrée libre

Atelier VAE

Validation des acquis de l'expérience.

Je.8 de 9h à 11h
CCI Sud-Alsace, Mulhouse -
03 89 66 78 04 - Entrée libre
sur réservation

2 heures pour apprendre

Je.8 et Je.29 à 14h
CCI Sud-Alsace, Mulhouse -
03 89 66 71 78 - Entrée libre
sur réservation

L'Alsace, région industrielle

...au seuil du XX^e siècle, par Nicolas Stoskopf.

Je.8 à 18h30
Musée Historique,
Mulhouse - Entrée libre

Histoire du hard rock

Par Christophe Brault.

Je.8 à 20h
Colisée, Colmar - Entrée libre

Méthode Coué

Par Antoine Onnis.

Ve.9 à 19h30
Centre Sportif Régional
d'Alsace, Mulhouse - 5€

Sa.10 de 9h à 18h
Foyer Schoff, Pfastatt - 06
07 85 87 90 - 20€, repas
tiré du sac

Racines du rock

De 1928 à 1954, avec
Christophe Brault.

Ve.9 à 20h
L'Evasion, Sélestat -
03 8892 02 05 - Entrée libre
sur réservation

Histoire du rock

De 1954 à 2009, avec
Christophe Brault.

Sa.10 à 14h
L'Evasion, Sélestat -
03 8892 02 05 - Entrée libre
sur réservation

Patrimoine et industrialisation de la Région de Guebwiller

Par Cécile Roth-Modanese.

Ma.13 à 20h
Les Dominicains de
Haute-Alsace, Guebwiller -
Entrée libre

Rencontre avec Christiane Marciano-Jacob

Pour son livre *Fissures fatales*.

Ma.13 à 19h30
Restaurant du Cheval
Blanc, Guewenheim -
03 89 82 59 70 - Entrée libre

Rencontre avec Thierry Bourcy

Autour de son livre *Les enquêtes de Célestin Louise*.

Ma.13 à 18h45
Librairie Bisey, Mulhouse -
03 89 46 58 14 - Entrée libre
sur réservation

Les ours blancs

... et le réchauffement climatique, par le Dr Benoît Sittler.

Ma.13 à 18h
Zoo, Mulhouse - Entrée libre

Esclavage et estime de soi

Par Lémy Lémane Coco, auteur de *l'Histoire de l'esclavage dans les colonies françaises*.

Ma.13 à 20h30
Café Littéraire, St-Louis -
03 89 69 52 23 - Entrée libre
sur réservation

L'hypnose et l'autohypnose

Par Jocelyne Striebig.

Ma.13 à 20h
Université Populaire, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 7€

Vivre Feng Shui

Par Isabelle Della Vedova, architecte.

Ma.13 à 20h
Université Populaire, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 7€

La ville franchisée

De l'urbanisme de produit à l'urbanisme de projet, par David Mangin, architecte.

Me.14 à 18h30
Société Industrielle de
Mulhouse, Mulhouse -
03 89 66 93 39 - www.
sim-asso.fr - Entrée libre

Les hommes aussi ont besoin d'amour

Débat autour du livre d'Yves Leriadec.

Me.14 à 9h
Restaurant du Cheval
Blanc, Guewenheim -
03 89 82 59 70

Yossel de Rosheim

... Un homme de son temps... un Européen avant l'heure, par Freddy Raphael et Monique Ebstein.

Me.14 à 20h
Bibliothèque Grand'rue,
Mulhouse - 03 89 65 16 57 -
3/5€

La sophrologie holistique

Par Jacqueline et Marc Niedergang.

Me.14 à 18h30
Université Populaire, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 7€

Ouvrir les Ecritures

Avec Saint Luc, par Hervé Paradis-Murat.

Je.15 à 14h30
Maison Loewenfels,
Mulhouse - 03 89 45 43 50 -
5/10€

Je.15 à 20h30
Eglise du Sacré Cœur,
Mulhouse - 03 89 45 43 50 -
5/10€

Jordi Colomer

Avec la participation de Georges Heintz, architecte, et d'Olivier Grasser, directeur du Fonds régional d'art contemporain Alsace.

Je.15 à 20h
Les Tanzmatten, Sélestat -
03 88 58 87 55 - Entrée libre

Robert Schuman

Du Lorrain des frontières au père de l'Europe, par François Roth.

Je.15 à 19h
Hôtel de Ville, St-Louis -
0041 61 311 00 49 - af_bale@
yahoo.fr - Entrée libre

Mémoire du Camp de Natzweiler-Struthof

Par Valérie Drechsler, directrice du Centre Européen du Résistant Déporté.

Je.15 à 20h
Cave Dimière, Guebwiller -
03 89 82 38 84 - Entrée libre

Comment gérer le stress ?

Par Sabine Goetz, naturopathe.

Je.15 à 20h
Médiathèque Victor
Schoelcher, Fessenheim -
03 89 48 61 02 - Entrée libre
sur réservation

Frontières de l'imaginaire théâtral

Colloque international et pluridisciplinaire de l'Institut de recherche en Langues et Littératures Européennes (ILLE).

Je.15, Ve.16 de 9h à 17h30
Université de Haute Alsace,
Mulhouse - 03 89 33 60 90

L'Art nouveau

Par Philippe Legin.

Je.15 à 20h15
Maison Ritter, Guebwiller -
03 89 74 80 44 - 5€

Connaissance du Monde : La Chine

«L'âme du dragon», Connaissance du Monde de Robert-Emile Canat.

Je.15 à 20h30
Espace Culturel St-Grégoire,
Munster - 03 89 77 50
32 - 5,50€/7€

Ve.16 à 14h30 et 20h30
Cinéma Le Colisée, Colmar -
03 89 23 68 32 - 8€

Je.22 à 14h30 et 20h30
Cinéma Le Palace,
Mulhouse - 5/7€/8€



Ecosse

Espaces et légendes

Vendredi 23 octobre à 14h30 et 18h30

Espace 110 - Illzach - 03 89 52 18 81

Tarifs : tout public 8€ • + 65 ans et carte IRCOS 7€ - Enfants/étudiants de 4 à 21 ans 4€ - Scolaires en groupe (écoles-collèges-lycées) 4€ • Location : 1/2 heure avant chaque séance.



CYCLE DE CONFÉRENCES (octobre - décembre 2009). Entrée libre

Études helvétiques Université de Haute-Alsace



7 octobre, 17h

Être éditeur en Suisse

Salle Starcky (210), FLSH

18h30 (2e partie) – Club de poésie

Restaurant univ. L'Auberge de l'Illberg

15-16 octobre : colloque international de l'ILLE

Frontières de l'imaginaire théâtral

Campus de l'Illberg (salle à déterminer)

21 octobre, 17h

La Présidence suisse du Conseil de l'Europe (nov. 09 - mai 10)

Salle du Conseil de la Maison de l'Université

4 novembre, 17h

Le puzzle territorial helvétique : une histoire complexe, une lente mutation ?

Salle du Conseil de la Maison de l'Université

18 novembre, 17h

Rétrospective - et enseignement - de 30 ans d'écriture

Salle Starcky (210), FLSH

18h30 (2e partie) – Club de poésie

Restaurant univ. L'Auberge de l'Illberg

Pour plus de renseignements

FLSH : peter.schnyder@uha.fr

FSESJ : bernard.reitel@uha.fr

10 rue des Frères-Lumière,

68093 Mulhouse Cedex

Tél. : +33 (0) 3 89 33 60 90

Fax : +33 (0) 3 89 33 63 99

19-21 novembre : Colloque international et pluridisciplinaire de l'ILLE labellisé par EUCOR

Voir - être vu. Réflexions sur le champ scopique dans la littérature européenne

Campus de l'Illberg (salle à déterminer)

19 novembre : Vernissage de l'exposition EUCOR

Aimer Vivre Étudier

Salle du Conseil de la Maison de l'Université

2 décembre, 17h

Les langues et les lettres anciennes face au monde moderne : une question de "traduction" ?

Salle du Conseil de la Maison de l'Université

3-5 décembre : Colloque international de l'ILLE

Congrès annuel du Réseau thématique

La retraduction. Les belles revisitées - de la littérature européenne au XXe siècle

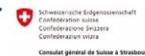
Campus de l'Illberg (salle à déterminer)

9 décembre, 17h

La politique culturelle en Suisse : défense et illustration du bottom up

Salle du Conseil de la Maison de l'Université

Visitez nos sites Internet : www.etudeshelvetiques.uha.fr
www.flsch.uha.fr
www.ille.uha.fr



Secteurs gare : l'avenir de la mobilité?

Table ronde avec trois architectes-urbanistes et des responsables institutionnels français et allemands.

Ve.16 à 19h
Médiathèque, Sélestat - Entrée libre

Mulhouse au temps de la Décapole

Par Odile Kammerer.

Ve.16 à 18h30
Musée Historique, Mulhouse - Entrée libre

L'extraordinaire voyage de noces de Rana et Bufo

Documentaire sur la vie des amphibiens dans les Vosges et débat.

Ve.16 à 20h
SIM, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 5€

L'hypothèse Gaïa

Ou comment fonctionne la Terre, par Jean-Claude Gall.

Ve.16 à 15h
Cour des Chaines, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 5€

Gravure et impression

Démonstrations de Daniel Clochey, artiste.

Sa.17 à 14h30
Le Quai, Mulhouse - 03 69 77 67 17 - Entrée libre

Initiation Shogi

Avec le président de Shogi d'Alsace.

Sa.17 de 14h à 17h
Ludothèque La Caverne d'Ali Baba, Horbourg-Wihr - 03 89 24 94 62 - Entrée libre

L'industrialisation du valon de Rimbach

De 1812 à 1870, par Bertrand Risacher.

Sa.17 à 11h
ComCom de la Région de Guebwiller - Entrée libre

Le travail de biographie

Stage d'introduction avec Margret Volke.

Sa.17 de 14h à 19h30 et Di.18 de 9h à 13h
Jardin d'enfants L'Aubépine, Lutterbach - 06 01 85 69 54 - 180€ les 5 séances annuelles

Colonne Lambert à Mulhouse

Monument à caractère astronomique, par Bernard Berri.

Sa.17 à 14h
03 89 46 48 48 - 9€

Rencontre avec Jean-Philippe Renout

Artiste sonore.

Lu.19 à 17h
Le Quai, Mulhouse - 03 69 77 77 20 - Entrée libre

Tout savoir sur la Suisse

Donner à tous les publics un tour d'horizon complet de la culture suisse, tel est le but du cycle de conférences organisé par le département d'Études Helvétiques de l'UHA.



© rachida mrous-spleen - Fotolia.com

Intimement liée à la région de Mulhouse, tant du point de vue économique qu'historique, la Suisse reste pourtant un pays incroyablement méconnu de nos concitoyens... Qui saurait citer, par exemple, le nom des principaux responsables suisses ou le fonctionnement de ses institutions ? Partant de ce constat, le département d'Études Helvétiques organise chaque année un cycle de conférences auscultant la Suisse sous tous ses angles : culture, politique, littérature, économie, histoire, le tout assuré par des personnalités, universitaires, professionnels, artistes... Voilà qui donne matière à corriger bien des clichés et à faire quelques comparaisons qui laissent à méditer !

C'est que la Suisse, si proche et si lointaine à la fois, fonctionne sur un mode très différent du notre. De quoi susciter la curiosité de tout travailleur frontalier, ou plus généralement de tous ceux qui ont la politesse de s'intéresser à leurs voisins... Annoncés chaque mois dans notre rubrique Conférences, la saison débute mercredi 30 septembre à 17h («La Suisse et l'Union Européenne : une adhésion impossible ?»), avant d'aborder la question de l'édition en Suisse (le 7 octobre) puis la présidence suisse du Conseil de l'Europe le 21. Conférences au campus de l'Illberg, Mulhouse. Plus d'infos au 03 89 33 60 90 ou www.etudeshelvetiques.uha.fr

Le temps des cathédrales

Par Jean-François Kovar, professeur d'histoire des religions.

Lu.19 à 17h45
Maison Loewenfels, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 8€

Des livres et nous

Club de lecture.

Lu.19 à 18h
Médiathèque Paul Zwingenstein, Wittenheim - 03 89 57 18 36 - Entrée libre

Connaissance du Monde : Macao

«Réalité chinoise... Nostalgie portugaise» de Robert-Emile Canat
Lu.19 à 20h30
MJC, Buhl - 03 89 76 02 28

Journée pour entreprendre

Ma.20 de 8h30 à 12h15 et de 14h à 17h15
CCI Sud-Alsace, Mulhouse - 03 89 66 71 78 - 70€

La ménopause

Problèmes et solutions par le Dr Klein-Inderfurth.
Ma.20 à 20h15
Cour des Chaines, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 7€

Trotsky, révolutionnaire sans frontières

Par Jean-Jacques Marie.

Me.21 à 19h30
Musée Historique, Mulhouse - Entrée libre

La Présidence suisse du Conseil de l'Europe

De novembre 2009 à mai 2010, par l'Ambassadeur Paul Widmer, représentant permanent de la Suisse auprès du Conseil de l'Europe.

Me.21 à 17h
Université de Haute Alsace, Mulhouse - 03 89 33 60 90 - Entrée libre

La médecine par les plantes

Par Christian Busser, docteur en pharmacie et en ethnologie.

Me.21 à 20h
La Fonderie, Mulhouse - 06 81 49 45 34 - 7€

Les camps d'internement du Loiret

Par Benoît Verny, historien.

Me.21 à 20h
Cave Dimière, Guebwiller - 03 89 82 38 84 - Entrée libre

Rencontre avec Robert Camuto

Autour de son livre *Un américain dans les vignes*, suivie d'une dégustation en musique avec le Guitarswing Duo.

Me.21 à 20h30
Café Littéraire, St-Louis - 03 89 69 52 23 - Entrée libre sur réservation

Qu'est-ce que la bioéthique ?

Par Marie-Geneviève Pinsart, professeur de philosophie à l'Université Libre de Bruxelles.

Je.22 à 15h
Maison médicale pour personnes âgées, Mulhouse - 03 89 64 78 14 - Entrée libre

Dessins du XV^e siècle

«La crosse» d'après Martin Schongauer et «figure d'apôtre agenouillé» par Pantxika De Paep.

Je.22 à 13h
Musée d'Unterlinden, Colmar - Entrée libre

L'évolution du bassin d'emploi

L'industrie et après ? Par Didier Taverne, directeur des études socio-économiques de l'Agence d'Urbanisme de la Région Mulhousienne.

Je.22 à 18h30
Musée Historique, Mulhouse - Entrée libre

La production architecturale des années 30

Par Michel Spitz, architecte.

Je.22 à 18h30
Conseil Général du Haut-Rhin, Colmar - Entrée libre

Habitat basse énergie

Par Richard Lemoine.

Je.22 à 18h30
Université Populaire, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 7€

Dieu et Darwin

Débat sur les origines de l'homme, par Fernand Comte.

Je.22 à 20h
Bibliothèque Grand' rue, Mulhouse - 03 69 77 67 28 - 5€

Bobines mélodies

Projection du film d'animation suivie d'une rencontre avec Gaël Brisou, réalisateur.

Je.22 à 20h15
Médiathèque, Thann - 03 89 35 73 20 - Entrée libre

Collection des objets médicaux du Hasenrain

Par le Dr Jackie Soutter, président de l'association «Mémoire de la Médecine à Mulhouse».

Je.22 à 15h
Hôpital du Hasenrain, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 5€

Les croisades

Par Jean-François Kovar, professeur d'histoire des religions.

Je.22 à 17h45
Maison Loewenfels, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 8€

Que reste-t-il de Mai 68 ?

Par Jean-Marie Haefel.

Je.22 à 20h15
Maison Ritter, Guebwiller - 03 89 74 80 44 - 5€

Le jugement dernier

En art et histoire, un thème prolifique, par Christiane Muller.

Je.22 à 14h15
Cour des Chaines, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 7€

Le temps selon le calendrier Maya

Par Claude Jemoli, chercheur.

Ve.23 à 19h
Université Populaire, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 8€

L'imagerie chrétienne en Alsace

Par M. Heidlinger.

Ve.23 à 20h
Ancien Hôtel de Ville, Rouffach - Entrée libre

La généalogie sur ordinateur

Présentation du site Internet du Centre Départemental d'Histoire des Familles, basé à Guebwiller (CDHF).

Ve.23 à 14h30
Médiathèque, Sélestat - Entrée libre

Rencontre avec Michel de Pracontal

Autour de son livre *Les gènes de la violence*.

Ve.23 à 18h45
Librairie Blésey, Mulhouse - 03 89 46 58 14 - Entrée libre sur réservation

Cancer, mon chemin de guérison...

Par Françoise Gérard, écrivain.

Ve.23 à 20h
Foyer Hoefft, Colmar - 03 89 69 18 13 - 4/7€

La victoire de Samothrace

Par Jocelyne Rueher.

Ve.23 à 15h
Cour des Chaines, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 5€

Connaissance du Monde : L'Ecosse

«Espaces et légendes» de Luc Giard.

Ve.23 à 14h30 et 20h30
Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - 4/7/8€

Journée Sport Santé Seniors

10h30 : *La mémoire, une fonction qui vieillit bien* par le Docteur Jean-Marc Michel.

11h30 et 15h30 :
Découvrez la Gymmémoire® par Intissar Werlé.

14h30 : *La mémoire et l'activité physique : un tandem gagnant.*
Sa.24
Oxylane Village, Wittenheim - 06 88 81 12 90 - Entrée libre

La nutrition énergétique

Par André Antz, hygiéniste conseil.

Sa.24 à 9h
Gercosm, Heimsbrunn - 03 89 81 84 64 - 5€

Merveilles du patrimoine industriel alsacien

Par Pierre Fluck.

Sa.24 à 14h30
Communauté de Communes de la Région de Guebwiller, Guebwiller - 03 89 62 12 34 - Entrée libre

De la friche à la reconversion

Par Frank Schwarz.

Sa.24 à 16h
Communauté de Communes de la Région de Guebwiller, Guebwiller - 03 89 62 12 34 - Entrée libre

Musiques électroniques

Conférence-concert par Daniel Brothier.

Sa.24 à 14h30
Médiathèque, Thann - 03 89 35 73 20 - Entrée libre

Atelier d'orientation

Destiné à la préparation d'un projet professionnel.

Lu.26, Me.28, Ve.30 de 8h45 à 13h et 13h30 à 16h
Chambre de Métiers d'Alsace, Mulhouse - 03 89 46 89 10 - Entrée libre sur réservation

Rencontre avec Seth Cluett

Artiste, interprète, compositeur et auteur d'écrits critiques dont les matériaux de prédilection sont l'installation sonore, la vidéo, la photographie, le dessin.

Lu.26 à 17h
Le Quai, Mulhouse - 03 69 77 77 20 - www.lequai.fr - Entrée libre

Méchants et gentils insectes

Par Gilbert Mislin.

Ma.27 à 20h
Associations Saint-Gall, Didenheim - 03 69 77 14 70 - Entrée libre

L'archéologie, clé de la mémoire culturelle

Par Michel Egloff.

Ma.27 à 19h
Centre Église Française réformée, Bâle - 0041 61 311 00 49 - af_bale@yahoo.fr - 10 CHF

Que notre Alsace est belle !

Diaporama de Jean-Jacques Fuchs.

Ma.27 à 14h30
Maison du Temps Libre, Mulhouse - 03 89 42 05 24 - Entrée libre, plateau

La lutherie

Par Hervé Lahoun.

Me.28 à 20h30
Château Kiener, Colmar - Entrée libre

Secrets et sagesse des loix naturelles

Par Christopher Vasey.

Me.28 à 20h
La Fonderie, Mulhouse - 06 81 49 45 34 - 7€

Maurice Ravel, l'inconnu

Par Marc Parayre avec Neil Beardmore.

Je.29 à 20h
Les Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller - 03 89 74 12 09 - Entrée libre

Ces ondes qui perturbent

Par Raymond Herth.

Je.29 à 20h15
Maison Ritter, Guebwiller - 03 89 74 80 44 - 5€

Le Tibet

Par Tashi Wangdi, représentant de Sa Sainteté le Dalai Lama à Paris.

Ve.30 à 20h
Salle du Badhus, Kaysersberg - 03 88 27 33 00 - Entrée libre

Histoire des lieux d'inhumation

... à Mulhouse au fil des siècles, par Marie-Claire Vitoux, historienne.

Ve.30 à 20h
Bibliothèque Grand' rue, Mulhouse - Entrée libre

La rentrée littéraire

Apéritif-lecture par l'association la part des Anges.

Sa.31 à 11h
Médiathèque, Thann - 03 89 35 73 20 - Entrée libre

Tokio Hotel

SATURN présente
SHOWCASE EN 3D HOLOGRAMMES
NOUVELLE TECHNOLOGIE POUR LA 1ERE FOIS EN FRANCE

UNIQUEMENT SUR INVITATION A GAGNER SUR ECN 98.1, A KINEPOLIS ET SATURN ! *

Lundi 12 oct 18h30, 19h30 et 20h30 à Kinopolis
VIVEZ UN MOMENT UNIQUE AVEC LE GROUPE TOKIO HOTEL EN 3D HOLOGRAMMES, COMME S'ILS ETAIENT LA !

*Règlement du jeu à consulter sur www.radioecn.com



LE MIX PARFAIT
ECN 98.1
Des Hits et des Nouveautés

CINÉMA

Tous les films et tous les horaires sur www.jds.fr

sorties cinéma
mercredi 7 oct.

Mères et filles

Comédie dramatique française de Julie Lopes-Curval (2009) avec Catherine Deneuve, Marina Hands, Marie-Josée Croze - 1h45

Trois femmes, trois générations. Dans les années 50, Louise a quitté le domicile conjugal alors que ses enfants étaient encore jeunes. Elle n'a plus donné signe de vie. Sa fille Martine est restée dans la petite ville de bord de mer où elle est devenue médecin. Aujourd'hui Audrey, la fille de Martine, la trentaine indépendante, revient rendre visite à ses parents. Elle va trouver par hasard un cahier ayant appartenu à sa grand-mère, un journal qui pourrait enfin expliquer son départ.

Victor

Comédie française de Thomas Gilou (2009) avec Pierre Richard, Lambert Wilson, Clémentine Célerié - 1h35

Alice, jeune stagiaire dans un magazine people, se prend d'affection pour son voisin de palier, Victor, charmant vieillard érudit abandonné de tous et sur le point d'être expulsé de son logement. Elle va bientôt trouver une solution à son problème : organiser un concours au sein de son journal dont le gain sera l'adoption de Victor.

Le Syndrome du Titanic

Documentaire français de Nicolas Hulot et Jean-Albert Lièvre (2007) avec Nicolas Hulot - 1h33

Ce film est davantage un appel à la raison et un acte politique qu'un documentaire sur la crise écologique. D'ailleurs, la «belle nature sauvage» est la grande absente... (Nicolas Hulot)

I Love You, Beth Cooper

Comédie américano-canadienne de Chris Columbus (2009) avec Hayden Panettiere, Paul Rust, Jack Carpenter.

Beth Cooper est embarquée dans une série de mésaventures après qu'un brillant étudiant, handicapé socialement, lui ait fait une déclaration d'amour.

Jeunet remet une couche de jaune !

Micmacs à tire-larigot

Comédie française de Jean-Pierre Jeunet (2008) avec Dany Boon, André Dussollier, Nicolas Marié, Yolante Moreau... - 1h44

Une mine qui explose au coeur du désert marocain et, des années plus tard, une balle perdue qui vient se loger dans son cerveau... Bazil n'a pas beaucoup de chance avec les armes. La première l'a rendu orphelin, la deuxième peut le faire mourir subitement à tout instant. A sa sortie de l'hôpital, Bazil se retrouve à la rue. Par chance, ce doux rêveur, à l'inspiration débordante, est recueilli par une bande de truculents chiffonniers aux aspirations et aux talents aussi divers qu'inattendus.

Un mois cinéophile très francophone avec les sorties simultanées de Rose et Noir de Jugnot, Lucky Luke sans omettre, dans un registre totalement différent, le très décalé et belge Panique au village avec dans les rôles principaux Coboy et Cheval. Nous avons opté pour le réalisateur Jean Pierre Jeunet (un long dimanche de fiançailles, le fabuleux destin d'Amélie Poulain, Alien la résurrection, Delicatessen...) et ses ambiances inhabituelles forcément un peu jaunâtres et irritantes mais qui pourrait créer la surprise d'automne. Une histoire de combats de petits contre les grands à mi chemin entre les univers de Toy Story, des films de Chaplin ou de Bourvil. Du gros budget... 27 millions d'euros...



Sortie le 28 octobre 2009

Les tremblements lointains

Film franco-belge de Manuel Poutte (2008) avec Daniel Duval, Jean-François Stévenin - 1h30

Pour combattre un envoûtement, un jeune sénégalais entraîne trois occidentaux au fin fond de l'Afrique. Plus les repères de la civilisation s'éloignent, plus les démons intérieurs ressurgissent... Le belge Manuel Poutte invite à un lancinant périple initiatique sur la rencontre entre cultures, générations et entre rationnel et croyances...

Funny People

Comédie dramatique américaine de Judd Apatow (2008) avec Adam Sandler, Seth Rogen, Leslie Mann - 2h16

Dans le monde du stand-up, un comédien se retrouve dans un état de mort imminente.

Les Joies de la famille

Comédie suédoise d'Ella Lemhagen (2008) avec Gustaf Skarsgård, Torkel Pettersson, Thomas Ljungman - 1h43

Göran et Sven, un couple homosexuel vivant dans une banlieue suédoise idyllique, ont été jugés aptes à adopter un enfant. Un jour, ils reçoivent une lettre leur apprenant qu'ils vont pouvoir élever un jeune suédois nommé Patrik, âgé d'un an et demi. Mais quand Patrik arrive, ils ont une surprise...

Tous les films
tous les horaires
dans toutes les salles
du Haut-Rhin
www.jds.fr

Michael Jackson's This Is It

Film musical américain de Kenny Ortega (2009) avec Michael Jackson. Un film constitué des images des dernières répétitions des concerts londoniens de Michael Jackson.

Le film est prévu d'être un événement à la dimension de la star : démesuré et infaillible sur le plan marketing. Un budget de réalisation et d'achat de droits qui frisent l'irrationnel (60 millions de dollars), des séquences 3D, une version alternative et inédite du clip Thriller... Le réalisateur a puisé dans plus de 80 heures d'enregistrements dont quelques unes à l'avant-veille de sa mort. On découvrira ce qui allait devenir une nouvelle marque de fabrique de Michael Jackson : des gants et chaussettes en cristal qui captent la lumière pendant la danse. Il restait à créer un buzz mondial pour faire précipiter les adeptes dans la salle : c'est fait ! Le film ne restera que 15 jours à l'affiche. Il est prudent de réserver sa séance...



Sortie le 28 octobre 2009

sorties cinéma

mercredi 14 oct.

106

Divorces

Comédie romantique française de Valérie Guignabodet (2009) avec François-Xavier Demaison, Pascale Arbillot, Mathias Mlekuz - 1h40

Valentine et Alex sont mariés, avocats tous les deux, spécialistes des affaires familiales. Dans l'exercice de leur profession, ils défendent le divorce du XXI^{ème} siècle : à l'amiable, dans la sérénité et le respect de l'autre, de préférence en garde alternée et loin des vases cassés et des atroces scènes de ménage de la génération précédente. Jusqu'au jour où, par faute d'un adultère, leur couple vole en éclats.

The Descent : Part 2

Film d'épouvante britannique de Jon Harris (2009) avec Shauna Macdonald, Natalie Jackson Mendoza, Gavan O'Herlihy - 1h33

Rescapée de l'expédition spéléologique de «The Descent», Sarah émerge seule des grottes des Appalaches, traumatisée par les événements. 24 heures plus tard, le shérif local l'oblige à redescendre sous terre afin de guider l'équipe de secours qui cherche désespérément ses cinq amis disparues. Alors que le groupe s'enfonce dans les profondeurs, Sarah commence à réaliser toute l'horreur de cette mission.

Mademoiselle Chambon

Comédie dramatique française de Stéphane Brizé (2008) avec Vincent Lindon, Sandrine Kiberlain, Aure Atika

Jean est quelqu'un de bien : un bon maçon, un bon fils, un bon père et un bon mari. Et dans son quotidien sans heurt, entre famille et travail, il croise la route de Mademoiselle Chambon, l'institutrice de son fils. Il est un homme de peu de mots, elle vient d'un monde différent. Ils vont être dépassés par l'évidence des sentiments.

Mission-G

Film de science fiction américain de Hoyt Yeatman (2009) avec Sam Rockwell, Patrick Poivey, Penélope Cruz - 1h29

Le gouvernement a mis au point un programme classé secret défense qui forme des animaux à devenir de parfaits espions. Armés des tous derniers gadgets de haute technologie, des cochons d'Inde hyper entraînés découvrent que le destin du monde est entre leurs pattes.

7 minutes au paradis

Drame israélien d'Omri Givon (2009) avec Reymonde Amsellem, Eldad Prives

«On dit que, lorsque les âmes ne sont pas prêtes, 7 minutes leurs sont accordées pour décider de revenir à la vie». Galia, une jeune femme de 27 ans blessée dans l'attentat d'un bus à Jérusalem, se met à rechercher l'homme qui lui a sauvé la vie. Un voyage qui va lui révéler une vérité insoupçonnée.

Rose et noir

Comédie française de Gérard Jugnot (2008) avec Gérard Jugnot, Bernard Lecoq, Patrick Haudecoeur - 1h37

En 1577, Pic Saint Loup, grand couturier sur le déclin, se voit confier par le roi Henri III, une mission diplomatique : il doit confectionner sa plus belle robe de cérémonie pour le mariage arrangé d'un de ses neveux avec la fille d'un Grand d'Espagne. Dans une Espagne catholique intégriste qui traque protestants, maures, juifs et homosexuels, Saint Loup va se mettre en chemin entouré de ses gens. Ce qu'il ignore, c'est qu'il part avec un protestant, son fidèle secrétaire, bien décidé à cacher une bombe dans la robe pour venger les siens de la sanglante Saint Barthélémy. Il part également avec son «nègre» un maure qu'il doit transformer en blond normand, avec son parfumeur, son «nez» un juif marrane ainsi que son coiffeur, une folle perdue. Tout ce joli monde *persona non grata* va se retrouver chez le père de la fiancée, un détraqué de la pire espèce, qui n'est autre que le grand inquisiteur de Cordoba...

Panda Petit Panda

Animation japonaise d'Isao Takahata (1973) avec en VO les voix de Kazuko Sugiyama, Camille Donda, Philippe Catoire - 1h21

La petite orpheline Mimiko, habite dans la maison de sa grand-mère. Alors que cette dernière s'absente quelques jours, un bébé panda et son papa, échappés du zoo voisin, pénètrent dans la maison... et s'y installent ! Tous trois deviennent rapidement les meilleurs amis du monde... même si le petit panda se révèle être un habitué des bêtises : il sème la panique à la cantine de l'école, manque de se noyer dans la rivière...

Français pour débutant

Comédie allemande de Christian Ditter (2009) avec Elodie Bollée, Lennard Bertzbach, Paula Schramm - 1h32

Le Français, ça n'est vraiment pas le point fort d'Henrik, lycéen allemand. Et les Français ne sont pour lui que des «arrogants mangeurs de baguettes». Pourtant, il décide de participer à un échange franco-allemand qui le conduira à Paris et dans un petit village proche de Lyon, dans le but de séduire la jolie Valérie, francophile convaincue et française par sa mère.

Tous les films
tous les horaires
dans toutes les salles
du Haut-Rhin
www.jds.fr

Avec **FORENAP**, j'aide la recherche et je gagne le Pérou !

Dans le cadre de nos études cliniques, nous recherchons actuellement des **HOMMES** de 18 à 45 ans en bonne santé.

A ce jour, plus de 25000 personnes nous ont accordé leur confiance en devenant volontaire pour participer à un test de médicament dans notre centre situé dans le sud de l'Alsace. Comme elles, donnez de votre temps pour faire progresser la recherche médicale.

Participez à une étude clinique et
**recevez jusqu'à
4 500 € net d'impôts**



Pour plus d'informations
Appelez le **03 89 78 73 73**

ou connectez-vous sur
www.forenap.com



FORENAP Pharma

Creation : www.zygmund.fr

Dès qu'il s'agit de bouger,
Zoé ne laisse rien au hasard...

-50%
tout le temps



La nouvelle carte des 12-25 pour voyager moins cher !

Depuis qu'elle a sa carte Tonus Alsace, Zoé ne tient plus en place. 50% de réduction tout le temps, sur tous ses trajets régionaux, elle adore. Valable un an, pour 15€ seulement, Tonus Alsace, c'est le bon plan des 12-25 ans. C'est la carte pour voyager moins cher qu'il vous faut. Pour en savoir plus : www.ter-sncf.com/alsace, Contact TER Alsace au 0 800 77 98 67 (appel gratuit depuis un poste fixe) ou en gares et boutiques SNCF.



TER ALSACE. POUR ÊTRE BIEN, BOUGEONS MIEUX.

mercredi 21 oct.

Lucky Luke

Comédie française de James Huth (2008) avec Jean Dujardin, Michaël Youn, Alexandra Lamy.

Il est «l'homme qui tire plus vite que son ombre». Lucky Luke. Le seul, l'unique. L'aventurier intrépide est missionné par le Président pour rétablir l'ordre à Daisy Town, la ville qui l'a vu grandir. Jadis un coin de paradis, Daisy Town vit sous la terreur des colts. Bandits et ennemis de Luke y font la loi, comme Pat Paker et Billy the Kid. Les souvenirs remontent à la surface et le justicier fragilisé confronte l'assassin de ses parents ! Le héros qui n'a jamais tué se laissera-t-il gagner par la haine ? Sera-t-il sauvé par Belle, l'éblouissante et mystérieuse chanteuse du saloon avec laquelle il découvre le grand Amour ?

Tempête de boulettes géantes

Animation américaine de Phil Lord, Chris Miller (IV) avec les voix en VO d'Anna Faris, Neil Patrick Harris, Bruce Campbell - 1h30

L'histoire de Flint Lockwood, un ingénieur un peu loufoque qui essaye de trouver des solutions pour vaincre la faim dans le monde. Mais l'une de ses inventions va provoquer une pluie soudaine de nourriture et déclencher des catastrophes à l'échelle mondiale...

Happy Ever Afters

Comédie de Stephen Burke (2008) avec Sally Hawkins, Tom Riley, Jade Yourell

Freddie et Maura se marient aujourd'hui... mais pas ensemble. Les deux mariages ont lieu le même jour, au même endroit, peut-être pour le meilleur mais sûrement pour le pire ! Pour Maura, il ne s'agit pas d'amour, pour Freddie c'est une seconde chance. Ce jour peut devenir leur pire cauchemar à moins que le destin n'en décide autrement.

Whiteout

Policier canado-américain de Dominic Sena (2007) avec Kate Beckinsale, Alex O'Loughlin, Gabriel Macht - 1h41

Une femme U.S. Marshall est amenée à enquêter sur sa première affaire de meurtre en Antarctique.

Le Ruban blanc

Drame de Michael Haneke (2009) avec Christian Friedel, Ernst Jacobi, Leonie Benesch - 2h24

Un village protestant de l'Allemagne du Nord à la veille de la Première Guerre mondiale (1913/1914). L'histoire d'enfants et d'adolescents d'une chorale dirigée par l'instituteur du village et celle de leurs familles : le baron, le régisseur du domaine, le pasteur, le médecin, la sage-femme, les paysans... D'étranges accidents surviennent et prennent peu à peu le caractère d'un rituel punitif. Qui se cache derrière tout cela ?

Jennifer's Body

Film d'épouvante de Karyn Kusama (2007) avec Megan Fox, Amanda Seyfried, Johnny Simmons - 1h45

Sous l'emprise d'une force intérieure, une jeune pom-pom girl à la vie idéale se met à assassiner les garçons de sa petite ville. Sa meilleure amie va tenter de l'arrêter.

Sin Nombre

Thriller de Cary Fukunaga (2009) avec Edgar Flores, Paulina Gaitan, Kristian Ferrer - 1h36

Au Honduras, la jeune Sayra retrouve son père après une longue séparation. Elle va enfin réaliser son rêve, émigrer avec lui et son oncle aux Etats-Unis. Au Mexique, Casper est membre de la «Marax», l'un des terribles gangs d'Amérique Centrale. Pour venger la mort de sa fiancée, il tue un chef de bande et prend la fuite. Sur le toit du train qui file vers le Nord, entourés de centaines de candidats à l'émigration, Sayra et Casper se rencontrent. Il fuit son passé criminel, elle espère un avenir meilleur : parviendront-ils à échapper ensemble à leur destin et à franchir la frontière ?

Tous les films
tous les horaires
dans toutes les salles
du Haut-Rhin
www.jds.fr

108

Cinéma A NOTER

Rencontre avec Jane Birkin

Projection de son film *Boxes* réalisé en 2007 - Anna, une anglaise de cinquante ans, s'installe dans sa nouvelle maison en bord de mer. Mille souvenirs de son passé sont enfermés dans des cartons de déménagement...

Ve.2 à 20h - La Coupole, Saint-Louis - Entrée libre dans la limite des places disponibles

Avant-première au Kinépolis

En exclusivité le concert de *Metallica* aux arènes de Nîmes à l'occasion de leur tournée «World Magnetic Tour 2009» pour la sortie de leur nouvel album *Death Magnetic*.

Ma.6 à 20h30 - Kinépolis Mulhouse - 03 89 36 78 00 - 15€

Soirées débats au Colisée à Colmar

Je.8 à 20h : *Les glaneurs et la glaneuse* d'Agnès Verda, suivi d'un débat.

Ve.30 à 20h : *Espèces d'Espèces* de Denis Van Waerekebe et Vincent Gaullier, suivi d'un débat sur la «Situation de la biodiversité en Alsace» avec Laurent Schwebel, géologue chargé de mission Environnement au CG 68, naturaliste photographe.

Je.8 et Ve.30 à 20h - Le Colisée, Colmar - 08 92 68 00 41 - 4,50/5€

Bollywood Night 3

Saawariya de Sanjay Leela Bhansali (2009) avec Ranbir Kapoor et Sonam Kapoor suivi à 21h30 de *Jodha Akbar* de Ashutosh Gowariker (2009) avec Aishwarya Rai et Hrithik Roshan.

Sa.10 à 18h - Le Colisée, Colmar - 08 92 68 00 41 - 4,50/5€ le film, 7/8€ les 2 films - Repas indien bio (10€), sur réservation au 03 89 41 70 77

Opéra live au Kinépolis !

Deux représentations en octobre, en direct du Metropolitan Opera de New York et en qualité numérique supérieure. **Tosca de Puccini** (Sa.10) avec Karita Mattila, Marcelo Álvarez, Juha Uusitalo, direction James Levine. Et **Aida de Verdi** (Sa.24) avec Violeta Urmana, Dolora Zajick, Johan Botha, direction Daniele Gatti.

Sa.10 et Sa.24 à 19h - Kinépolis Mulhouse - 03 89 36 78 00 - 17/19€, possibilités d'abonnements

Festival 7 jours pour le 7^{ème} Art

Une trentaine de films en 7 jours. Entrée gratuite pour les séances «star» en présence de personnalités du monde du cinéma et de la télévision (acteurs, réalisateurs, producteurs). Spécial «Jeune public» le Me.14.

Du Di.11 au Sa.17 - Cinémas Colisée et Méga CG, Colmar - 03 89 20 68 68 - 4,50€ pour les films à l'affiche

Soirées débats au Bel Air

Me.14 à 20h : Soirée Gaston Kaboré, suivie d'un débat avec Claude Nosal, professeur de cinéma à l'UHA.

Ma.20 à 20h : *Une affaire de nègres* d'Oswalde Lewat, suivi d'un débat avec Amnesty International.

Sa.24 à 20h30 : *Katanga river* de Thierry Michel, suivi d'un débat avec ATTAC.

Me.14, Ma.20 et Sa.24 à 20h - Bel Air, Mulhouse - 03 89 60 48 99 - 3/6€

7^{ème} Nuit des Séries cultes 60/70's

La soirée se décompose en 6 parties, pour lesquelles le public choisit les séries diffusées : *Au coeur du temps*, *Le prisonnier*, *L'agence tous risques*, *Arsène Lupin*, *Voyage au fond des mers*, *Les Envahisseurs*, *L'âge de Cristal*, *Les Têtes brûlées*, *Mission impossible*, *La 4^{ème} dimension*, *Au nom de la loi...*

Sa.24 à 20h30 - Salle Laurentia, Wintzenheim - 03 89 27 94 89 - 3€ avec une consommation

mercredi 28 oct.

Dance Movie

Comédie américaine de Damien Wayans (2009) avec Shawn Wayans, Marlon Wayans, Kim Wayans - 1h23

Une fille blanche et riche de la banlieue, qui a une passion pour la danse, vit une série de mésaventures lorsqu'elle part vivre dans les quartiers déshérités de la ville. Une caricature des comédies musicales et autres comédies dansantes...

Clones

Film de science fiction américain de Jonathan Mostow (2008) avec Bruce Willis, Rosamund Pike, Ving Rhames

Deux agents du FBI enquêtent sur le meurtre mystérieux d'un étudiant, qui semble lié à l'homme qui a contribué à mettre au point une invention qui s'est imposée dans toute la société : les gens peuvent désormais acheter des versions robotisées d'eux-mêmes, des doubles sans défaut qui, commandés à distance, effectuent leurs tâches à leur place et leur permettent de vivre par procuration sans quitter le confort et la sécurité de leur domicile. Cette révolution technologique soulève beaucoup de questions, dont la première va vite devenir préoccupante : dans un monde d'apparences qui est réel, à qui peut-on faire confiance ?

Micmacs à tire-larigot

(voir plus haut)

Michael Jackson's This Is It

(voir plus haut)

Cinéman

Comédie romantique française de Réalisé par Yann Moix (2008) avec Franck Dubosc, Pierre-François Martin-Laval, Lucy Gordon.

Professeur de mathématiques, Régis Deloux a un jour le pouvoir de voyager dans les films où il rencontrera enfin la femme de ses rêves.

Panique au village

Animation de Vincent Patar, Stéphane Aubier (2007) avec les voix de Benoît Poelvoorde, Bouli Lanners, F. Jannin.

Co-Boy et Indien sont des professionnels de la catastrophe. Dès qu'ils ont un projet, le chaos sort de sa boîte. Cette fois, ils veulent souhaiter un joyeux anniversaire à Cheval. Quel cadeau ? Un barbecue à faire soi-même ! Belle idée, sauf que la commande dérape, et que Co-Boy et Indien se font livrer un milliard de briques ! Ce n'est plus un anniversaire, c'est un tsunami ! La maison de Cheval disparaît sous les briques, écrasée. Il faut la reconstruire !

8 salles - 8 à 15 films par semaine - Son Numérique HD

LE PALACE

CINEMAS

5 la place

sur présentation de ce coupon

Offre Promotionnelle valable du 01/10/09 au 31/11/09

Films en Version Originale
sous-titrés français

des Avant-Premières,
des Equipes de Film,
tous les Films qui
font l'Actualité,
des Tarifs Attractifs,
voilà votre cinéma de cœur de ville !

LE PALACE MULHOUSE - 10 avenue de Colmar - Centre Ville
0892 680 975 (0,34€/mn) - www.cinemaslumieres.com

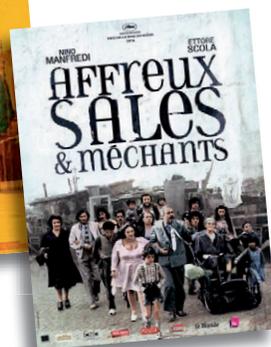
109

Regards sur LE CINÉMA ITALIEN

Treizième cycle consacré aux images d'Italie



- des avant-premières
- des films récents
- des films du patrimoine



du mercredi 21 octobre au mardi 10 novembre
au Relais Culturel Régional de Thann
rens. 03 89 37 92 52

programme complet sur www.cinema-thann.com ou www.jds.fr

Avec le concours de la Direction Régionale des Affaires Culturelles Alsace, de la Région Alsace, du Conseil Général du Haut-Rhin et de la Ville de Thann

CONCERTS

Musiques actuelles, rock, chanson, pop, jazz...

Musique expérimentale

D.V.D

Une curieuse « installation vivante » *made in Japan*, où le jeu des deux batteurs influe directement sur les images et le son pour une ambiance de jeux vidéo dadaïste entre electronica, free-jazz et explosion graphique.

■ **Je.1 à 20h**

Cinéma Le Colisée, Colmar - www.hiero.fr - 5€

Musique du monde

Chico & The Gypsies

Fondateur des Gipsy Kings, star de la musique gitane grâce à des titres comme « Bamboleo » ou « Jobi joba », envoyé spécial de l'Unesco pour la paix et Chevalier des Arts et des Lettres, Chico poursuit sa route avec ses guitares et ses refrains hauts les coeurs.

■ **Ve.2 à 20h30**

Espace Dollfus & Noack, Sausheim - 03 89 46 83 92

Rock

Weepers Circus + Blue Babies

Les strasbourgeois de **Weepers Circus** donnent depuis une décennie des concerts drôles et poétiques, à la frontière entre chanson et rock, reconnus par le gratin de la nouvelle scène française au fil de collaborations artistiques variées...

■ **Ve.2 à 20h30**

Le Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10
www.noumatrouff.com - 6/9/12€

Metal

Evergrey + Chaoswave + Black Hole

Triple concert heavy-metal avec des groupes venus de Suède, d'Italie ou d'Issenheim... Dans l'ordre, voici venir Evergrey, sa technique infaillible et sa voix reconnaissable entre mille, Chaoswave, son power-metal moderne et agressif, et Black Hole, vétéran de la scène locale.

■ **Ve.2**

Le Grillen, Colmar - 03 89 21 61 80 - www.hiero.fr - 16,90/18€

Rock

Pj@Mellor

Pour cette performance spéciale, le groupe met en musique des interviews d'artistes féminines, les illustre, les habite, rassemblant ainsi un texte cohérent traitant de la création au féminin.

■ **Sa.3 à 18h et 20h**

Chapelle Saint-Jean, Mulhouse
www.myspace.com/pjmellor - 03 69 77 77 50 - 2€

Rock

Caspian + P.O.S + Like in primal Scum

La relève du mouvement post-rock se dessine ce soir avec les Américains de **Caspian** et les Strasbourgeois de **Like in primal Scum**, deux façons bien personnelles d'acclimater les tensions popularisées par Mogwai et consorts... **P.O.S** apporte une touche de hip-hop et d'attitude punk à l'affaire.

■ **Sa.3 à 20h**

MJC, Colmar - www.hiero.fr - 5€

Concert

The Young Gods + LéoParleur

Dans le cadre du grand rassemblement européen contre le nucléaire, à Colmar les 3 et 4 octobre, concert avec rien de moins que les **Young Gods** (le groupe culte du rock industriel, en formule acoustique pour l'occasion), **Léo Parleur** et ses fameuses chansons festives et réalistes, Pistil et ses chansons bio...

■ **Sa.3 à 21h**

Parc du Nataia, Colmar - 03 89 41 80 95
www.fermons-fessenheim.org - Entrée libre

Chanson française

Jane Birkin

Voir notre article en pages Actualités

■ **Sa.3 à 20h30**

Théâtre de La Coupole, Saint-Louis - 03 89 70 03 13 - 29,50/33,50€

Pop

Sébastien Schuller + Sharko

Pop moderne à l'affiche avec **Sharko**, trio responsable de l'un des plus beaux spécimens d'art-rock à la Belge qui soient (fans de Deus ou de Ghinzu, ne pas s'abstenir), et **Sébastien Schuller**, dont les chansons climatiques ne sont pas sans rappeler les expériences de Radiohead.

■ **Ve.9 à 20h30**

Le Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10
www.noumatrouff.com - 15/18€

LE GRILLEN
SALLE DE MUSIQUES ACTUELLES DE LA VILLE DE COLMAR
OCTOBRE 2009
19 rue des jardins
68000 COLMAR
TEL 03 89 21 61 80
www.grillen.fr

VEN 02	EVERGREY + CHAOSWAVE + BLACK HOLE
MAR 06	PROJET FRAGMENTS OU LE JEU EN TEMPS RÉEL
MER 07	PROJET FRAGMENTS OU LE JEU EN TEMPS RÉEL
MAR 13	DANAKIL + ROOTZ UNDERGROUND
MER 14	DOMINIQUE A + CHRISTINE OTT
SAM 17	LES WAMPAS + NOTILO
DIM 18	KICKBACK
MAR 20	DALEK + ODDATEE + CHUD
MER 21	BUSDRIIVER + 2 MEX + CESCHI RAMOS + DJ SCIENTIST + PLAYPAD CIRCUS
VEN 23	LA CAUTION + BARA SENTINEL + ECTOPLASME
SAM 24	LES ENFANTS 2LA BASSE + NEURONE + RY-HAZE + SLEEPY HEAD
MER 28	RAISED FIST + DEEZ NUTS + ENDWELL
SAM 31	POX + JANCEE PORNICK CASINO + TOO BAD YOUR GONNA DIE



RENTÉE 09-10

NOUMATROUFF

SCÈNE DE MUSIQUES ACTUELLES

WWW.NOUMATROUFF.COM

03 89-32 94 10 / INFO@NOUMATROUFF.FR

VEN. 09.10

SEBASTIEN SCHULLER

+ SHARKO / Pop Folk Rock

↔ Gratuit Membre | 15€ | 18€

VEN. 16.10 SOIRÉES "LA"

OXMO PUCCINO + ASSKAR / Hip Hop Jazz

↔ 12€ | 17€ | 20€

MER 28.10 FESTIVAL SUPERSOUNDS

CLUES (Can) + SKELETONS (Usa) + THANK YOU (Usa)

↔ 5€ | 8€ | 10€

VEN. 30.10 THAT'S ALL FUNK #4

SOPHIE DELILA (Uk) / Soul Funk

+ DINNER AT THE THOMPSON'S (Fr-Usa)

↔ Gratuit Membre | 12€ | 15€

MAR. 10.11

MONTGOMERY VS. MAD MAX I / Ciné Concert

↔ Gratuit Membre | 7€ | 10€

VEN. 13.11

LE PEUPLE DE L'HERBE / ELECTRO

↔ 12€ | 18€ | 21€

SAM. 14.11

LES OGRES DE BARBACK / Chanson alternative

+ LA TOFAÏE

↔ 15€ | 20€ | 23€

SAM. 14.11

KRAZY BALDHEAD (Ed Banger)

+ HAMID VINCENT+DJ MAT / Clubbing Electro Hip Hop

↔ Gratuit Membre | 12€ | 15€

22:30 - 4:00

JEU. 19.11

MIOSSEC / Chanson + ALAN CORBEL

↔ 15€ | 20€ | 23€

SAM. 21.11 SCÈNE OUVERTE

D.I.V.A.S + KILLING LAWRENCE

+ PARANO + PJ@MELLOR / rock pop

20h30

VEN. 27.11

REVOLVER + PACOVOLUME / Pop Folk Rock

↔ 5€ | 12€ | 15€

SAM. 05.12

WAX TAILOR / Hip Hop Electro Soul

+ CLUBBING ELECTRO

DJ FROM THE CRYPT + MICHAEL NADJÉ (All)

+ DOMINIQUE BORN (Ch)

↔ 15€ | 20€ | 23€

SAM. 12.12

VICARIOUS BLISS (Uk-Ed Banger) / Clubbing Electro

+ LEEBEN

↔ 5€ | 9€ | 12€ | 22:00 - 4:00

ADHESION!
09-10 / 20€ ADHÉREZ MAINTENANT
CARTE VALABLE JUSQU'AU 31/12/2010

DES CONCERTS GRATUITS

SOPHIE DELILA ☠ SHARKO ☠ SÉBASTIEN SCHULLER

KRAZY BALDHEAD ☠ MONTGOMERY VS MAD MAX

DINNER AT THE THOMPSON'S...

TARIFS RÉDUITS SUR TOUS LES CONCERTS

POSSIBILITÉ DE RÉSERVER VOS PLACES ☠ PROGRAMMATION EN AVANT-PREMIÈRE
(MAILING LIST) ☠ ENVOI DU PROGRAMME À DOMICILE...

GRAND CASINO DE BÂLE

Guitar-heroes au casino

Le Famous Basel Guitar Festival présente cette année une affiche 100% américaine. On croisera au casino pas mal d'authentiques bluesmen, dont le grand Calvin Russel, mais aussi une star des années 80 ou une musicienne de Michael Jackson...

La Route 66 fait un petit détour par Bâle : The Flower, le chaleureux cocon de 300 places situé au coeur du «Las Vegas suisse», n'a jamais été autant fréquenté par des musiciens qui charrient toute l'histoire de la musique américaine... Un coup d'oeil sur la gueule de Calvin Russel ou les biceps de Bugs Henderson suffit à comprendre que ces gars-là ont déjà pas mal roulé leur bosse ! Blues, mais aussi rock, funk, folk, sont au programme que voilà :

Au programme

Ma.6 : connu sous le nom de Terence Trent d'Arby dans les années 80, **Sananda Maitreya** invente le «post-millennium rock». Un chanteur, guitariste et multi-instrumentiste virtuose et visionnaire.

Me.7 : jeune virtuose révélé par le net, **MattRash** est vite devenu un phénomène, les médias raffolant de sa vertigineuse dextérité !

Je.8 : les trois frères Kinsey, alias **The Kinsey Report**, pratiquent un authentique funky-blues depuis plus de vingt ans.

Di.11 : spécialiste du riff bluesy et tranchant, **Bugs Henderson** a mis son talent au service de BB King, Eric Clapton ou Ted Nugent... Comme CV, on fait pire.

Lu.12 : en troubadour des temps modernes, **Eric Bibb** a puisé dans ses voyages son inspiration vagabonde, du blues à la country, du folk à la soul.

Ma.13 : authentique marginal texan à la vie tumultueuse, **Calvin Russell** est un bluesman acclamé en Europe. Ses chansons parlent de liberté et d'aventure, de l'Ouest sauvage, des profondeurs de son âme rebelle et anticonformiste, sous sa plume poétique et sensible.

■ Du Ma.6 au Je.15 à 20h30

Grand Casino de Bâle, Flughafenstrasse 225

Tarifs : 20 à 30€ par soirée / pass 3 concerts 50€ / pass 4 concerts 60€ / pass global 100€

Plus d'infos : 00 41 61 327 20 20 ou www.grandcasinobasel.com



Calvin Russell et toute la guitare US au Grand Casino

Me.14 : l'immense talent de **Philip Sayce** l'a conduit très tôt à côtoyer les plus grands du blues et du rock et à collectionner les récompenses.

Je.15 : rare femme dans l'univers des guitar-heroes, **Jennifer Batten** a été choisie par Michael Jackson pour l'accompagner sur trois de ses tournées !

Jazz-rock

Magma

Après 40 ans d'activisme sonore, Magma revient dans son line-up quasi-original ! Le groupe est toujours guidé par son emblématique batteur Christian Vander, l'iconoclaste inventeur du langage kobaïen et du *Mekanik Destructiw Kommandöh* qui a dynamité la fin de l'ère hippie par sa monstrueuse combinaison des énergies de Coltrane et de Carl Orff... Une influence essentielle pour tous les groupes rock d'avant-garde !

■ Ve.9 à 20h30

Grand Casino, Bâle - 00 41 61 327 20 20
www.grandcasinobasel.com - 40€

Variétés

La Nouvelle Star

Les cinq finalistes de La Nouvelle Star, l'émission culte de M6, sur la scène du Palais Beaubourg pour une soirée organisée par le Casino Barrière de Blotzheim.

■ Ve.9 à 20h30

Palais Beau-Bourg, Blotzheim - 03 89 705 777 - 25€

Jazz

Alex Tassel Quartet

Le style du trompettiste hérite de toute l'histoire de la musique black, saupoudrée d'expériences électroniques. A découvrir dans le cadre de la programmation Trijaz, avec Laurent de Wilde *himself* au Fender Rhodes.

■ Ve.9 à 20h30

Les Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller
03 89 62 21 82 - 5,50/10/12/15€

Jazz

Paul Bley

Du pop au free-jazz, du temps standard au temps libre, des instruments acoustiques aux révolutions électriques et électroniques, Paul Bley a été de toutes les avant-gardes en compagnie de Ornette Coleman, Charlie Haden et Don Cherry. Sa musique dégagée de toute contrainte formelle révèle une liberté harmonique hors du commun. En concert, comme ce soir en solo à la Filature, il enchante par son élégance, son style placide et sa maîtrise : certains disent qu'«il flotte au dessus de son clavier» !

■ Sa.10 à 20h30

La Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Chanson française

Marienka

Des chansons folk enjouées, souvent bien rythmées, parfois plus posées, et des textes doux-amers à fredonner.

■ Sa.10 à 20h30

Espace Rhénan, Kembs - 03 89 62 89 10 - 5,50/8/10€

THÉÂTRE MUNICIPAL DE COLMAR

LES NOUVEAUX TALENTS DE LA CHANSON FRANÇAISE

Vendredi 23 octobre 2009 - 20h00



CLAIRE DENAMUR

CARMEN MARIA VEGA

Théâtre Municipal de Colmar - 3 rue des Unterlinden - 68000 COLMAR
Réservations : 03 89 20 29 02 - reservation.theatre@ville-colmar.com

JAZZDOR FESTIVAL DE JAZZ DE STRASBOURG 06-20.11.2009

24E ÉDITION // WWW.JAZZDOR.COM / TEL. 03 88 36 30 48 OFFENBURG, TEL. 0781 822 250 / WWW.KULTURBUERO.OFFENBURG.DE

06.11. VENDREDI

- JAZZPASSAGE
MGT-WOLFGANG MUTHSPIEL,
SLAVA GRIGORYAN
& RALPH TOWNER
PREMIÈRE FRANÇAISE
+ BOJAN Z TETRABAND

07.11. SAMEDI

- HÉLÈNE LABARRIÈRE SOLO
- JAZZPASSAGE
HANS LÜDEMANN /
SEBASTIEN BOISSEAU /
DEJAN TERZIC "ROOMS"
PREMIÈRE FRANÇAISE
+ DOMINIQUE PIFARELY
"OUT OF JOINT" / CRÉATION

08.11. DIMANCHE

- CHANTS DE BLEY,
CHAMPS DE LIBERTE
- ARCHIE SHEPP
"PHAT JAM"

10.11. MARDI

- LUC EX, VERYAN WESTON
SOL 12 / CRÉATION
- TO CATCH A CRAB

11.11. MERGREDI

- ALEX BONNEY /
DAVE KANE
PREMIÈRE FRANÇAISE
+ BLINK
PREMIÈRE FRANÇAISE
• DAVE DOUGLAS QUINTET

12.11. JEUDI

- CEDIM "TIVIROUND"
- SABAR RING
- ZAKARYA

13.11. VENDREDI

- CEDIM "TIVIROUND"
- SABAR RING
- EMILE PARIISIEN
QUARTET

14.11. SAMEDI

- GUUS JANSSEN /
HAN BENNINK
PREMIÈRE FRANÇAISE
- JAZZPASSAGE
HDV TRIO
+ MARTIAL SOLAL /
CHRISTOPHE MONNIOT
CRÉATION

15.11. DIMANCHE

- JAZZPASSAGE
ANOUAR BRAHEM QUARTET
"THE ASTOUNDING EYES
OF RITA"
- JEAN-MARC FOLTZ
QUARTET / CRÉATION

17.11. MARDI

- "ROAD MOVIES"
- MATTHEW BOURNE /
BARRE PHILLIPS /
ROGER TURNER / CRÉATION
+ SAMUEL BLASER
QUARTET
PREMIÈRE FRANÇAISE
- HENRI TEXIER
"PREVERT BLUES"
JAZZ / THÉÂTRE

18.11. MERGREDI

- STEPHAN OLIVA /
JEAN-MARC FOLTZ
PREMIÈRE FRANÇAISE
- DUA-DUE-DUI-DUO
- HENRI TEXIER
"PREVERT BLUES"
JAZZ / THÉÂTRE
- LA POCHE A SONS

19.11. JEUDI

- TRIO VINCENT COURTOIS /
GUILLAUME ROY /
CLAUDE TCHAMITCHIAN
- "LES LARMES DU CLOWN"
CINÉ CONCERT

20.11. VENDREDI

- JEAN-CHARLES RICHARD
SOLO
- DAVID MURRAY
CUBAN ENSEMBLE
JOUÉ "NAT KING COLE
EN ESPAGNOL"

LES PARTENAIRES :
VILLE DE STRASBOURG,
MINISTÈRE DE LA CULTURE ET
DE LA COMMUNICATION /
DRAC-ALSACE, RÉGION ALSACE,
CONSEIL GÉNÉRAL DU BAS-RHIN,
SACEM, SPEDIDAM, FCM,
CNV, ADAMI, KULTURBÜRO
OFFENBURG, GOETHE INSTITUT,
PRO HELVETIA, FRANCE MUSIQUE,
FIP, DNA, JAZZ MAGAZINE,
ARTE LIVE WEB, JAZZTHETIK,
MEZZO, HARMONIA MUNDI,
FNAC.COM.
JAZZDOR EST MEMBRE DE :
L'AFIJMA,
L'EUROPE JAZZ NETWORK,
STRASBOURG-FESTIVALS

AGENDA

CONCERTS

Reggae

Danakil + Rootz Underground

Groupe jamaïcain ayant acquis une notoriété certaine grâce à ses performances live, **Rootz Underground** se démarque de la vague dancehall en pratiquant un reggae roots à l'ancienne. **Danakil**, de Paris, est lui aussi un groupe de scène, porté par une énergie collective communicative.

■ **Ma.13 à 20h**

Le Grillen, Colmar - 06 03 12 21 25 - 15/16,60€

Rock

Sister Iodine

+ Dansaz + Digepe

Une certaine idée de la noise hexagonale ? Entre explosions noise, free, no-wave ou psychédélics, guitares lacérées et batteries primales, **Sister Iodine** cherche le conflit terminal entre rock et chaos ! L'association ODL indique que «ce groupe a définitivement marqué la scène française en son temps, ils jouissent d'une reconnaissance internationale et leur dernier album (après dix ans d'absence) est une tuerie», sachez donc que c'est un évènement à ne pas rater.

■ **Me.14 à 20h**

Noumatrouff - www.odl.endofinternet.net - 6€

Musique du monde

Concertinabulles

Des collines du Sundgau aux sierras du Chili, des pubs d'Irlande aux tavernes de Grèce, la colère des hommes, leurs histoires et leurs langues diverses, tout ça se retrouve dans la musique de Concertinabulles.

■ **Je.15 à 20h30**

Relais Culturel, Thann - 03 89 37 92 52 - 6€, gratuit pour les moins de 15 ans

Percussions

Folikan

Semaine du Continent Noir

Né d'une passion pour la culture traditionnelle d'Afrique de l'Ouest, Folikan explore la musique traditionnelle Malinké,

■ **Je.15 à 20h**

Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10 - 5/9/12€

Hip-hop

Oxmo Puccino

Après un passage remarqué sur la Grande Scène des Eurocks juillet dernier, le «Jacques Brel black» atterrit sur celle du Nouma : adroites métaphores et phrases chocs, ambiance jazzy intimiste distillée par ses Jazzbastards, **Oxmo Puccino** représente une certaine idée du rap guidée par l'amour du verbe.

■ **Ve.16 à 20h30**

Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10 - 17/20€

Jazz

The Glenn Miller Memorial Orchestra

The Glenn Miller Memorial Orchestra nous replonge dans les années swing, rendant hommage aux Big Bands qui ont fait danser toute une génération au son de standards comme «In the mood», «Moonlight serenade» ou encore «Rhapsody in Blue».

■ **Ve.16 à 20h30**

Grand Casino, Bâle - 00 41 61 327 20 20
www.grandcasino Basel.com - 40€

Rock

1984

Café-concert avec le son cold-wave et hypnotique du trio strasbourgeois 1984.

■ **Ve.16 à 21h**

Espace Grün, Cernay - 03 89 75 74 88 - 5,50/8€

Musique festive

Valiumvalse

Valiumvalse nous offre une musique énergique mêlant reggae, ska, rock, valse, tango, chanson et on en passe... La dimension festive de leurs morceaux prend toute sa mesure sur scène, à grandes rasades de folie et de plaisir communicatif !

■ **Sa.17 à 20h**

Le Triangle, Huningue - 03 89 89 98 20 - 7/10/12€

THÉÂTRE MUNICIPAL DE COLMAR

Une saison en chansons

En quatre soirées et six jeunes pousses, le Théâtre Municipal de Colmar nous offre un aperçu de la nouvelle scène française : jeunes femmes à poigne ou rocker intimiste, les personnalités s'affirment dans un cadre hors du commun.

La sélection parie cette année sur six jeunes artistes, pour la plupart âgés de moins de 25 ans, forgés par la scène et poussés par un «buzz» grandissant. En attendant, qui sait, un destin à la Camille ou Anaïs, ces jeunes femmes (et ce jeune homme) se font fort de partager leur univers avec des salles de plus en plus remplies, conquises par leurs textes acérés et leur présence scénique affirmée : deux qualités qui comptent quand on se produit dans un vrai théâtre à l'italienne !

Le premier rendez-vous de la saison, le 23 octobre, réunit ainsi deux spécimens intéressants dans cet écrin d'or et velours : **Claire Denamur**, jolie voix, jolie brin de femme (souvenons-nous de son clip *Le prince charmant*), nous conte souvenirs et amourettes au gré d'un folk nuancé et rafraîchissant. **Carmen Maria Vega**, petit gabarit mais grande voix, n'hésite pas à gentiment bousculer son public pour mieux l'entraîner dans ses logorrhées hilarantes et pleines de swing.



Da Silva, nouvelle star au Théâtre en janvier

Suite des opérations le 19 novembre avec le slam mélodique de **Luciole** et la «chanson de rue» relookée sixties et i-pod de **Zaza Fournier**. Exception masculine dans cette brochette de femmes à poigne, le déjà bien rôdé **Da Silva** va les faire fondre le 20 janvier de ses fêlures mélancoliques, belle gueule venue du rock que le nouvel album pourrait bien propulser au rang de phénomène à la Raphaël... La voix délicieusement enfantine de **Charlie** conclut la sélection le 26 février.

■ **Ve.23 à 20h**

Théâtre municipal de Colmar - 03 89 20 29 01
Tarifs : 13,40/11,30/6,70€ (-23 ans)

Rock

The Wampas + Notilo

Suite au succès massif de singles comme «Si j'avais l'portefeuille de Manu Chao» (ce qui doit être presque le cas maintenant...), les Wampas nous reviennent plus punk-rockers que jamais avec leur dernier album, modestement intitulé *Les Wampas sont la preuve que Dieu existe*. En concert, c'est tout fou, grotesque, provoquant et revigorant !

■ **Sa.17 à 21h**

Le Grillen, Colmar - 03 89 21 61 80 - www.grillen.free.fr

Drum'n'Bass

No Panic #19

DJ Twelve + Otist Riddim + DJ Cit + B-Line
Membre de High Tone en tant que DJ, Twelve est tenu pour principal responsable des incursions de musiques électroniques et traditionnelles au sein de la formation dub lyonnaise. Des rythmiques complexes, un son ultra travaillé, que du bon pour le fameux rendez-vous drum'n'bass du Nouma !

■ **Sa.17 à 22h**

Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10 - 5/9/12€

Musique celtique

Pure Irish Drops

Chaque année, trois musiciens Irlandais sont invités à illustrer en tournée un aspect de la musique traditionnelle irlandaise.

■ **Sa.17 à 20h30**

Espace Rhénan, Kembs - 03 89 62 89 10 - 5,5/8/10€

Hardcore

Kickback

Bande à part dans le paysage musical français, Kickback privilégie un comportement radical et frontal, une rage urbaine qui allie l'énergie du hardcore new-yorkais, la littérature nihiliste et un certain hédonisme subversif.

■ **Di.18 à 21h**

Le Grillen, Colmar - www.grillen.fr - 12/15€

Musique du monde

Mami Wata

Mami Wata interprète les danses et rythmes traditionnels de l'Afrique de l'Ouest qui ponctuent les événements de la vie sociale du peuple mandingue.

■ **Je.22/10 à 20h30**

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - 6€ + repas

Reggae

Festival Roots

Rootz Underground + Rod Taylor

■ **Ve.23 et Sa.24 à 20h30**

Le Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10
www.noumatrouff.com - 10/12€

Chanson française

Claire Denamur + Carmen Maria Vega

Voir notre article sur le théâtre municipal de Colmar

■ **Ve.23 à 20h**

Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 01 - 5,50/13,40€

Jazz

Carlo Mombelli & The Prisoners of Strange

Du jazz-fusion qui sonne comme un gri-gri fétiche... Un fabuleux univers de textures acoustiques et électroniques.

■ **Ve.23 à 20h30**

Les Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller
03 89 62 21 82 - 5,50/10/12/15€

Hip-hop

La Caution

+ Bara Sentinel + Ectoplasme

Recrutant ses fans bien au-delà de la planète hip-hop, **La Caution** a su fédérer la scène alternative : rappeurs, rockers, rastas, teufeurs, tous se retrouvent dans la musique et les thèmes abordés par le duo. Textes métaphoriques et flow electro-choqué, La Caution se fait le reflet de toute une époque... Deux fiers représentants de la scène hip-hop centre-alsacienne les précéderont sur la scène du Grillen.

■ **Ve.23 à 21h**

Le Grillen, Colmar - www.livecolmar.com
03 89 21 61 80 - 10/12/15€

Rock

The Botany Talk Home + domino-e

Les Mulhousiens du Botany Talk Home ont finalisé leur premier album cet été... En attendant sa sortie, le groupe présente ici son rock atmosphérique en version acoustique.

■ **Ve.23/10 à 20h30**

La Grange, Riedisheim - 03 89 31 15 45

Dîner spectacle

Jean-Pierre Bertrand

Jean-Pierre Bertrand est pianiste de boogie-woogie et blues.

■ **Ve.23 à 20h**

Château d'Isenbourg, Rouffach - 03 89 78 58 50 - 70€ repas compris

Raï

Rachid Taha

A la croisée du raï, du chaâbi, de l'électro et du rock, Rachid Taha est passé maître dans l'art de métisser les cultures, de ses premiers pas de



©Bernard Denant

trublion avec Carte de Séjour à son 8^e album *Bonjour*. Un défrichage musical qui se joue des lieux et des époques, et qui lui vaut depuis quelques années une reconnaissance internationale.

Après une enfance passée en partie du côté de Sainte-Marie-aux-Mines, voilà Rachid Taha de retour au pied des Vosges, dans le cadre magique de la Nef des Dominicains... Un concert étonnant dans le cadre de «Flow day», la programmation «urbaine» du couvent, complétée ce soir par la présence d'un DJ et de deux vidéastes pour une exploration inédite de l'Orient.

■ **Sa.24 à 19h30**

Les Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller 03 89 62 21 82 - 15€

Hardcore

As they burn + The Bridal procession + Perestroïka Larma + Tortured soul

Quand deux groupes parisiens s'encanaillent en province pour lui faire part du dernier chic en matière de musique agressive avec du «death» dedans, ça donne As They Burn et The Bridal Procession en concert au Nouma... Un beau défi à relever pour le hardcore technico-vosgien de Perestroïka Larma et le deathgrind local de Tortured Soul.

■ **Sa.24**

Le Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10 www.noumatrouff.com - 5/8€

Concert
le 30 octobre 2009 à 20h
Espace 110 Illzach

L'Association humanitaire
Aide et Rencontre
présente

Les Croquenotes
en concert

Les bénéfices de cette soirée seront destinés à notre projet d'aide aux enfants de M'Hamid (Maroc)

- Tout public
- Boissons et petite restauration sur place

Tarif adulte 10€ / enfants - 12 ans 6€

Chansons françaises
(Drassens / Hugues Aufray
Greame Allwright / Tri Yann...)

Instrumental Shadows

Renseignements et réservations :
par tél au 06 15 32 37 09
ou sur internet : www.aideetrecontre.fr

Metal

United Sickness Festival #2

L'United Sickness investit les Tanzmaten avec un plateau représentatif de la fine fleur régionale du grindcore, l'un des styles musicaux les plus engagés et brutaux qui soit... Les Strasbourgeois d'Inhumate, bien connus dans le milieu, font logiquement figure de tête d'affiche d'une soirée qui verra également Molosse, Untamed, Malaria, Agon, Calciferum, Xaros et autres Diluvian rivaliser de fureur revendicative.

■ **Sa.24 à 17h30**

Les Tanzmaten, Sélestat - 03 88 58 45 45 - 5,50/8/10/11€

Drum'n'Bass

Les Enfants 2 La Basse + Neurone + Ry-Haze

Résolument engagés, les **Enfants 2 La Basse** attaquent de front le business de la musique à grand coups de hip-hop, d'électro, de grime et de drum'n'Bass, le tout relevé par les flows de deux MC's. Un cocktail explosif dont **Neurone** présente une non moins inflammable variante, riche en infrabasse et en big-beats funkys.

■ **Sa.24 à 21h**

Le Grillen, Colmar - 03 89 21 61 80
www.livecolmar.com - 5€

Hardcore

Raised Fist + Deez Nuts + Endwell

Trois groupes hardcore sans concessions, qui ne devraient pas déplaire aux plus agités d'entre vous : les Suédois de Raised Fist (orientés metalcore), les Australiens de Deez Nuts et leurs influences hip-hop, les New-Yorkais de Endwell.

■ **Me.28 à 20h**

Le Grillen, Colmar - 03 88 92 02 05 - 13/16€

Funk

Sophie Delila

That's All Funk n°4

La jeune Sophie Delila navigue avec talent entre pop et soul, s'appropriant le genre de sa voix chaude et expressive, montée sur des arrangements urbains et groovys à souhait... Le buzz monte fort autour de son album *Hooked*, à découvrir !

■ **Ve.30 à 20h30**

Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10 - 12/15€

Les jeudis Musicaux
des Amis de l'Ange*

*Au Bar Tapas de l'Hôtel de l'Ange à partir de 20h

OCTOBRE 2009

JE.1^{er} : FIL'S GARAGE
Rock des années 70/80 ça démnage !

VE.2 : CARRY T. BROWN ET AURÉLIEN
désormais habitués de l'ange, deux voix et deux guitares pour des harmonies extraordinaires. Quelques reprises mais surtout des compos !

JE.8 : TWICE
pop rock acoustique, Fred à la guitare et au chant (une voix fabuleuse) et Seb à la guitare

JE.15 : FAIRYANCE
Standards de Jazz avec Corinne à la contrebasse, Sergio à la Guitare leur chanteuse

VE.16 : PEGASE
en Concert, Pop Rock, reprises et compositions, une voix à la «Springsteen», des rythmes bien carrés, un style épuré (guitare, basse, batterie).

JE.22 : INVITÉS SURPRISES
Un super bœuf en perspective !!!

JE.29 : THIERRY LOUBETTE
Un nouvel album, une voix envoûtante avec aussi quelques reprises, pop rock revisités !

VE.30 : LES FILLES DE BELFORT
Pop-rock, Camille au Chant, Alison et Lucie aux Guitares, Arnaud à la Batterie !

Hôtel Restaurant de l'Ange***
4, rue de la Gare
68500 GUEBWILLER - 03 89 76 22 11

PERCUSSION AFRICAINE

MARIE l'Antillaise®

VOUS PROPOSE :

- INITIATION
- COURS
- PERFECTIONNEMENT
- SPECTACLE

RENSEIGNEMENTS : 06 63 67 07 06

À MULHOUSE, AU BEST OF, À HIRTZFELDEN

Dancing toujours à la mode

Rino Rivers sur tous les fronts

Avec sa série de concerts aux Journées d'Octobre et la création de soirées «danse et orchestre» au Best Of, sa discothèque à Sierentz, Rino (plus connu des amateurs de bals populaires sous le nom de Rino Rivers) est sur tous les fronts pour faire danser toutes les générations dans la tradition du dancing.

Des orchestres de bal au Best Of ? La nouvelle peut surprendre les habitués de la célèbre discothèque. Et pourtant, les deux cultures sont intimement liées et ne demandent qu'à se retrouver : «A mes débuts dans le monde de la nuit, il



Rino Rivers donnera cinq concerts dans le cadre des Journées d'Octobre

n'y avait pas de DJ's, les orchestres jouaient dans les boîtes de nuit, se souvient Rino. C'est comme ça qu'est né le Rino Rivers Band. Et aujourd'hui, je me rends compte que je retrouve souvent la clientèle du Best Of parmi les gens que je fais danser dans les bals, qui ont toujours autant de succès, y compris chez les jeunes», ajoute-t-il. Le goût des danses à deux, de la présence «live» sur scène, des tubes qui s'adressent au cœur et aux jambes de chacun, c'est irremplaçable !

Les amateurs sont servis

On retrouvera donc cette ambiance festive tous les mercredis soir au Best Of, à partir du 14 octobre. Les tarifs sont particulièrement intéressants, et la grande première est inratable avec ses toasts et ses surprises. Les amoureux du dancing ont aussi rendez-vous du 1^{er} au 11 aux Journées d'Octobre. Plusieurs orchestres aux styles variés se relaient pour animer le «Village gourmand», l'incontournable Rino s'y produisant avec un répertoire à chaque fois différent : chanson française le 2, internationale le 3, rock le 5, chanson italienne le 9, et compositions personnelles le 10.

Aux Journées d'Octobre - Voir notre article et le programme p.72

Au Best Of - Soirées danse et orchestre tous les mercredis à partir du 14 octobre à 20h30, entrée 5€, rue des Romains à Sierentz - www.lebestof.eu

A Hirtzfelden - Rino Rivers - Sa.17 pour le bal de la Fête du Roug'Chou

Jazz

Sidney Bechet Memory All Stars

Hommage au clarinetiste le plus célèbre de l'histoire du jazz.

■ Ve.30 à 20h30

Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 02- 26/40€

Chanson française

Les Croquenotes

Reprises de Brassens, Hugues Aufray ou encore Tri Yann, au bénéfice de l'association humanitaire Aide et Rencontre.

■ Ve.30 à 20h

Espace 110, Illzach - 06 15 32 37 09

www.aideetrencontre.fr - 10€/ 6€ (-de 12 ans)

Jazz

Dee Alexander

Gospel, blues, neo-soul, funk groove... Dee Alexander transcende tous les styles du jazz !

■ Ve.30 à 20h

Espace Tival, Kingersheim - 03 89 57 30 57 - 5,50/10€

Spectacle musical

Concert de dessins Lauter & Vanoli

Un spectacle insolite qui mêle un récit dessiné en direct et un concert en live.

■ Sa.31 à 20h

La Passerelle, Rixheim - 03 89 54 21 55 - 5,40€

Musique celtique

Excalembour

Musique celtique et ambiance festive pour fêter Halloween en beauté.

■ Sa.31 à 20h30

Château d'Anthès, Soultz - 06 16 41 85 60 - 5/10€

Electro

Halloween Crazy beats

«Funk-jazz-scratch-party» internationale avec The Apples, Domu, Mono/Poly, The Johnwaynes, Babylon Residence et Caterva.

■ Sa.31 à 22h

Le Noumatrouff, Mulhouse - 03 89 32 94 10

www.noumatrouff.com - Prévente 15€

COURS DE BATTERIE

à MUESPACH -LE-HAUT

Batteur Pro diplômé de la

PROGRESSIVE DRUM SCHOOL DE LYON



www.jean-reinhart.com
Tous styles, tous niveaux, de 7 à 77 ans

Possibilité de règlement par chèque emploi service (CESU cours déductibles des impôts)

Jean Reinhart - 6, rue du bélier
68640 Muespach-le-haut
06 88 35 52 18

MUSIC FOR EVER

Saison 2009/2010

TRYO

« Ce que l'on aime »

Reporté le

Dimanche 13 Décembre 09 à 19h
L'Axone à Montbéliard

The Glenn Miller Memorial Orchestra

« Nouveau Spectacle »

Samedi 16 Janvier 2010 à 20h30
La Mac à Bischwiller (67)

Mardi 19 Janvier 2010 à 20h30
Le Relais Culturel de Thann

Jean-Marie BIGARD

« Bigard remet le Poquet »

Spectacle réservé aux adultes

Vendredi 13 Novembre 2009 à 20h30
La Maison du Peuple à Belfort

POPA CHUBBY

« Nouvel Album »

Mardi 09 Mars 2010 à 20h30
Le Kursaal à Besançon

Mercredi 10 Mars 2010 à 20h30
Le Relais Culturel de Thann

Points de vente : Réseaux Fnac, Virgin, Leclerc, Auchan, Cora, Carrefour, Cultura, C.E., Relais Culturel Thann, La Mac, Les offices de tourisme... www.music-for-ever.fr : T. : 03 89 64 21 36

Rock

Halloween ball

Psychobilly Orchestra X + The Jancee
Pornick Casino + Too Bad You're
Gonna Die

Pour Halloween, psychobilly old-school à gogo ! Accompagnés de leur fatras grand-guignolesque (squelettes, crânes et tuttu-quantu, les Allemands de **Psychobilly Orchestra X** cultive des ambiances démoniaques et caverneuses, assaisonnées d'une lampée de vodka russe par les **Jancee Pornick Casino** et de Gewurtz par les **Too bad you're gonna die**, Cramps-addicted locaux.

■ Sa.31 à 21h

Le Grillen, Colmar - 06 18 84 85 54 - 15€, gratuit pour les enfants

Dans les salles

Caf'Conc'

13 Faubourg de Belfort - Ensisheim - 03 89 81 76 83
- <http://www.cafconc-ensisheim.com/> - Ouvert tous les jours de 17h à 1h (sauf lundi) et jusqu'à 4h les jeudis, vendredis, samedis et veilles de fêtes.

Du Ve.2 au Sa.3 Sofai + 1ère partie

Du Ma.6 au Me.7 Bob Brozman

Sa.10Memo Gonzalez

Di.11Stammtisch des Bredelers

Du Ma.13 au Me.14Amos Garrett /
Leadfoot Rivet and the Bluesmaniacs

Ve.16Zic o Caf

Sa.17Peter Nathanson

Du Ma.20 au Me.21Bigdez

Du Ve.23 au Sa.24Donald Ray
Johnson + Gas

Ma.27Meteor Hits

Du Ve.30 au Sa.31J a c k s o n
Mackay

L'Axone

Rue du Commandant Pierre Rossel - Montbéliard -
<http://www.axone-montbeliard.fr/>

Ve.16Johnny Hallyday

Je.29Benabar

Grand Casino

Flughafenstrasse 225 - Bâle - 00 41 61 327 20 20 -
<http://www.grandcasinobasel.com/> - Ouvert 365
jours/an de 10h à 3h du Di. au Je - 5h les Ve., Sa. et
jours fériés.

Ma.6Sananda Maitreya

Me.7Matt Rash

Je.8The Kinsey Report

Ve.9Magma

Di.11Bugs Henderson

Lu.12Eric Bibb

Ma.13Calvin Russel

Me.14Philip Sayce

Je.15Jennifer Batten

Ve.16The Glenn Miller Memorial
Orchestra

La Laiterie

13 rue du Hohwald - Strasbourg - 03 88 23 72 37 -
<http://www.laiterie.artefact.org/>

Sa.3La Fanfare en Pétard + Les
Garçons Trottoirs

Di.4Renan Luce

Me.7Delain + Whyzdom

Je.8Jeremy Jay + Vandaveer

Ve.9The Black Seeds + Abdou
Day

Sa.10Caravan Palace

Me.14The Hyenes vs Cali

Je.15Tom Frager & Gwayav'

Je.15Phoenix + Chairlift

Ve.16The Arrs + Headcharger

Ve.16Boys Noize + Jackson

Sa.17Shannon Wright + The Young
Gods + Elyas Khan

Ma.20Mucc in Euro 2009 -Solid
sphère

Me.21Kap Bambino + Dat Politics +
Kids & Knife

Ve.23Mardi Gras Brass Band + Les
Touffes Krétiennes + Mua Dib and The
Awakening + Guitario

Sa.24Soirée Travesti Monster

Me.28Sébastien Schuller + Torso

Je.29Shantel & Bucovina Club
Orkestar + Le train de 7h45

Je.29The Jim Jones Revue +
Screaming Kids

Sa.31The Virgins + Pony Pony Run
Run

Sa.31Deliquent Habits + Knacke-
boul

En bref l'actu zic

Tremplin Découvertes du Printemps de Bourges

Les groupes et artistes rock, chanson, electro ou hip-hop qui rêvent de se produire sur la scène

du Printemps de Bourges ont jusqu'au 3 octobre (on se dépêche!) pour déposer leur candidature par internet, dans les Fnc alsaciennes

ou au Noumatrouff, antenne régionale du projet. Quatre à huit groupes sélectionnés par un jury vont se produire le 11 décembre au Grillen à Colmar pour avoir une chance d'être remarqués au niveau national... La suite, après ces trois sélections tout de même, c'est en avril parmi les stars sur les scènes du célèbre festival !

Toutes les infos sur

www.reseau-printemps.com



Astronautes et poésie

Astronautes et poésie, c'est le joli nom de l'album de Hugues, jeune chanteur d'origine mulhousienne qui revient très régulièrement nous faire un petit coucou, guitare en bandoulière et voix tout à fait en accord avec sa gueule d'ange. Il sera ainsi au Noumatrouff le 3 octobre, à l'Espace 110 le 27 novembre et au Greffier le 5 décembre pour présenter l'album en question, qui vient enfin de sortir en CD après avoir hanté les plates-formes de téléchargement légal pendant un an. Juste le temps de se faire connaître au fil de tournées qui ont bien promené ces ballades pop mélancoliques mais dynamiques, dont les refrains accrocheurs sont susceptibles de titiller agréablement l'oreille d'un très large public...

Sa.3 à 20h30 au Noumatrouff
Entrée : 10/12€

FesTival
Roots
reggae - raGga - Dancehall - Dub - ska - rub a Dub

ROD TAYLOR - YANISS ODU
POSITIVE ROOTS BAND FEAT BOB WASA
JAMINGTON - GUESTS

23 et 24 Octobre / ESPACE TIVAL - KINGERSHEIM

9^{ÈME} ÉDITION

COLMAR

Super programme, Supersounds !

Avec 42 artistes programmés sur plus d'un mois à Colmar et ailleurs, Supersounds est l'événement de l'automne en matière de musiques actuelles et alternatives.

Plus appétissant que jamais, le programme concocté par Hiéro Colmar concilie underground international et têtes d'affiche sans compromis. Pour accompagner ce développement, le festival s'étend sur de nouveaux lieux et lance des «pass hip-hop» (3 concerts hip-hop pour 25€) et des «pass découvertes» (un concert «découverte» offert pour trois achetés), permettant aux oreilles insatiables de se rassasier sans compter du programme dont voici les premières dates (suite en novembre avec Psychic TV, Anti-Pop Consortium, Mansfield TYA...) :

Me.14 à 20h au Grillen : en bientôt vingt ans de carrière, **Dominique A** n'a eu de cesse de remettre en question son style, d'élargir l'horizon de la chanson française, et d'exceller en concert + **Christine Ott** et ses Ondes Martenot

Sa.17 à 19h au Musée du Jouet : douce soirée féminine avec le folk minimal et touchant du **Konki Duet** et de **Lisa Li Lund**.

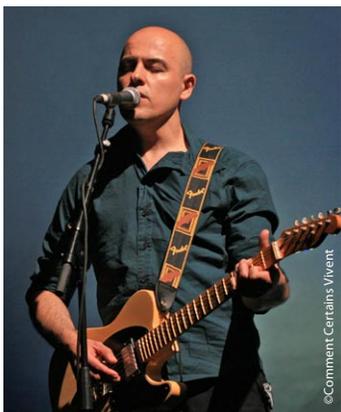
Ma.20 à 20h au Grillen : du hip-hop tordu, noisy et flipant avec **Chud**, **Oodatee** et la référence du genre, le duo américain **Dälek**.

Me.21 à 20h au Grillen : hip-hop indé et bien secoué avec **Busdriver**, **2Mex**, **Ceschi Ramos** et **DJ Scientist**

Je.22 à 20h au Cinéma Colisée : hip-

■ **Du Me.14/10 au Sa.21/11**

Plus d'infos sur www.hiero.fr - 0 389 410 181



©Comment Certains Vivent

Dominique A au Grillen en ouverture de Supersounds

tradition guitare-voix avec **The Healthy Boy**, plus bariolé avec **Arborea**.

Je.29 à 20h au Cinéma Colisée : rockabilly-trask-garage avec **The Magnetix** + projection du film *Psycho Beach Party*.

Ve.30 à 20h au cinéma Colisée : garage et film avec **The Feeling of love**.

hop toujours, on dira electro-déviant cette fois-ci avec **Kids & Knife**, **Edouard von Shaeke** et les formidables **Themselves** du label Anticon.

Me.28 à 20h au Noumatrouff, **Mulhouse** : trois groupes qui naviguent entre art-rock et indie : **Clues**, **Skeletons** et **Thank You**.

Je.29 à 19h au Lézard : deux découvertes folk, dans la

Dans les salles

Le Grillen

19 rue des Jardins - Colmar - 03 89 216 180 - <http://grillen.free.fr> et www.myspace.com/legrillen - Sauf indication contraire : ouverture des portes à 21h, début des concerts à 21h30 et fermeture à 1h30 ou 3h.

Ve.2Evergrey + Chaoswave + Black Hole

Ma.13Danakil + Rootz Underground

Me.14Dominique A + Christine Ott

Sa.17The Wampas

Di.18Kickback

Ma.20Dalek + Oodatee + Chud

Me.21Busdriver + 2Mex + Ceschi Ramos + DJ Scientist + Playpad Circus

Ve.23La Caution

Sa.24Les Enfants 2 La Basse + Neurone + Ry-Haze

Me.28Raised Fist + Deez Nuts + Endwell

Sa.31Psychobilly Orchestra X + The Jancee Pornick Casino + Too Bad You're Gonna Die

Le Noumatrouff

57 rue de la Mertzau - Mulhouse - 03 89 32 94 10 - <http://www.noumatrouff.com>

Ve.2Weepers Circus + Blue Babies

Sa.3Hugues + Claire Bouedo

Ve.9Sébastien Schuller + Sharko

Me.14Sister Iodine

Je.15Folikan

Ve.16Oxmo Puccino

Sa.17No Panic #19

Du Ve.23 au Sa.24Festival Roots

Sa.24As they burn + The Bridal procession + Perestroïka Larma + Tortured soul

Me.28Clues + Skeletons + Thank You

Ve.30Sophie Delila

Les Dominicains de Haute-Alsace

34 rue des Dominicains - Guebwiller - 03 89 62 21 82 - <http://www.les-dominicains.com/> - À l'accueil / billetterie

Ve.9Alex Tassel Quartet

Ve.23Carlo Mombelli & The Prisoners of Strange

Sa.24Rachid Taha

Zénith Europe

Rue Baden Powell - Strasbourg - 03 88 10 50 50 - <http://www.zenith-strasbourg.fr/>

Sa.3Rohff

Du Me.7 au Je.8 Johnny Halliday

Ma.20Charlie Winston

Je.22Placebo

ESPACE TIVAL À KINGERSHEIM

Vibrations Roots

Le festival Roots, c'est deux soirs de bonnes vibrations et de métissages pour faire le point sur les diverses destinées de la musique reggae.

Vendredi 23, l'Espace Tival accueille une vraie légende fondatrice du reggae roots-dub en la personne de **Rod Taylor**, actif depuis la fin des seventies, ainsi que l'un de ses meilleurs héritiers français, le **Positive Roots Band** (feat. Bob Wasa) et les espoirs régionaux **Jamington**.

Samedi 24, place à la figure de proue du dancehall français, **Yaniss Odua & My Band**, Martiniquais engagé et performer de premier plan. **Tribuman & Jazzomatix** représentent la scène alsacienne du style.

■ **Ve.23 et Sa.24 à 20h**

Espace Tival à Kingersheim - Tarifs : 5,50/10/12€ le soir, 11/15€ pass 2 jours

Plus d'infos sur www.myspace.com/festivalroots



Rod Taylor, tête d'affiche du festival Roots

Le guide de la Nuit

Bars, discothèque, music halls, cabarets, casinos, clubs...

Clubbing, mode d'emploi

Ce soir, c'est décidé, on se bouge, on s'éclate comme des œufs sur le dancefloor, on sort en boîte ! Attention, une sortie «clubbing» réussie, ça se prépare avec minutie. Les rois et reines de la nuit ne ratent pas la moindre étape :

Se maquiller, se faire beau/belle

Pour briller dans les ambiances tamisées des boîtes de nuit, il ne faut pas hésiter à adopter un maquillage soutenu et original. Après tout, on sort pour s'amuser, et aussi pour se faire remarquer, c'est le moment de changer d'apparence ! Teint lumineux et velouté, lèvres brillantes, regard intense et touches de fantaisie sont appréciés... Côté mec, c'est toujours plus simple, c'est pourquoi il n'y a aucune excuse pour ne pas être irréprochable ! Un bon coup de peigne, un peu de gel (sans abuser, la tektonik c'est plus trop *in*), pas un poil qui dépasse ? C'est parti !

Se fringuer

C'est comme pour le maquillage, ce serait dommage de garder une tenue passe-partout alors qu'on sort pour se changer les idées. Attention, sauf soirée Halloween, il ne s'agit pas de se déguiser : on garde sa personnalité, on la rend juste plus éclatante, il s'agit de dévoiler un peu plus sa sensualité. Une petite robe, un jean serré, une belle chemise, voilà qui fait très bien l'affaire, l'harmonie générale emballant le tout.

Réviser la playlist

Sur place, il ne s'agirait pas d'avoir l'air de tomber de la dernière pluie pendant que tout le monde lève les bras pour saluer l'entrée en piste des derniers tubes ! Un petit coup d'oreille sur le top des clubs, diffusé par les chaînes et les radios musicales, s'impose pour l'apéro. Dans le registre dance, David Guetta, Ocean Drive, Bob Sinclar ou Laurent Wolf tournent en boucle depuis la rentrée, les influences latinos de l'été restent bien présents avec Desaparecidos ou Pitbull ; en rap et

R'n'B, les incontournables du moment sont les Black Eyed Peas, Bisso Na Bisso ou encore le 113. Voilà de quoi se mettre dans l'ambiance, les clubs généralistes du coin aimant à faire plaisir à tout le monde en mélangeant les tendances, plutôt qu'à proposer des rythmes trop pointus ! Suivant les établissements, des salles ou des soirées sont plus spécifiquement consacrées à un style en particulier (house, groove, latinos, electro, rétro, etc.) pour satisfaire les passionnés.



Réviser ses pas de danse

Musique de jeunes oblige, les complexes n'ont pas lieu d'être : tant qu'on bouge son corps en rythme en arborant un sourire réjoui, on peut déjà s'estimer dans le mouv'. Les

enluminures et variations plus ou moins sophistiquées, plus ou moins sensuelles, c'est suivant l'inspiration de l'instant. Et voilà des néophytes complets se déhancher langoureusement sur le podium... Bon, tout le monde ne peut pas avoir le rythme dans la peau, mais n'oublions pas que l'important, c'est de s'amuser.

Choisir sa discothèque

Le sud de l'Alsace disposant d'une concentration particulièrement importante de lieux de nuits, on peut se payer le plaisir de choisir l'ambiance et le décor de sa folle soirée, quelle chance ! On prend la voiture ? On reste en ville ? On rejoint la foule d'un grand complexe ? On préfère rester dans un cadre intime ? Rudes débats en perspective, qui sera bien alimenté par le site www.mulhousebynight.com, qui recense toutes les soirées et les flyers du week-end... Vous voilà prêt, il ne nous reste plus qu'à vous souhaiter une excellente soirée.

Du très lourd au Rebus !

Le mois d'octobre s'annonce tout à fait mémorable au Rebus, qui s'apprête à recevoir la visite de deux têtes d'affiches internationalement cotées dans le monde du clubbing. «Love generation», «Rock this party», «Sound of freedom», ça vous dit quelque chose ? Ces énormes hits de Bob Sinclar doivent beaucoup à la patte de Cuttee B, producteur, DJ et compositeur parmi les plus influents des dix dernières années. L'homme sera au Rebus le samedi 3 pour assurer un set house et R'n'B qui promet une sacrée nuit blanche aux clubbers transfrontaliers.



Vendredi 30, c'est le non moins renommé DJ Snake qui s'empare des platines du Rebus pour y insuffler la magie de ses collaborations avec Laurent Wolf, Bob Sinclar ou tout récemment Pitbull, dont il coproduit le nouveau single «Sut it down». Ca en impose, n'est-ce pas ? Et puisque l'on parle des grands de ce monde, signalons aussi la venue de DJ Mystikal Kut, habitué de certains des clubs les plus réputés de la planète, le vendredi 16 pour une soirée So Chic exceptionnelle. Le Rebus gâte ses clients, et ça se sait de plus en plus !

■ Le Rebus - ZI de Auggen (Allemagne) - www.rebusclub.eu

Mercredis danse avec orchestre au Best Of

La discothèque de Sierentz inaugure un nouveau rendez-vous tous les mercredis, avec orchestre et danse à deux pour les nombreux amateurs d'ambiance dancing, telle qu'on la connaît dans les fêtes populaires. Les tarifs de ces soirées sont spécialement attractifs. Pour la première, le 14 octobre, Tino & Bouli assurent l'ambiance et seront rejoints par la star du genre, Rino Rivers, gérant des lieux... Toast offert pour fêter ça !



■ Le Best Of - rue des Romains à Sierentz - www.lebestof.eu

Un dancefloor à télécharger

Le label electro Hypetraxx lance sa plate-forme de téléchargement de musique, My Clubbing Store. Cette boutique virtuelle est spécialisée dans la musique de club en général, qu'il s'agisse de house, de dance, de groove, de ragga... On y retrouve des noms tels que Jakarta, Mondotek ou Embargo, parmi un catalogue qui s'agrandit au jour le jour grâce à la participation de plusieurs labels français et étrangers. Le tarif des morceaux va de 0,99 à 1,19€ pour les versions radios, 1,19 à 1,49€ pour les versions longues (avis aux DJ's!). Des albums et compilations seront prochainement disponibles. Les nouveaux talents sont également invités à envoyer leurs productions au label, qui pourra donc promouvoir les plus intéressantes via MyClubbingStore.

■ www.myclubbingstore.com - www.hype-traxx.com

DISCOTHÈQUES

Club 1900

3 rue des Halles - Mulhouse - 03 89 46 11 00 - <http://www.club1900.com> - Ouvert de 22h à 4h - du Me. au Sa. + veilles de fêtes

Dolce Club

7 bis rue Louis Pasteur - Mulhouse - 06 98 53 74 74 - <http://www.dolce-club.fr> - Du mardi au samedi de 22h à 4h

Tous les mardis : Ladiz Night : musique 80's. Tous les mercredis : Sweet Flavor (entrée gratuite pour les femmes). Tous les jeudis : Soirée étudiante avec Dj Kayser. Tous les vendredis : Salsa Deluxe toute la nuit. Tous les samedis : Dirty Night

Ve.2Salsa - Initiation Salsa suivie d'une grande soirée Salsa spéciale débutants.

Ve.9Sam's - Initiation Salsa puis Sam's en démonstration de danse africaine créative par les élèves de Saïda (école lota Dance).

Ve.16 ...Soirée Tropicale - Initiation salsa et grande soirée Tropicale by Alous : ndombolo, kuduro, zouk et salsa

Ve.23 ...Soirée Salsa - Initiation salsa et grande soirée Salsa by Alous : démonstration et chorégraphie de la troupe Corason2 par Corinne

Sa.24 ...Stage de Salsa - Par Corinne. Réservations : 06 36 13 74 67

La Salle des Coffres

74 rue du Sauvage - Mulhouse - 03 89 56 34 98 - <http://www.salle-des-coffres.com> - Du mardi au samedi de 22h30 à 4h

Je.1Zic en Bar - Avec le Noumatrouff et l'association EponYme, concert du groupe Mouse-set Dj de Colt Silvers.

Ve.2Soirée Black and White - Par les étudiants infirmiers de Mulhouse

Sa.3Bailar - entrée gratuite pour les filles avant 00h30

Je.8Intégrathlon

Ve.9Bailar - entrée gratuite pour les filles avant 00h30

Sa.10Croco/Slide Party

Me.14After Work

Je.15After des jeudis de l'étudiant - entrée gratuite+tarifs bar toute la nuit

Ve.16Ministry of Reggaeton - la soirée phénomène qui rassemble toutes les musiques latines et toute la communauté latino de Mulhouse ! Before au bar Le Murphy's

Sa.17Bailar - entrée gratuite pour les filles avant 00h30

Je.22Yes We Dance - entrée gratuite+tarifs bar toute la nuit

Ve.23Bailar - entrée gratuite pour les filles avant 00h30

Sa.24Hypetraxx - Session spéciale, guest surprise

Me.28After Work

Je.29Soirée du lycée Jeanne d'Arc

Du Ve.30 au Sa.31Halloween 2009

Le Best Of

rue des Romains - Sierentz - 03 89 839 990 - <http://www.lebestof.eu> - Ouvert de 22h à 4h les ve. sa. et veilles de fête

2 salles, 2 ambiances - Le Best of : club généraliste - Le Flashback : le meilleur des années 80

Ve.9Remember Fire's

Me.14 ...Soirée Danse - Le nouveau rendez-vous danse pour les plus de 30 ans. Avec orchestre du Best Of; Tino et bouli et Rino Rivers. - entrée : 5€

Ve.16La Nuit des Phantasmes - The Bath, une soirée à la sensualité très classe

Ve.23La Nuit des Célibataires

Ve.30Défilé de Mode - Grand défilé de mode avec la boutique M7 Fashion

Le Valentino
Discothèque Rétro

Tous les mercredis :
ambiance années 80,
salsa, rock'n'roll...

Tous les jeudis :
un verre commandé,
un verre offert

Tous les dimanches :
apéro offert aux dames
non-accompagnées

Vendredi & samedi
la Fiesta du week-end

Dancing-Club Le Valentino • 14 rue du Tunnel à Mulhouse • 03 89 42 26 56
ouvert du mercredi au dimanche • www.le-valentino.fr • Entrée Gratuite

RADIO ECN présente avec la participation de



Joe

EN CONCERT

9 ALBUMS - 7 GRAMMY AWARDS
L'UNE DES PLUS GRANDES STARS RNB



SON DERNIER ALBUM
« Signature »

LUNDI 19 OCTOBRE A 20h30
AU GRAND CASINO DE BÂLE AVEC ECN

Un concert unique à ne pas manquer!



grand casino
BASEL

LE MIX PARFAIT



Des Hits et des Nouveautés

+ d'informations sur www.radioecn.com

Billetterie: Fnac, Carrefour, Auchan, Cora, Leclerc, Fnac.com, Ticketnet.fr, Cultura
Rond Point, Géant et également par téléphone au 08 92 68 36 22 et 08 92 39 01 00
Réservations online sur www.grandcasinobasel.com ou par tel: 00 41 61 327 20 20

L'accès au Casino est réservé aux + de 18 ans munis d'une pièce d'identité en cours de validité

Les Copains d'Abord chauffent les amplis

Que le bistrot mulhousien concocte tous les mois une programmation aux petits oignons pour satisfaire la curiosité de tout mélomane qui se respecte, ça, on le savait déjà. Il faut pourtant avouer qu'une fois de plus, Jipé et ses sœurs nous épatent avec une liste de concerts des plus alléchantes pour ce joli mois d'octobre. Voici venir Anda, très poétique duo allemand qui bricole en direct ses douceurs folk et electro faites de bric et de broc, de boucles grinçantes et de guitares rêveuses, d'objets malmenés et de mélodies murmurées... C'est jeudi 15, on recommande. Evènement avec Jaromil le vendredi 23 : remarqué lors des dernières Eurockéennes, le très prometteur groupe pop-rock est à (re)découvrir dans un cadre nettement plus intimiste... Il y aura aussi des reprises punk avec Arsène Lupunk Trio et du folk-rock indé avec Thomas Kieffer, que du bon on suppose (en général on peut avoir confiance).

■ **Les Copains d'Abord** - 13 rue Pasteur à Mulhouse - 03 89 56 09 39 - www.myspace.com/lescopainsdabord



Brunchs et pauses déjeuner à la Cant'in

«Café contemporain» à l'ambiance moderne et lumineuse, la Cant'in propose une restauration à la fois légère et soignée, originale et équilibrée : sandwichs toastés, petits plats, salades, le tout à base de produits frais pour des pauses déjeuner vitaminées. La Cant'in dispose aussi d'un choix de vins et de cocktails à découvrir. La formule brunch du samedi, présentée sous forme de buffet, remporte un franc succès : on murmure d'ailleurs qu'elle pourrait être renouvelée le dimanche matin à partir de mi-novembre... A noter également, une formule spéciale pour les lycéens et étudiants : la Cant'in, ça change vraiment de la cantine !

■ **La Cant'in** - 13 rue de la Justice à Mulhouse - 03 89 51 13 64



Zic en bar, déambulation musicale à Mulhouse

Pour la 4e année consécutive, le Noumatrouff et l'association EponYme proposent jeudi 1er octobre une déambulation musicale de bar en bar au coeur de Mulhouse. Six concerts, six styles, six lieux différents, Zic en Bar est une belle manière d'ouvrir la saison des musiques actuelles dans la Cité du Bollwerk avec des artistes venus de tout le Grand Est.

Le parcours commence sur réservation à 19h30 dans un appartement avec le folk onirique des bisontins de **My Lady's house**, avant d'écumer quelques-uns de nos bouges favoris du centre-ville. Rendez-vous au New Zinc (passage du théâtre) à 20h30 avec des **Garçons Trottoirs** ; au Greffier (rue de la Loi) à 21h30 avec le mulhousien **Jesers** (photo, il s'agit d'un membre de La Vieille Ecole, plutôt branché chanson world) ; aux Copains d'Abord (rue Pasteur) à 22h30 avec le rock indé d'**Einkaufen**, du fameux label strasbourgeois Herzfeld ; à l'Avenue (boulevard de l'Europe) à 23h30 avec l'electro-rock des colmariens **Colt Silvers**. Et on termine en club, la Salle des Coffres en l'occurrence, avec les chansons electro des mulhousiens **Mouse** et **Colt Silvers** en DJ.

■ **Je.1, centre-ville de Mulhouse** - Plus d'infos : www.myspace.com/associationeponyme - Réservations pour Zic en Appart auprès du Noumatrouff - 03 89 32 94 10.



DISCOTHÈQUES

Jet 7 Club

47 rue de la Sinne - Mulhouse - 03 89 56 04 21 - <http://www.jet7club.fr/> -

Ve.2Kitsch Over - Nouvelle saison : plus de sosie, plus de sons, plus de kitsch

Le Crocodile

50 Avenue de Colmar - Mulhouse - 03 89 42 32 37 - tous les vendredis, samedis, dimanche et veille de jours fériés de 22h à 4h

Ouvert tous les vendredis, samedis, dimanche et veille de jours fériés de 22h à 4h. Le vendredi une conso. offerte à toutes les Dames jusqu'à 1h30, le samedi soir : surprise série «Au choix des Dames», le dimanche : pour les amateurs de danse, ouverture de 14h30 à 19h

Le Gotha

3 route de Zimmersheim - Rixheim - 06 26 88 07 53 - <http://www.clublegotha.com/> - Ouvert les vendredis et samedis de 22h30 à 4h

Ouvert les vendredis et samedis de 22h30 à 4h

Ve.23Anniversaire de Dessous d'hommes - Soirée pour le 1er anniversaire de la boutique Dessous d'hommes à Mulhouse, avec défilé.

Le Macumba

5 rue Robert Schuman - ZI le Parc - Bartenheim - 03 89 70 76 73 - <http://www.lemacumba.com>

Jusqu'au 26 septembre, discothèque en plein-air : tempête de neige, light-show, sono, beach déco, dancefloor à l'extérieur ! Nouveau bar à shooters avec 30 variétés différentes Soirées anniversaires en VIP à réserver au 06 68 80 99 89

Sa.3DJ Motiv8 - Soirée évènement avec DJ Motiv8 des Black Eyed Peas

Le Phare

Zone industrielle - Altkirch - 03 89 406 301 - <http://www.complexe-phare.com> - Ouvert de 22h à 4h

Vendredi, Samedi, Dimanche et les veilles de fêtes. Ouvert de 22h à 4h vendredi, Samedi, Dimanche et les veilles de fêtes. 5€ l'entrée tous les soirs (4€ les soifs, 6€ l'alcool)

Ve.2B Day Dj - Les 30 ans de Régis, le Dj. Surprises tout au long de la nuit ! Dress Code : robe de soirée pour les demoiselles et costume pour les messieurs.

Le Poisson Rouge

137 rue Clémenceau - Wintzenheim - 03 89 27 00 44 / 06 72 26 39 01 - <http://www.espacepoisson-rouge.com/> - ouvert du jeudi au dimanche et veilles de fêtes de 22h à 4h

Le Rébus

Mittlerer Weg 13 - Auggen - 06 35 02 38 76 - <http://www.rebusclub.eu> - Vendredi et samedi de 22h à 4h

Ouvert vendredi et samedi et veilles de fêtes de 22h à 4h. Ve. 5€ l'entrée, Sa. 7€ l'entrée ; 3€ conso sans alcool et 5€ avec alcool.

Ve.2Just for the Ladies - entrée gratuite pour toutes les filles avant 00h30

Sa.3Cutée B - L'un des plus grand producteur et Dj star international de ces dix dernières années, partenaire de Bob Sinclar et coproducteur des tubes mondiaux «Love Generation, Rock this Partu, Sound of Freedom...! Il sera aux platines du Rébus Club pour un set R'n'B/House, ambiance par Wlad Mc !

Ve.9French Friday - entrée gratuite avant 00h30

Sa.10Funky People spécial - Danny Wild birthday Party

Ve.16Impact Prémium présente So Chic - Le meilleur du son R'n'B avec Wlad Mc et dj Mystikal Kut. Le dj le plus doué de sa génération que l'on a pu voir derrière les platines des grands clubs : Club Speed à New York, Downtown en Allemagne, première partie de Method Man, Nina Sky...Ou aux quatres coin du globe Tunisie, Chine, Usa, Luxembourg....

Ve.23Just for the Ladies - entrée gratuite pour toutes les filles avant 00h30

Ve.30Dj Snake - Le Dj Star coproducteur du nouveau single de Pitbull « Sun it Down» feat Akon et des remix de Laurent Wolf «No Stress» feat Big Ali, Bob Sinclar «What a wonderful Wprld»etc...Il sera aux platines du Rébus Club pour la nuit la plus chaude du mois d'octobre et le son le plus stylé !

Sa.31Thriller Night - La plus belle nuit mais aussi la plus angoissante... - entrée gratuite pour tous les personnes costumées

Le Valentino

14 rue du Tunnel - Mulhouse - 03 89 42 26 56 - <http://www.le-valentino.fr> - Du mercredi au dimanche de 22h à 4h.

80s, rock et salsa tous les mMe. - Je., un verre commandé, le 2e offert - Ve. et Sa., fiesta du week-end - Di., un verre offert aux dames non-accompagnées avant minuit

La Cant'in

Café contemporain et urban food
muffin, smoothies, vin, cocktails, sandwichs toastés, salades, etc.

WiFi
free hotspot

QuickSpot



Possibilité de privatiser la Cant'in pour des groupes de 30 à 50 personnes
Formule étudiants / lycéens à midi
Samedi midi brunch à 18€

13 rue de la Justice - Mulhouse - 03 89 51 13 64
Lundi et mardi de 10h30 à 14h30 - Mercredi à samedi de 10h30 à 14h30 et de 17h30 à 0h.

CAFÉS - BARS

La Bistronomie

La Bistronomie à La Closerie - 6 rue Henry de Crousaz - Illzach - 03 89 61 88 00 - <http://www.closerie.fr> - Ouvert du mercredi au samedi à partir de 19h.

- Du Me.7 au Je.8**Bourgogne - Du Nord au Sud, les appellations - 50€ tout compris
- Du Me.14 au Je.15**Initiation à la dégustation - Vins et tapas - 45€ tout compris
- Du Me.21 au Je.22**L'Ecosse - Ses whiskys et sa tradition culinaire - 50€ tout compris

Caf'Conc'

13 Faubourg de Belfort - Ensisheim - 03 89 81 76 83 - <http://www.cafconc-ensisheim.com/> - Ouvert tous les jours de 17h à 1h (sauf lundi) et jusqu'à 4h les jeudis, vendredis, samedis et veilles de fêtes.

- Tous les jeudis : Dj Sky - fiesta, fun & good music (20h/4h, entrée libre). Tous les mercredis de septembre à décembre : soirée du Ch'ti (formule moules frites à volonté = 12€ ou 20€ avec concert à partir de 19h)
- Du Ve.2 au Sa.3 ...Sofaï + 1ère partie - Première partie Lili & Co - 8€/6€(étudiants)
 - Du Ma.6 au Me.7**Bob Brozman - 12€/6€(étudiants), Mercredi : moules frites+concert = 20€ (à partir de 19h)
 - Sa.10** ...Memo Gonzalez - 12€/6€(étudiants)
 - Di.11** ...Stammtisch des Bredelers - 5€/Gratuit pour les membres
 - Du Ma.13 au Me.14**Amos Garrett / Leadfoot Rivet and the Bluesmanics - 12€/6€(étudiants), Mercredi : 20€ avec formule moules frites/19h
 - Ve.16** ...Zic o Caf - Avec Heavynessiah et Mystery Blue - 5€
 - Sa.17** ...Peter Nathanson - 12€/6€(étudiants)
 - Du Ma.20 au Me.21**Bigdez - 12€/6€(étudiants), Mercredi : 20€ avec formule moules frites/19h
 - Du Ve.23 au Sa.24**Donald Ray Johnson + Gas - 12€/6€(étudiants)
 - Ma.27** ...Meteor Hits - Karaoké Live ! - 4€
 - Du Ve.30 au Sa.31**Jackson Mackay - Soirée Dreamwest - 12€/6€(étudiants)

Café Au Cheval Blanc

36 Grand'Rue - Aspach-le-Haut - 03 89 48 94 23
Ve.2Biba en concert - Reprises et compos Pop Rock (Muse, Téléphone, Noir Désir, Red Hot...)

LES COPAINS D'ABORD

Plus d'infos sur www.myspace.com/lescopainsdabord
13, rue Louis Pasteur - 68100 MULHOUSE - 03 89 56 09 39
HORAIRES : Du lundi au vendredi de 11h à 1h, samedi de 17h à 1h. Fermé mercredi de 14h à 17h et dimanche.

PROGRAMME OCTOBRE

- Je.15:** ANDA (folk expérimental, venu d'Allemagne) 21h
- Ve.16:** BLIND TEST par Jipé 21h
- Me.21:** Scène ouverte aux musiciens 21h
- Vendredi 23:** JAROMIL (pop-rock, Dijon) 21h - Après les Eurockéennes, les Copains d'abord...
- Ve.30:** Soirée QAQALOWEEN par DJ QAQA (dégustations de rigueur...) 21h

Je.1er: Zic en Bar avec EINKAUFEN (rock indé) 22h30

Me.7: Festival Récits Tout-Terrain (conte & slam, Jam session) 19h30

Ve.2: ARSENE LUPUNK TRIO (reprise acoustique punk 80, venu de Lille) 21h

Ve.9: THOMAS KIEFFER (folk-rock indé) 21h, à l'occasion de la sortie de son nouvel album

LE MARCO POLO

NOUVELLE SALLE DANCING KARAOKE AVEC PLUS DE 300 TITRES À VOTRE DISPOSITION DANS UNE AMBIANCE GÉNÉRALISTE

KARAOKE TOUS LES SOIRS DU LUNDI AU SAMEDI

SAMEDI 24 OCTOBRE : GRAND CONCOURS DE KARAOKE,
inscription au bar ou sur place,
NOMBREUX "KDO" À GAGNER !

SOIRÉE HALLOWEEN
avec déco spéciale le 31 octobre

ANNIVERSAIRE, ENTERREMENT DE VIE DE JEUNE FILLE ETC... APPELEZ-NOUS EN SOIRÉE

23, avenue de Colmar - MULHOUSE
03 89 46 06 83. Du lundi au samedi de 20h à 1h30
www.club-marcopolo.com

Halloween, stop ou encore ?

Tous les 31 octobre, citrouilles, squelettes et loups-garous sont de sortie pour hanter les établissements de nuit... Tant décriée qu'acclamée - un prétexte pour faire la nouba, c'est toujours bon à prendre - Halloween frappe une fois de plus à la fin de ce mois, fallait pas l'enterrer trop vite (on apprend pas à un zombie à faire de vieux os, brrr...).

Fête d'origine 100% anglo-saxonne, Halloween n'a jamais eu très bonne presse en France depuis son débarquement massif dans les médias et les supermarchés, aux alentours de l'an 2000. Demandez donc autour de vous : «c'est commercial», «encore un truc américain qui nous envahit», «c'était mieux avant» (quand Halloween était surtout fêté par les étudiants Erasmus dans les pubs, ndlr), «et tout ce gâchis de citrouilles» (sic). Et puis d'ailleurs, la vague reflue d'année en année, bon débarras ? La plupart de nos bars préférés continuent pourtant de célébrer Halloween d'une manière ou d'une autre, pour le plus grand plaisir de leurs clients : une déco un peu spéciale, des déguisements, un petit plus dans la musique ou dans l'ambiance, on ne va pas gâcher ça par des réflexions sur la mondialisation !

Tout le monde marque le coup

La plupart des bars promettent de marquer le coup tout en laissant le suspens sur le contenu. Certains n'hésitent pas à jouer la carte du décalé, on pense par exemple aux Copains d'Abord, qui se singularisent en préférant fêter «Qaqalloween» la



veille du jour J : «DJ Qaqa viendra mixer de la merde des années 80, et le bar sera entièrement relooké, on ne reconnaîtra rien», nous indique obligeamment Jipé. Le 31 tombant cette année un samedi, on pourra finir la soirée en boîte de nuit : le Rebus propose ainsi une soirée «Thriller», en hommage au monstrueux clip de Michael Jackson, ses loups-garous et ses momies.

Les deux salles de musiques actuelles du département ne sont jamais en reste. A Colmar, le Grillen nous prépare un plateau spécial «psychobilly», ce rock garage caverneux que l'on croirait joué par des morts-vivants, déco morbido-kitch à l'appui. A Mulhouse, c'est l'association Global Groove qui s'y colle chaque année avec sa soirée *Halloween Crazy Beats*:

Crazy Beats au Nouma

Quatre continents y seront représentés sur deux dancefloors, avec au programme le funk bariolé des neuf musiciens de The Apples, la house entraînante et hypnotique de The Johnwaynes, le hip-hop alternatif de Mono/Poly et celui, africain et futuriste, de Babylon Residence, mais aussi le dubstep de Catervia en live, sans oublier l'electro-groove sauce Ninja Tune de Domu... Un plateau varié et prometteur, représentatif des tendances les plus groovys et fouineuses de l'electro moderne !

■ Halloween Crazy Beat Party le Ve.31 à 22h au Noumatrouff, Mulhouse - prévente 15€ - plus d'infos au www.noumatrouff.com

CAFÉS - BARS

Flamme & Co

4 rue du Général de Gaulle - Kayersberg - 03 89 47 16 16 - <http://www.flammandco.fr/> - Ouvert du mardi au dimanche de 18h30 à minuit, fermé le lundi

Créateur de tartes flambées, salon lounge avec Dj's, possibilité de restauration le soir jusqu'à minuit, soirées à thèmes, cuisson des «Flammés» au feu de bois. Ve. et Sa. : only electronic music ! 21h à 1h au 1er étage du restaurant. Tous les mercredis soirs : musique des années 90. Ouverture tous les jours sauf le lundi.

Sa.3.....Dj Christophe

Sa.10.....Dj Gonzo

Sa.17.....Dj Gonzo

Sa.24.....Dj Vertigo

Sa.31.....Dj Mike

Gambrinus

5 rue des Franciscains - Mulhouse - 03 89 56 42 53 - Ouvert du lundi au samedi de 10h à 1h du matin non stop (Le restaurant s'arrête de 15 à 19h)

Tous les mardis : opéro tapas de 18h à 21h

Hôtel de l'Ange

4 rue de la Gare - Guebwiller - 03 89 76 22 11 - <http://www.hotel-ange.com> - Ouvert tous les jours de 12h à 1h

Dimanches en chansons : tous les dimanches soirs : soirée tartes flambées à volonté avec buffet de crudités dans la winstub et animations musicales en chansons de 19h à 22h

Je.1.....Fil's Garage - Rock années 70/80

Ve.2.....Cary T Brown et Aurélien - Désormais habitués de l'Ange, deux voix et deux guitares pour des harmonies extraordinaires.

Je.8.....Twice - Duo pop-rock acoustique.

Je.15.....Fairiance - Standards du jazz

Ve.16.....Pégase - Reprises et compositions pop-rock, une voix à la Springsteen, des rythmes bien carrés !

Je.22.....Invités surprises - Super boeuf en perspective !

Je.29.....Thierry Loubette - Nouvel album et anciens succès d'une voix envoûtante

Ve.30.....Soirée spéciale pop-rock - Avec «Les filles de Belfort», elles ont entre 16 et 17 ans et jouent du rock !

L'Avenue

8 boulevard de l'Europe - Mulhouse - 03 89 66 37 01 - <http://www.lavenue.fr/> - Ouvert du lundi au samedi de 7h à 1h30, dimanche de 10h à 1h30.

Le Greffier

16 rue de la Loi - Mulhouse - 03 89 66 41 22 - <http://www.legreffier.com/> - Ouvert tous les jours de 17h à 1h30

Le dimanche de 18h à 1h30

Concerts gratuits.

Je.1.....Zic en Bar - Jesers - entrée gratuite

Ve.2.....Soirée Ecole d'Infirmière

Sa.3.....Cary T Brown - Pop Rock - entrée gratuite

Ve.9.....Made in Chantytown - Regg'n'roll, Tabasco festif - entrée gratuite

Sa.10.....Mégadeche + Rush Adrenaline

Sa.17.....Cascade - Pop Rock - entrée gratuite

Sa.24.....Amerthune - Concert pop rock, renseignements au 06 83 04 04 01, www.amerthune.com - entrée libre

Sa.31.....Halloween - Crazy Night

Le Marco Polo

23 avenue de Colmar - Mulhouse - 03 89 46 06 83 - <http://www.club-marcopolo.com/> - De 20h à 1h30

du lundi au samedi

Nouvelle salle dancing karaoké avec plus de 300 titres à votre disposition dans une ambiance généraliste - Entrée parking des Dolomites

Sa.24.....Grand concours karaoké - Nombreux cadeaux à gagner ; inscription au bar. Petite restauration en partenariat avec la Spizzetta

Sa.31.....Soirée Halloween - Avec déco spéciale

Le Murphy's

32, rue de la Justice - Mulhouse - 03 89 43 11 59 - Ouvert du mardi au dimanche de 16h à 1h30 en hiver et de 11h à 1h30 en été.

Je.8.....Before soirée Intégrathlon - La before des étudiants de l'UHA

Di.11.....Tournoi de Poker

Ve.16.....Soirée Ragga Dancehall - Before du Ministry of Reggaeton à la Salle des Coffres.

Sa.31.....Halloween - Chupitos à gogo

Le Papillon

1 rue de l'Eglise - Fellingery - 03 89 82 63 51 - Ouvert le mardi de 17h à 0h, le mercredi, jeudi et dimanche de 10h à minuit, le vendredi et samedi de 10h à 1h. Fermé le lundi.

Ve.2.....R.S A Hache - concert - entrée libre



SAMEDI 03
OCTOBRE

ROCK THIS PARTY
CUTEE B - WLAD MC



Cutee B l'un des plus grand producteur et Dj star internationale de ces dix dernières années, partenaire de Bob Sinclar et coproducteur des tubes mondiaux: Love Generation, Rock this party, Sound of Freedom, Love you no More, New new new etc... Sera aux platines du REBUS Club pour un set RnB/House exceptionnel ambiancé par Wlad MC!

Ven 09.10.2009 **French Friday**
Entrée gratuite avant 00h30.

Sam 10.10.2009 **Funky People**
spécial Danny Wild Birthday

Ven 16.10.2009 **Impact Prémium présente So Chic**
Le meilleur du son Rn'b avec Wlad Mc et dj Mystykal Kut.

Ven 23.10.2009 **Just For The Ladies**
Entrée gratuite pour les filles avant 00h30.

VENDREDI 30
OCTOBRE DJ SNAKE

Le Dj star coproducteur du nouveau single de Pitbull « Shut it Down » feat Akon et des remix de Laurent Wolf « No Stress » feat Big Ali, Bob Sinclar « What a wonderful World », Cidinho & Doca « Rap das Armas » etc..... Sera aux platines du REBUS Club pour la nuit la plus chaude du mois d'octobre et le son le plus stylé !



PRODUCER & REMIXER FOR:
PITBULL, TYRESE, BOB SINCLAR (PART), LAURENT WOLF, CÉCILE
PITBULL feat AKON - Shut It Down

IN STORES AUGUST 31, 2009



Ven 31.10.2009 **THRILLER night**

La plus belle nuit mais aussi la plus angoissante...
Entrée gratuite pour toutes les personnes costumées.

ouvert vendredi et samedi - Mittlerer weg 13 - 79424 AUGGEN
Infoline et reservation : 06 35 02 38 76 - www.rebusclub.eu



HIT MUSIC ONLY !

Nouveaux délices pour les trois ans du Flamme & Co

Le Flamme & Co est né d'un concept original lancé par Olivier Nasti, chef du restaurant étoilé Le Chambard à Kaysersberg, qui a décidé de dépoussiérer la tradition de la tarte flambée en l'ouvrant à de nouvelles saveurs, de nouveaux mélanges. Ces «tartes flammées» servies dans un cadre moderne sont de véritables délices : ingrédients sélectionnés chez les meilleurs producteurs locaux, consistance fraîche et légère, c'est très, très bon. La carte se renouvelle sans cesse, plusieurs flammées salées et sucrées viennent de rejoindre la collection (dont une à la grenouille, chips de tomate et persil grillé, histoire de donner un aperçu de l'imagination qui règne devant le fourneau).

Le Flamme & Co dispose également d'un salon lounge, cadre de classieuses soirées electro, house et trance tous les samedis. Les mercredis soirs sont désormais consacrés à la musique des années 90, le *revival* est en marche !

■ **Le Flamme & Co** - 4 rue du Général de Gaulle à Kaysersberg - 03 89 47 16 16 - www.flammeandco.fr



Soirées dégustations à la Bistronomie

Le vin, c'est plus qu'une boisson, c'est une culture à part entière avec ses codes, ses gestes et ses subtilités, ça se découvre avec patience, plaisir et humilité : apprécier le bon vin, l'apprécier *vraiment*, ça s'apprend ! C'est pourquoi la Fédération culturelle des vins de France, basée au restaurant étoilé La Closerie à Illzach, propose dans sa superbe annexe La Bistronomie des soirées thématiques pour s'initier à la dégustation et découvrir des patrimoines vinicoles, avec mets et animations adaptés.

Ce mois-ci, on distinguera les différentes appellations du Bourgogne les 7 et 8 octobre, on s'initiera à la dégustation les 14 et 15 et on découvrirra les whiskies et la tradition culinaire de l'Ecosse les 21 et 22. Notre connaissance de la culture oenologique ne cesse de progresser, notre érudition gastronomique n'est pas en reste : les «semaines du goût», autre spécialité Bistronomique, seront consacrées du 14 au 17 à l'Alsace (et sa choucroute royale) et du 28 au 31 à la chasse (gibiers à plumes ou à poils).

■ **La Bistronomie**, à la Closerie - 6 rue Henry de Crousaz à Illzach - 03 89 61 88 00 - Ouvert du mercredi au samedi à partir de 18h



Cocktails et menus asiatiques, une alliance très Zen

Bar et restaurant lounge installé à Dornach, à deux pas du centre-ville mulhousien, le Zen propose un vaste choix de cocktails alcoolisés ou non, plus tentants les uns que les autres. Pour le moment, on en est resté au Mojito, mais il était excellent, c'est de bonne augure pour la soixantaine de propositions qui nous restent à tester. Beaucoup d'entre eux sont en photo sur le site internet de l'établissement, ça fait envie alors ne nous privons pas (avec toute la modération requise, bien entendu) : après 23h, les cocktails du Zen sont à 5€ seulement. Voilà qui confirme l'excellent rapport qualité-prix du Zen, qui assure une cuisine au wok, à la vapeur ou plus traditionnelle copieuse et vivement recommandée par nos services.

■ **Le Zen** - 2, Avenue de Lutterbach à Mulhouse - 03 89 60 02 02 - www.zen68.com - Ouvert tous les jours (sauf Ma.) de 11h30 à 15h et de 17h à 1h30



Le Safari

3 route de Rouffach - Issenheim - 03 89 62 10 90 - <http://lesafaribar.com> - Lu., me. et je. de 18h à 1h, Ve. et sa. de 18h à 2h. Fermé mardi et dimanche

Pour les anniversaires, le gâteau est offert à partir de 6 personnes (prévenir 4 jours avant minimum) / ouvert les lu., me. et je. de 18h à 1h et les Ve. et Sa. de 18h à 2h - Fermé mardi et dimanche.

Sa.10.....Karaoké
Sa.17.....Soirée Despé
Sa.24.....Gogo Dance
Sa.31.....Halloween

Les Copains d'Abord

13 rue Louis Pasteur - Mulhouse - 03 89 56 09 39 - <http://www.myspace.com/lescopainsdabord> - Ouvert du Lundi au Vendredi de 11h à 1h30 et le Samedi de 17h à 1h30

ouvert le lu.de 11h à 1h, les Mar. + Me. + Je. + Ve. de 8h30 à 1h et sa. de 17h à 1h30

Je.1Zic en Bar - Avec Einkaufen ; rock indé
Je.2Arsène Lupunk Trio - Venu de Lille, reprise acoustique punk 80
Me.7Slam session - Entrée libre
Ve.9Thomas Kieffer - Folk rock indé ; à l'occasion de la sortie de son nouvel album
Je.15Anda - Folk expérimental venu d'Allemagne
Ve.16Blind Test - Par Jipé
Me.21Scène ouverte aux musiciens
Ve.23Jaromil - Pop Rock Dijon ; Après les Eurockéennes, les Copains d'Abord...
Ve.30Soirée Qaqaoween - Par DJ Qaqa ; Dégagements de rigueur...

Melody's Café

79 route de Neuf-Brisach - Colmar - 03 89 29 63 24

Sa.4Biba en concert - Reprises et compo pop rock (Muse, Téléphone, Noir Désir, Placebo, Red Hot...) - entrée libre

New York Café

2 rue de Village-Neuf - Huningue - 0389 896 761 - <http://nycafe.free.fr/> - Tous les jours de 16h à 1h30

Du Ve.16 au Sa.17Before Trancesphere II - Soirée spéciales sons trance, house, techno et minimal. Des places sont à gagner pour la Trancesphere II, qui aura lieu le samedi 24 octobre 2009 au Number One à Giromagny.
Sa.24Biba en concert - Reprise et compos Pop Rock ; - entrée libre

Brasserie Alsacienne

59 rue Charles de Gaulle - Saint-Amarin - 03 89 82 68 60

Sa.3H-Ache - Blues, Rock 70's - entrée libre
Sa.17Diamonds Jack - Rock, jazz, blues - entrée libre

Café à l'Etoile

2, Place des Alliés - Masevaux - 03 89 39 20 71

Sa.3Amerthune - Concert Pop Rock, renseignements au 06 83 04 04 01 www.amerthune.com - entrée libre

L'Ouragan

130 rue Anna Schoen - Mulhouse - 03 89 44 02 48

Sa.31.....H-Ache - Soirée Halloween - concert blues-rock et pop 70/80

Le New Zinc

Passage du Théâtre - Mulhouse

Je.1.....les Garçons Trottoirs
Sa.3 20h30domino-e

Patinoire de Colmar

15 rue Robert Schuman - Colmar - 03 89 80 09 05 - <http://www.patinoirecolmar.fr/> -

Sa.10Soirée Sumo - Venez patiner et vous affronter sur un ring pour des combats de sumos !!! - 5€ (entrée+patins)
Sa.17Soirée Music Story - Venez patiner et vérifier vos connaissances musicales à la patinoire lors de notre nouveau quiz musical et gagner un max de kdos !! - 5€ (entrée+patins)
Sa.24Mega Mousse Party - Venez patiner dans un bain de mousse géant...et vous éclater sur tous les tubes du moment !!! - 5€ (entrée+patins)
Di.25Pop Corn Party - Avalanche de pop corn pour tous !! - 5€ (entrée+patins)
Ma.27Soirée le Dj c'est toi ! - Ramenez vos CD et jouez le Dj en animant la soirée à la patinoire de Colmar !! - 5€ (entrée+patins)
Du Sa.31 au Di.1Halloween - Venez avec votre plus beau costume et gagnez notre concours du meilleur déguisement !! - 5€ (entrée+patins)



Nouvelles suggestions d'automne

Ouvert 6j/7 Fermé le lundi
Renseignements Olivier LAMMERT Info@flammeandco.fr



FLAMME & CO
Créateur de tartes flammées



Restaurant concept autour de la tarte flammée

Découvrez nos nouvelles suggestions d'automne
Poisson en papillote, flammée des vignes...
Venez! ...et laissez vous surprendre

www.flammeandco.fr



DÎNERS SPECTACLES & Restaurants

Casino Barrière

Allée du Casino - Blotzheim - 03 89 705 777 - <http://www.lucienbarriere.com/localized/fr/casinos/etablissement/blotzheim.htm> - Salon des jeux : tous les jours dès 19h et dès 15h le dimanche. Machines à sous : tous les jours de 10h à 3h, jusqu'à 5h les vendredis, samedis et veilles de fêtes. Restaurant les «Terrasses Barrière» : ouvert tous les jours. Le «BlotZcafé» : ouvert tous les jours.
Tous les mercredis soirs : soirée cuban groove, dès 20h 30 au rad'art : 5€ avec une boisson sans alcool. Venez vous initier aux danses latines et danser sur des rythmes ensoleillés. Tous les vendredis et samedis soirs : animation musicale au blotz café.

- Ve.2** ...Danse Orientale
- Sa.3** ...Quartier Latin - Musique latine
- Di.4** ...Christian Chiva - Variété française
- Ve.9** ...Tino et Bouli - Variété internationale
- Sa.10** Wyklif - Pop Rock
- Di.11** .Duo Emotion - Variété française et internationale
- Ve.16** Cidou - Jazz, variété internationale
- Sa.17** Wyklif - Pop Rock
- Di.18** .Christian Chiva - Variété française
- Ve.23** Tino et Bouli - Variété internationale
- Sa.24** Quartier Latin - Musique latine
- Di.25** .Laurence Mélot - Variété française et internationale
- Ve.30** The Bro - Pop Rock
- Sa.31** Cidou - Jazz, variété internationale

The Apples live
Tel Aviv, New York, Israël
Funk . Jazz . Scratch . Party

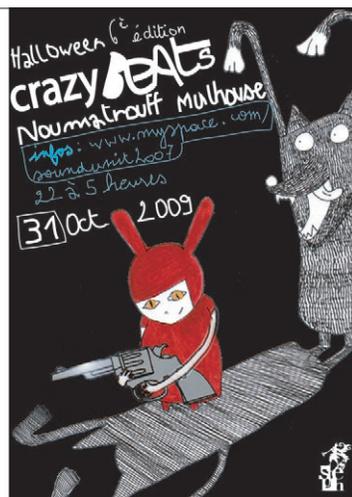
Domu
Ninja Tune Sonar Collectiv Compost Rec.
London UK

Mono/Poly Live
Warp Fat City Faces records
Bakersfield, Californie USA

The Johnwaynes Live
Compost rec. Porto Portugal

Babylon Residence Live
ciafrica/multicolor soot rec.
AbidjanCôte D'Ivoire

Caterva live
Sens Inverse Lab Kiosk rec. Stras.



Soirée Cadeaux

vendredi 2 octobre

Nuit des années 80

vendredi 30 octobre

Ouvert de 22h à 4h
les vendredis, samedis et veilles de fêtes
Ouvert le dimanche de 14h30 à 19h30

Salle fumeurs

LE CROCODILE

LA discothèque des 25 à 50+

Tous les vendredis et samedis,
soirée
Au choix des Dames

Tous les vendredis
1 consommation offerte
aux dames seules avant 1h30

50 avenue de Colmar à Mulhouse
03 89 42 32 37

ZEN

WWW.ZEN68.COM

Le Zen - Lounge-bar restaurant
2 av. de Lutterbach - Mulhouse
03 89 60 02 02 - Horaires : 11h30 à 15h
et 17h à 1h30 fermé le mardi.

Le Zen propose une large gamme de cocktails dans l'ambiance lounge d'un cadre intime et de détente, toute la semaine sauf mardi.

Coté restauration : Cuisine vapeur, au Wok asiatique faite minute ou cuisine traditionnelle française, commandez dès 11h30 ou 18h30 !

Après 23h tous les jours, les cocktails à 5€.





*Tabac d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

Casinos : qui veut gagner des millions ?

C'est une première ! Cent casinos français - dont les deux établissements haut-rhinois, les casinos Barrière de Blotzheim et de Ribeauvillé - se sont mis en réseau pour former un jackpot commun, le «Magic casinos jackpot». Toutes les machines à sous connectées alimentent la cagnotte, qui grimpe ainsi très rapidement (à raison d'un euro par seconde en moyenne). Le jackpot peut donc atteindre des sommes phénoménales, pouvant s'élever à plusieurs millions d'euros... Que l'on peut remporter pour une mise d'à peine 1€50 ! Quatre machines à sous sont connectées au jackpot à Ribeauvillé, et trois à Blotzheim.



■ **Casino Barrière - Allée du Casino à Blotzheim (03 89 705 777) et route de Guémar à Ribeauvillé (03 89 73 43 43) - www.magic-casinos-jackpot.com - www.lucienbarriere.com**

Danser rétro au Valentino

Le petit club situé à Dornach s'est taillé une belle réputation chez tous ceux qui aiment à bouger au rythme des tubes généralistes des dernières décennies dans une ambiance «dancing» conviviale à souhait. Le volume de la musique n'empiète pas sur les conversations, les danses à deux sont à l'honneur, rencontres et ambiance assurées ! A noter, une nouvelle programmation années 80, rock et salsa le mercredi soir, et toujours les indispensables fiestas du week-end et promotions des jeudis et dimanches.



■ **Le Valentino - 14 rue du Tunnel à Mulhouse - www.le-valentino.fr**

Le Crocodile ? Une institution !

Une institution, oui, le mot est faible, puisque le club de la rue de Bâle est actif depuis 1933 ! Des générations entières de Mulhousiens se sont succédées pour faire la fête au Croco, et ça continue... Musique généraliste pour rassembler tout le monde sur la piste, soirées à thème par-ci par-là pour varier les plaisirs, on ne change pas une formule qui gagne ! Le mois d'octobre sera marqué par une soirée cadeaux le vendredi 2, ça fait toujours plaisir, et aussi une nuit des années 80 le vendredi 30, histoire de concilier fête et nostalgie.



■ **Le Crocodile - 50 Avenue de Colmar à Mulhouse 03 89 42 32 37**

Amateurs de karaoké ? C'est au Marco Polo que ça se passe

Situé en plein centre-ville, le Marco Polo s'est imposé comme le repère favori de tous les Mulhousiens qui adorent s'éclater derrière un micro pour revisiter les plus grands tubes, de tous les accros du karaoké ! Avec ses 300 titres à disposition tous les soirs, il y a matière à donner de la voix. A l'instar de Nagui en «access prime-time» sur France 2, le bar s'est d'ailleurs lancé dans l'organisation de concours de karaoké, avec des cadeaux à la clé... Prochain rendez-vous le samedi 24 octobre pour participer à ce grand concours.



■ **Le Marco Polo - 23 Avenue de Colmar - 03 89 46 06 83 - www.clubmarcopolo.com**

DÎNERS SPECTACLES & Restaurants

Le Paradis des Sources

Rue Nessel - Soultzmatt - 03 89 75 44 44 ou 03 89 86 05 05 - <http://www.paradis-des-sources.com/> - En soirée, tous les vendredis et samedis : -De 19h15 à 23h15, repas dansant avec spectacle -De 23h30 à 1h15, revue de music-hall -De 1h15 à 3h, animation dansante

Ve.2.....Le souffle de la Mode - 10 boutiques prestigieuses présenteront dans un cadre féérique les nouvelles collections de Prêt-à-Porter 2009/2010. - spectacle+menu : 25€ / spectacle seul : 10€

Ve.16.....Soirée Salsa avec Ti-Punch - Salsa, Zouk, Reggae ! Tous les ingrédients pour une soirée exceptionnelle. Le groupe Ti-Punch met la fièvre au Paradis. Mais c'est bon pour le moral ! Danse et saveurs cubaines... Ca va chauffer ! - spectacle+menu : 35€ / spectacle seul : 20€

Ve.23.....Soirée Italienne - Avec Gianni Liberti. Tous les grands tubes italiens, mis en valeur par la voix exceptionnelle de Gianni et sa formation, meubleront cette soirée où l'on pourra y danser jusqu'à l'aube. A ne manquer sous aucun prétexte ! - spectacle+menu : 35€ / spectacle seul : 20€

Ve.30.....Les Tentateurs - Soirée Chippendales - Soirée spéciale réservée aux femmes ! En exclusivité pour cette soirée, la participation exceptionnelle de : Redha, Sharly et Brandon. - spectacle+menu : 35€ / spectacle seul : 25€

Bowling Colmar Loisirs

11 rue Kiener - Z.I. Nord - Colmar - 03 89 21 18 38 - <http://www.bowlingcolmar.com/> - Du dimanche au jeudi de 14h00 à 01h00

Vendredi, samedi et veilles de fêtes : 14h00 à 03h00

Tous les premiers jeudis du mois, karaoké à partir de 21h

Je.6.....Soirée Karaoké

Di.9.....Défilé de lingerie - En partenariat avec despé

Du Di.9 au Ve.14.....Soirée After Foire - Pendant la période de la Foire aux Vins

Lu.10.....Soirée Coyote Girls - Avec l'équipe du stand Miclo

Ma.11.....Soirée Sexy Commando

Me.12.....La nuit de la tentation - soirée strip

Je.13.....Soirée Pirate des Caraïbes - Show Chippendales

Ve.14.....Nuit libre - Avec Wolfberger jusqu'à l'aube; petit déjeuner sur place

Château d'Isenbourg

Rouffach - 03 89 78 58 50 - <http://www.isenbourg.com> - Ouvert toute l'année - 7 jours sur 7 - midi et soir

Ve.2.....Soirée Champagne - Avec le concours d'un oenologue de la Maison Mumm. Apéritif et diner gastronomique - tout au champagne 95€ par personne

Ve.23.....Grande soirée Boogie Woogie - Jean-Pierre Bertrand, l'un des meilleurs pianiste de Boogie Woogie en trio (contrebasse et clarinette) vous fera vivre une soirée d'étonnante ! - apéritif, menu (hors boissons) animation : 70€ par personne

La Bistronomie

La Bistronomie à La Closerie - 6 rue Henry de Crousaz - Illzach - 03 89 61 88 00 - <http://www.closerie.fr> - Ouvert du mercredi au samedi à partir de 19h.

Du Me.7 au Je.8.....Bourgogne - Du Nord au Sud, les appellations - 50€ tout compris

Du Me.14 au Je.15.....Initiation à la dégustation - Vins et tapas - 45€ tout compris

Du Me.21 au Je.22.....L'Ecosse - Ses whiskys et sa tradition culinaire - 50€ tout compris

Retrouvez

l'agenda complet des soirées

dans le Haut-Rhin sur

MULHOUSE byNIGHT.com

Le BEST OF

LA DISCOTHEQUE DES + DE 21 ANS !

LES VENDREDIS D'OCTOBRE AU BEST OF

9 REMEMBER FIRE'S

16



23 *La nuit des célibataires*

30 GRAND DEFILE DE MODE AVEC M7 Boutique Fashion
Prêt à porter Femme & Homme

129

TOUS LES MERCREDIS A 20H30
LE NOUVEAU RDV DANSE POUR + DE 30ANS

LES SOIREEES DANSE
AVEC ORCHESTRE
DU BEST OF

AVEC TINO & BOULI
& RINO RIVERS

GRANDE PREMIERE LE
14 OCTOBRE

ENTREE : 5 EUROS
CONSOS A PARTIR DE 4 EUROS

WWW.LEBESTOF.EU

Autoroute A35 Sortie Sierentz

Tenue correcte souhaitée

Réservation au 03.89.839.990

ENVIE DE SHOPPING EN PLEIN AIR ? PROFITEZ DES COULEURS DE L'AUTOMNE

La Cour des Maréchaux, 5000 m² d'espace commercial
au cœur du centre historique de **Mulhouse**



- 35 belles boutiques pour un espace shopping privilégié
- Parking de 600 places entièrement rénové - suivre parking des Maréchaux



 **la cour**
DES MARECHAUX

OUVERT DE 9H30 À 19H DU LUNDI AU SAMEDI